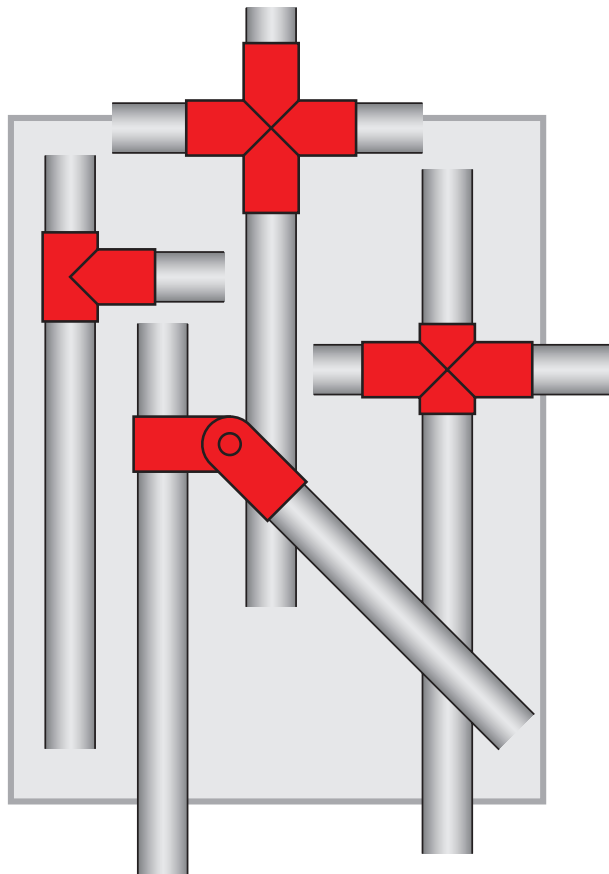


# ROHRSTECKSYSTEM & SYSTEM-ENGINEERING

> *PIPE RACKING SYSTEM*  
> *SYSTÈME TUYAU DE SOUTIRAGE*

# ECO-ROHR

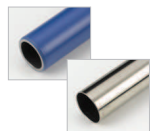




# NAVIGATION

> NAVIGATION

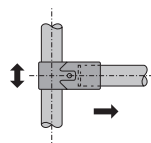
> NAVIGATION



08.05124.xx



» 14. 01



0.01



**KUMA-ROHR**

**NICO-ROHR**

**Außendurchmesser 28 mm  
Innendurchmesser bei  
verschiedenen Wandstär-  
ken**

**Bestellnummer**

**Typ silber vernickelt**

**Typ schwarz beschichtet**

**Typ weiß**

**Typ Stahl verzinkt**

**Typ elfenbein**

**Typ Kunststoff blau**

**Seitenzahl /  
Verweis auf Seite**

**Nutgröße bei Aluprofilen**

**ESD-leitfähig**

**Max. ruhende Last  
auf dem Verbinder**

**Horizontal = 140 kg  
Vertikal = 200 kg**

**Gewicht**

**Stückzahl**

**Bestpreis**

**zusätzliche Informationen**

**MFPA geprüft**

**Anleitung anfordern**



*KUMA-PIPE*

*NICO-PIPE*

*Outer diameter 28 mm  
inner diameter for different  
wall thicknesses*

*Order number*

*Type silver nickel-plated*

*Type black-coated*

*Type white*

*Type steel galvanized*

*Type ivory*

*Type soft plastic blue*

*Page number /  
refer to page*

*Groove size for alu profiles*

*ESD conductive*

*Max. idle load on the  
connector*

*Horizontal = 140 kg  
Vertical = 200 kg*

*Weight*

*Units*

*Best price*

*Additional information*

*MFPA certified*

*Request instruction*



*Tube KUMA*

*Tube NICO*

*Diamètre extérieur 28 mm  
diamètre intérieur pour  
épaisseurs de mur différentes*

*Numéro de commande*

*Type nickelé argent*

*Type laqué noir*

*Type blanc*

*Type acier galvanisé*

*Type ivoire*

*Type plastique tendre bleue*

*Numéro de page /  
Renvoi à page*

*Taille de rainure sur profilés alu*

*Conducteur de décharges  
électrostatiques*

*Charge max. au repos sur le  
conducteur*

*Horizontale = 140 kg  
Verticale = 200 kg*

*Poids*

*Nombre de pièces*

*Meilleur prix*

*Information additionnelle*

*Testé de MFPA*

*Description demande*





<b>1</b>	<b>1.00 - 1.10</b>	<b>Systembeschreibung Planung und Belastung</b>	<i>System description Planning and load</i>	<i>Description du système Planification et charge</i>
<b>2</b>	<b>2.00 - 2.04</b>	<b>ECO-Rohre NICO-, KUMA- und Gleitrohre</b>	<i>ECO pipes NICO, KUMA and guide pipes</i>	<i>Tubes ECO Tubes NICO, KUMA et tubes coulissants</i>
<b>3</b>	<b>3.00 - 3.38</b>	<b>Rohrverbinder für ECO-Rohre und Alu-Profile</b>	<i>Pipe connectors for ECO-pipes and Alu-profiles</i>	<i>Connecteur tubulaire pour tubes ECO et profilés Alu</i>
<b>4</b>	<b>4.00 - 4.06</b>	<b>Kunststoffverbinder und Kunststoff-Zubehör</b>	<i>Plastic connectors and plastic accessories</i>	<i>Connecteur plastique et accessoire plastique</i>
<b>5</b>	<b>5.00 - 5.10</b>	<b>Rollenschienen für ECO-Rohre, Alu-Profil und Seitenführungen</b>	<i>Roller tracks for ECO-pipes, Alu-profile and lateral guides</i>	<i>Rails à rouleaux pour tubes ECO, profilés Alu et glissières latérales</i>
<b>6</b>	<b>6.00 - 6.16</b>	<b>Schienenverbinder für Schienen und ECO-Rohre, Alu-Profil und Stahlbügel</b>	<i>Rail connector for roller tracks and ECO-pipes, Alu-profiles and steel brackets</i>	<i>Connecteur de rails pour rails à rouleaux et tubes ECO, profilés Alu et étrier acier</i>
<b>7</b>	<b>7.00 - 7.10</b>	<b>Füße &amp; Räder Einpressbuchsen, Gewindefüße</b>	<i>Feet &amp; wheels Press-fit bushes, threaded feet</i>	<i>Pieds &amp; roues Douilles de serrage, pieds filetés</i>
<b>8</b>	<b>8.00 - 8.20</b>	<b>Wagenmodule für Kanbanwagen, Deichseln und Wagen-Zubehör</b>	<i>Trolley modules for Kanban trolleys, drawbars and trolley-accessories</i>	<i>Modules de chariot pour chariots kanban, timons d'attelage et accessoires de chariot</i>
<b>9</b>	<b>9.00 - 9.20</b>	<b>Zubehör &amp; Flächenelemente</b>	<i>Accessories &amp; surface elements</i>	<i>Accessoires &amp; éléments plats</i>
<b>10</b>	<b>10.00 - 10.20</b>	<b>Shadowboards &amp; Arbeitsplatzelemente</b>	<i>Shadowboards &amp; workplace elements</i>	<i>Panneau porte-outils &amp; éléments de poste de travail</i>
<b>11</b>	<b>11.00 - 11.04</b>	<b>Gefache- und Hybridregale</b>	<i>compartments &amp; hybrid shelving</i>	<i>compartiments &amp; étagères hybrides</i>
<b>12</b>	<b>12.00 - 12.02</b>	<b>Intralogistik</b>	<i>Intra logistics</i>	<i>Intra logistique</i>
<b>13</b>	<b>13.00 - 13.12</b>	<b>Standardlösungen</b>	<i>Standard solutions</i>	<i>Solutions standard</i>
<b>14</b>	<b>14.00 - 14.02</b>	<b>Easy Drive</b>	<i>Easy Drive</i>	<i>Easy Drive</i>
<b>15</b>	<b>15.00 - 15.06</b>	<b>Bearbeitungs- &amp; Montagewerkzeuge</b>	<i>Processing &amp; assembly tools</i>	<i>Outils d'usage &amp; montage</i>
<b>16</b>	<b>16.00 - 16.02</b>	<b>Anwendungsbeispiele, Fotos</b>	<i>Application examples, photos</i>	<i>Exemples d'application, photos</i>



# SYSTEMBESCHREIBUNG

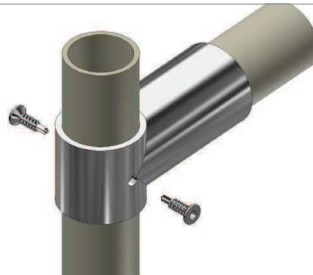
> *SYSTEM DESCRIPTION*

> *DESCRIPTION DU SYSTÈME*

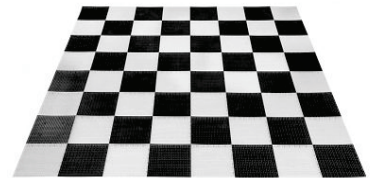
## Lean Management 1.01 - 1.04



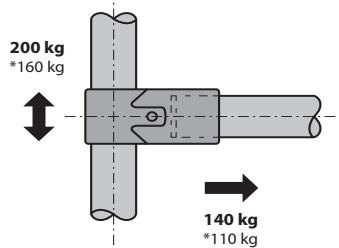
## Rohr- & Verbindersystem 1.05



## Systemvorteile 1.06



## Planung und Berechnung 1.07 - 1.08



## Workshop, Service, Beratung 1.09

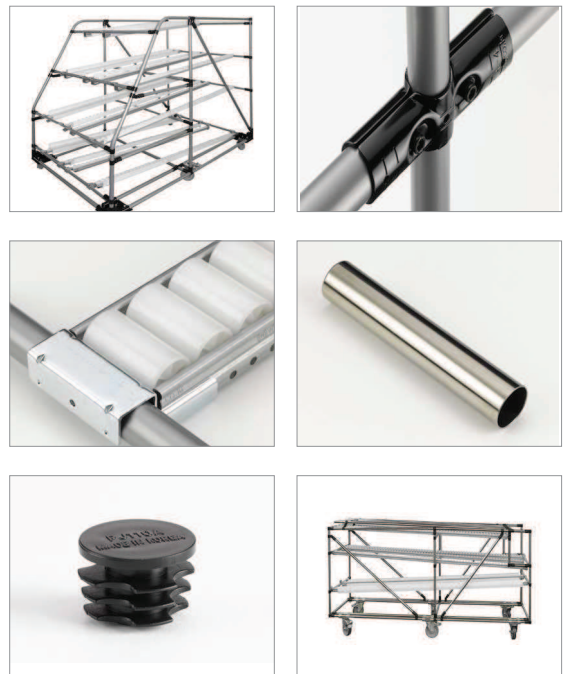




**1** 1.00-1.10

# **SYSTEMBESCHREIBUNG**

**> SYSTEM DESCRIPTION**  
**> DESCRIPTION DU SYSTÈME**





## SYSTEMBESCHREIBUNG // Lean Management

> *SYSTEM DESCRIPTION // Lean Production*

> *DESCRIPTION DU SYSTÈME // Production Lean*

**LEAN ist eine Philosophie, deren Ansatz keinen vordefinierten Weg vorgibt. Der beschrittene Weg garantiert eine kontinuierliche Verbesserung (Kaizen)!**

### KVP-Prozess für stetige Verbesserung

Ordnung am Arbeitsplatz mit der 5S-Methode.

> **organisiere eine saubere und funktionelle Umgebung**

### Wertschöpfung optimieren

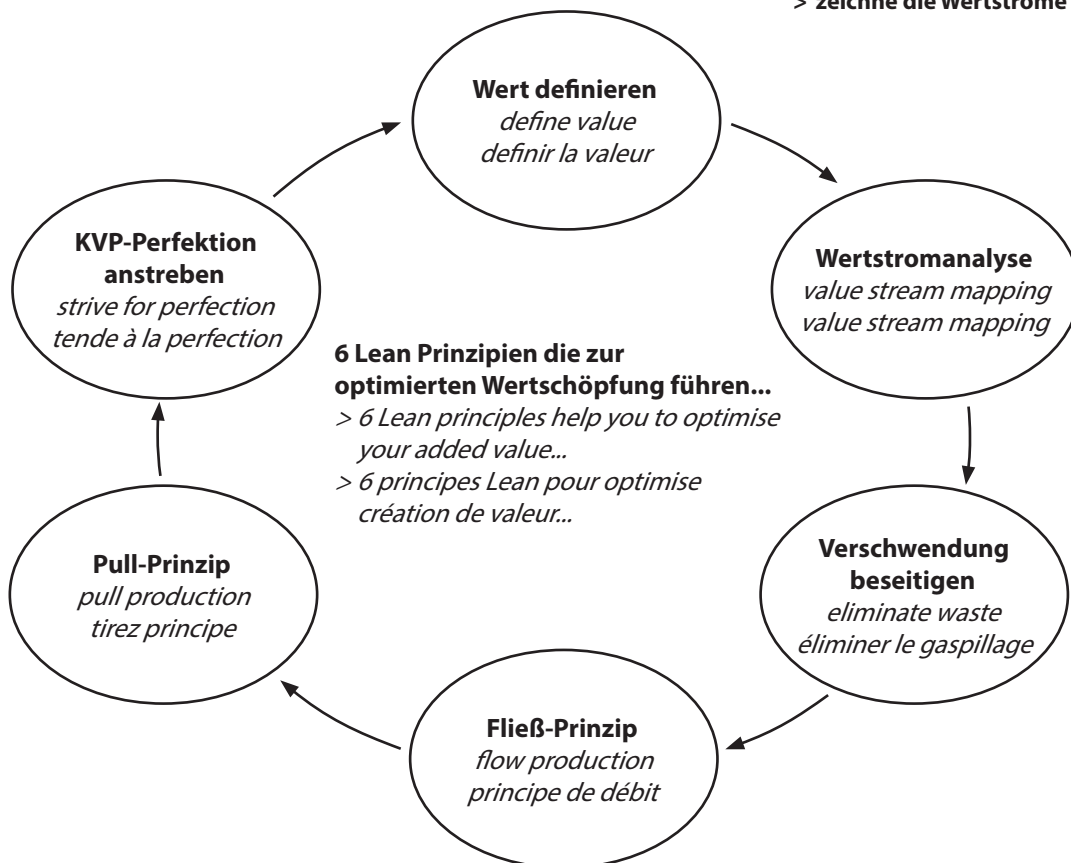
Definiere, wofür der Kunde bereit ist zu zahlen! Beschreibe Wertschöpfung für jedes Produkt.

> **Kundenwunsch ist Maßstab**

### Wertströme optimieren

Beschreibe einfach, wie der Wert des Produktes erzeugt wird und wie Material und Informationen vom Zulieferer zum Kunden fließen.

> **zeichne die Wertströme**



### Produktionsmengen nach Kundenbedarf

Produziere nur nach Kundenbedarf!

> **reduziere die Abhängigkeit von Prognosen**

### Fertigungsfluss ohne Bestände

> **reduziere die Durchlaufzeiten drastisch**

### Verschwendung vermeiden

Vermeide alle Tätigkeiten, die nicht der Wertschöpfung dienen.

> **optimales Vorgehen über den KVP-Prozess siehe Seite 13 . 05**



### DIE BASIS

- > Rohr Ø 28 mm und 32 mm
- > einfache und flexible Verbinder
- > Rollenschienen und Rollen
- > Zubehör und Ergänzungen

### THE BASE

- > pipe Ø 28 mm and 32 mm
- > connectors simple and flexible
- > roller tracks and rollers
- > accessories and supplements

### LA BASE

- > tube Ø 28 mm et 32 mm
- > connecteur simple et flexible
- > tasseaux à rouleaux et rouleaux
- > accessoires et compléments

### DAS KONZEPT

Mit wenigen Produkten und einfachen Lösungen den Materialfluss und die Produktionsabläufe effizient optimieren.

### THE CONCEPT

With few products and simple solutions for efficient optimisation of material flows and production processes.

### LE CONCEPT

Optimiser les approvisionnements de matériel de manière simple et rapide.

### DAS PRODUKT

Vielfältige Auswahlmöglichkeiten an Rohren, Verbindern und Zubehör zur Planung und Ausführung nutzungsorientierter Anwendungen.

### THE PRODUCT

A wide range of pipes, connectors and accessories to choose from when planning and designing use-oriented applications.

### LE PRODUIT

Possibilités de choix multiples de tubes, connecteurs et accessoires pour la planification et conception d'applications orientées utilisateur.

### DAS UNTERNEHMEN

FM SYSTEME® und ihre Partner planen und erarbeiten individuelle Lösungen. Auf der Basis von effizientestem Materialfluss für optimale Montageabläufe und Handhabungsaufgaben.

### THE COMPANY

FM SYSTEME® and its partners plan and design customised solutions based on the most efficient flow of materials for optimised assembly processes and handling tasks.

### L'ENTERPRISE

FM SYSTEME® et vos partenaires planifient et élaborent des solutions individuelles. Basé sur un flux de matériaux à efficacité testée pour des tâches de manipulation et cycles de montage optimaux.

### DIE ARGUMENTE

- > einfache Planung
- > wenige Werkzeuge
- > leichte Montage
- > flexible Erweiterungen
- > Wiederverwendbarkeit der Produkte
- > umweltfreundliche Produkte
- > ...und weitere Vorteile...

### THE ARGUMENTS

- > simple planning
- > few tools
- > easy assembly
- > flexible expansions
- > reusability of the products
- > environmentally-friendly products
- > ...and other advantages...

### LES ARGUMENTS

- > planification simple
- > peu d'outils
- > montage facile
- > extensions flexibles
- > réutilisation des produits
- > produits respectant l'environnement
- > ...et bien d'autres avantages...



## SYSTEMBESCHREIBUNG // Lean Management

> *SYSTEM DESCRIPTION // Lean Production*

> *DESCRIPTION DU SYSTÈME // Production Lean*

### Definition von Lean Management

> *definition of Lean Production*

> *définition de Production Lean*

**Lean Production bedeutet Verschwendung vermeiden und führt zu einer höheren Produktivität und kürzeren Durchlaufzeiten!**

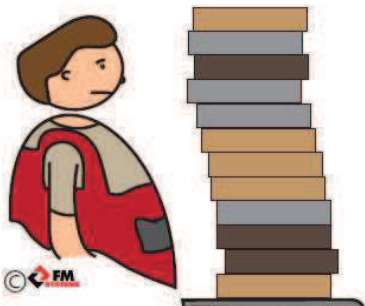
*Lean production means to avoid waste for a better productivity and shorter throughput times!*

*Production Lean évite gaspillage pour une productivité élevée et des délais plus courts!*

### Überproduktion

> *overproduction*

> *surproduction*



**Überproduktion ist, wenn mehr produziert wird, als der Kunde abruft. Das ergibt Lagerhaltung und Zusatzkosten.**

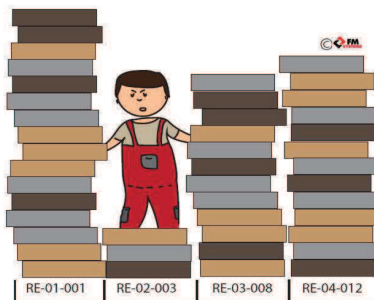
> *Overproduction is when more items are produced than the customer calls up. This leads to warehousing costs and other expenses.*

> *La surproduction a lieu quand on produit plus que ce que le client a demandé. Elle entraîne un entreposage et des coûts supplémentaires.*

### hohe Bestände

> *high stock levels*

> *stocks importants*



**Hohe Lagerbestände in der Produktion und Zwischenlagerung vermeiden. Sie binden unnötig Kapital und führen zu Transparenzverlust.**

> *Avoid high stock levels in production and intermediate storage. They bind capital unnecessarily and lead to a loss of transparency.*

> *Éviter des stocks importants lors de la production et du stockage intermédiaire. Ils consomment un capital inutile et entraînent une perte de transparence.*

### unnötige Transporte

> *unnecessary transports*

> *transports inutiles*



**Transport-Handling vermindert die Wertschöpfung und ist mit Hilfe von kurzen Wegen und besseren Materialflüssen zu reduzieren.**

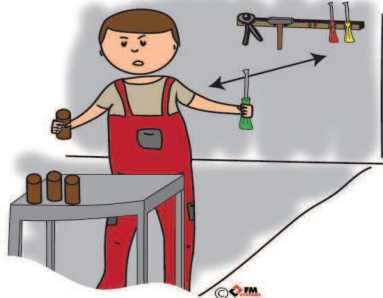
> *Transport handling does not create value and can be reduced by shorter paths and better material flows.*

> *La gestion des transports n'est pas une création de richesse et doit être réduite par des trajets courts et de meilleurs flux de matériaux.*



### Überflüssige Bewegungen

- > surplus movements
- > mouvements superflus



**Überflüssige Bewegungen oder Wege für Material- oder Werkzeugbeschaffung bedeuten körperlichen Einsatz ohne Wertschöpfung zu betreiben.**

- > Surplus movements or ways to procure material or tools means physical effort without any value creation.
- > Les mouvements superflus et les trajets pour se procurer matériaux et outils impliquent une intervention physique sans générer de valeur ajoutée.

### Bearbeitung von Fehlern

- > processing errors
- > traitement des pannes



**Fehler bedeuten Nacharbeit und Aussortieren sowie hohe Kosten. Lebe den KVP-Prozess. Der tägliche KVP-Prozess kann dies ändern.**

- > Errors mean reworking and sorting, as well as high costs. Live the CIP process. The daily CIP process can change this.
- > Les pannes impliquent des travaux de suivi et de tri ainsi que des coûts élevés. Vive le processus KVP. Le processus KVP journalier peut y remédier.

### Wartezeiten

- > waiting times
- > temps d'attente



**Wartende Mitarbeiter und Stillstandzeiten verringern die Wertschöpfung.**

- > Waiting employees and downtimes do not contribute to value creation.
- > Les salariés en attente et les temps d'arrêt de travail ne contribuent pas à la création de valeur ajoutée.

### Prozessübererfüllung

- > process over-fulfilment
- > dépassement d'objectifs



**Ist die Produktausführung höherwertig als gefordert, wird mehr Arbeit investiert als erforderlich, ohne Gegenleistung.**

- > If the product model is better than required, more work is invested than necessary without adequate compensation.
- > Si l'exécution des produits est de plus haute qualité que nécessaire, plus de travail que nécessaire est investi, sans contrepartie.





## SYSTEMBESCHREIBUNG // Rohr- & Verbindersystem

> *SYSTEM DESCRIPTION // pipe & connector system*

> *DESCRIPTION DU SYSTÈME // système de tubes et connecteurs*

### Rohr- & Verbindersystem

> *pipe & connector system*

> *système de tubes et connecteurs*

> **Das System für Ihren kontinuierlichen Verbesserungsprozess und für Ihre KANBAN-system-individuelle Lösungen für Ihre Logistik.**

> *The system for your continuous improvement process and for your individual KANBAN system solutions for logistics.*

> *Le système pour votre processus d'amélioration continu et pour vos solutions de système individuelles KANBAN pour votre logistique.*



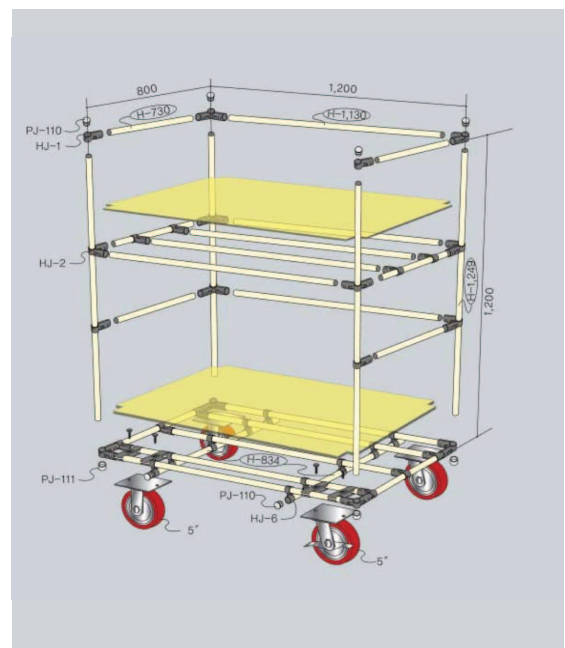
**Vorgebohrte Verbinder erleichtern Ihnen das Sichern am ECO-Rohr mit unserer Bohrschraube! Kein vorbohren am Rohr Ø 28x1 mm erforderlich!**

> *Predrilled connectors relieve the installation at the ECO pipe!*

*No pre-drill required for pipe Ø 28x1 mm!*

> *Connecteur amorcer facilite le montage à tube ECO!*

*Non amorcer pour tubes Ø 28x1 mm!*



**Mit wenigen Handgriffen maximale Ergebnisse! Vier Elemente eine Lösung!**

> *Maximum results in a few simple steps!  
Four elements one solution!*

> *Des résultats optimaux avec moins de prises en main!  
Quatre éléments pour solution!*

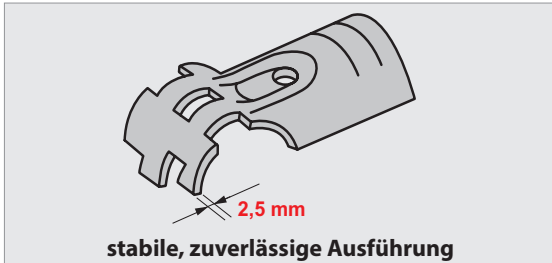




## Systemvorteile

> system advantage

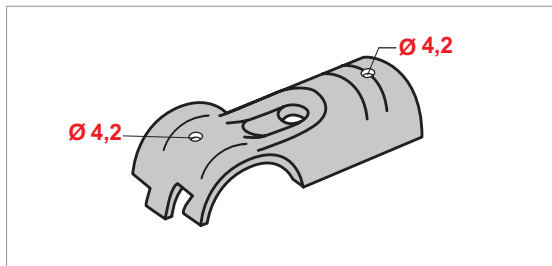
> avantage de système



### Verbinderstärke

> connector strength

> force de connecteur



### vereinfachtes Sichern durch 4,2 mm Bohrung

> simplified securing by bore holes 4,2 mm

> sécurisation simplifiée par perçage 4,2 mm



### Qualität der Schrauben

> quality of screws

> qualité de la vis



### Qualität der Rollenschienen

> quality of roller tracks

> qualité de rails à rouleaux



### Haltestabilität

> stability

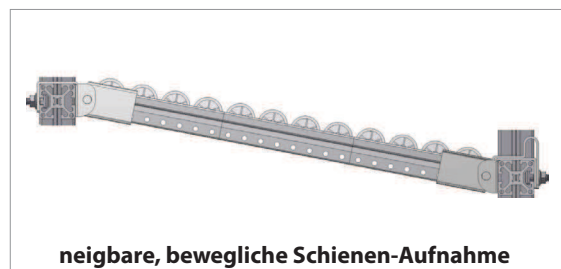
> stabilité



### verbesserte Handhabung und Festigkeit

> improved handling & stability

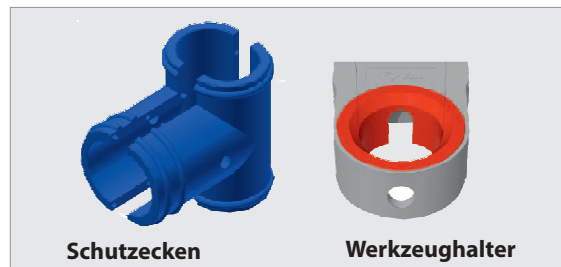
> maniement et résistance améliorée



### Innovative Elemente

> innovative elements

> élément innovant



### Innovative Elemente

> innovative elements

> élément innovant



## SYSTEMBESCHREIBUNG // Planung und Konstruktion

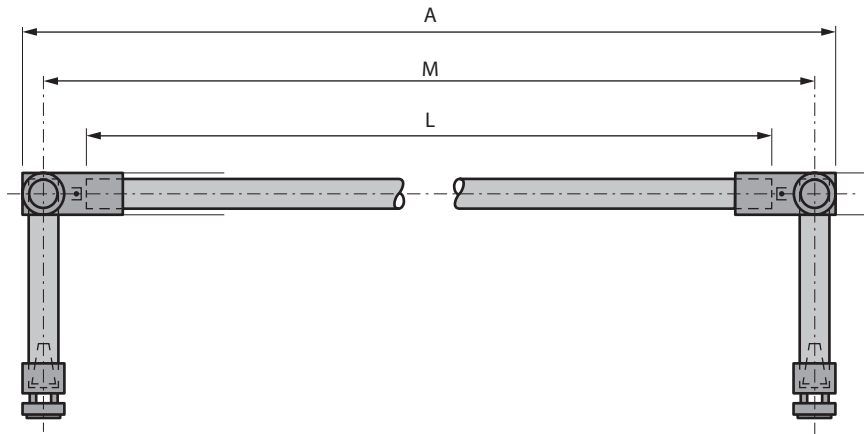
> *SYSTEM DESCRIPTION // planning & design*

> *DESCRIPTION DU SYSTÈME // planification et construction*

### Planung der Rohrlängen Ø 28

> *planning the pipe lengths Ø 28*

> *planification des longueurs de tube Ø 28*



$$A = M + 33$$

$$L = M - 70$$

**für Rohr Ø 28**

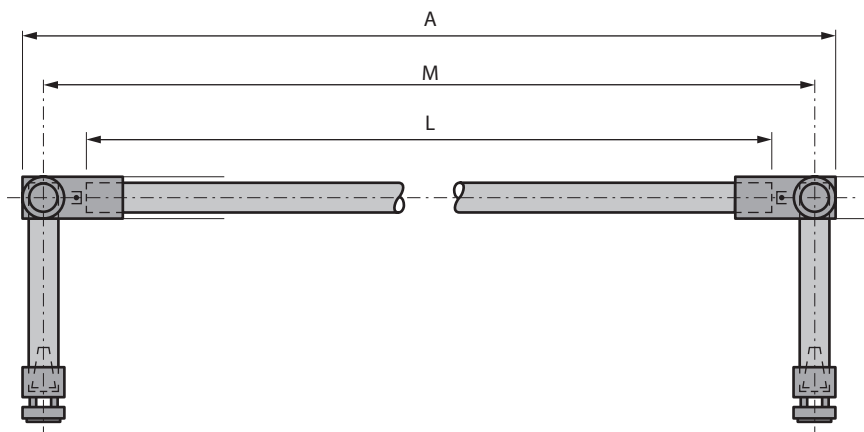
> *for pipes Ø 28*

> *pour tube Ø 28*

### Planung der Rohrlängen Ø 32

> *planning the pipe lengths Ø 32*

> *planification des longueurs de tube Ø 32*



$$A = M + 37$$

$$L = M - 74$$

**für Rohr Ø 32**

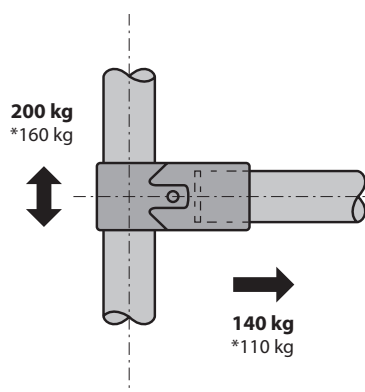
> *for pipes Ø 32*

> *pour tube Ø 32*

### Zulässige Verbinderbelastungen für KUMA-Rohr

> *allowed connector loads for KUMA pipes*

> *charges de connecteur autorisées pour tube KUMA*



**Belastungswerte gelten bei einem Anzugsdrehmoment der Verbinderschraube von 17 Nm (Schlagschrauber)**

⚠ **\* bei Anzug von Hand 20 % geringere Lastwerte**

> *load values apply for a tightening torque on the connector screw of 17 Nm (impact wrench)*

⚠ *\* if tightened by hand, 20 % lower load values*

> *les valeurs de charge sont valides pour un couple de serrage des vis de connecteur de 17 Nm (clé à chocs)*  
 \* *pour serrage à la main valeurs de charge diminuées de 20 %*

**> Verbinder maximal ruhende Last auf dem Verbinder**  
 horizontal = 140 kg  
 vertikal = 200 kg

> *connector maximal idle load on the connector*  
 horizontal = 140 kg  
 vertical = 200 kg

> *connecteur Charge maximale au repos sur le connecteur*  
 horizontale = 140 kg  
 verticale = 200 kg

# Belastbarkeit // SYSTEMBESCHREIBUNG

durability // SYSTEM DESCRIPTION <

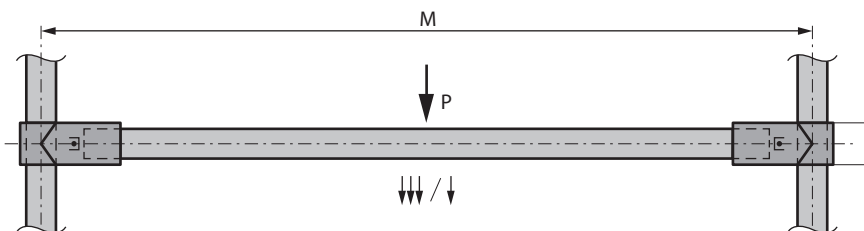
capacité de charge // DESCRIPTION DU SYSTÈME <



## Belastbarkeit der FM-ECO-Rohre

> durability of the FM-ECO pipes

> capacité de charge des tubes FM ECO



**eingespanntes Rohr**

z.B. 2 x HJ-1

> clamped pipe

e.g. 2 x HJ-1

> tube encastré

p.ex. 2 x HJ-1

**Streckenlast (kg)**

↓↓↓ > line load (kg)

> charge linéaire (kg)

**Punktlast (kg)**

↓ > concentrated load (kg)

> charge ponctuelle (kg)

Abstand M > distance > distance	KUMA-Rohr / pipe / tube				NICO-Rohr / pipe / tube				Durchbiegung > deflection > flèche
	Ø 28x1		Ø 28x2		Ø 28x0,8		Ø 28x1,2		
	↓↓↓	↓	↓↓↓	↓	↓↓↓	↓	↓↓↓	↓	bis ca. 5 mm
750 mm	160	105	260	160	150	100	220	140	
1000 mm	65	40	102	65	60	40	90	55	
1250 mm	30	20	50	30	28	20	45	28	
1500 mm	20	10	30	18	18	10	25	15	

**Belastungsangaben in kg bei ca. 5 mm Durchbiegung**

> loads stated in kg

for approx. 5 mm deflection

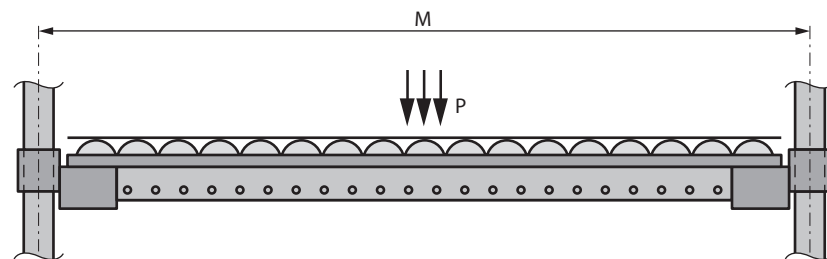
> indications de charge en kg

en présence d'une flexion de 5 mm

## Belastbarkeit der FM-Rollenschienen

> durability of the FM roller tracks

> capacité de charge des rails de roulettes FM



**Schienen gehalten in Schienenhaltern**

> tracks kept in the track holder

> rails maintenus dans le support de rail

**Streckenlast (kg)**

↓↓↓ > line load (kg)

> charge linéaire (kg)

Abstand M > distance > distance	Rollenschienen / roller tracks / rails à rouleaux			Durchbiegung > deflection > flèche
	Typ 40	Typ 60	Typ 80	
	↓↓↓	↓↓↓	↓↓↓	bis ca. 5 mm
1000 mm	155	75	210	
1250 mm	75	40	110	
1500 mm	45	20	62	
2000 mm	20	10	28	

**Belastungsangaben in kg bei ca. 5 mm Durchbiegung**

> loads stated in kg

for approx. 5 mm deflection

> indications de charge en kg

en présence d'une flexion de 5 mm



## SYSTEMBESCHREIBUNG // Workshop, Service & Beratung

> **SYSTEM DESCRIPTION** // workshop, service & counselling

> **DESCRIPTION DU SYSTÈME** // atelier, service & délibération

### Warum das ECO-Rohr-System von FM?

> reasons for ECO pipes of FM

> raison pour tubes ECO de FM

- > **Vielfältigkeit und Flexibilität des Produktprogramms**
- > **schnelle Verfügbarkeit durch optimierte Lagerhaltung**
- > **hochwertige und kostengünstige Produkte**
- > **Kombinationsmöglichkeiten mit unserem Aluprofilsystem**
- > **Qualitätsstandards nach ISO 9001**

- > variety and flexibility of the production program
- > rapid availability of products because of optimal storage
- > high-quality and low priced products
- > possible combination with aluminium profile
- > quality standard according to ISO 9001

- > diversité et flexibilité de la gamme de produits
- > disponibilité rapide par voie de stockage optimal
- > produit de grande qualité et bon marché
- > possibilité de combinaison avec profilé alu
- > assurance de la qualité d'après ISO 9001

### FM Workshop

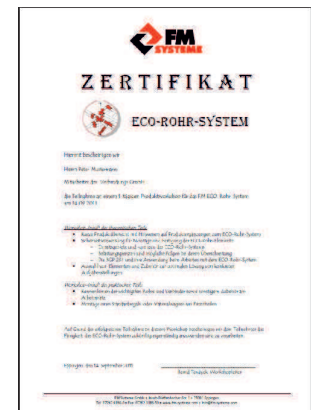
> workshop of FM

> atelier de FM

Die 1- bis 2-tägigen Workshops unterstützen den Einstieg Ihrer Mitarbeiter in die Welt der „Lean-Production“. Unser Workshopleiter plant, entwickelt und gestaltet zusammen mit Ihnen individuelle Anwendungen vor Ort. So werden auf einfachste Art und Weise Hemmschwellen und Berührungspunkte bei den Mitarbeitern abgebaut und der Umgang mit dem System geübt.

> We offer a one- or two-day workshop, which supports your staff in implementation of „Lean-Production“. For further information please don't hesitate to contact us.

> Nous vous Proposons 1 a 2 jours d'atelier (ou de Workshop), qui aidera vos Employés dans leur Apprentissage dans le Domaine "Lean Production". Pour plus d'information, n'hésitez pas a nous contacter.



### FM Starter-Kit

> FM starter set

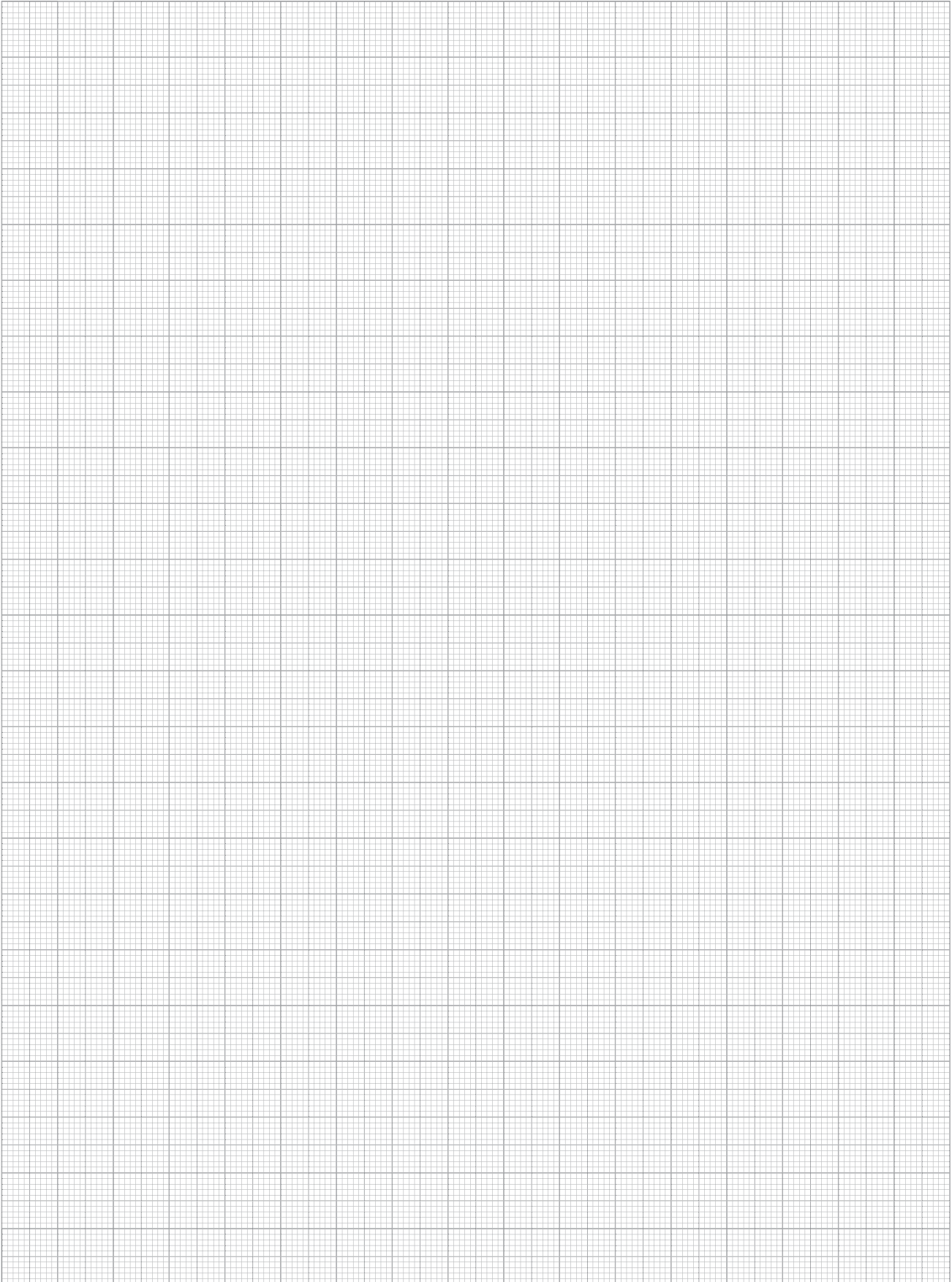
> starter kit de FM

Das FM-Starter-Kit ist von Haus aus mit einer reichhaltigen Auswahl von Verbindern, Rohren, Rollenbahnen und Rollen ausgestattet um den Aufbau von Regalen, Wagen oder Tischen zu testen. Hierbei berücksichtigen wir gerne Ihre individuellen Anforderungen. Fragen Sie einfach bei uns an. Wir freuen uns auf Ihre Anfrage!

> The starter set includes a selection of FM products. The set could be arranged for individual needs. Please direct your enquiry to our staff. We look forward to gain your enquiry!

> Le Kit de démarrage contient une sélection de Produits de chez FM. Le Kit peut être individuellement composé selon vos besoins (ou exigences). Pour cela prenez contact avec nos Commerciaux (ou Service extérieur). Nous nous réjouissons de votre demande!







## ECO-ROHRE

> ECO PIPES

> TUBES ECO

---

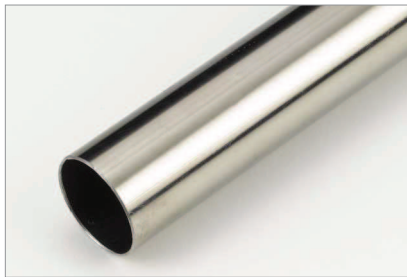
### Stahlrohr

2.01 - 2.02



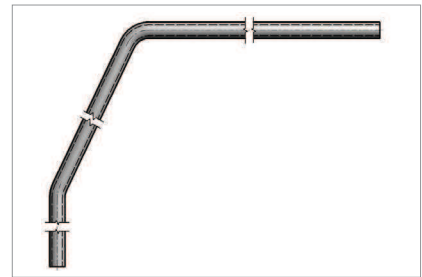
### ALU-Rohr

2.03



### gebogenes Rohr

2.03



### Endkappen

2.03





**2** 2.00 - 2.04

# ECO-ROHRE

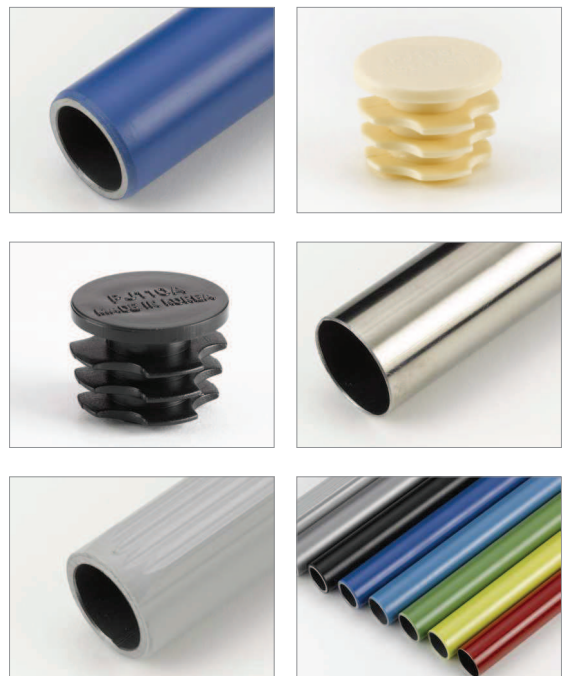
> *ECO PIPES*

> *TUBES ECO*

KUMA-, NICO- und Gleitrohre

> *NICO, KUMA and guide pipes*

> *tubes NICO, KUMA et tubes coulissants*















# ECO-ROHRE

> ECO PIPES

> TUBES ECO

Artikel Nr. item No. article No.	Typ type typé	Ø mm	t mm	Farbe colour couleur	Gewicht weight poids
08.00010.00	KUMA-Rohr	28	1	lichtgrau light grey gris clair	0,73 kg/m
08.00017.00	KUMA-Rohr	28	1	dunkelgrau dark grey gris foncé	0,73 kg/m
08.00016.00	KUMA-Rohr	28	1	enzianblau blue (dark) bleu (noir)	0,73 kg/m
08.00004.00	KUMA-Rohr	28	1	weiß white blanc	0,73 kg/m
08.00314.00	KUMA-Rohr	28	1	rot red rouge	0,73 kg/m
08.00315.00	KUMA-Rohr	28	1	gelb yellow jaune	0,73 kg/m
08.00011.00	KUMA-Rohr	28	1	grün green vert	0,73 kg/m
08.00008.00	KUMA-Rohr	28	2	lichtgrau light grey gris clair	1,35 kg/m
08.00018.00	KUMA-Rohr	28	2	dunkelgrau dark grey gris foncé	1,35 kg/m
08.00007.00	KUMA-Rohr	28	2	enzianblau blue (dark) bleu (noir)	1,35 kg/m
08.00005.00	KUMA-Rohr	28	2	weiß white blanc	1,35 kg/m
08.00022.00	KUMA-Rohr	28	2	rot red rouge	1,35 kg/m
08.00013.00	KUMA-ESD 	28	1	schwarz black noir	0,72 kg/m
08.00021.00	KUMA-ESD 	28	2	schwarz black noir	1,35 kg/m
08.00026.00	KUMA-Gleitrohr	28	1	enzianblau blue (dark) bleu (noir)	0,77 kg/m
08.00027.00	KUMA-Gleitrohr	28	1	lichtgrau light grey gris clair	0,77 kg/m
08.00009.00	KUMA-ESD 	28	1	schwarz black noir	0,77 kg/m
08.00003.00	KUMA-Gleitrohr	28	2	lichtgrau light grey gris clair	1,35 kg/m
08.00019.00	KUMA-ESD 	28	1	schwarz black noir	0,77 kg/m
08.00019.10	KUMA-Flachrohr	28	1	grau grey gris	0,77 kg/m
08.00029.00	KUMA-ESD 	28	1	schwarz black noir	0,77 kg/m
08.00020.00	KUMA-Rohr	32	1	lichtgrau light grey gris clair	0,87 kg/m
08.00001.00	NICO-Rohr 	28	0,8	silber silver argent	0,55 kg/m
08.00002.00	NICO-Rohr 	28	1,2	silber silver argent	0,79 kg/m
08.00023.00	NICO-Rohr 	32	0,8	silber silver argent	0,66 kg/m
08.00006.00	ALU-Rohr	28	2,0	natur nature naturel	0,44 kg/m
08.00028.00	ALU-Gleitrohr	28	2,0	natur nature naturel	0,65 kg/m

## KUMA-Rohr

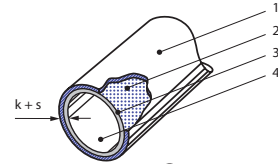
> KUMA pipe

> tube KUMA

### Stahlrohr mit Kunststoffmantel (ABS)

> steel pipe with plastic sheath (ABS)

> tube acier avec gaine en plastique (ABS)



- ① **ABS-Mantel**  
> ABS sheath  
> gaine ABS
- ② **Stahlrohr-Oberfläche**  
> steel pipe surface  
> surface du tube acier
- ③ **Stahlrohr**  
> steel pipe  
> tube acier
- ④ **rostfreie Beschichtung**  
> rustproof coating  
> revêtement antirouille

**Lieferlänge: 4000 mm**

> delivery length

> longueur livrée

**Liefereinheit: 4 m, 40 m, 1000 m**

> delivery unit

> unité livrée

## NICO-Rohr

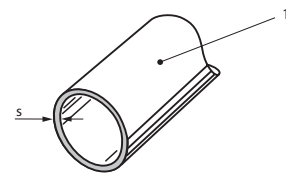
> NICO pipe

> tube NICO

- ① **Edelstahlrohr, hochglänzend mit Indoor-Korrosionsschutz**

> steel pipe, high gloss with indoor corrosion protection

> tube acier, haute brillance avec protection anticorrosion en intérieur



## ALU-Rohr

> aluminium pipe

> tube aluminium

**Aluminium-Rohr aus AlMgSi0,5 F25**

**Maßtoleranz nach EN 12020**

**Oberfläche natur, nicht eloxiert**

> aluminium pipe, material AlMgSi0,5F25 dimensional allowance EN 12020 natural surface, not anodized

> tube aluminium, matériel AlMgSi0,5F25 tolérance de matériel EN 12020 surface naturelle, ne pas anodisé

**auf Anfrage**

> on request

> sur demande

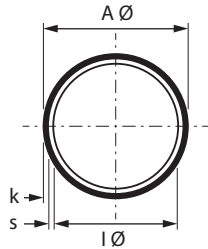




**KUMA-Rohr Ø 28x1**

> *KUMA pipe* Ø 28x1  
> *tube KUMA* Ø 28x1

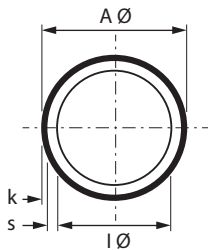
A Ø = 27,6 mm  
I Ø = 23,6 mm  
s = 1,0 mm  
k = 1,0 mm  
 $I_{x,y} = 0,585 \text{ cm}^4$   
 $W_{x,y} = 0,457 \text{ cm}^3$



**KUMA-Rohr Ø 28x2**

> *KUMA pipe* Ø 28x2  
> *tube KUMA* Ø 28x2

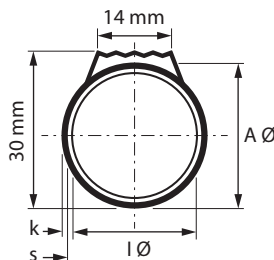
A Ø = 27,6 mm  
I Ø = 21,6 mm  
s = 2,0 mm  
k = 1,0 mm  
 $I_{x,y} = 1,040 \text{ cm}^4$   
 $W_{x,y} = 0,812 \text{ cm}^3$



**Gleitrohr Ø 28x1**

> *slide tube* Ø 28x1  
> *tube coulissant* Ø 28x1

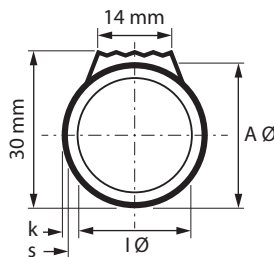
A Ø = 27,6 mm  
I Ø = 23,6 mm  
s = 1,0 mm  
k = 1,0 mm  
 $I_{x,y} = 0,585 \text{ cm}^4$   
 $W_{x,y} = 0,457 \text{ cm}^3$



**Gleitrohr Ø 28x2**

> *slide tube* Ø 28x2  
> *tube coulissant* Ø 28x2

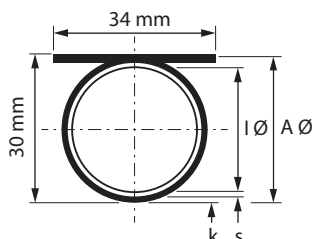
A Ø = 27,6 mm  
I Ø = 21,6 mm  
s = 2,0 mm  
k = 1,0 mm  
 $I_{x,y} = 1,040 \text{ cm}^4$   
 $W_{x,y} = 0,812 \text{ cm}^3$



**KUMA-Flachrohr Ø 28x1**

> *KUMA flat pipe* Ø 28x1  
> *tube plat KUMA* Ø 28x1

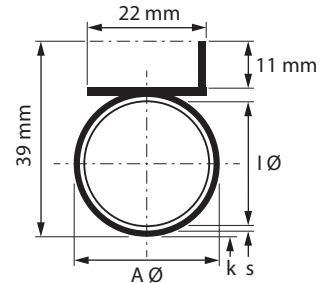
A Ø = 27,6 mm  
I Ø = 23,6 mm  
s = 1,0 mm  
k = 1,0 mm  
 $I_{x,y} = 0,585 \text{ cm}^4$   
 $W_{x,y} = 0,457 \text{ cm}^3$



**KUMA-Winkelrohr Ø 28x1**

> *KUMA angled pipe* Ø 28x1  
> *tube coudé KUMA* Ø 28x1

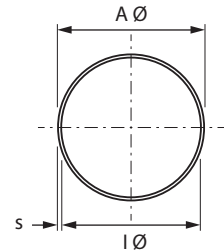
A Ø = 27,6 mm  
I Ø = 23,6 mm  
s = 1,0 mm  
k = 1,0 mm  
 $I_{x,y} = 0,585 \text{ cm}^4$   
 $W_{x,y} = 0,457 \text{ cm}^3$



**NICO-Rohr Ø 28x0,8**

> *NICO pipe* Ø 28x0,8  
> *tube NICO* Ø 28x0,8

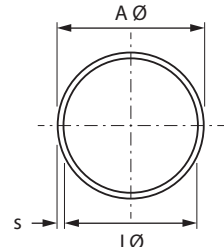
A Ø = 27,6 mm  
I Ø = 26,0 mm  
s = 0,8 mm  
 $I_{x,y} = 0,464 \text{ cm}^4$   
 $W_{x,y} = 0,336 \text{ cm}^3$



**NICO-Rohr Ø 28x1,2**

> *NICO pipe* Ø 28x1,2  
> *tube NICO* Ø 28x1,2

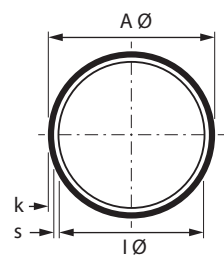
A Ø = 27,6 mm  
I Ø = 25,2 mm  
s = 1,2 mm  
 $I_{x,y} = 0,740 \text{ cm}^4$   
 $W_{x,y} = 0,536 \text{ cm}^3$



**KUMA-Rohr Ø 32x1**

> *KUMA pipe* Ø 32x1  
> *tube KUMA* Ø 32x1

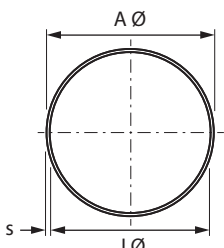
A Ø = 31,6 mm  
I Ø = 27,6 mm  
s = 1,0 mm  
k = 1,0 mm  
 $I_{x,y} = 0,920 \text{ cm}^4$   
 $W_{x,y} = 0,621 \text{ cm}^3$



**NICO-Rohr Ø 32x0,8**

> *NICO pipe* Ø 32x0,8  
> *tube NICO* Ø 32x0,8

A Ø = 31,6 mm  
I Ø = 30,0 mm  
s = 0,8 mm  
 $I_{x,y} = 0,702 \text{ cm}^4$   
 $W_{x,y} = 0,444 \text{ cm}^3$





# ECO-ROHRE

> ECO PIPES

> TUBES ECO

## ALU-Rohr Ø 28x2



> aluminium pipe Ø 28x2

> tube aluminium Ø 28x2

A Ø = 27,6 mm

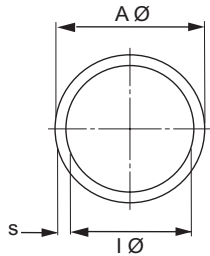
l Ø = 23,6 mm

s = 2,0 mm

I<sub>x,y</sub> = 1,326 cm<sup>4</sup>

W<sub>x,y</sub> = 0,961 cm<sup>3</sup>

eloxiert, E6EV1, 10-15 µm



## ALU-Gleitrohr Ø 28x2



> aluminium slide tube Ø 28x2

> tube coulissant aluminium Ø 28x2

A Ø = 27,6 mm

l Ø = 23,6 mm

s = 2,0 mm

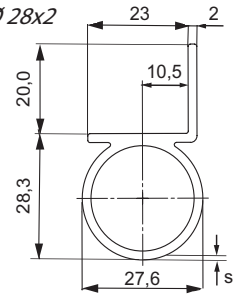
I<sub>x</sub> = 3,982 cm<sup>4</sup>

I<sub>y</sub> = 1,668 cm<sup>4</sup>

W<sub>x</sub> = 1,055 cm<sup>3</sup>

W<sub>y</sub> = 1,064 cm<sup>3</sup>

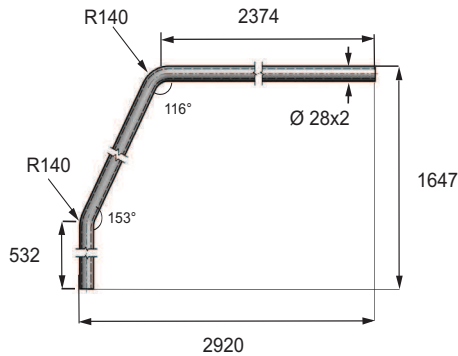
eloxiert, E6EV1, 10-15 µm



## gebogenes Rohr

> arcuate pipe

> tube arqué



## 08.00121.10 gebogenes Rohr

> arcuate pipe

> tube arqué

28x2 mm

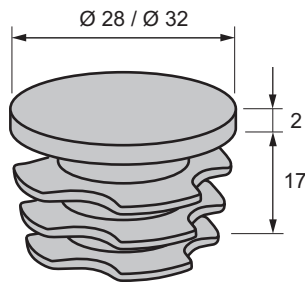
Unser Biegeservice ist auch für Rohre in anderen Farben und Abmessungen erhältlich!

> Our flexural service is also available for other colours et dimensions!  
> Service arquer s'acheter en autre couleurs et dimensions!

## PJ-110 Endkappe - für alle Rohre mit Ø 28 mm oder 32 mm

> PJ-110 covering cap - for all pipes with Ø 28 mm or 32 mm

> PJ-110 clapet de couvercle - pour tous tubes avec Ø 28 mm ou 32 mm



08.00059.10 (28)



08.00059.00 (28)



08.00057.00 (32)



3,0 g (1,5 kg/Box)



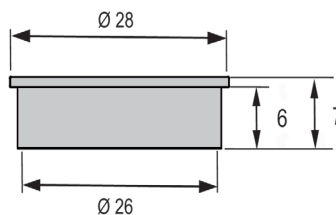
500 St./pcs.



## Endkappe Metall für NICO-Rohr

> covering cap metal for NICO pipe

> clapet de couvercle métal de tube NICO



08.00145.00

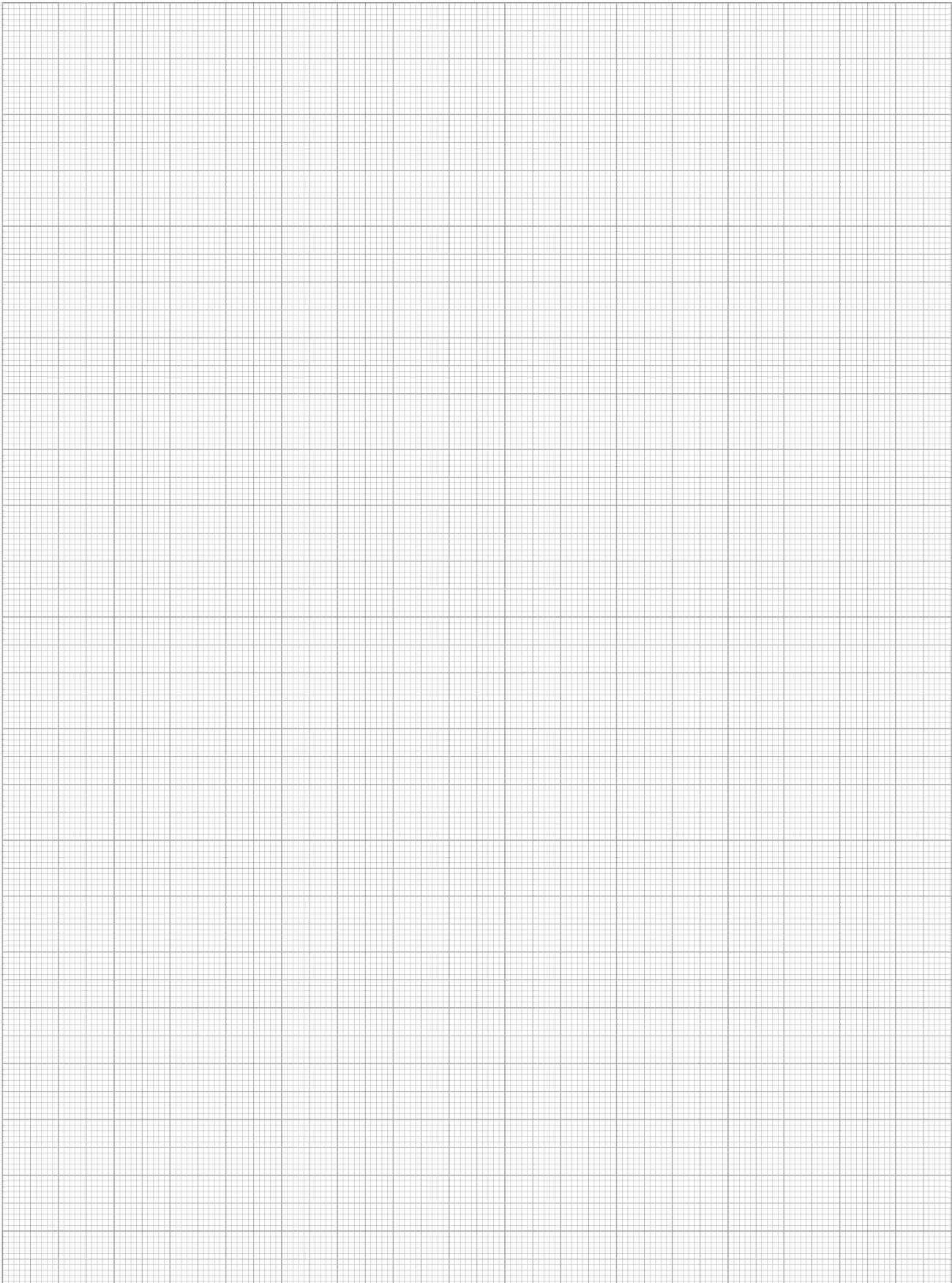


3,4 g (1,7 kg/Box)



500 St./pcs.







## ROHRVERBINDER

> PIPE CONNECTORS

> CONNECTEUR TUBULAIRE

**Basisverbinder Ø 28**  
3.01 - 3.02



**Parallelverbinder Ø 28**  
3.03 - 3.04



**Kreuzverbinder Ø 28**  
3.05 - 3.06



**Diagonalverbinder Ø 28**  
3.07 - 3.10



**Winkelverbinder Ø 28**  
3.11 - 3.12



**Aufsteckverbinder Ø 28**  
3.13 - 3.14



**Dreh- und Gleitverbinder**  
3.15 - 3.18



**Rohr-Stoßverbinder Ø 28**  
3.19 - 3.20



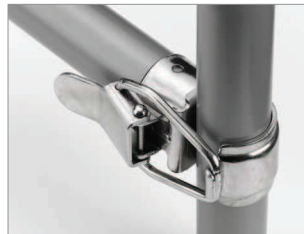
**Plattenbefestigungen Ø 28**  
3.21 - 3.24



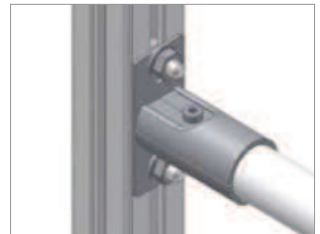
**Verbinder für Gleitrohre**  
3.25 - 3.28



**Allgemeine Verbinder Ø 28**  
3.29 - 3.32



**Verbinder für Aluprofile**  
3.33 - 3.34



**Basisverbinder Ø 32**  
3.35 - 3.38





**3** 3.00 - 3.38

# **ROHRVERBINDER**

**> PIPE CONNECTORS**  
**> CONNECTEUR TUBULAIRE**

für ECO-Rohre und Alu-Profile

*> for ECO pipes and alu profiles*

*> pour tubes ECO et profilés alu*





## BASISVERBINDER Ø 28 // Einzelemente

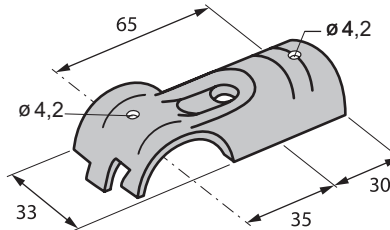
> BASIC CONNECTORS Ø 28 // single elements

> CONNECTEUR DE BASE Ø 28 // éléments individuels

### H-1 T-Stück

> H-1 T piece

> H-1 raccord en T



● 08.00060.10

● 08.00060.00

70,0 g (12,6 kg/Box)

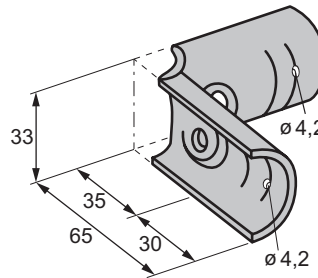
180 St./pcs.



### H-2 Eck-Stück 1, innen

> H-2 corner piece 1, inside

> H-2 pièce de coin 1, intérieur



● 08.00062.10

● 08.00062.00

94,0 g (11,3 kg/Box)

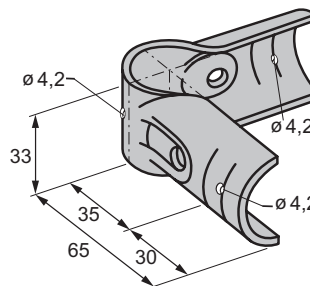
120 St./pcs.



### H-3 Eck-Stück 2, außen

> H-3 corner piece 2, outside

> H-3 pièce de coin 2, extérieur



● 08.00064.10

● 08.00064.00

126,0 g (6,3 kg/Box)

50 St./pcs.



**leichte Schnappfunktion, einfache Montage**

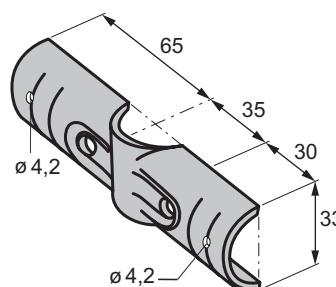
> with snap function for easy installation

> avec fonction encliquetage pour bon montage

### H-4 Kreuz-Stück

> H-4 cross piece

> H-4 pièce en croix



● 08.00066.10

● 08.00066.00

99,2 g (11,9 kg/Box)

120 St./pcs.





# Komplettverbinder // BASISVERBINDER Ø 28

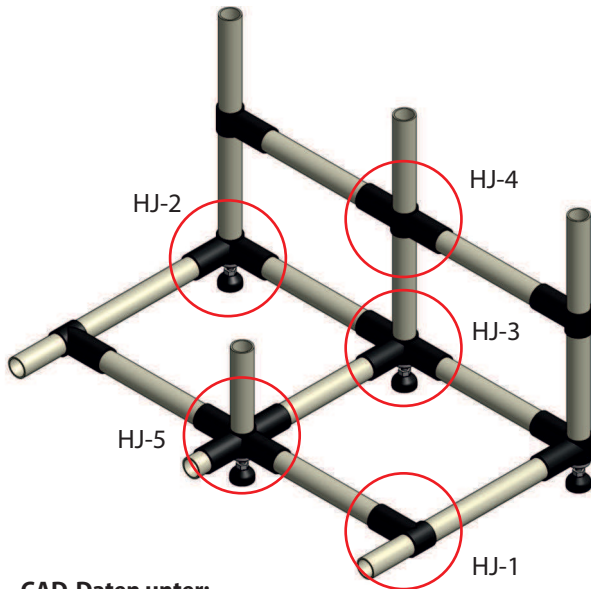
complete connectors // BASIC CONNECTORS Ø 28 <

connecteur complet // CONNECTEUR DE BASE Ø 28 <



## Anwendungsbeispiel

> application example  
> exemple d'application



CAD-Daten unter:

> CAD data at:

> données CAO sous:

[www.fm-systeme.com](http://www.fm-systeme.com)

## Oberflächenausführung

> surface finish

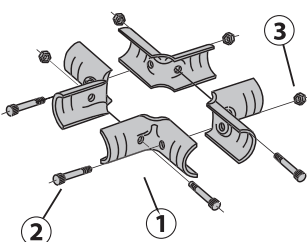
> conception de surface

● 08.xxxxx.10  
schwarz beschichtet, Ausführung chromfrei  
> black coated, chrome-free model  
> laqué noir, modèle sans chrome

● 08.xxxxx.00  
silber vernickelt, ESD-fähig  
> silver nickel-plated, ESD-capable  
> nickelé argent, compatible ESD

### HJ-5 Stern-Verbinder 08.00038.xx

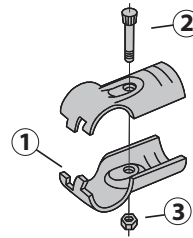
> HJ-5 star connector  
> HJ-5 connecteur en étoile



- ① 08.00062.xx > 4x
- ② 08.00231.xx > 4x
- ③ 08.00239.xx > 4x

### HJ-1 T-Verbinder 08.00030.xx

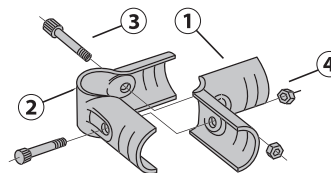
> HJ-1 T-connector  
> HJ-1 connecteur en T



- ① 08.00060.xx > 2x
- ② 08.00231.xx > 1x
- ③ 08.00239.xx > 1x

### HJ-2 Eck-Verbinder 90° 08.00032.xx

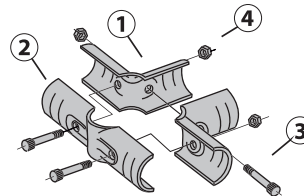
> HJ-2 corner connector 90°  
> HJ-2 connecteur de coin 90°



- ① 08.00062.xx > 1x
- ② 08.00064.xx > 1x
- ③ 08.00231.xx > 2x
- ④ 08.00239.xx > 2x

### HJ-3 T-Kreuz-Verbinder 08.00034.xx

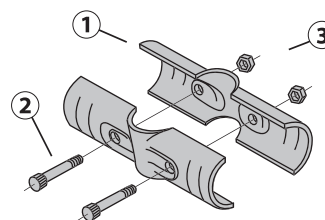
> HJ-3 T-cross connector  
> HJ-3 connecteur T en croix



- ① 08.00062.xx > 2x
- ② 08.00066.xx > 1x
- ③ 08.00231.xx > 3x
- ④ 08.00239.xx > 3x

### HJ-4 Kreuz-Verbinder 08.00036.xx

> HJ-4 cross connector  
> HJ-4 connecteur en croix



- ① 08.00066.xx > 2x
- ② 08.00231.xx > 2x
- ③ 08.00239.xx > 2x



## PARALLELVERBINDER Ø 28 // Einzelemente

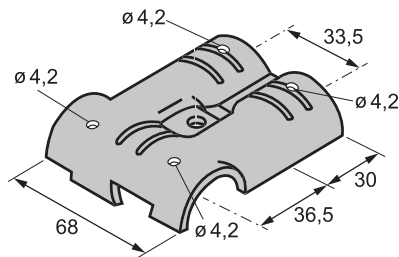
> PARALLEL CONNECTORS Ø 28 // single elements

> CONNECTEUR PARALLÈLE Ø 28 // éléments individuels

### H-9 T-Parallel-Stück


> H-9 T-parallel piece

> H-9 pièce en T parallèle



● 08.00074.10

● 08.00074.00 

 137,0 g (13,7 kg/Box)

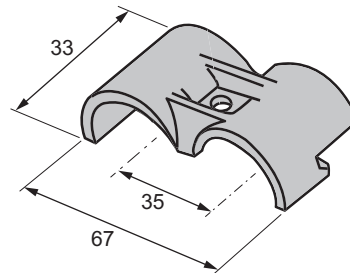
 100 St.



### H-10 Parallel-Stück 35


> H-10 parallel piece 35

> H-10 pièce parallèle 35



● 08.00076.10

● 08.00076.00 

 56,1 g (8,4 kg/Box)

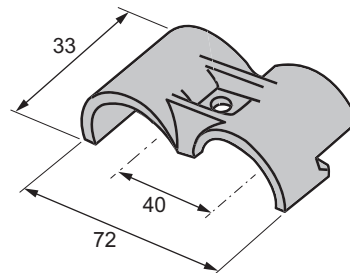
 150 St.



### H-12 Parallel-Stück 40


> H-12 parallel piece 40

> H-12 pièce parallèle 40



● 08.00080.10

● 08.00080.00 

 58,8 g (8,8 kg/Box)

 150 St.





# Komplettverbinder // PARALLELVERBINDER Ø 28

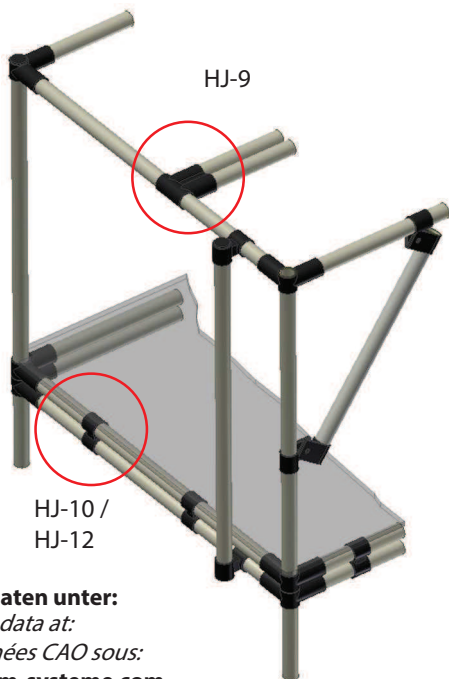
complete connectors // PARALLEL CONNECTORS Ø 28 <

connecteur complet // CONNECTEUR PARALLÈLE Ø 28 <



## Anwendungsbeispiel

> application example  
> exemple d'application



CAD-Daten unter:

> CAD data at:

> données CAO sous:

[www.fm-systeme.com](http://www.fm-systeme.com)

## Oberflächenausführung

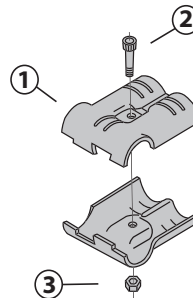
> surface finish  
> conception de surface

● 08.xxxxx.10  
schwarz beschichtet, Ausführung chromfrei  
> black coated, chrome-free model  
> laqué noir, modèle sans chrome

● 08.xxxxx.00  
silber vernickelt, ESD-fähig  
> silver nickel-plated, ESD-capable  
> nickelé argent, compatible ESD

## HJ-9 T-Parallel-Verbinder 08.00044.xx

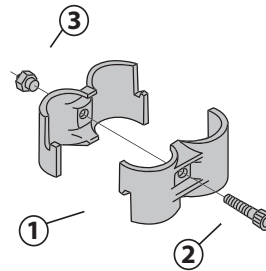
> HJ-9 T-parallel connector  
> HJ-9 connecteur en T parallèle



① 08.00074.xx > 2x  
② 08.00231.xx > 1x  
③ 08.00239.xx > 1x

## HJ-10 Parallel-Verbinder 35 08.00046.xx

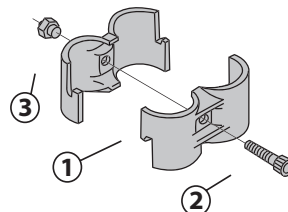
> HJ-10 parallel connector 35  
> HJ-10 connecteur parallèle 35



① 08.00076.xx > 2x  
② 08.00231.xx > 1x  
③ 08.00239.xx > 1x

## HJ-12 Parallel-Verbinder 40 08.00050.xx

> HJ-12 parallel connector 40  
> HJ-12 connecteur parallèle 40



① 08.00080.xx > 2x  
② 08.00231.xx > 1x  
③ 08.00239.xx > 1x



## KREUZVERBINDER Ø 28 // Einzelemente

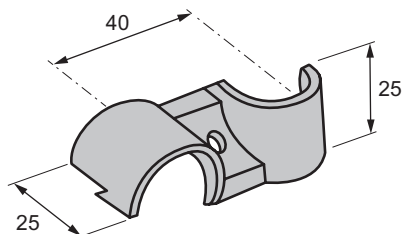
> *CROSS CONNECTORS Ø 28 // single elements*

> *CONNECTEUR EN CROIX Ø 28 // éléments individuels*

### H-7 Kreuz-Stück

> *H-7 cross piece*

> *H-7 pièce en croix*



● 08.00072.10

● 08.00072.00

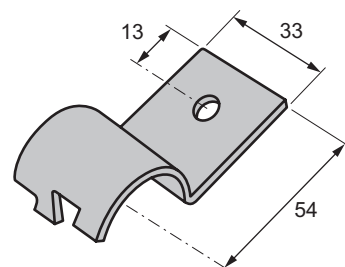
49,5 g (6,4 kg/Box)

130 St./pcs.

### H-13A Lasche 1

> *H-13A bracket 1*

> *H-13A languette 1*



● 08.00082.10

● 08.00082.00

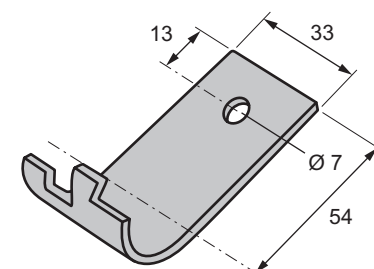
70,0 g (14,0 kg/Box)

200 St./pcs.

### H-13B Lasche 2

> *H-13B bracket 2*

> *H-13B languette 2*



● 08.00084.10

● 08.00084.00

55,8 g (11,2 kg/Box)

200 St./pcs.

# Komplettverbinder // KREUZVERBINDER Ø 28

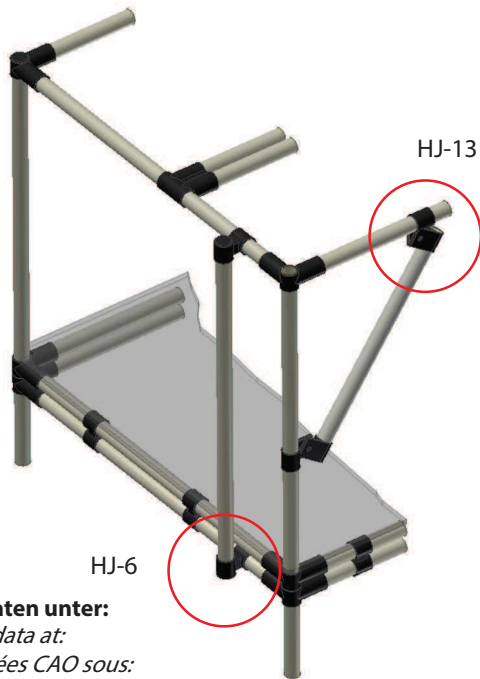
complete connectors // CROSS CONNECTORS Ø 28 <

connecteur complet // CONNECTEUR EN CROIX Ø 28 <



## Anwendungsbeispiel

> application example  
> exemple d'application



CAD-Daten unter:  
> CAD data at:  
> données CAO sous:  
[www.fm-systeme.com](http://www.fm-systeme.com)

## Oberflächenausführung

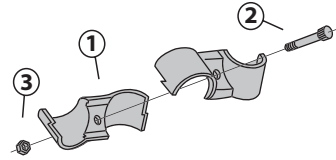
> surface finish  
> conception de surface

● 08.xxxxx.10  
**schwarz beschichtet, Ausführung chromfrei**  
> black coated, chrome-free model  
> laqué noir, modèle sans chrome

○ 08.xxxxx.00  
**silber vernickelt, ESD-fähig**  
> silver nickel-plated, ESD-capable  
> nickelé argent, compatible ESD

## HJ-6 Kreuz-Verbinder 08.00040.xx

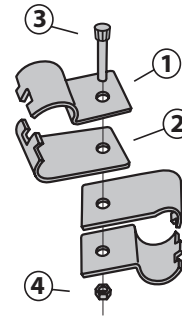
> HJ-6 cross connector  
> HJ-6 connecteur en croix



① 08.00072.xx > 2x  
② 08.00231.xx > 1x  
③ 08.00239.xx > 1x

## HJ-13 Doppellasse, schwenkbar 08.00052.xx

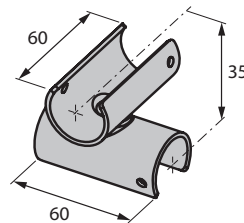
> HJ-13 double-bracket, swivel-action  
> HJ-13 double languette, pivotante



① 08.00082.xx > 2x  
② 08.00084.xx > 2x  
③ 08.00231.xx > 1x  
④ 08.00239.xx > 1x

## HJ-20 Flexibles Rohrkreuz 08.00337.xx

> HJ-20 flexible pipe cross  
> HJ-20 tube en croix flexible



50 St./pcs.

BEST-  
PREIS

131,0 g (6,8 kg/Box)

● 08.00337.10

○ 08.00337.00

**verzinkt, silber**  
> galvanized, silver  
> galvanisé, argent



## DIAGONALVERBINDER BEWEGL. Ø 28 // Einzelemente

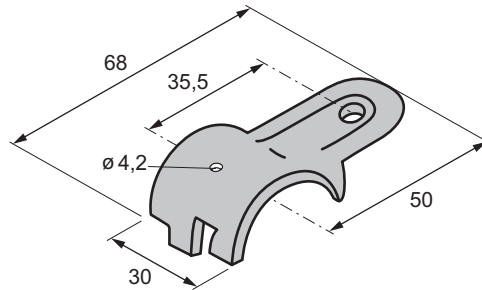
> *DIAGONAL CONNECTORS MOBILE Ø 28 // single elements*

> *CONNECTEUR DIAGONALE MOBILE Ø 28 // éléments individuels*

### H-5 Gelenk-Stück 1

> *H-5 articulated piece 1*

> *H-5 pièce articulée 1*



● 08.00068.10

● 08.00068.00

45,5 g (11,4 kg/Box)

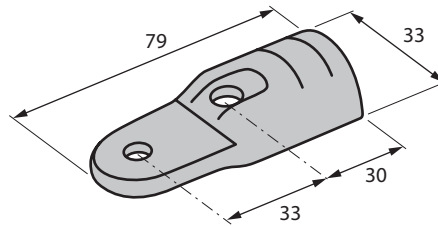
250 St./pcs.

**BEST-  
PREIS**

### H-6 Gelenk-Stück 2

> *H-6 articulated piece 2*

> *H-6 pièce articulée 2*



● 08.00070.10

● 08.00070.00

62,0 g (12,3 kg/Box)

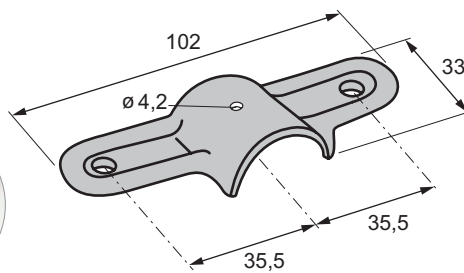
200 St./pcs.

**BEST-  
PREIS**

### H-8 Doppel-Gelenk-Stück

> *H-8 double articulated piece*

> *H-8 pièce articulée double*



● 08.00165.10

● 08.00165.00

62,0 g (12,0 kg/Box)

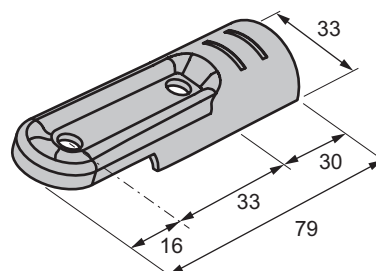
190 St./pcs.

**BEST-  
PREIS**

### H-23 Gelenk-Stück 3

> *H-23 articulated piece 3*

> *H-23 pièce articulée 3*



● 08.00596.10

● 08.00596.00

62,0 g (12,4 kg/Box)

200 St./pcs.

**BEST-  
PREIS**

# Komplettverbinder // DIAGONALVERBINDER BEWEGL. Ø 28

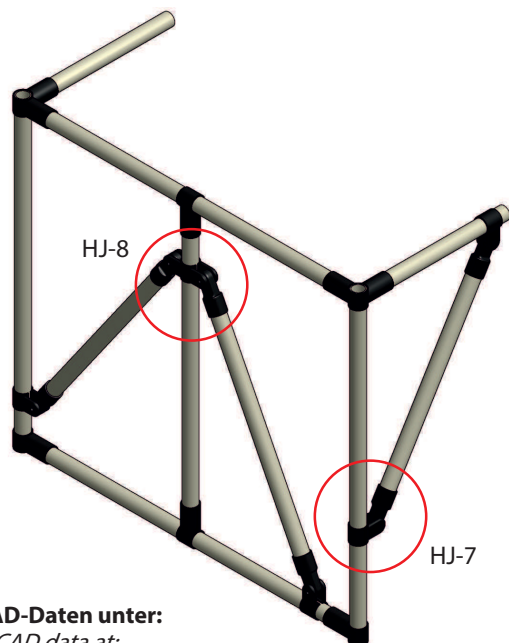
complete connectors // **DIAGONAL CONNECTORS MOBILE Ø 28** <

connecteur complet // **CONNECTEUR EN DIAGONALE MOBILE Ø 28** <



## Anwendungsbeispiel

> application example  
> exemple d'application



CAD-Daten unter:

> CAD data at:  
> données CAO sous:  
[www.fm-systeme.com](http://www.fm-systeme.com)

## Oberflächenausführung

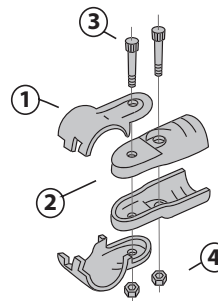
> surface finish  
> conception de surface

● 08.xxxxx.10  
**schwarz beschichtet, Ausführung chromfrei**  
> black coated, chrome-free model  
> laqué noir, modèle sans chrome

● 08.xxxxx.00  
**silber vernickelt, ESD-fähig**  
> silver nickel-plated, ESD-capable  
> nickelé argent, compatible ESD

## HJ-7 Diagonal-Verbinder, 1-seitig — 08.00042.xx

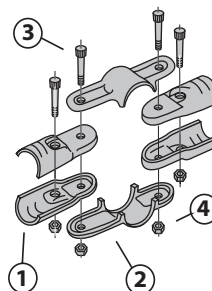
> HJ-7 diagonal connector  
> HJ-7 connecteur en diagonale



- ① 08.00068.xx > 2x
- ② 08.00070.xx > 2x
- ③ 08.00231.xx > 2x
- ④ 08.00239.xx > 2x

## HJ-8 Diagonal-Verbinder, 2-seitig — 08.00167.xx

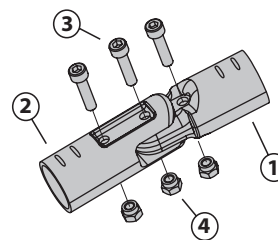
> HJ-8 diagonal connector  
> HJ-8 connecteur en diagonale



- ① 08.00070.xx > 4x
- ② 08.00165.xx > 2x
- ③ 08.00231.xx > 4x
- ④ 08.00239.xx > 4x

## HJ-23 Diagonal-Verbinder, — 08.00477.xx stirnseitig

> HJ-23 diagonal connector  
> HJ-23 connecteur en diagonale



- ① 08.00070.xx > 2x
- ② 08.00596.xx > 2x
- ③ 08.00231.xx > 3x
- ④ 08.00239.xx > 3x





## DIAGONALVERBINDER FEST Ø 28 // Einzelemente

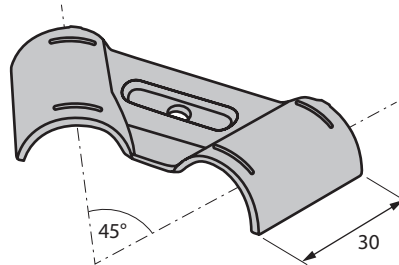
> *DIAGONAL CONNECTORS FIXED Ø 28 // single elements*

> *CONNECTEUR DIAGONALE FIXE Ø 28 // éléments individuels*

### H-18 Verbindungs-Stück 2 x 45°

> *H-18 connection piece 2 x 45°*

> *H-18 pièce de liaison 2 x 45°*



● 08.00085.10

● 08.00085.00

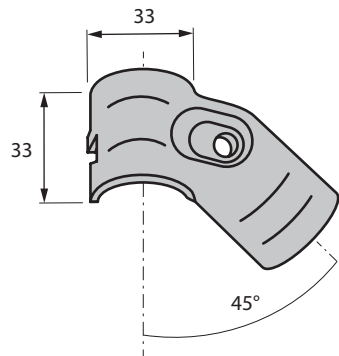
79,0 g (8,7 kg/Box)

110 St./pcs.

### H-21A T-Stück 45°

> *H-21A T-piece 45°*

> *H-21A pièce en T 45°*



● 08.00081.10

● 08.00081.00

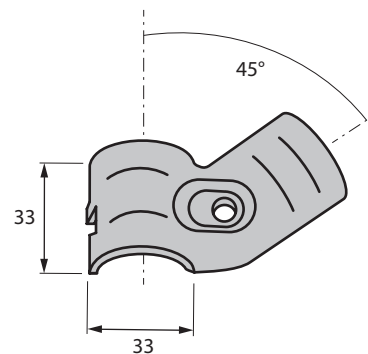
70,0 g (8,4 kg/Box)

120 St./pcs.

### H-21B T-Stück 45°

> *H-21B T-piece 45°*

> *H-21B pièce en T 45°*



● 08.00083.10

● 08.00083.00

70,0 g (10,5 kg/Box)

150 St./pcs.

# Komplettverbinder // DIAGONALVERBINDER FEST Ø 28

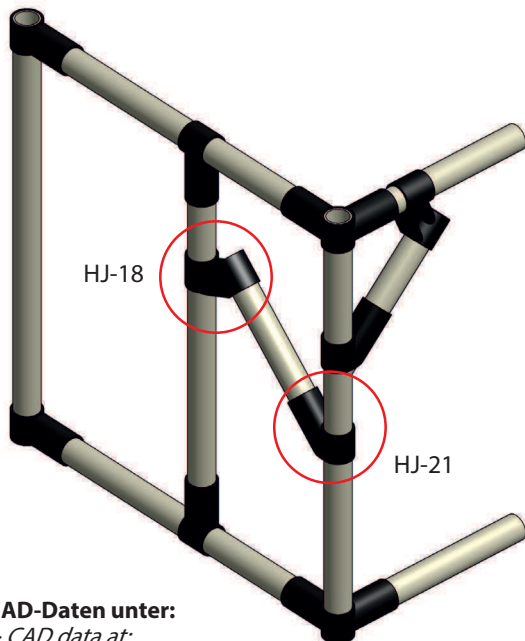
complete connectors // DIAGONAL CONNECTORS FIXED Ø 28 <

connecteur complet // CONNECTEUR EN DIAGONALE FIXE Ø 28 <



## Anwendungsbeispiel

> application example  
> exemple d'application



### CAD-Daten unter:

> CAD data at:  
> données CAO sous:  
[www.fm-systeme.com](http://www.fm-systeme.com)

## Oberflächenausführung

> surface finish  
> conception de surface

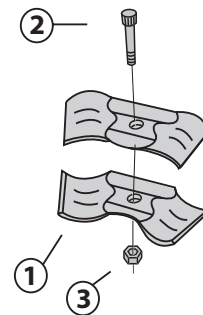
● 08.xxxxx.10  
**schwarz beschichtet, Ausführung chromfrei**  
> black coated, chrome-free model  
> laqué noir, modèle sans chrome

● 08.xxxxx.00  
**silber vernickelt, ESD-fähig**  
> silver nickel-plated, ESD-capable  
> nickelé argent, compatible ESD

## HJ-18 Verbinder 45°

08.00049.xx

> HJ-18 connector 45°  
> HJ-18 connecteur 45°

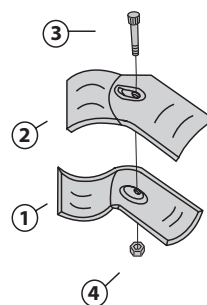


① 08.00085.xx > 2x  
② 08.00231.xx > 1x  
③ 08.00239.xx > 1x

## HJ-21 T-Verbinder 45°

08.00045.xx

> HJ-21 T-connector 45°  
> HJ-21 connecteur en T 45°



① 08.00081.xx > 1x  
② 08.00083.xx > 1x  
③ 08.00231.xx > 1x  
④ 08.00239.xx > 1x



## WINKELVERBINDER Ø 28 // Einzelemente

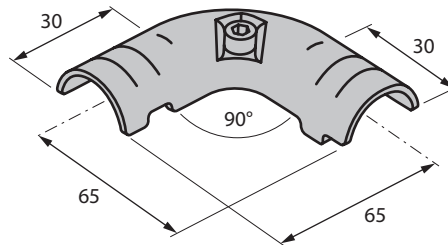
> *ANGLED CONNECTORS Ø 28 // single elements*

> *CONNECTEUR COUDÉ Ø 28 // éléments individuels*

### H-16 Bogen-Stück 90°


> *H-16 bend 90°*


> *H-16 pièce arquée 90°*



● 08.00168.10

● 08.00168.00 

 105,5 g (9,5 kg/Box)

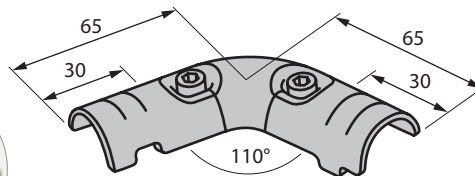
 90 St./pcs.

**BEST-  
PREIS**

### H-19 Bogen-Stück 110°


> *H-19 bend 110°*


> *H-19 pièce arquée 110°*



● 08.00169.10

● 08.00169.00 

 97,3 g (12,2 kg/Box)

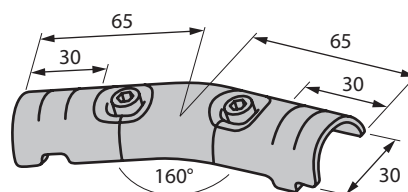
 125 St./pcs.

**BEST-  
PREIS**

### H-29 Bogen-Stück 160°


> *H-29 bend 160°*

> *H-29 pièce arquée 160°*



● 08.00161.10

● 08.00161.00 

 104,0 g (10,4 kg/Box)

 100 St./pcs.

**BEST-  
PREIS**



# Komplettverbinder // WINKELVERBINDER Ø 28

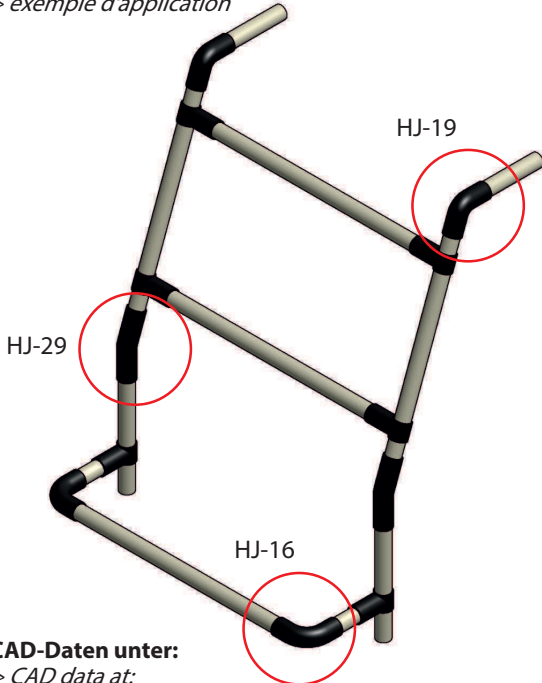
complete connectors // ANGLED CONNECTORS Ø 28 <

connecteur complet // CONNECTEUR COUDÉ Ø 28 <



## Anwendungsbeispiel

> application example  
> exemple d'application



CAD-Daten unter:

> CAD data at:

> données CAO sous:

[www.fm-systeme.com](http://www.fm-systeme.com)

## Oberflächenausführung

> surface finish

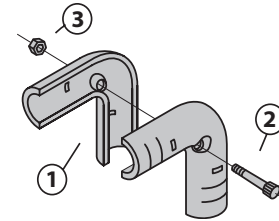
> conception de surface

● 08.xxxxx.10  
**schwarz beschichtet, Ausführung chromfrei**  
> black coated, chrome-free model  
> laqué noir, modèle sans chrome

● 08.xxxxx.00  
**silber vernickelt, ESD-fähig**  
> silver nickel-plated, ESD-capable  
> nickelé argent, compatible ESD

## HJ-16 Bogen-Verbinder 90° 08.00170.xx

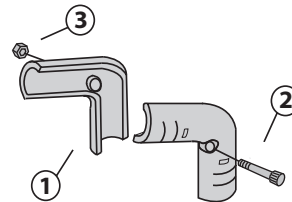
> HJ-16 bend connector 90°  
> HJ-16 connecteur arqué 90°



① 08.00168.xx > 2x  
② 08.00231.xx > 1x  
③ 08.00239.xx > 1x

## HJ-19 Bogen-Verbinder 110° 08.00053.xx

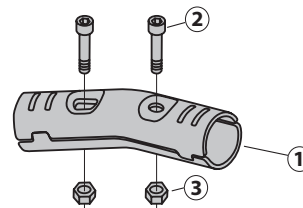
> HJ-19 bend connector 110°  
> HJ-19 connecteur arqué 110°



① 08.00169.xx > 2x  
② 08.00231.xx > 1x  
③ 08.00239.xx > 1x

## HJ-29 Bogen-Verbinder 160° 08.00123.xx

> HJ-29 bend connector 160°  
> HJ-29 connecteur arqué 160°



① 08.00161.xx > 2x  
② 08.00231.xx > 2x  
③ 08.00239.xx > 2x

gebogenes Rohr

> arcuate pipe

> tube arqué

➤ 2.03



## AUFSTECKVERBINDER Ø 28 // Einzelemente

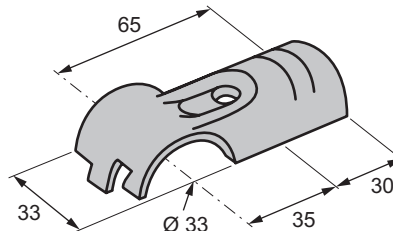
> ADD-ON CONNECTORS Ø 28 // single elements

> EMBOUT DE PIÈCE DE CONNECTEUR Ø 28 // éléments individuels

### H-1A Aufsteckverbinder

> H-1A add-on connector

> H-1A embout de pièce de connecteur



● 08.00131.10

● 08.00131.00

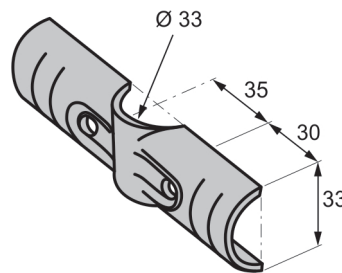
70,0 g (10,6 kg/Box)

150 St.

### H-34 Aufsteckverbinder-Kreuzstück

> H-34 add-on connector, cross piece

> H-34 embout de pièce de connecteur, pièce en croix



● 08.00712.10

● 08.00712.00

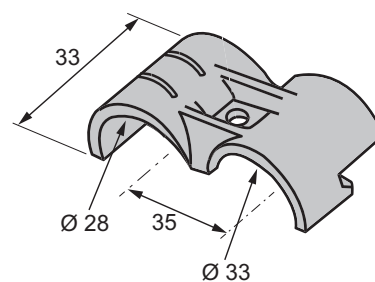
106,0 g (21,2 kg/Box)

200 St.

### H-38 Parallel-Aufsteckstück, 1-fach

> H-38 parallel add-on connector, single

> H-38 embout de pièce de connecteur parallèle, simple



● 08.00714.10

● 08.00714.00

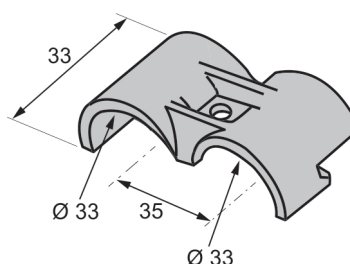
69,0 g (12,4 kg/Box)

180 St.

### H-39 Parallel-Aufsteckstück, 2-fach

> H-39 parallel add-on connector, double

> H-39 embout de pièce de connecteur parallèle, doublement



● 08.00716.10

● 08.00716.00

68,0 g (12,2 kg/Box)

180 St.

# Komplettverbinder // AUFSTECKVERBINDER Ø 28

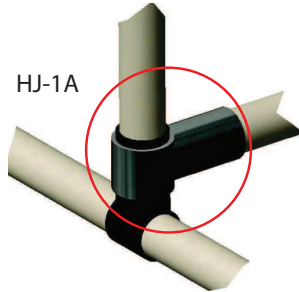
complete connectors // ADD-ON CONNECTORS Ø 28 <

connecteur complet // EMBOUT DE PIÈCE DE CONNECTEUR Ø 28 <



## Anwendungsbeispiel

- > application example
- > exemple d'application



## Anwendungen

- > application
- > application

- > für platzsparende Konstruktionen
- > für eine Verstärkung der Verbinderstellen

- > for space-saving constructions
- > reinforcement the place of connection

- > pour constructions économisant l'espace
- > garniture de la place d'connexion

## Oberflächenausführung

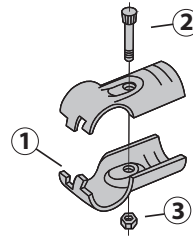
- > surface finish
- > conception de surface

- 08.xxxxx.10  
schwarz beschichtet, Ausführung chromfrei  
> black coated, chrome-free model  
> laqué noir, modèle sans chrome

- 08.xxxxx.00  
silber vernickelt, ESD-fähig  
> silver nickel-plated, ESD-capable  
> nickelé argent, compatible ESD

## HJ-1A Aufsteckverbinder 08.00133.xx

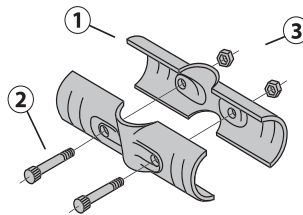
- > HJ-1A add-on connector
- > HJ-1A embout de pièce de connecteur



- ① 08.00131.xx > 2x
- ② 08.00233.xx > 1x
- ③ 08.00239.xx > 1x

## HJ-34 Aufsteckverbinder 08.00713.xx

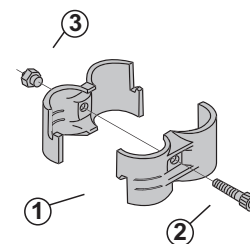
- > HJ-34 add-on connector
- > HJ-34 embout de pièce de connecteur



- ① 08.00712.xx > 2x
- ② 08.00231.xx > 2x
- ③ 08.00239.xx > 2x

## HJ-38 Aufsteckverbinder 08.00715.xx

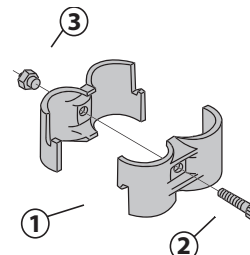
- > HJ-38 add-on connector
- > HJ-38 embout de pièce de connecteur



- ① 08.00714.xx > 2x
- ② 08.00231.xx > 1x
- ③ 08.00239.xx > 1x

## HJ-39 Aufsteckverbinder 08.00717.xx

- > HJ-39 add-on connector
- > HJ-39 embout de pièce de connecteur



- ① 08.00716.xx > 2x
- ② 08.00231.xx > 1x
- ③ 08.00239.xx > 1x



## DREH- UND GLEITVERBINDER Ø 28 // Einzelemente

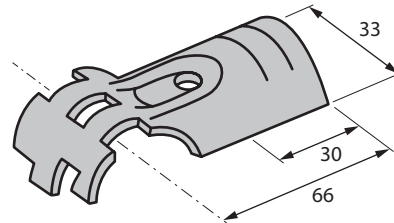
> SWIVEL AND SLIDE CONNECTORS Ø 28 // single elements

> CONNECTEUR ROTATIF ET COULISSANT Ø 28 // éléments individuels

### H-11 T-Stück

> H-11 T-piece

> H-11 raccord en T



● 08.00078.10

● 08.00078.00

72,6 g (12,3 kg/Box)

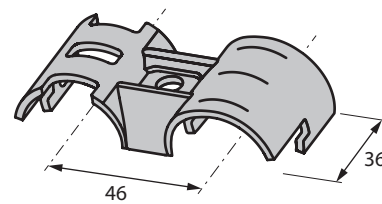
170 St./pcs.

**BEST-  
PREIS**

### H-17-1 Parallel-Stück

> H-17-1 parallel piece

> H-17-1 pièce parallèle



● 08.00476.10

● 08.00476.00

58,0 g (5,8 kg/Box)

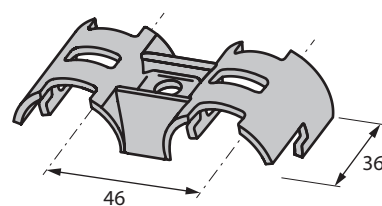
100 St./pcs.

**BEST-  
PREIS**

### H-17-2 Parallel-Stück

> H-17-2 parallel piece

> H-17-2 pièce parallèle



● 08.00334.10

● 08.00334.00

66,0 g (8,6 kg/Box)

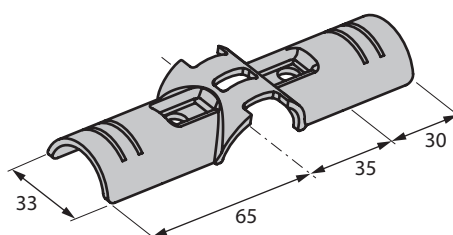
130 St./pcs.

**BEST-  
PREIS**

### H-24 Kreuz-Stück

> H-24 cross piece

> H-24 pièce en croix



● 08.00469.10

● 08.00469.00

93,0 g (11,2 kg/Box)

120 St./pcs.

**BEST-  
PREIS**

# Komplettverbinder // DREH- UND GleITVERBINDER Ø 28

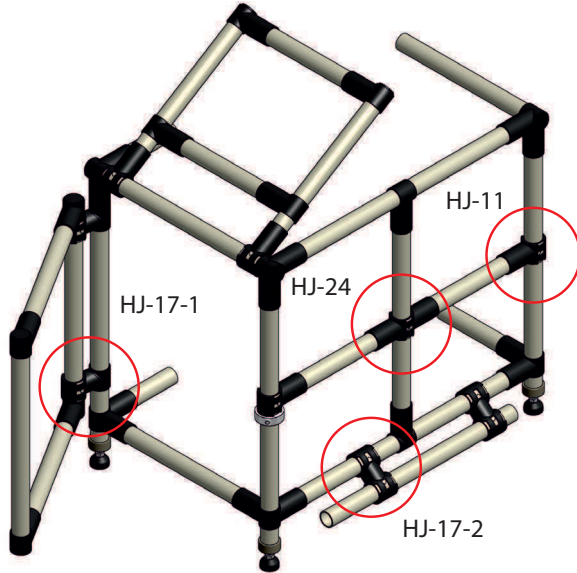
complete connectors // SWIVEL AND SLIDE CONNECTORS Ø 28 <

connecteur complet // CONNECTEUR ROTATIF ET COULISSANT Ø 28 <



## Anwendungsbeispiel

> application example  
> exemple d'application



### CAD-Daten unter:

> CAD data at:  
> données CAO sous:  
[www.fm-systeme.com](http://www.fm-systeme.com)

## Oberflächenausführung

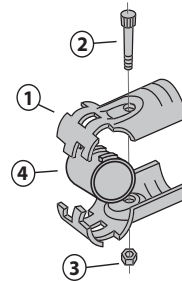
> surface finish  
> conception de surface

● 08.xxxxx.10  
schwarz beschichtet, Ausführung chromfrei  
> black coated, chrome-free model  
> laqué noir, modèle sans chrome

● 08.xxxxx.00  
silber vernickelt, ESD-fähig  
> silver nickel-plated, ESD-capable  
> nickelé argent, compatible ESD

## HJ-11 Gleit-Verbinder \_\_\_\_\_ 08.00048.xx

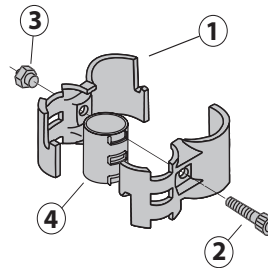
> HJ-11 slide connector  
> HJ-11 connecteur coulissant



- ① 08.00078.xx > 2x
- ② 08.00231.xx > 1x
- ③ 08.00239.xx > 1x
- ④ 08.00657.xx > 1x

## HJ-17-1 Gleit-Verbinder, einseitig \_\_\_\_\_ 08.00475.xx

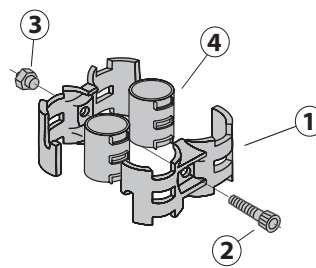
> HJ-17-1 slide connector  
> HJ-17-1 connecteur coulissant



- ① 08.00476.xx > 2x
- ② 08.00231.xx > 1x
- ③ 08.00239.xx > 1x
- ④ 08.00657.xx > 1x

## HJ-17-2 Gleit-Verbinder, beidseitig \_\_\_\_\_ 08.00171.xx

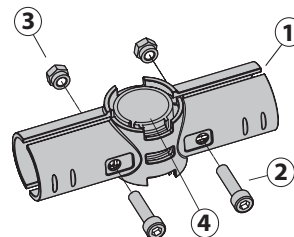
> HJ-17-2 slide connector  
> HJ-17-2 connecteur coulissant



- ① 08.00334.xx > 2x
- ② 08.00231.xx > 1x
- ③ 08.00239.xx > 1x
- ④ 08.00657.xx > 2x

## HJ-24 Gleit-Verbinder \_\_\_\_\_ 08.00137.xx

> HJ-24 slide connector  
> HJ-24 connecteur coulissant



- ① 08.00469.xx > 2x
- ② 08.00231.xx > 2x
- ③ 08.00239.xx > 2x
- ④ 08.00657.xx > 1x





## DREH- UND GLEITVERBINDER Ø 28 // Gleitbuchsen

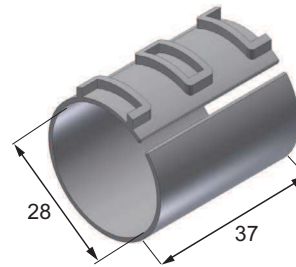
> *SWIVEL AND SLIDE CONNECTORS Ø 28 // slide bushes*

> *CONNECTEUR ROTATIF ET COULISSANT Ø 28 // manchon coulissants*

### Gleitbuchse 37 mm

> *slide bush 37 mm*

> *manchon coulissant 37 mm*



**Geschlitzte Version für nachträglichen Einbau!**

> *Slotted version for backfitting!*

> *Version rainuré pour montage après coup!*

● 08.00657.10

● 08.00657.00

6,3 g (0,7 kg/Box)

100 St./pcs.

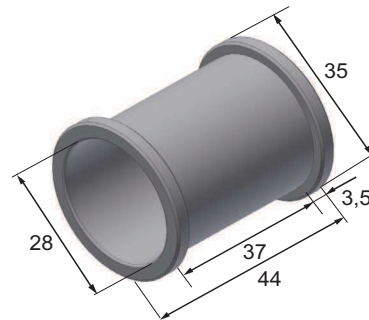
**BEST-  
PREIS**

**NEW!**

### Gleitbuchse 44 mm

> *slide bush 44 mm*

> *manchon coulissant 44 mm*



● 08.00658.00

7,5 g (0,8 kg/Box)

100 St./pcs.

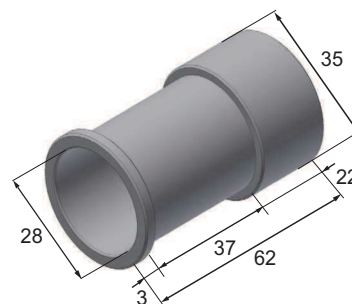
**BEST-  
PREIS**

**NEW!**

### Gleitbuchse 62 mm

> *slide bush 62 mm*

> *manchon coulissant 62 mm*



● 08.00659.00

14,5 g (1,5 kg/Box)

100 St./pcs.

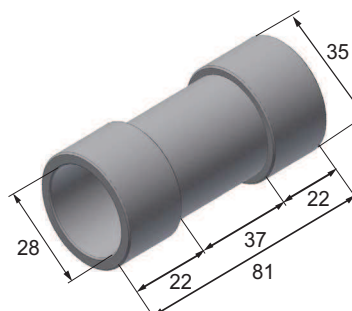
**BEST-  
PREIS**

**NEW!**

### Gleitbuchse 81 mm

> *slide bush 81 mm*

> *manchon coulissant 81 mm*



● 08.00660.00

21,5 g (1,1 kg/Box)

50 St./pcs.

**BEST-  
PREIS**

**NEW!**



# Komplettverbinder // DREH- UND GLEITVERBINDER Ø 28

complete connectors // SWIVEL AND SLIDE CONNECTORS Ø 28 <

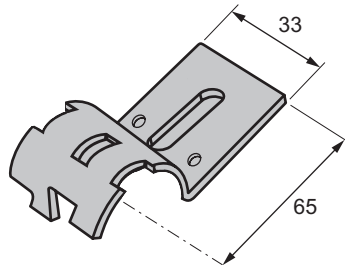
connecteur complet // CONNECTEUR ROTATIF ET COULISSANT Ø 28 <



## H-11M Verbinder, schwenkbar

> H-11M rotatable connector

> H-11M connecteur pivotant



● 08.00718.10

● 08.00718.00

55 g (13,2 kg/Box)

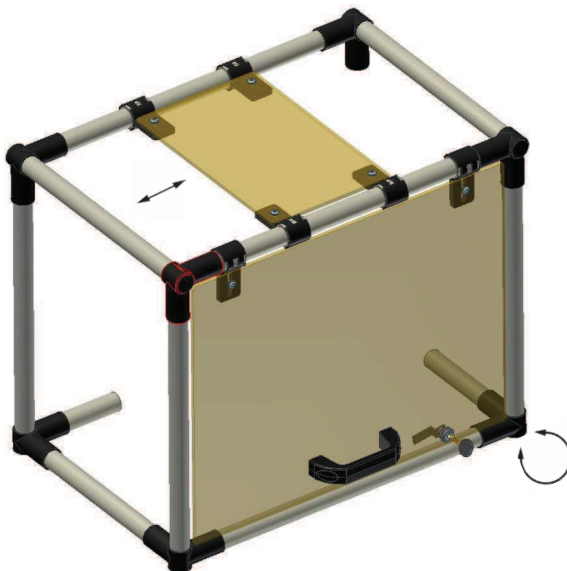
300 St./pcs.

**BEST-  
PREIS**

## Anwendungsbeispiel

> application example

> exemple d'application



CAD-Daten unter:

> CAD data at:

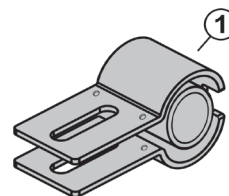
> données CAO sous:

[www.fm-systeme.com](http://www.fm-systeme.com)

## HJ-11M Verbinder, schwenkbar 08.00719.xx

> HJ-11M rotatable connector

> HJ-11M connecteur pivotant



① 08.00718.xx > 2x

② 08.00657.xx > 1x

## Oberflächenausführung

> surface finish

> conception de surface

● 08.xxxxx.10  
**schwarz beschichtet, Ausführung chromfrei**  
> black coated, chrome-free model  
> laqué noir, modèle sans chrome

● 08.xxxxx.00  
**silber vernickelt, ESD-fähig**  
> silver nickel-plated, ESD-capable  
> nickelé argent, compatible ESD



## ROHR-STOSSVERBINDER

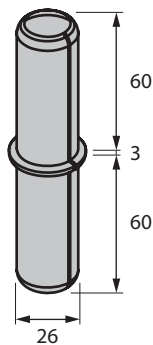
> PIPE JOINT CONNECTORS

> RACCORD TUBULAIRE BOUT À BOUT

### NICO Rohr-Stoßverbinder für NICO-Rohr Ø 28x0,8 mm und NICO-Rohr Ø 28x1,2 mm

> NICO pipe joint connectors for NICO-pipe Ø 28x0,8 mm and NICO-pipe Ø 28x1,2 mm

> raccord tubulaire bout à bout NICO pour tube NICO Ø 28x0,8 mm et tube NICO Ø 28x1,2 mm



08.00156.00

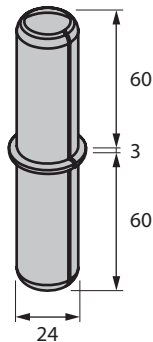
74,0 g (5,2 kg/Box)

70 St./pcs.

### KUMA Rohr-Stoßverbinder für Ø 28x1 mm

> KUMA pipe joint connectors for Ø 28x1 mm

> raccord tubulaire bout à bout KUMA pour Ø 28x1 mm



08.00156.10

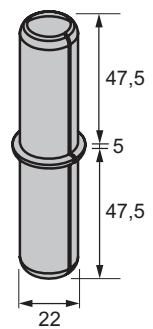
51,5 g (5,2 kg/Box)

100 St./pcs.

### KUMA Rohr-Stoßverbinder für Ø 28x2 mm

> KUMA pipe joint connectors for Ø 28x2 mm

> raccord tubulaire bout à bout KUMA pour Ø 28x2 mm



08.00156.20

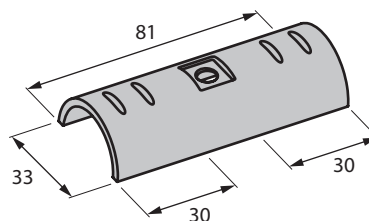
52,0 g (5,2 kg/Box)

100 St./pcs.

### H-STA Rohr-Stoßverbinder außen für alle Rohre Ø 28 mm

> H-STA pipe joint connectors outside for all pipes Ø 28 mm

> H-STA raccord tubulaire bout à bout extérieur pour tous tubes Ø 28 mm



08.00576.10

08.00576.00

70,0 g (14,3 kg/Box)

200 St./pcs.

# ROHR-STOSSVERBINDER

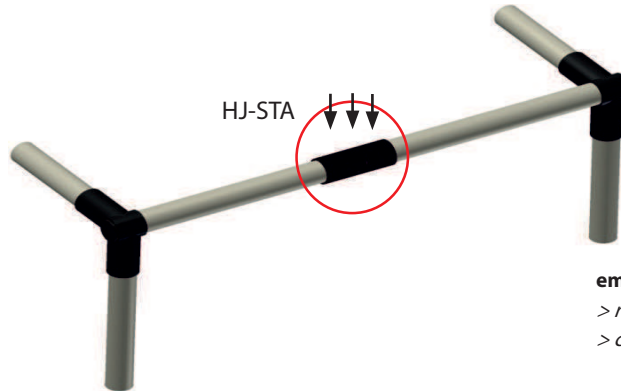
## PIPE JOINT CONNECTORS <

## RACCORD TUBULAIRE BOUT À BOUT <



### Anwendungsbeispiel

> application example  
> exemple d'application

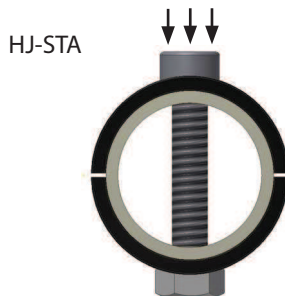


**empfohlene Lastrichtung**

> recommended direction of load  
> code de la direction charge

### Anwendungsbeispiel

> application example  
> exemple d'application



### Oberflächenausführung

> surface finish  
> conception de surface

● **08.xxxxx.10**  
**schwarz beschichtet, Ausführung chromfrei**  
> black coated, chrome-free model  
> laqué noir, modèle sans chrome

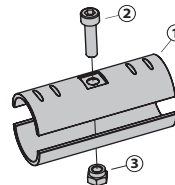
● **08.xxxxx.00**  
**silber vernickelt, ESD-fähig**  
> silver nickel-plated, ESD-capable  
> nickelé argent, compatible ESD

### HJ-STA-1 Rohr-Stoßverbinder\_\_08.00598.xx

> HJ-STA-1 pipe joint connector  
> HJ-STA-1 raccord tubulaire bout

**Trennstelle unterstützen!**

> cut-off point support!  
> encourage le chantier séparateur



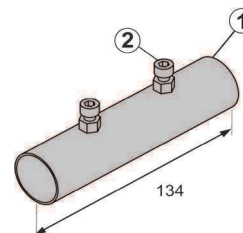
① **08.00576.xx > 2x**  
② **08.00231.xx > 1x**  
③ **08.00239.xx > 1x**

### HJ-STA-2 Rohr-Stoßverbinder\_\_08.00340.xx

> HJ-STA-2 pipe joint connector  
> HJ-STA-2 raccord tubulaire bout

**Schraube M6 inklusive**

> screw M6 is inclusive  
> vis M6 incluse



① **08.00340.xx > 1x**  
② **08.00695.00 > 2x**

 **50 St./pcs.**

**NEW!**



## PLATTENBEFESTIGUNGEN Ø 28 // Einzelemente

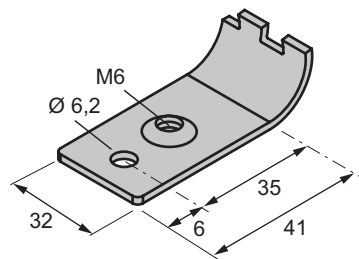
> *PLATE ATTACHMENTS Ø 28 // single elements*

> *FIXATIONS DE PLAQUE Ø 28 // éléments individuels*

### H-14 A Lasche 1

> *H-14 A bracket 1*

> *H-14 A languette 1*



● 08.00086.10

● 08.00086.00

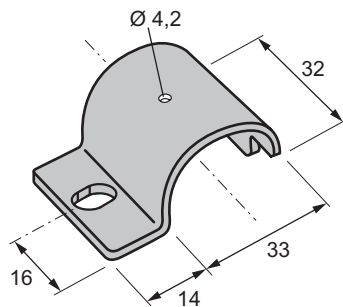
40,0 g (12 kg/Box)

300 St./pcs.

### H-14 B Lasche 2

> *H-14 B bracket 2*

> *H-14 B languette 2*



● 08.00088.10

● 08.00088.00

41,3 g (12,4 kg/Box)

300 St./pcs.

**leichte Schnappfunktion, einfache Montage**

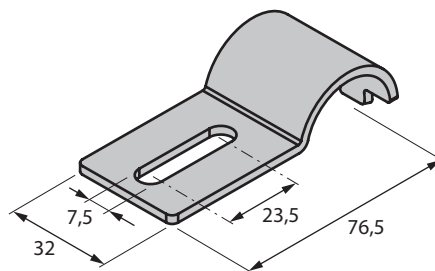
> *with snap function for easy installation*

> *avec fonction encliquetage pour bon montage*

### H-14 M Lasche 3 mittig mit Langloch

> *H-14 M bracket 3 centre with long hole*

> *H-14 M languette 3 centrale avec alésage oblong*



● 08.00341.10

● 08.00341.00

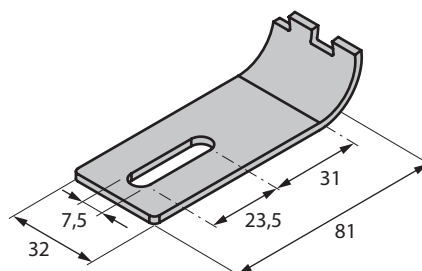
49,0 g (10,2 kg/Box)

200 St./pcs.

### H-14 L4 Lasche 4 tangential mit Langloch

> *H-14 L4 bracket 4 with long hole, tangential*

> *H-14 L4 languette 4 avec alésage oblong, tangential*



● 08.00075.10

● 08.00075.00

50,0 g (10,0 kg/Box)

200 St./pcs.

# Komplettverbinder // PLATTENBEFESTIGUNGEN Ø 28

complete connectors // PLATE ATTACHMENTS Ø 28 <

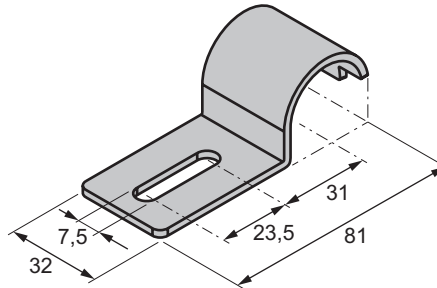
connecteur complet // FIXATIONS DE PLAQUE Ø 28 <



## H-14 L5 Lasche 5 tangential mit Langloch

> H-14 L5 bracket 5 with long hole, tangential

> H-14 L5 languette 5 avec alésage oblong, tangential



● 08.00079.10

● 08.00079.00

59,0 g (12,1 kg/Box)

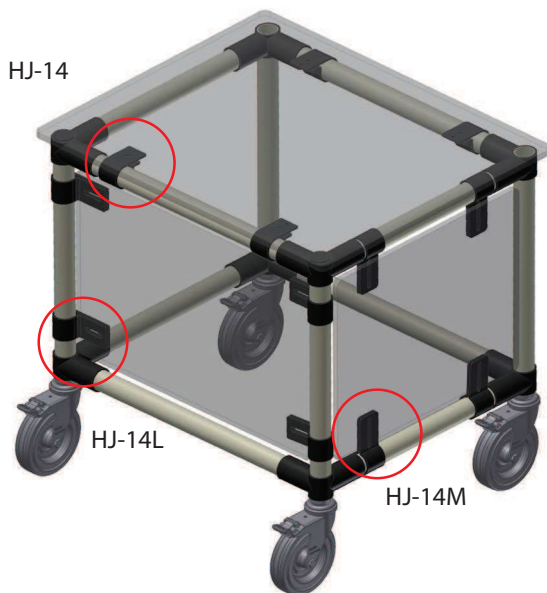
200 St./pcs.

**BEST-  
PREIS**

## Anwendungsbeispiel

> application example

> exemple d'application



HJ-14

HJ-14L

HJ-14M

**CAD-Daten unter:**

> CAD data at:

> données CAO sous:

[www.fm-systeme.com](http://www.fm-systeme.com)

## Oberflächenausführung

> surface finish

> conception de surface

● 08.xxxxx.10  
**schwarz beschichtet, Ausführung chromfrei**  
> black coated, chrome-free model  
> laqué noir, modèle sans chrome

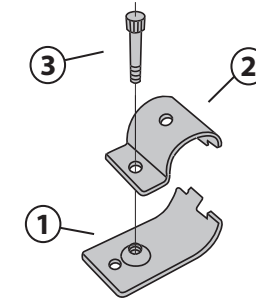
● 08.xxxxx.00  
**silber vernickelt, ESD-fähig**  
> silver nickel-plated, ESD-capable  
 > nickelé argent, compatible ESD

## HJ-14 Platten-Verbinder

08.00054.xx

> HJ-14 plate connector

> HJ-14 connecteur de plaques



① 08.00086.xx > 1x

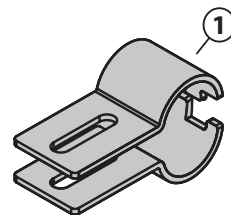
② 08.00088.xx > 1x

③ 99.00147.xx > 1x

## HJ-14 M Platten-Verbinder Langloch, mittig

> HJ-14 M plate connector long hole, centre 08.00342.xx

> HJ-14 M connecteur de plaques  
alésage oblong, central

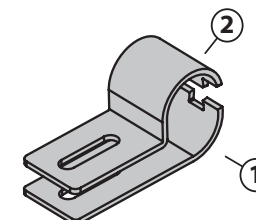


① 08.00341.xx > 2x

## HJ-14 L Platten-Verbinder Langloch, tangential

> HJ-14 L plate con. long hole, tangential 08.00087.xx

> HJ-14 L connecteur de plaques  
alésage oblong, tangential



① 08.00075.xx > 1x

② 08.00079.xx > 1x





## PLATTENBEFESTIGUNGEN Ø 28 // Einzelemente

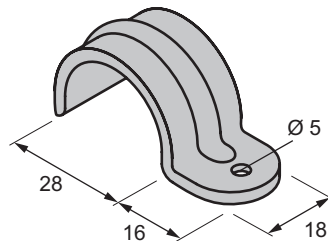
> *PLATE ATTACHMENTS Ø 28 // single elements*

> *FIXATIONS DE PLAQUE Ø 28 // éléments individuels*

### Rohrschelle – S90°

> *pipe clip – S90°*

> *collier de serrage – S90°*



08.00132.00

28,0 g (7,0 kg/Box)

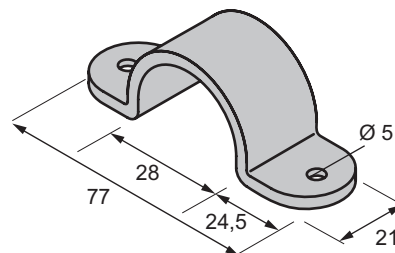
250 St./pcs.



### Rohrschelle – S180°

> *pipe clip – S180°*

> *collier de serrage – S180°*



08.00134.00

66,0 g (13,2 kg/Box)

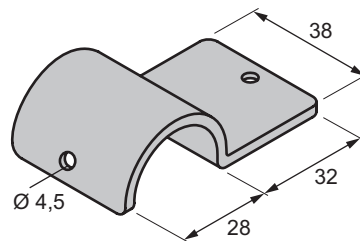
200 St./pcs.



### Rohrschelle – L90°

> *pipe clip – L90°*

> *collier de serrage – L90°*



08.00136.00

66,0 g (11,9 kg/Box)

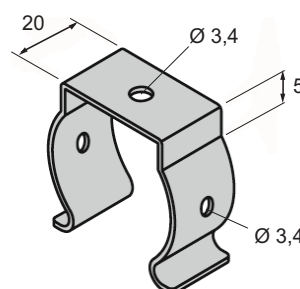
180 St./pcs.



### Plattenaufnahme

> *plate holder*

> *réceptacle plateau*



08.00138.00

12,0 g (4,15 kg/Box)

300 St./pcs.

**verzinkt, silber**  
> *galvanized, silver*  
> *galvanisé, argent*



# Einzelemente // PLATTENBEFESTIGUNGEN Ø 28

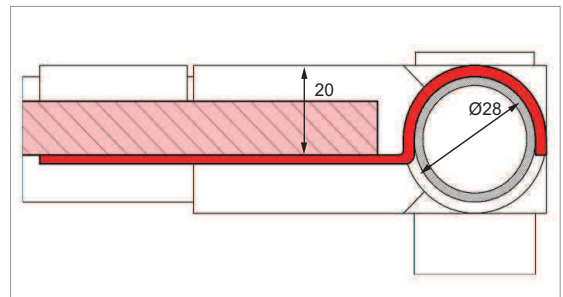
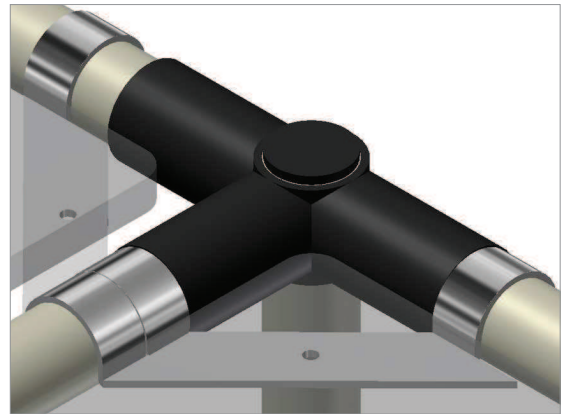
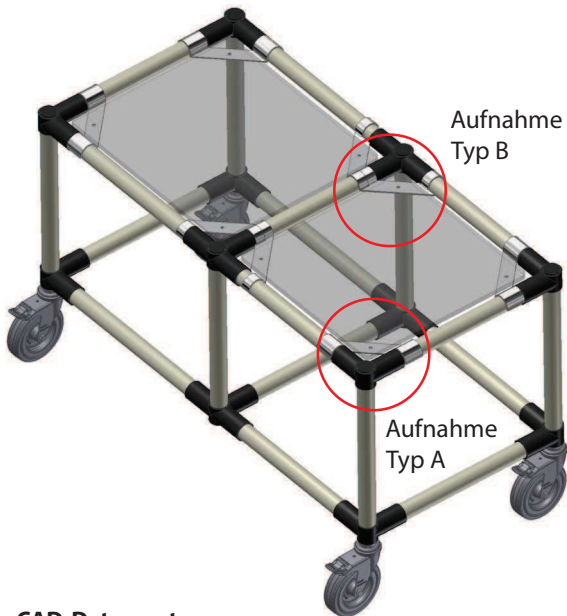
single elements // PLATE ATTACHMENTS Ø 28 <

éléments individuels // FIXATIONS DE PLAQUE Ø 28 <



## Anwendungsbeispiel

> application example  
> exemple d'application



CAD-Daten unter:

> CAD data at:

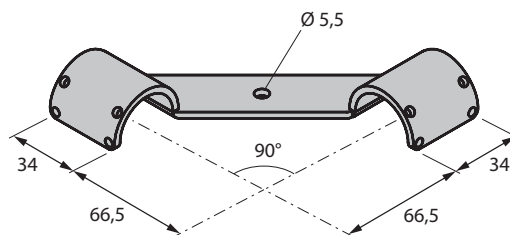
> données CAO sous:

[www.fm-systeme.com](http://www.fm-systeme.com)

## Plattenaufnahme – Typ A

> plate holder – type A

> réceptacle plateau – type A



● 08.00142.10

● 08.00142.00

117,0 g (7,02 kg/Box)

60 St./pcs.

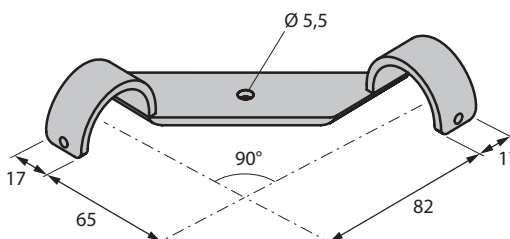
BEST-PREIS



## Plattenaufnahme – Typ B

> plate holder – type B

> réceptacle plateau – type B



● 08.00144.10

● 08.00144.00

80,0 g (8,0 kg/Box)

70 St./pcs.

BEST-PREIS





## VERBINDER FÜR GLEITROHRE Ø 28 // Einzelemente

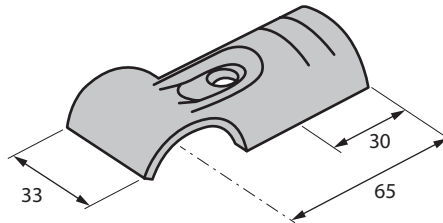
> *CONNECTOR FOR SLIDE TUBES Ø 28 // single elements*

> *CONNECTEUR POUR TUBES COULISSANTS Ø 28 // éléments individuels*

### H-15 T-Stück halboffen

> *H-15 T-piece half open*

> *H-15 raccord en T entrouvert*



● 08.00160.10

● 08.00160.00

63,0 g (12,6 kg/Box)

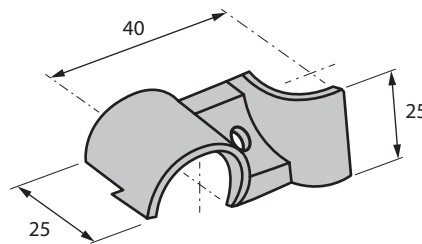
200 St./pcs.

**BEST-  
PREIS**

### H-26 Kreuz-Stück

> *H-26 cross piece half open*

> *H-26 pièce en croix entrouverte*



● 08.00172.10

● 08.00172.00

43,0 g (8,6 kg/Box)

200 St./pcs.

**BEST-  
PREIS**

# Komplettverbinder // VERBINDER FÜR GleITROHRE Ø 28

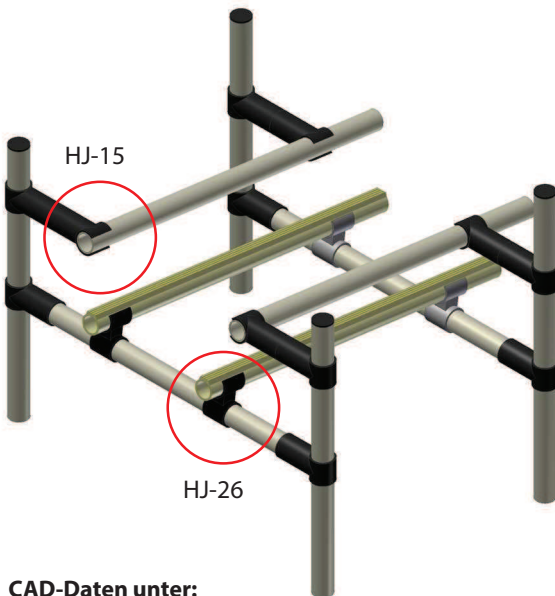
complete connectors // CONNECTOR FOR SLIDE TUBES Ø 28 <

connecteur complet // CONNECTEUR POUR TUBES COULISSANTS Ø 28 <



## Anwendungsbeispiel

> application example  
> exemple d'application



CAD-Daten unter:  
> CAD data at:  
> données CAO sous:  
[www.fm-systeme.com](http://www.fm-systeme.com)

## Oberflächenausführung

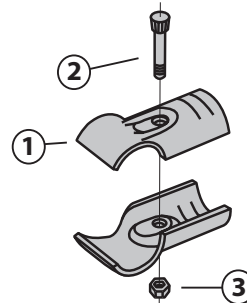
> surface finish  
> conception de surface

● 08.xxxxx.10  
**schwarz beschichtet, Ausführung chromfrei**  
> black coated, chrome-free model  
> laqué noir, modèle sans chrome

● 08.xxxxx.00  
**silber vernickelt, ESD-fähig**  
> silver nickel-plated, ESD-capable  
> nickelé argent, compatible ESD

## HJ-15 T-Verbinder, halboffen 08.00162.xx

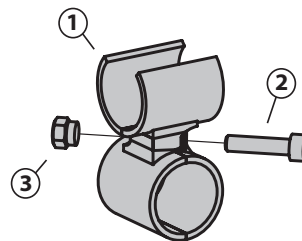
> HJ-15 T-connector  
> HJ-15 connecteur en T



① 08.00160.xx > 2x  
② 08.00231.xx > 1x  
③ 08.00239.xx > 1x

## HJ-26 Kreuz-Verbinder, halboffen 08.00051.xx

> HJ-26 cross-connector  
> HJ-26 connecteur en croix



① 08.00172.xx > 2x  
② 08.00231.xx > 1x  
③ 08.00239.xx > 1x



## VERBINDER FÜR GLEITROHRE Ø 28 // Rohraufnahmen

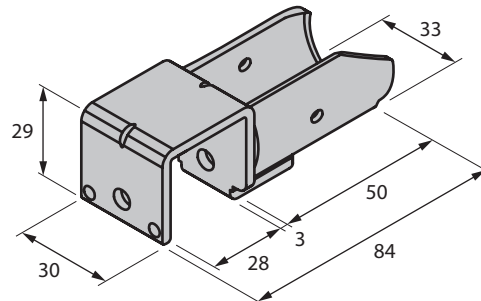
> CONNECTOR FOR SLIDE TUBES Ø 28 // pipe holders

> CONNECTEUR POUR TUBES COULISSANTS Ø 28 // réceptacle tubes

### GRV-1 Rohraufnahme

> GRV-1 pipe holder

> GRV-1 réceptacle tube



08.00120.00

128,0 g (7,7 kg/Box)

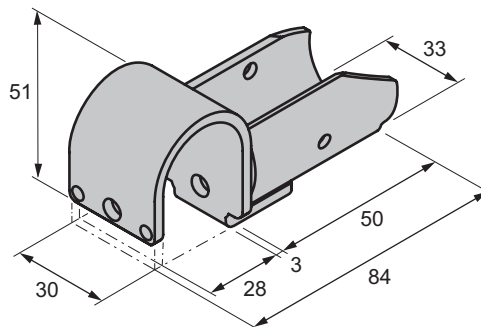
60 St./pcs.

**BEST-  
PREIS**

### GRV-2 Rohraufnahme

> GRV-2 pipe holder

> GRV-2 réceptacle tube



08.00140.00

127,0 g (7,6 kg/Box)

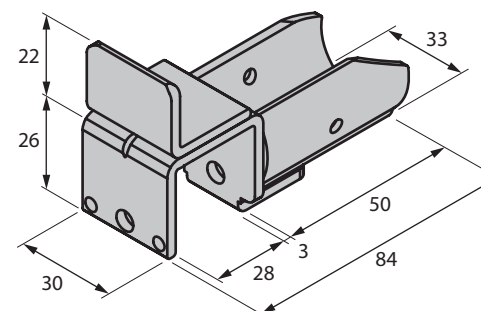
60 St./pcs.

**BEST-  
PREIS**

### GRV-3 Rohraufnahme und Stopper

> GRV-3 pipe holder and stopper

> GRV-3 réceptacle tube et butée



08.00122.00

152,0 g (9,1 kg/Box)

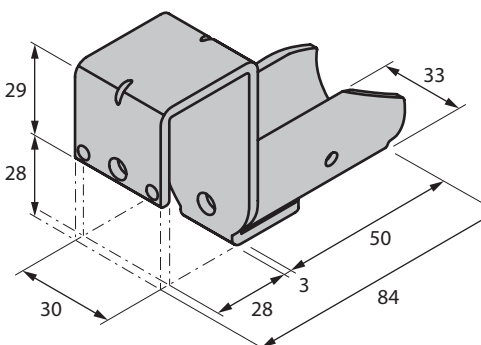
60 St./pcs.

**BEST-  
PREIS**

### GRV-4 Rohraufnahme und Stopper

> GRV-4 pipe holder and stopper

> GRV-4 réceptacle tube et butée



08.00124.00

147,0 g (8,8 kg/Box)

60 St./pcs.

**BEST-  
PREIS**

**verzinkt, silber**  
> galvanized, silver  
> galvanisé, argent

# Stahlbügel // VERBINDER FÜR GLEITROHRE Ø 28

steel brackets // CONNECTOR FOR SLIDE TUBES Ø 28 <

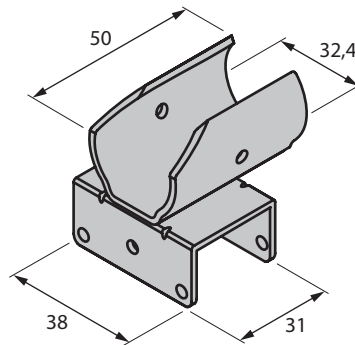
etrier acier // CONNECTEUR POUR TUBES COULISSANTS Ø 28 <



## GRV-10 Rohraufnahme, einseitig

> GRV-10 pipe holder, one side

> GRV-10 réceptacle tube, une face



08.00128.00

126,0 g (6,3 kg/Box)

50 St./pcs.

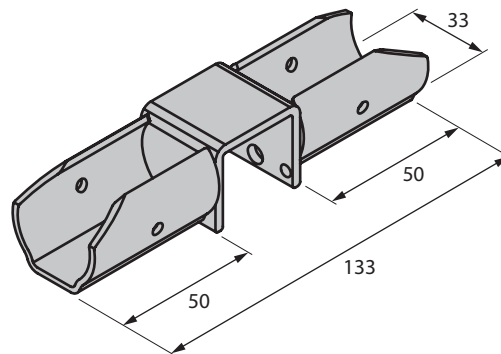
**BEST-  
PREIS**



## GRV-20 Rohraufnahme, beidseitig

> GRV-20 pipe holder, both sides

> GRV-20 réceptacle tube, double face



08.00126.00

202,0 g (12,1 kg/Box)

60 St./pcs.

**BEST-  
PREIS**

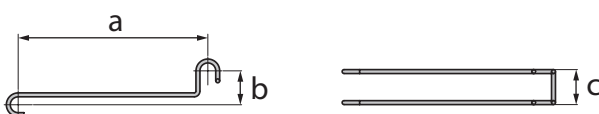


## Stahlbügel

> steel brackets

> etrier acier

Form > form > moule	Stahlbügel > steel brackets > etrier acier	a	b	c	Artikel-Nr. > item No. > article No.	
	BL- 200 mm	232	60	62	08.00402.00	
	BL- 300 mm	332	60	62	08.00403.00	
	BL- 400 mm	432	60	62	08.00404.00	
	BL- 500 mm	532	60	62	08.00405.00	







## ALLGEMEINE VERBINDER

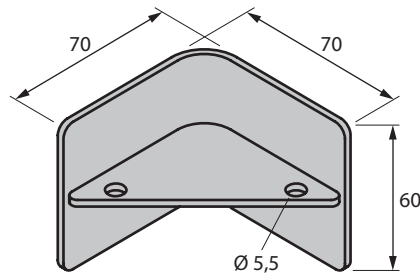
> GENERAL CONNECTORS

> CONNECTEUR GÉNÉRAL

### Fußecke für Ø 28 mm

> foot corner for Ø28 mm

> coin de pied pour Ø28 mm



08.00146.00

280,0 g (7,13 kg/Box)

25 St./pcs.

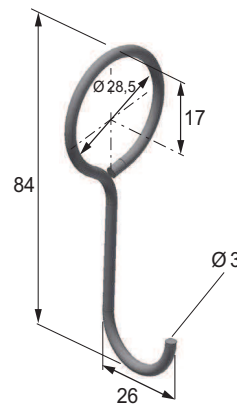
BEST-  
PREIS

INFO

### Aufnahmehaken

> hook

> crochet de réceptacle



08.00150.00

9,4 g (2,41 kg/Box)

250 St./pcs.

BEST-  
PREIS

**Material: VA Stahl**

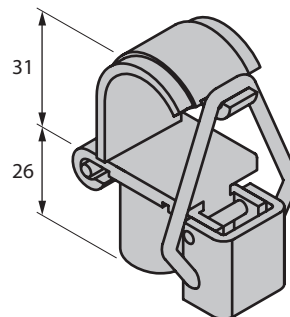
> material: VA steel

> matériau: acier VA

### Schnellverschluss

> fast connector

> fermeture rapide



08.00151.00

126,0 g (6,47 kg/Box)

50 St./pcs.

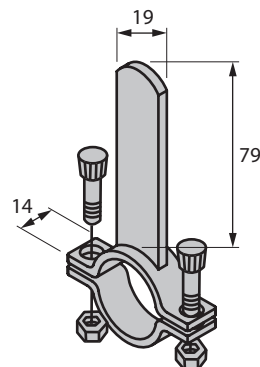
BEST-  
PREIS

INFO

### Rohrschelle mit Abhängung

> pipe clip with suspender elements

> collier de serrage avec suspension



08.00152.00

78,0 g (7,9 kg/Box)

100 St./pcs.

BEST-  
PREIS

**verzinkt, silber**

> galvanized, silver

> galvanisé, argent



# ALLGEMEINE VERBINDER

GENERAL CONNECTORS <

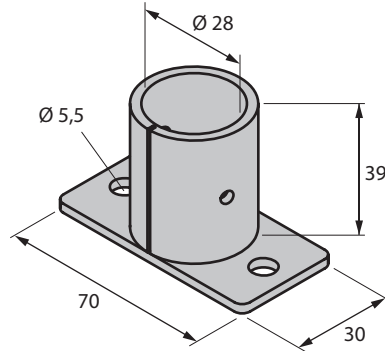
CONNECTEUR GÉNÉRAL <



## Rohraufnahme

> pipe holder

> réceptacle tube



08.00153.00

115,0 g (8,1 kg/Box)

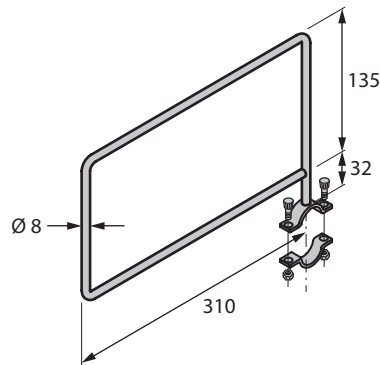
70 St./pcs.

BEST-PREIS

## Schildaufnahme

> sign holder

> support de plaquette signalétique



08.00154.00

387,0 g (5,8 kg/Box)

15 St./pcs.

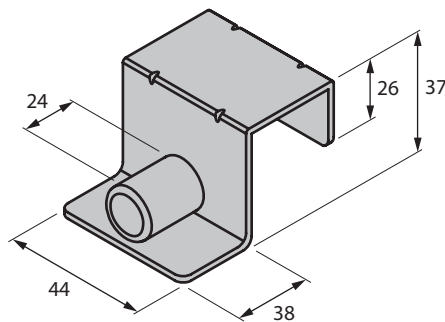
BEST-PREIS



## Rohraufnahme

> pipe holder

> réceptacle tube



08.00368.00

132,0 g (6,75 kg/Box)

50 St./pcs.

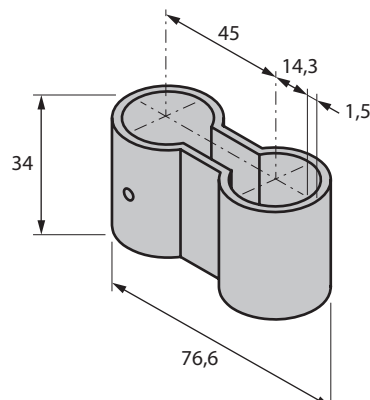
BEST-PREIS



## Parallelverbinder

> parallel connector

> connecteur parallèle



08.00369.00

154,0 g (6,4 kg/Box)

40 St./pcs.

BEST-PREIS





## ALLGEMEINE VERBINDER

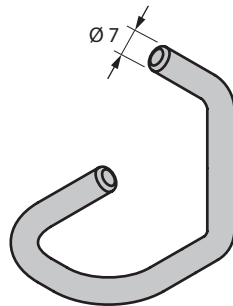
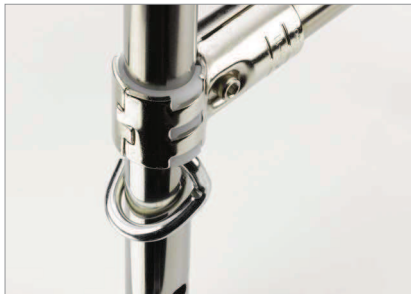
> GENERAL CONNECTORS

> CONNECTEUR GÉNÉRAL

### Rastbügel für ECO-Lochrohr

> locking element for ECO perforated tube

> étrier de verrouillage pour tube perforé ECO



08.00157.00

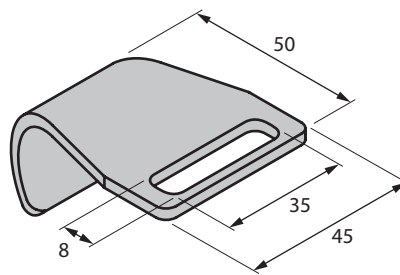
35,2 g (8,86 kg/Box)

250 St./pcs.

### Bandaufnahme

> band holder

> réceptacle de bande



08.00370.00

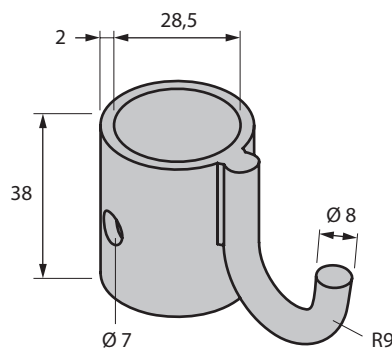
54,0 g (5,46 kg/Box)

100 St./pcs.

### Stangenaufnahme

> rod holder

> réceptacle de barre



08.00371.00

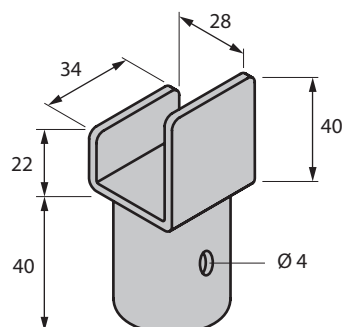
91,0 g (7,34 kg/Box)

75 St./pcs.

### Rohraufnahme

> pipe holder

> réceptacle tube



08.00372.00

121,0 g (6,6 kg/Box)

50 St./pcs.

**verzinkt, silber**  
> galvanized, silver  
> galvanisé, argent

# ALLGEMEINE VERBINDER

GENERAL CONNECTORS <

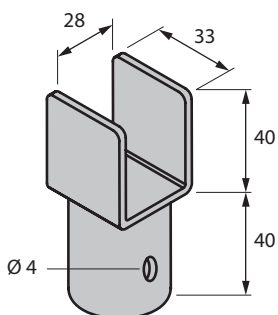
CONNECTEUR GÉNÉRAL <



## Rohraufnahme

> pipe holder

> réceptacle tube



08.00374.00

131,0 g (6,8 kg/Box)

50 St./pcs.

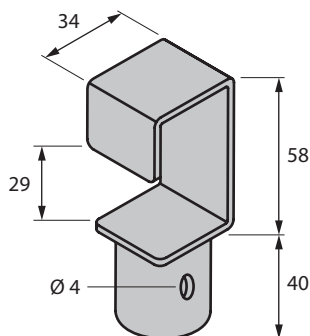
BEST-  
PREIS

INFO

## Rohraufnahme

> pipe holder

> réceptacle tube



08.00373.00

159,0 g (6,5 kg/Box)

40 St./pcs.

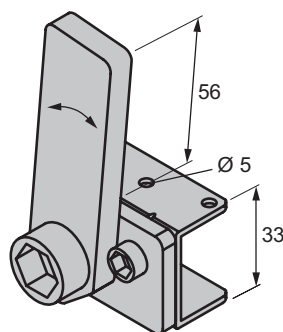
BEST-  
PREIS

INFO

## Stopper

> stopper

> butée



08.00380.00

235,0 g (11,9 kg/Box)

50 St./pcs.

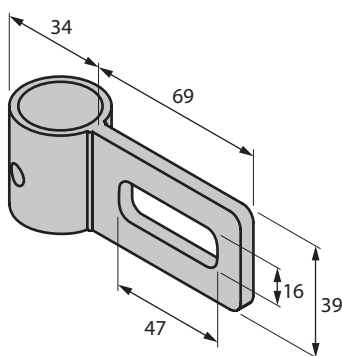
BEST-  
PREIS

INFO

## Rohraufnahme mit Langloch

> pipe holder with long hole

> réceptacle de tube avec alésage oblong



08.00381.00

155,0 g (7,9 kg/Box)

50 St./pcs.

BEST-  
PREIS

INFO



# VERBINDER FÜR ALUPROFILE

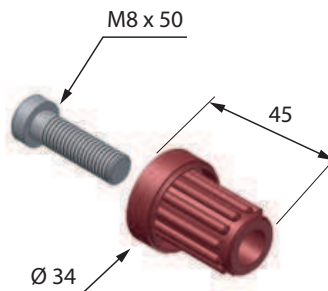
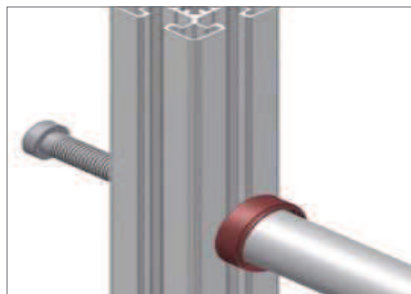
> CONNECTOR FOR ALU PROFILES

> CONNECTEUR POUR PROFILÉ ALU

## VS-Verbindung

> VS-connection

> raccordement VS

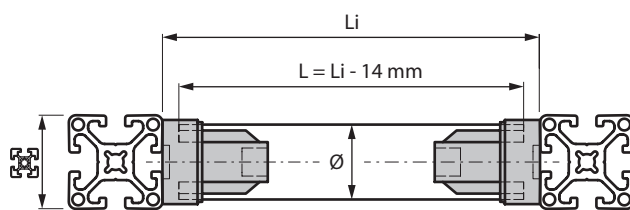


8 10 40 / 45

### Ermittlung der Rohrlänge L

> determining the pipe length L

> détermination de la longueur de tube L



### Ausführungen / models / modèles



Artikel-Nr.	Typ	Ø		
08.00399.00	NICO / KUMA 1 mm	28	40	8
08.00399.00	NICO / KUMA 1 mm	28	45	10

### Einzelteil Gewinde-Einpressbuchse

> component part threaded press-fit bush

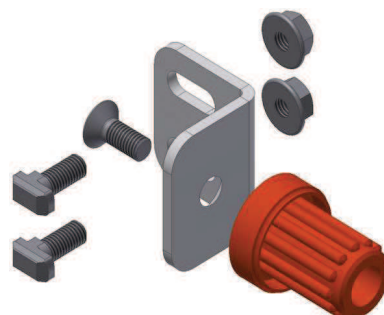
> pièce détachée douilles de serrage fileté

7.01

## Winkelverbindung

> angled connection

> raccordement coudé

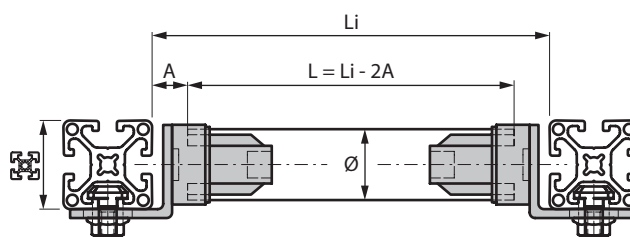


8 10 40 / 45

### Ermittlung der Rohrlänge L

> determining the pipe length L

> détermination de la longueur de tube L



### Ausführungen / models / modèles



Artikel-Nr.	Typ	Ø	A		
08.00398.05	NICO / KUMA 1 mm	28	16	40	8
08.00398.05	NICO / KUMA 1 mm	28	13,5	45	10

### Einzelteil Gewinde-Einpressbuchse

> component part threaded press-fit bush

> pièce détachée douilles de serrage fileté

7.01

# VERBINDER FÜR ALUPROFILE

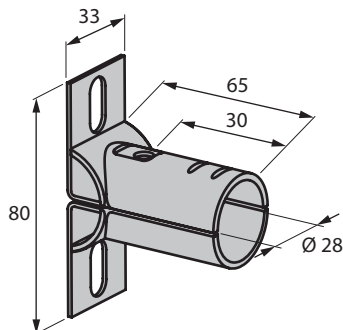
## CONNECTOR FOR ALU PROFILES <

## CONNECTEUR POUR PROFILÉ ALU <



### Rohraufnahme teilbare Verbindung

- > *pipe holder divisible connection*
- > *réceptacle tube raccordement séparable*



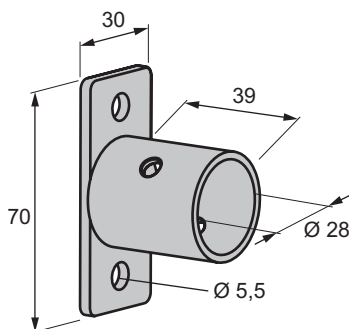
08.00400.00

8 10 40 / 45



### Rohraufnahme feste Verbindung

- > *pipe holder fixed connection*
- > *réceptacle tube raccordement fixe*



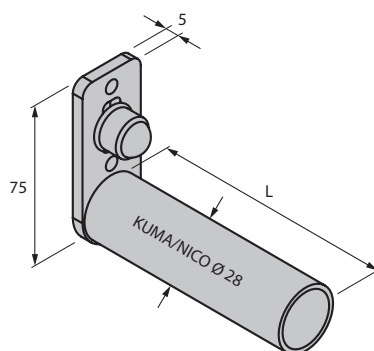
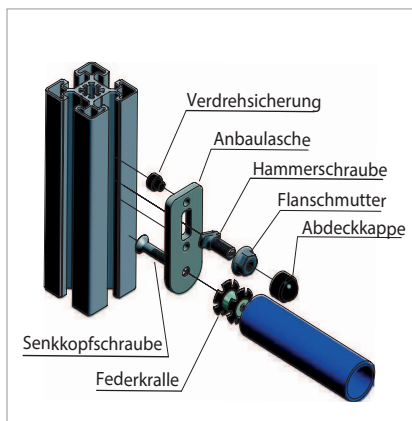
08.00153.00

8 10 40 / 45



### Laschenverbinder

- > *bracket connector*
- > *connecteur à languette*



8 10 40 / 45



#### Artikel-Nr. Typ

08.00492.00 KUMA 1 mm

08.00493.00 KUMA 2 mm

08.00494.00 NICO 0,8 mm

08.00495.00 NICO 1,2 mm

#### passendes Einschlagwerkzeug

- > *suitable driver tool*
- > *outil d'insertion suitable*

15.05



#### Einbau nur in Profilrahmen da begrenzte Auszugsfestigkeit

- > *only for installation in profiled frame because of limited extraction force*
- > *montage seulement dans châssis profilé car résistance au exode*





## BASISVERBINDER Ø 32 // Einzelemente

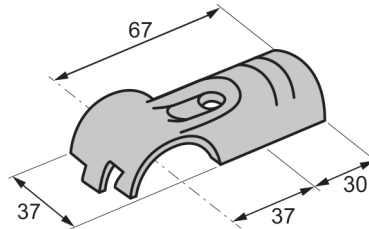
> BASIC CONNECTORS Ø 32 // single elements

> CONNECTEUR DE BASE Ø 32 // éléments individuels

### W-1 T-Stück

> W-1 T-piece

> W-1 connecteur en T



● 08.00061.10

● 08.00061.00

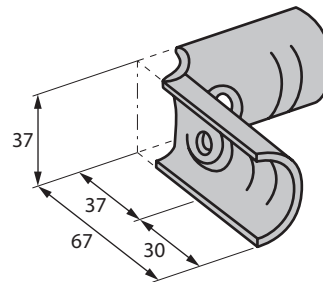
89,0 g (9,12 kg/Box)

100 St./pcs.

### W-2 Eck-Stück 1, innen

> W-2 corner piece 1, inside

> W-2 pièce de coin 1, intérieur



● 08.00063.10

● 08.00063.00

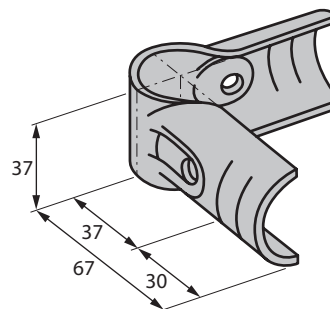
118,0 g (9,62 kg/Box)

80 St./pcs.

### W-3 Eck-Stück 2, außen

> W-3 corner piece 2, outside

> W-3 pièce de coin 2, extérieur



● 08.00065.10

● 08.00065.00

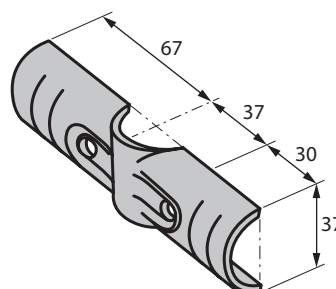
152,0 g (6,27 kg/Box)

40 St./pcs.

### W-4 Kreuz-Stück

> W-4 cross-piece

> W-4 pièce en croix



● 08.00067.10

● 08.00067.00

134,0 g (9,7 kg/Box)

70 St./pcs.



# Komplettverbinder // BASISVERBINDER Ø 32

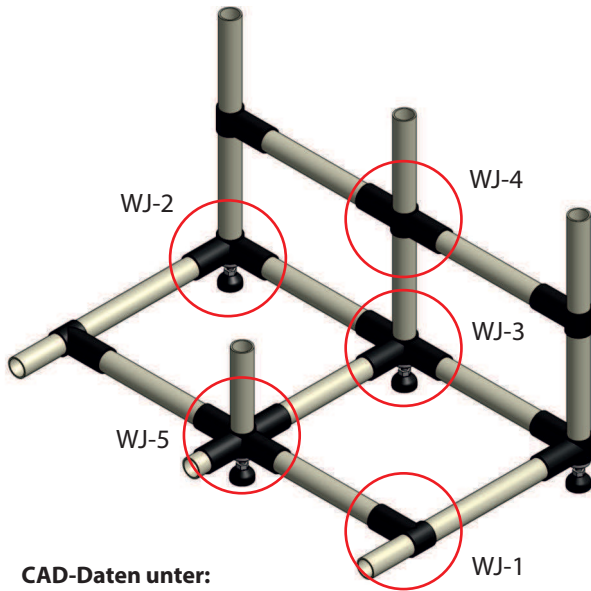
complete connectors // BASIC CONNECTORS Ø 32 <

connecteur complet // CONNECTEUR DE BASE Ø 32 <



## Anwendungsbeispiel

> application example  
> exemple d'application



CAD-Daten unter:  
> CAD data at:  
> données CAO sous:  
[www.fm-systeme.com](http://www.fm-systeme.com)

## Oberflächenausführung

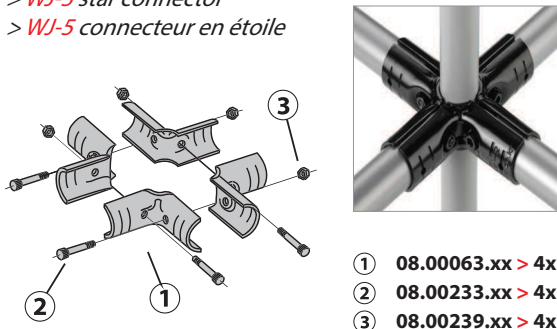
> surface finish  
> conception de surface

● 08.xxxxx.10  
**schwarz beschichtet, Ausführung chromfrei**  
> black coated, chrome-free model  
> laqué noir, modèle sans chrome

● 08.xxxxx.00  
**silber vernickelt, ESD-fähig**  
> silver nickel-plated, ESD-capable  
▲ > nickelé argent, compatible ESD

### WJ-5 Stern-Verbinder 08.00039.xx

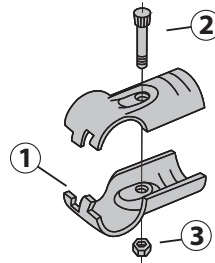
> WJ-5 star connector  
> WJ-5 connecteur en étoile



- ① 08.00063.xx > 4x
- ② 08.00233.xx > 4x
- ③ 08.00239.xx > 4x

### WJ-1 T-Verbinder 08.00031.xx

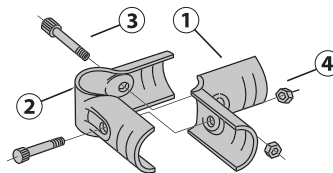
> WJ-1 T-connector  
> WJ-1 connecteur en T



- ① 08.00061.xx > 2x
- ② 08.00233.xx > 1x
- ③ 08.00239.xx > 1x

### WJ-2 Eck-Verbinder 90° 08.00033.xx

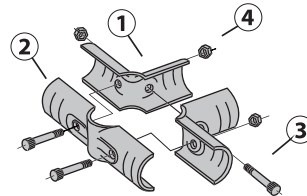
> WJ-2 corner connector 90°  
> WJ-2 connecteur de coin 90°



- ① 08.00063.xx > 1x
- ② 08.00065.xx > 1x
- ③ 08.00233.xx > 2x
- ④ 08.00239.xx > 2x

### WJ-3 T-Kreuz-Verbinder 08.00035.xx

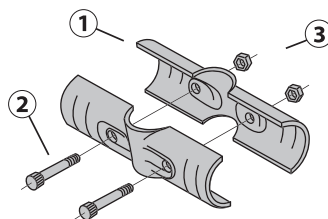
> WJ-3 T-cross connector  
> WJ-3 connecteur T en croix



- ① 08.00063.xx > 2x
- ② 08.00067.xx > 1x
- ③ 08.00233.xx > 3x
- ④ 08.00239.xx > 3x

### WJ-4 Kreuz-Verbinder 08.00037.xx

> WJ-4 cross connector  
> WJ-4 connecteur en croix



- ① 08.00067.xx > 2x
- ② 08.00233.xx > 2x
- ③ 08.00239.xx > 2x



## BASISVERBINDER Ø 32 // Einzelemente

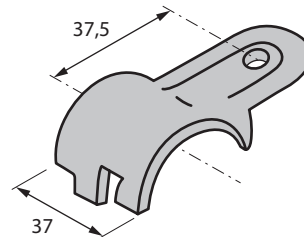
> BASIC CONNECTORS Ø 32 // single elements

> CONNECTEUR DE BASE Ø 32 // éléments individuels

### W-5 Gelenk-Stück 1

> W-5 articulated piece 1

> W-5 pièce articulée 1



● 08.00069.10

● 08.00069.00

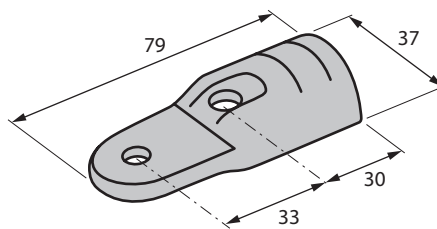
56,0 g (8,57 kg/Box)

150 St./pcs.

### W-6 Gelenk-Stück 2

> W-6 articulated piece 2

> W-6 pièce articulée 2



● 08.00071.10

● 08.00071.00

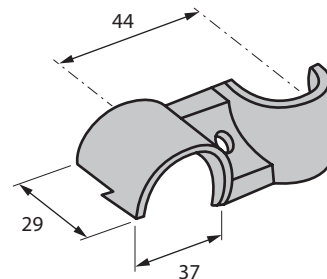
72,0 g (9,02 kg/Box)

120 St./pcs.

### W-7 Kreuz-Stück

> W-7 cross-piece

> W-7 pièce en croix



● 08.00073.10

● 08.00073.00

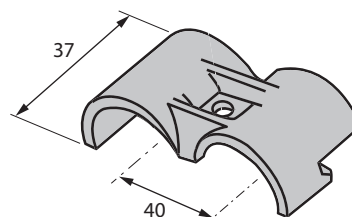
64,0 g (6,48 kg/Box)

100 St./pcs.

### W-10 Parallel-Stück 40

> W-10 parallel piece 40

> W-10 pièce parallèle 40



● 08.00077.10

● 08.00077.00

75,0 g (5,57 kg/Box)

75 St.

# Komplettverbinder // BASISVERBINDER Ø 32

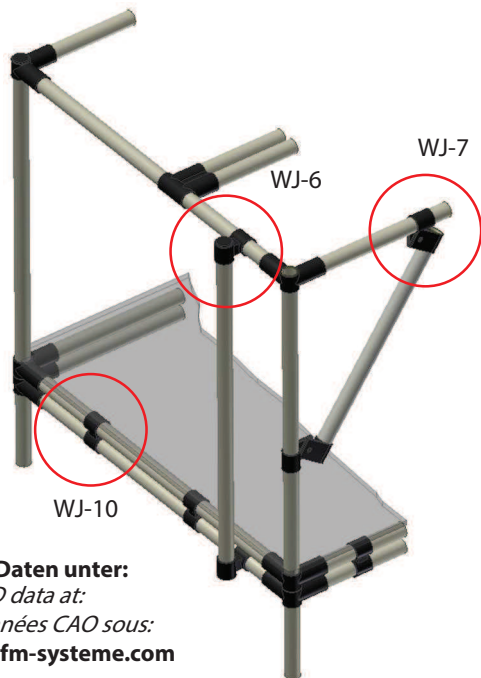
complete connectors // BASIC CONNECTORS Ø 32 <

connecteur complet // CONNECTEUR DE BASE Ø 32 <



## Anwendungsbeispiel

> application example  
> exemple d'application



CAD-Daten unter:  
> CAD data at:  
> données CAO sous:  
[www.fm-systeme.com](http://www.fm-systeme.com)

## Oberflächenausführung

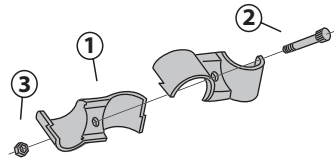
> surface finish  
> conception de surface

● 08.xxxxx.10  
**schwarz beschichtet, Ausführung chromfrei**  
> black coated, chrome-free model  
> laqué noir, modèle sans chrome

● 08.xxxxx.00  
**silber vernickelt, ESD-fähig**  
> silver nickel-plated, ESD-capable  
> nickelé argent, compatible ESD

## WJ-6 Kreuz-Verbinder 08.00041.xx

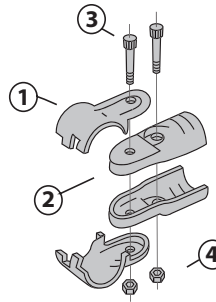
> WJ-6 cross connector  
> WJ-6 connecteur en croix



① 08.00073.xx > 2x  
② 08.00233.xx > 1x  
③ 08.00239.xx > 1x

## WJ-7 Gelenk-Verbinder 08.00043.xx

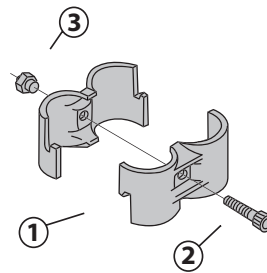
> WJ-7 articulated connector  
> WJ-7 connecteur articulé



① 08.00069.xx > 2x  
② 08.00071.xx > 2x  
③ 08.00233.xx > 2x  
④ 08.00239.xx > 2x

## WJ-10 Parallel-Verbinder 40 08.00047.xx

> WJ-10 parallel connector 40  
> WJ-10 connecteur parallèle 40



① 08.00077.xx > 2x  
② 08.00233.xx > 1x  
③ 08.00239.xx > 1x



## KUNSTSTOFFELEMENTE

> *PLASTIC ELEMENTS*

> *ÉLÉMENTS PLASTIQUE*

---

Kunststoffverbinder Ø 28  
4.01 - 4.04



Auflage- und Klemmprofil  
4.05



Schellenkörper  
4.06





## 4 4.00 - 4.06

# KUNSTSTOFFELEMENTE

> PLASTIC ELEMENTS

> ÉLÉMENTS PLASTIQUE

- > dauerhafte, stabile Verbindungen durch eine Klebeverbindung
- > zu verklebende Flächen müssen sauber und staubfrei sein
- > Klebstoff gleichmäßig auftragen
- > Ruhezeit fürs Aushärten 10-15 Minuten

- > using adhesive for a permanent, stable connection
- > the adhered surfaces must be clean and free of dust
- > apply the adhesive evenly
- > allow 10-15 minutes for the adhesive to harden

- > pour une liaison stable et durable, nous recommandons une liaison par collage
- > les surfaces à coller doivent être propres et sans poussière
- > appliquer uniformément la colle
- > temps de pose 10-15 minutes pour que la colle sèche





## KUNSTSTOFFVERBINDER Ø 28

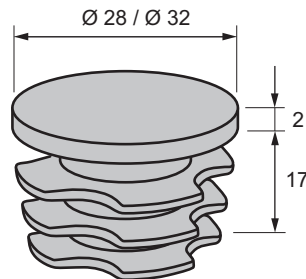
> PLASTIC CONNECTORS Ø 28

> CONNECTEUR PLASTIQUE Ø 28

### PJ-110 Endkappe – für alle Rohre mit Ø 28 mm oder 32 mm

> PJ-110 covering cap – for all pipes with Ø 28 mm or 32 mm

> PJ-110 clapet de couvercle – pour tous tubes avec Ø 28 mm ou 32 mm



● 08.00059.10 (28)

● 08.00059.00 (28)

● 08.00057.00 (32)

kg 3,0 g (1,85 kg/Box)

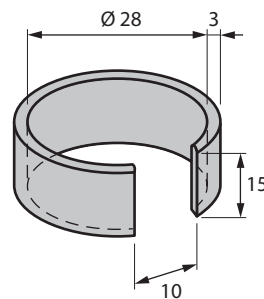
500 St./pcs.



### PJ-112 Rohrclip Niveaueausgleich Ø 28 mm

> PJ-112 levelling element Ø 28 mm

> PJ-112 egalisation de niveau Ø 28 mm



● 08.00281.00

kg 2,0 g (1,65 kg/Box)

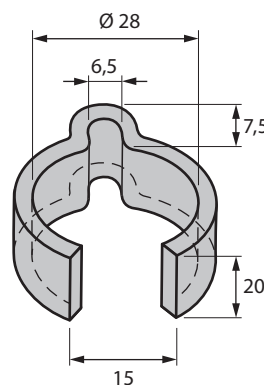
500 St./pcs.



### PJ-113 Aufhängeclip für Beschriftungsschilder

> PJ-113 securing clip

> PJ-113 clip de suspension



● 08.00282.00

kg 3,0 g (1,26 kg/Box)

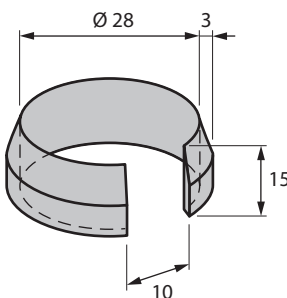
300 St./pcs.



### PJ-114 Konusring

> PJ-114 cone ring

> PJ-114 bague conique



● 08.00283.00

kg 2,0 g (1,18 kg/Box)

500 St./pcs.





# KUNSTSTOFFVERBINDER Ø 28

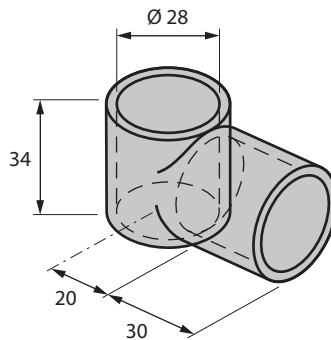
PLASTIC CONNECTORS Ø 28 <  
CONNECTEUR PLASTIQUE Ø 28 <



## PJ-118 T-Verbinder

> PJ-118 T-connector

> PJ-118 connecteur en T



08.00287.00

26,0 g (1,56 kg/Box)

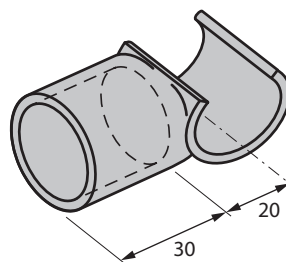
50 St./pcs.

BEST-  
PREIS

## PJ-208 T-Verbinder, offen

> PJ-208 T-connector, open

> PJ-208 connecteur en T, ouvert



08.00345.00

18,0 g (4,07 kg/Box)

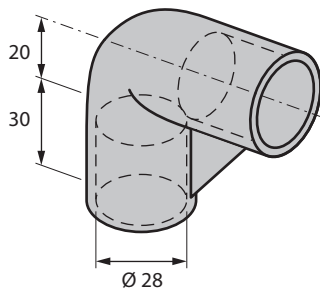
200 St./pcs.

BEST-  
PREIS

## PJ-115 90° Verbinder

> PJ-115 90° connector

> PJ-115 connecteur 90°



08.00284.00

38,0 g (1,32 kg/Box)

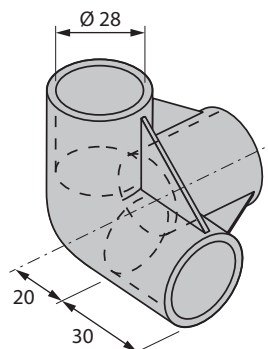
30 St./pcs.

BEST-  
PREIS

## PJ-116 Eckverbinder 3 x 90°

> PJ-116 corner connector 3 x 90°

> PJ-116 connecteur de coin 3 x 90°



08.00285.00

52,0 g (0,78 kg/Box)

15 St./pcs.

BEST-  
PREIS



## KUNSTSTOFFVERBINDER Ø 28

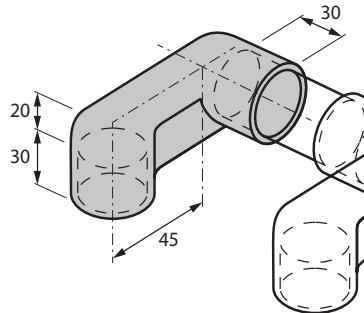
> PLASTIC CONNECTORS Ø 28

> CONNECTEUR PLASTIQUE Ø 28

### PJ-117-R Griff rechts

> PJ-117-R handle right

> PJ-117-R poignée droite



08.00286.00

41,0 g (1,47 kg/Box)

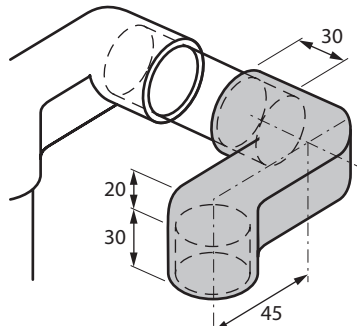
30 St./pcs.

BEST-  
PREIS

### PJ-117-L Griff links

> PJ-117-L handle left

> PJ-117-L poignée gauche



08.00288.00

41,0 g (1,47 kg/Box)

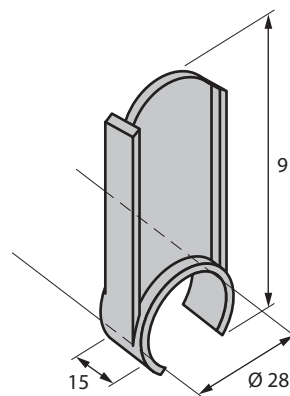
30 St./pcs.

BEST-  
PREIS

### PJ-201 Beschriftungsclip

> PJ-201 labelling clip

> PJ-201 clip d'étiquetage



08.00338.00

14,0 g (1,63 kg/Box)

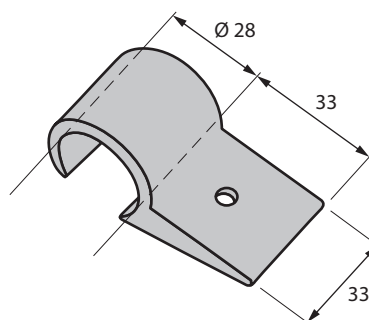
100 St./pcs.

BEST-  
PREIS

### PJ-202 Clip für Flächenelement

> PJ-202 clip surface element

> PJ-202 élément plat de clip



08.00339.00

11,0 g (1,32 kg/Box)

120 St./pcs.

BEST-  
PREIS

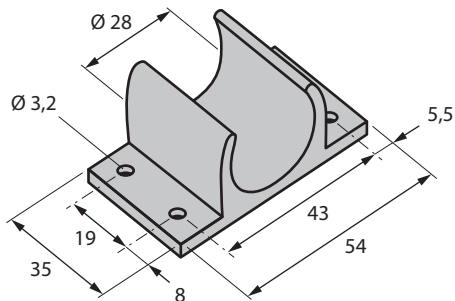
# KUNSTSTOFFVERBINDER Ø 28

PLASTIC CONNECTORS Ø 28 <  
CONNECTEUR PLASTIQUE Ø 28 <



## PJ-210 Clip für Flächenaufnahme

> PJ-210 clip surface holder  
> PJ-210 réceptacle plat de clip



08.00347.00

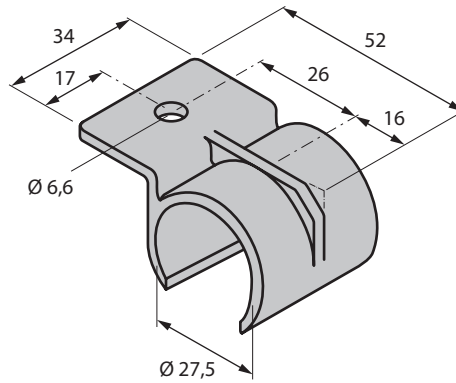
12,0 g (1,56 kg/Box)

100 St./pcs.

BEST-  
PREIS

## PH-1 Platten-Halter

> PH-1 plate holder  
> PH-1 support de plaques



08.00470.10

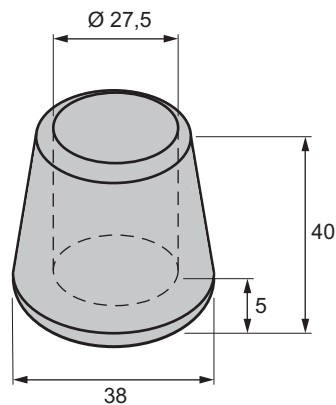
12,0 g (1,8 kg/Box)

150 St./pcs.

BEST-  
PREIS

## GF-1 Gummifuß

> GF-1 rubber foot  
> GF-1 pied caoutchouté



08.00593.10

11,0 g (5,5 kg/Box)

500 St./pcs.

BEST-  
PREIS



## AUFLAGE- UND KLEMMPROFIL Ø 28

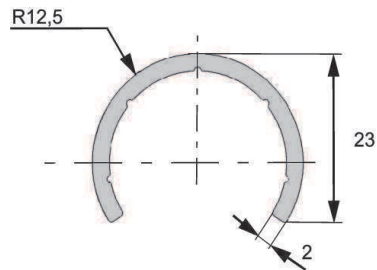
> PROFILE OVERLAY AND BINDER FUNCTIONS Ø 28

> PROFILÉ REVÊTEMENT ET SERRAGE Ø 28

### AKP Auflage- und Klemmprofil

> AKP profile overlay and binder functions

> AKP profilé revêtement et serrage



08.00305.00

NEW!

0,675 kg/Stange

1 St./pcs.

BEST-  
PREIS

nur solange Vorrat reicht

> while stocks last

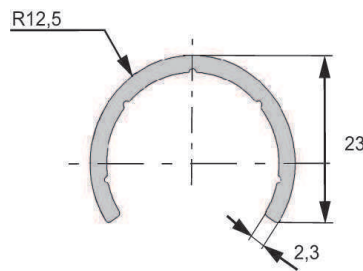
> jusqu'à épuisement  
des stocks



### AKP Auflage- und Klemmprofil

> AKP profile overlay and binder functions

> AKP profilé revêtement et serrage



08.00669.00

NEW!

0,235 kg/m

40 m

BEST-  
PREIS

Ersatz für 08.00305.00

> replacement

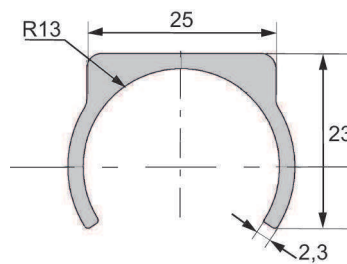
> en remplacement



### AKP Auflage- und Klemmprofil

> AKP profile overlay and binder functions

> AKP profilé revêtement et serrage



08.00670.00

NEW!

0,258 kg/m

40 m

BEST-  
PREIS



Farbe: lichtgrau

> colour: light grey

> couleur: gris clair

# SCHELLENKÖRPER Ø 28

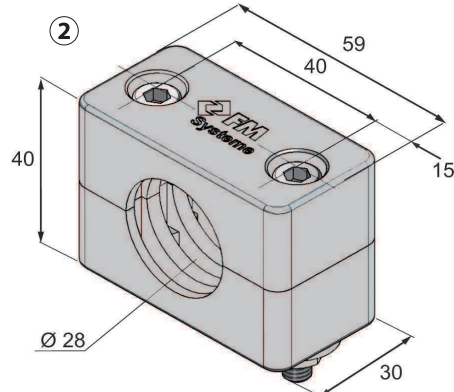
CLAMPING PIECE Ø 28 <

COLLIER DE SERRAGE Ø 28 <



## Schellenkörper

> *clamping piece*  
> *collier de serrage*



● **08.00708.10**  
**Rohrklemmstück (PA)**  
① > *clamp piece (PA)*  
> *collier de serrage (PA)*

**NEW!**

📦 39 g (1,9 kg/Box)

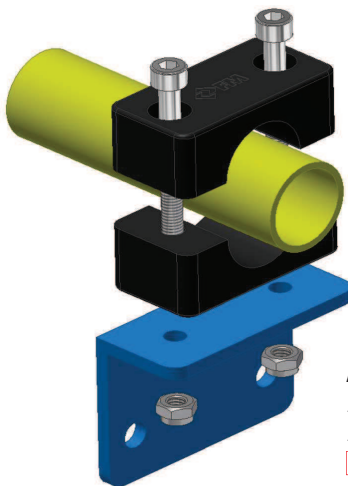
📦 50 St./pcs.

**BEST-  
PREIS**

● **08.00709.10**  
**Rohrklemmkörper  
mit Schraubensatz; für  
Anbauteile bis 5 mm**  
② > *clamp body with screws;  
for attaching parts  
till 5 mm*  
> *serre-fils avec vis; pour  
agrandissement de 5 mm*

## Anwendungsbeispiel

> *application example*  
> *exemple d'application*



**Anwendung**  
> *application*  
> *application*  
» 5.10



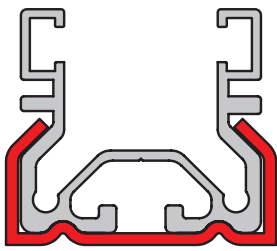
# ROLLENSCHIENEN

> *ROLLER TRACKS*

> *RAILS À ROULEAUX*

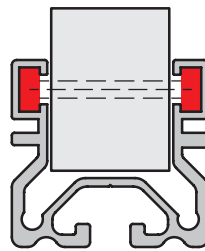
Systemdarstellung

5.01



Alu-Rollenschiene

5.02



Stahlschiene 40

5.03 - 5.04



Stahlschiene 60

5.05



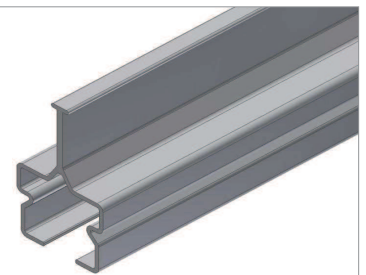
Stahlschiene 80

5.06



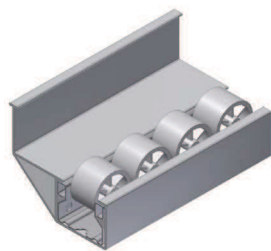
Mittenführungen

5.07



Seitenführungen

5.08



Tragrollen für Rollenbahn

5.09 - 5.10







**5** 5.00 - 5.10

# ROLLENSCHIENEN

> **ROLLER TRACKS**

> **RAILS À ROULEAUX**

für ECO-Rohre, Alu-Profile und Seitenführungen

> *for ECO-pipes, alu-profiles and lateral guides*

> *pour tubes ECO, profilés alu et glissières latérales*

**Ihre Systemvorteile:**

**Rollenschienen von FM sind:**

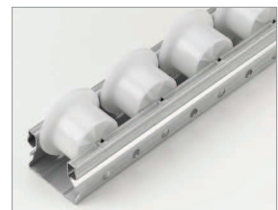
- > **sehr stabil**
- > **mit besten Laufeigenschaften**
- > **mit demontierbaren Rollen**

*Roller tracks from FM:*

- > *are very stable*
- > *have excellent running properties*
- > *have detachable rollers*

*Les rails pour roulettes de FM sont:*

- > *très stables*
- > *avec des propriétés de roulement optimales*
- > *avec des roulettes démontables*





# ROLLENSCHIENENSYSTEME UND SEITENFÜHRUNGEN

> *ROLLER TRACK SYSTEMS AND LATERAL GUIDES*

> *SYSTÈMES DE RAILS À ROULEAUX ET GLISSIÈRES LATÉRALES*

## 2 Ausführungen – 1 System

> *2 models – 1 system*

> *2 modèles – 1 système*

Die FM-Rollenschiene passen im ECO-Rohr- und im Aluminiumprofilssystem. So können Sie flexibel sein und gleichzeitig Kosten und Lagerhaltung reduzieren.

*Les rails à rouleaux FM s'adaptent au système de tubes ECO et de profilés aluminium. Ils garantissent ainsi flexibilité et réduction des coûts et espaces de stockage.*

*Les rails à rouleaux FM s'adaptent au système de tubes ECO et de profilés aluminium. Ils garantissent ainsi flexibilité et réduction des coûts et espaces de stockage.*

### Rollenschiene-40 Stahl, verzinkt

> *roller track-40 galvanised steel*

> *rail à rouleaux 40 acier zingué*

### Rollenschiene-40 Aluprofil

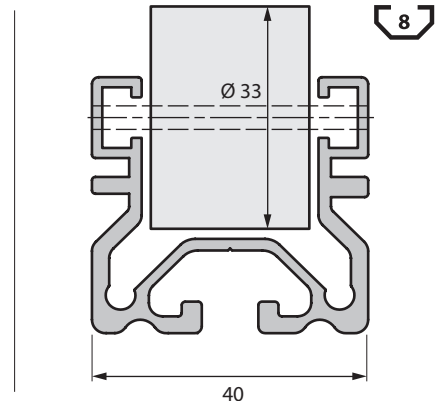
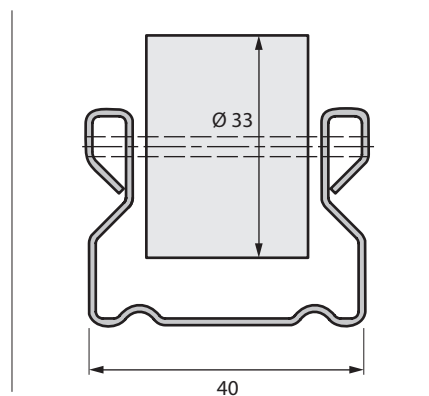
> *roller track-40 aluminium profile*

> *rail à rouleaux 40 profilé alu*

### Ausführung der Rollenschiene

> *roller track model*

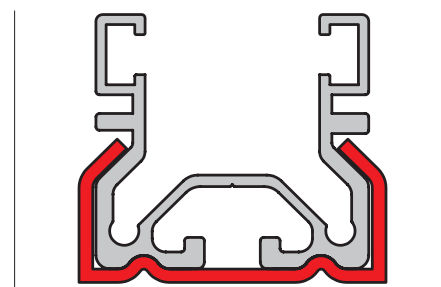
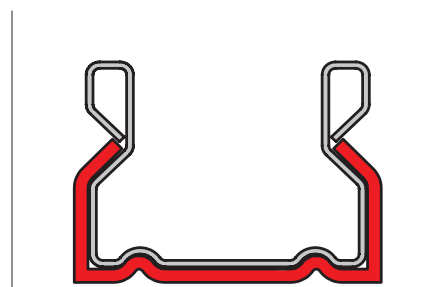
> *modèle de rails à rouleaux*



### Verbinder für Rollenschiene

> *connector for roller tracks*

> *connecteur pour rail à rouleaux*



**Verbinder passend für beide Ausführungen**

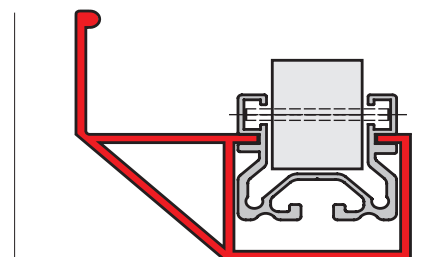
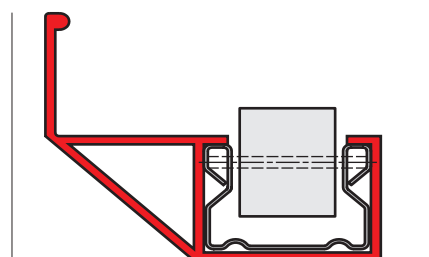
> *connector suitable for both models*

> *connecteur adapté aux deux modèles*

### Seitenführung für Rollenschiene

> *lateral guide for roller tracks*

> *glissière latérale pour rails à rouleaux*



**Seitenführungen passend für beide Ausführungen**

> *lateral guides suitable for both models*

> *glissières latérales adaptées aux deux modèles*

# ROLLENSCHIENEN MIT ALUSTRANGPRESS-PROFIL

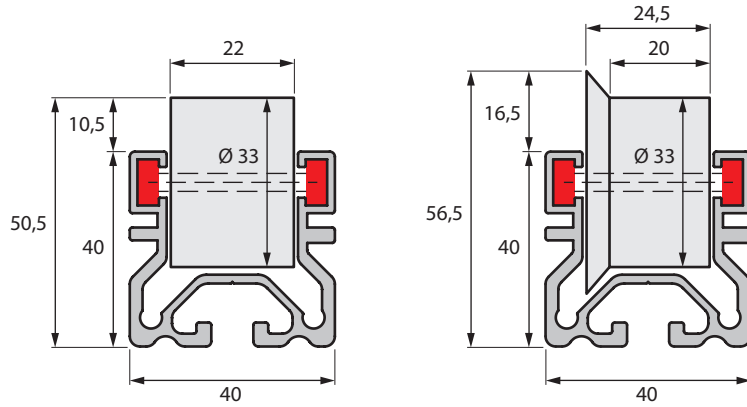
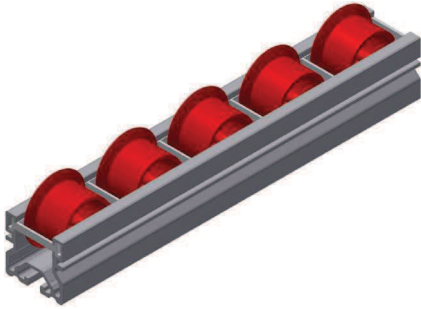
## ROLLER TRACK SYSTEMS AND LATERAL GUIDES <

## SYSTÈMES DE RAILS À ROULEAUX ET GLISSIÈRES LATÉRALES <



### Beispiel – Alu-Rollenschielen

> example – aluminium roller tracks  
> exemple – rails à rouleaux alu

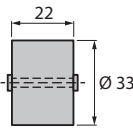


### Einzelrollen

> individual rollers  
> rouleaux individuels



1	○	weiß	white	blanc	
2	●	schwarz	black	noir	⚠
3	●	rot	red	rouge	
4	●	gelb	yellow	jaune	
5	●	grün	green	vert	



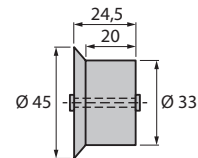
08.00293.00

08.00293.10

08.00293.20

08.00293.30

08.00293.40



08.00294.00

08.00294.10

08.00294.20

08.00294.30

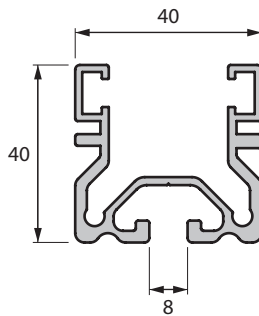
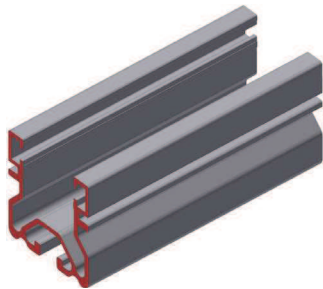
08.00294.40

100/1000  
St./pcs.

BEST-  
PREIS

### Alu-Rollenschiene 40x40 mm, eloxiert

> aluminium roller track 40x40, anodized  
> rails à rouleaux alu anodisé



08.00299.00

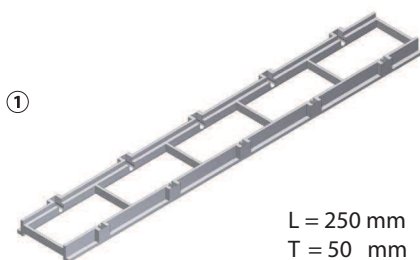
1,021 kg/m

6 m  
48 m  
96 m

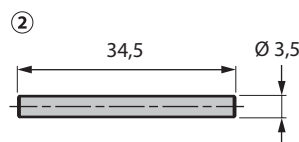
BEST-  
PREIS

### Kassette für Rollenaufnahme für 5 Rollen

> cassette for roller holder for 5 rollers  
> cassette pour réceptacle de rouleaux pour 5 rouleaux



Achse für Rollen  
> axle for rollers  
> axe pour rouleaux



08.00313.00

100/1000  
St./pcs.

BEST-  
PREIS

08.00298.00

100/1000  
St./pcs.

BEST-  
PREIS



## ROLLENSCHIENEN AUS STAHL // Schiene Typ 40

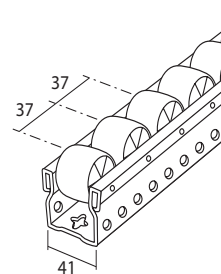
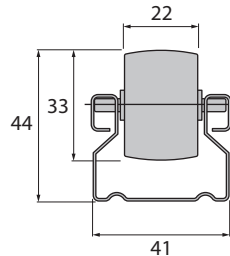
> *ROLLER TRACKS MADE OF STEEL // rail type 40*

> *RAILS À ROULEAUX EN ACIER // rail type 40*

### Typ RS 40-BA ballige Rolle, weiß

> *Typ RS 40-BA rounded roller, white*

> *Typ RS 40-BA rouleau sphérique, blanc*



○ 08.00090.00

1,204 kg/m

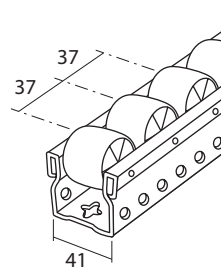
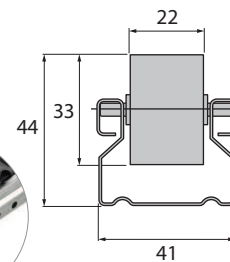
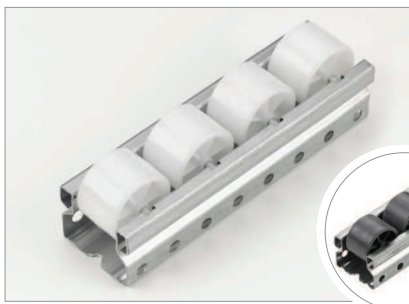
4 m  
40 m  
1000 m

BEST-  
PREIS

### Typ RS 40-GE zylindrische Rolle, weiß oder grau

> *Typ RS 40-GE cylindric roller, white or grey*

> *Typ RS 40-GE rouleau cylindrique, blanc ou gris*



○ 08.00091.00

● 08.00483.00

1,185 kg/m

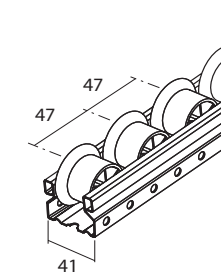
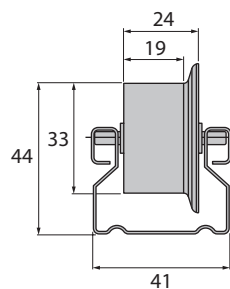
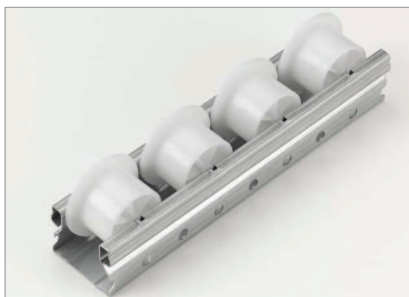
4 m  
40 m  
1000 m

BEST-  
PREIS

### Typ RS 40-BR Rolle weiß, mit Bord

> *Typ RS 40-BR roller white, with flanged wheel*

> *Typ RS 40-BR rouleau blanc, avec joue*



○ 08.00096.00

1,075 kg/m

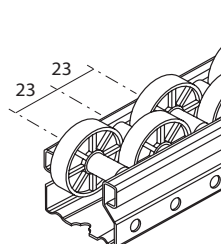
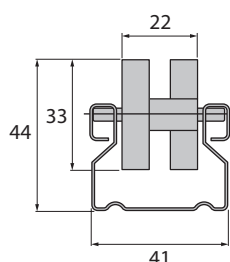
4 m  
40 m  
1000 m

BEST-  
PREIS

### Typ RS 40-Multi Rolle weiß

> *Typ RS 40-Multi white*

> *Typ RS 40-Multi blanc*



○ 08.00094.00

1,275 kg/m

4 m  
40 m  
1000 m

BEST-  
PREIS

# Schiene Typ 40 // ROLLENSCHIENEN AUS STAHL

rail type 40 // **ROLLER TRACKS MADE OF STEEL** <

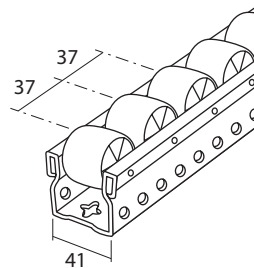
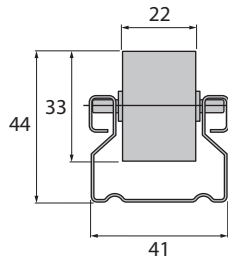
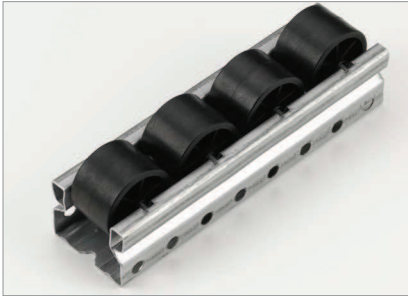
tail type 40 // **RAILS À ROULEAUX EN ACIER** <



## Typ RS 40-ESD-GE zylindrische Rolle, schwarz

> Typ RS 40-ESD-GE cylindric roller, black

> Typ RS 40-ESD-GE rouleau cylindrique, noir



● 08.00093.00

1,237 kg/m

4 m

40 m

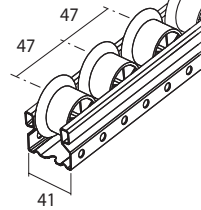
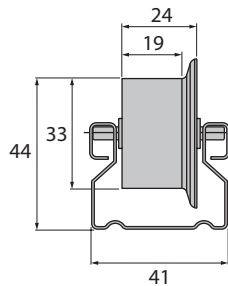
1000 m

**BEST-  
PREIS**

## Typ RS 40-ESD-BR Rolle schwarz, mit Bord

> Typ RS 40-ESD-BR roller black, with flanged wheel

> Typ RS 40-ESD-BR rouleau noir, avec joue



● 08.00097.00

1,139 kg/m

4 m

40 m

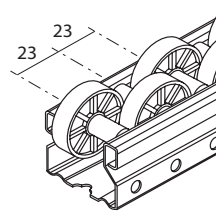
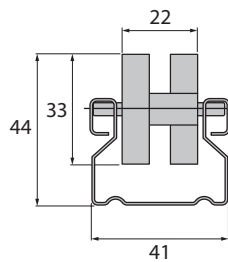
1000 m

**BEST-  
PREIS**

## Typ RS 40-Multi Rolle schwarz

> Typ RS 40-Multi black

> Typ RS 40-Multi noir



● 08.00094.10

1,275 kg/m

4 m

40 m

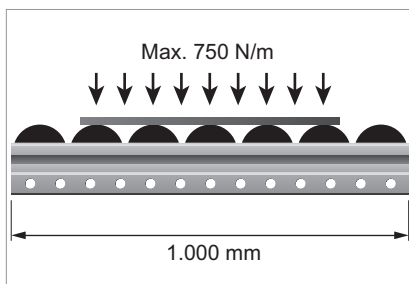
1000 m

**BEST-  
PREIS**

## Belastungsgrenze

> limit load

> limite de charge



**Maximal zulässige Last für Rollenschiene Typ 40, gemessen bei einer Zuführungsgeschwindigkeit von 6 m/Minute und einer Umgebungstemperatur von 23°C.**

> Maximum allowed loads for roller tracks type 40, measured at an in-feed speed of 6m/minute and an ambient temperature of 23°C.

> Charges maximales autorisées pour rails à rouleaux type 40, mesurées à une vitesse d'alimentation de 6m/min et une température ambiante de 23°C.





## ROLLENSCHIENEN AUS STAHL // Schiene Typ 60

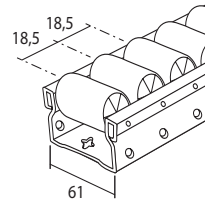
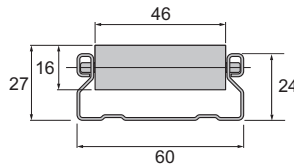
> *ROLLER TRACKS MADE OF STEEL // rail type 60*

> *RAILS À ROULEAUX EN ACIER // rail type 60*

### Typ RS 60-16W zylindrische Rolle, Ø 16, weiß oder schwarz

> *Typ RS 60-16W cylindric roller, Ø 16, white or black*

> *Typ RS 60-16W rouleau cylindrique, Ø 16, blanc ou noir*



○ 08.00092.00

● 08.00691.00

1,273 kg/m

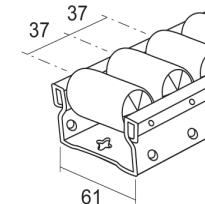
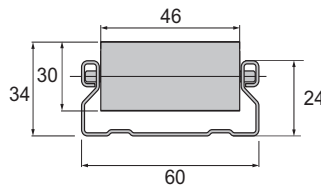
4 m  
40 m  
1000 m

BEST-  
PREIS

### Typ RS 60-30 zylindrische Rolle, Ø 30, weiß oder schwarz

> *Typ RS 60-30E cylindric roller, Ø 30, white or black*

> *Typ RS 60-30E rouleau cylindrique, Ø 30, blanc ou noir*



○ 08.00692.00

● 08.00693.00

1,273 kg/m

4 m  
40 m  
1000 m

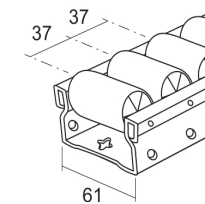
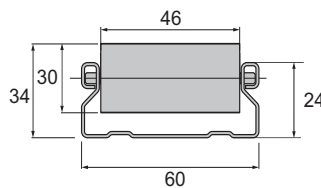
BEST-  
PREIS

**lieferbar 15.01.2017**  
> *deliverable*  
> *disponible*

### Typ RS 60-30E zylindrische, elastische Rolle, Ø 30, beige

> *Typ RS 60-30W cylindric, elastic roller, Ø 30, beige*

> *Typ RS 60-30W rouleau cylindrique et élastique, Ø 30, beige*



○ 08.00694.00

1,273 kg/m

4 m  
40 m  
1000 m

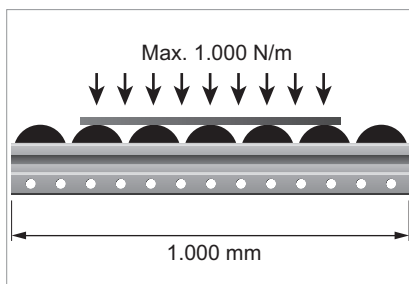
BEST-  
PREIS

**auf Anfrage**  
> *on request*  
> *sur demande*

### Belastungsgrenze

> *limit load*

> *limite de charge*



**Maximal zulässige Last für Rollenschiene Typ 60, gemessen bei einer Zuführungsgeschwindigkeit von 6 m/Minute und einer Umgebungstemperatur von 23°C.**

> *Maximum allowed loads for roller tracks type 60, measured at an in-feed speed of 6m/minute and an ambient temperature of 23°C.*

> *Charges maximales autorisées pour rails à rouleaux type 60, mesurées à une vitesse d'alimentation de 6m/min et une température ambiante de 23°C.*



# Schiene Typ 80 // ROLLENSCHIENEN AUS STAHL

rail type 80 // **ROLLER TRACKS MADE OF STEEL** <

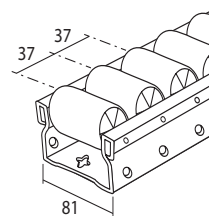
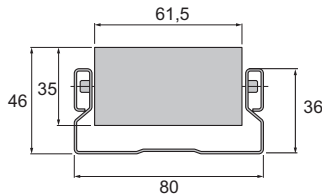
tail type 80 // **RAILS À ROULEAUX EN ACIER** <



## Typ RS 80 zylindrische Rolle, weiß

> Typ RS 80 cylindric roller, white

> Typ RS 80 rouleau cylindrique, blanc



○ 08.00095.00

kg 2,486 kg/m

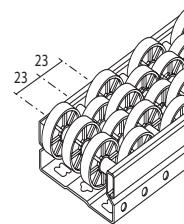
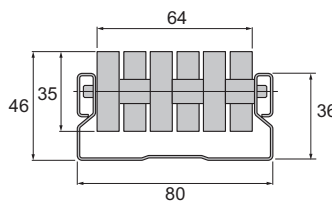
4 m  
40 m  
1000 m

BEST-  
PREIS

## Typ RS 80-Multi Rolle weiß

> Typ RS 80-Multi roller white

> Typ RS 80-Multi rouleau, blanc



○ 08.00109.00

kg 2,766 kg/m

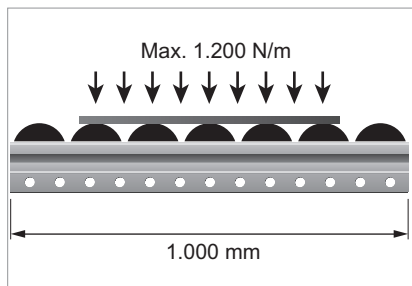
4 m  
40 m  
1000 m

BEST-  
PREIS

## Belastungsgrenze

> limit load

> limite de charge



**Maximal zulässige Last für Rollenschiene Typ 80, gemessen bei einer Zuführungsgeschwindigkeit von 6 m/Minute und einer Umgebungstemperatur von 23°C.**

> Maximum allowed loads for roller tracks type 80, measured at an in-feed speed of 6m/minute and an ambient temperature of 23°C.

> Charges maximales autorisées pour rails à rouleaux type 80, mesurées à une vitesse d'alimentation de 6m/min et une température ambiante de 23°C.



# MITTENFÜHRUNGEN

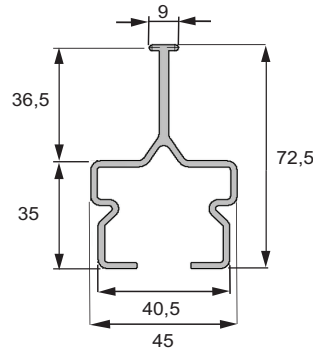
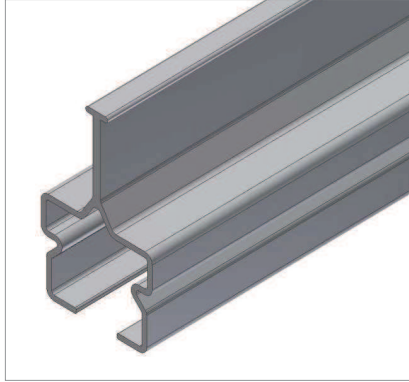
> LATERAL GUIDES

> GLISSIÈRES LATÉRALES

## Typ KSM 40/0 weiß oder grau

> Typ KSM 40/0 white or grey

> Typ KSM 40/0 blanc ou gris



○ 08.00507.00

📦 2 m  
200 m

BEST-  
PREIS

● 08.00645.00

📦 4 m  
400 m

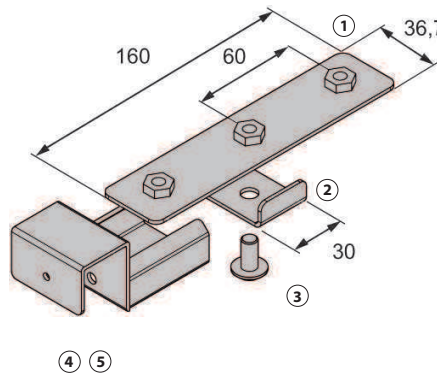
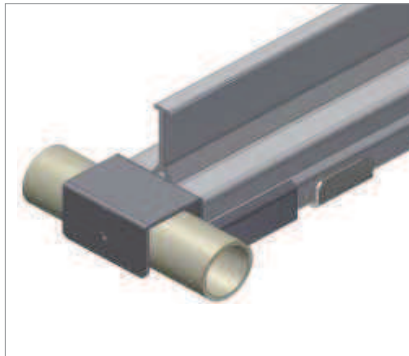
BEST-  
PREIS

📦 0,389 kg/m

## Aufnahme für Kunststoff-Mittführung KSM 40/0

> *absorption* for guide rail centre KSM 40/0

> *enregistrement* pour le rail de guidage centre KSM 40/0



① ● 08.00647.00  
Klemmleiste

② ● 08.00648.00  
Haltebügel

③ ● 05.01436.00  
Schraube

④ ● 08.00100.00  
Schienenaufnahme

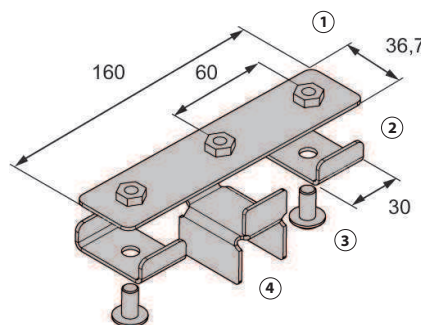
⑤ ● 08.00114.00  
Schienenaufnahme mit  
Stopper

**NEW!**

## Stoßverbindung für Kunststoff-Mittführung KSM 40/0

> *connection* for guide rail centre KSM 40/0

> *connexion* pour le rail de guidage centre KSM 40/0



① ● 08.00647.00  
Klemmleiste

② ● 08.00648.00  
Haltebügel

③ ● 05.01436.00  
Schraube

④ ● 08.00358.00  
Schienenbrücke

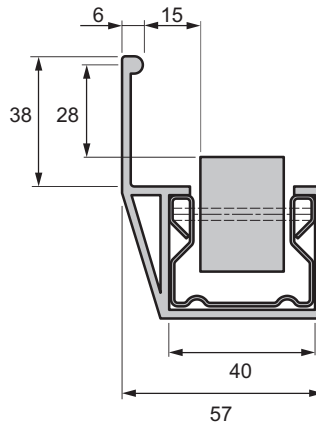
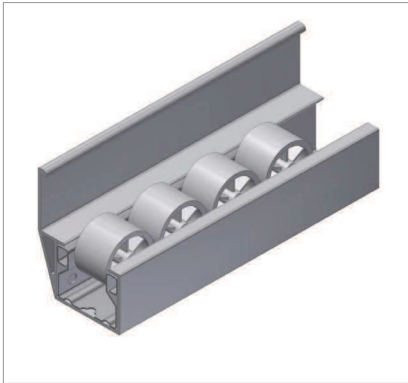
**NEW!**



### Typ KS 40/15 – 28 weiß

> Typ KS-T 40/15 - 28 white

> Typ KS-T 40/15 - 28 blanc



○ 08.00302.00

Ⓚ 0,695 kg/m

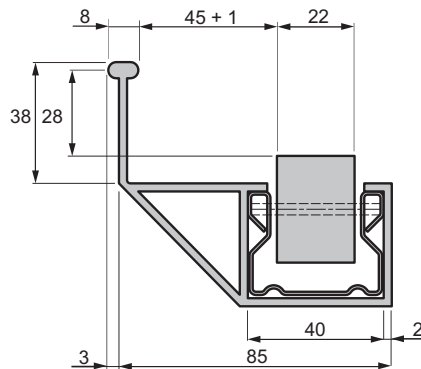
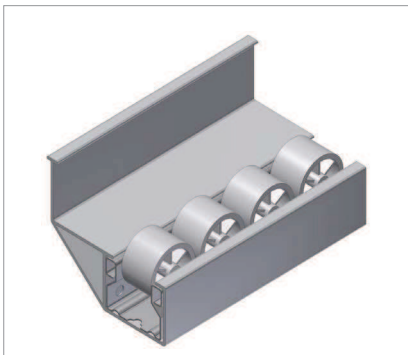
📦 2 m  
40 m  
250 m

BEST-  
PREIS

### Typ KS 40/45 – 28 weiß, grau oder ESD

> Typ KS-T 40/45 - 28 white, grey or ESD

> Typ KS-T 40/45 - 28 blanc, gris ou ESD



○ 08.00595.00

● 08.00506.00 ⚠

📦 2 m  
40 m  
250 m

BEST-  
PREIS

● 08.00644.00

4 m  
80 m  
500 m

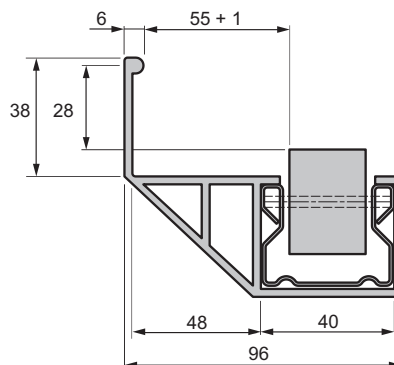
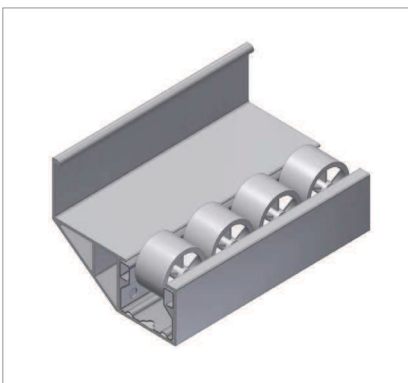
BEST-  
PREIS

Ⓚ 0,826 kg/m

### Typ KS 40/55 – 28 weiß

> Typ KS-T 40/55 - 28 white

> Typ KS-T 40/55 - 28 blanc



○ 08.00435.00

Ⓚ 0,826 kg/m

📦 2 m  
40 m  
250 m

BEST-  
PREIS



# TRAGROLLEN FÜR ROLLENBAHNEN

> CARRIER ROLLER FOR ROLLER CONVEYOR

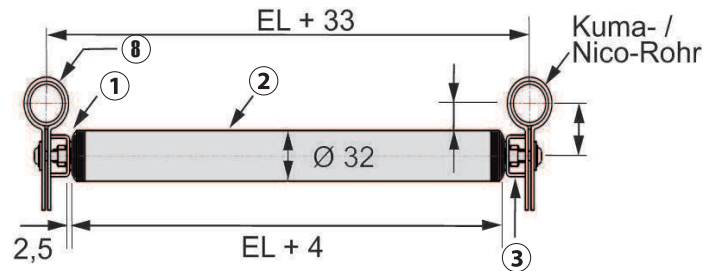
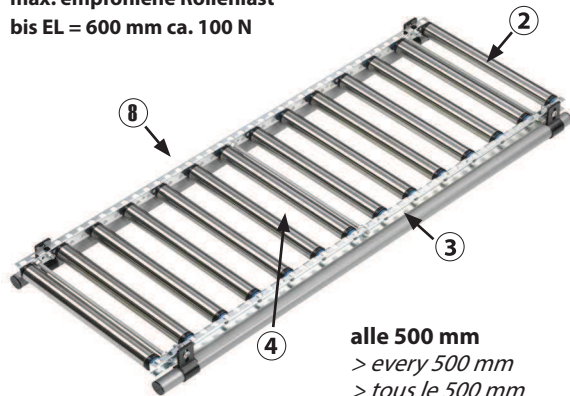
> ROULEAUX PORTEURS POUR CONVOYEUR À ROULEAUX

## Tragrolle für Schwerkraft-Rollenbahnen

> carrier roller for roller conveyor

> rouleaux porteurs pour convoyeur à rouleaux

**Rollenbahnquerschnitt**  
max. empfohlene Rollenlast  
bis EL = 600 mm ca. 100 N



alle 500 mm  
> every 500 mm  
> tous le 500 mm

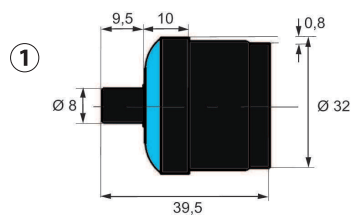
08.00663.00  
**Rollenlager mit Federachse**  
> carrier roller  
> rouleaux porteurs

08.00664.00  
**Tragrolle komplett**  
> complete carrier roller  
> rouleaux porteurs complètement

## Ausrüstungsangaben

> configuration information

> données d'équipement

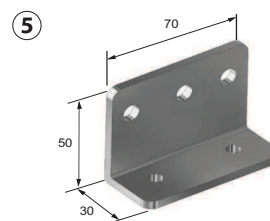


08.00663.00  
**Rollenlager mit Federachse**  
> carrier roller  
> rouleaux porteurs

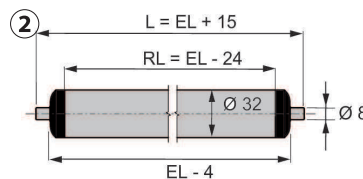
19,3 g (2,9 kg/Box)

150 St./pcs.

max. Last pro Lager: 100 N

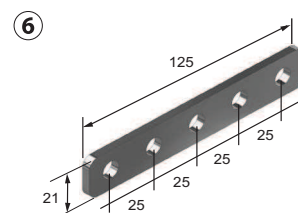


08.00706.90  
**Befestigungswinkel**  
> fastening angle  
> jarret de fixation

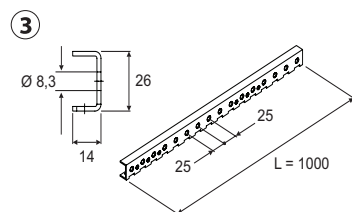


08.00664.00  
**Tragrolle komplett**  
> complete carrier roller  
> rouleaux porteurs complètement

EL = xxx mm



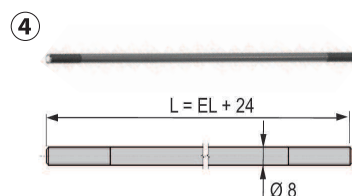
08.00707.90  
**Verbindertasche**  
> connecting link  
> languette pour connexion



03.00517.00  
**Rollenhalter 14x26**  
> roll holder  
> rouleau manche



08.00708.10  
**Rohrklemmstück**  
> clamping piece  
> collier de serrage  
08.00709.10  
**Rohrklemmkörper mit Schraubensatz**  
> clamping body with screws  
> serre-fils avec vis  
 4.06



08.00705.90  
**Distanzstange**  
> duct spacer  
> entretoise de ventilation  
**pro Stange**  
4 Muttern M8,  
Artikel: 99.00046.00  
erforderlich



08.00669.00  
**Auflageprofil als Seitenführung**  
> profile overlay  
> profilé revêtement  
 4.05



# TRAGROLLEN FÜR ROLLENBAHNEN

## CARRIER ROLLER FOR ROLLER CONVEYOR <

## ROULEAUX PORTEURS POUR CONVOYEUR À ROULEAUX <



### Anwendungsbeispiel

- > application example
- > exemple d'application



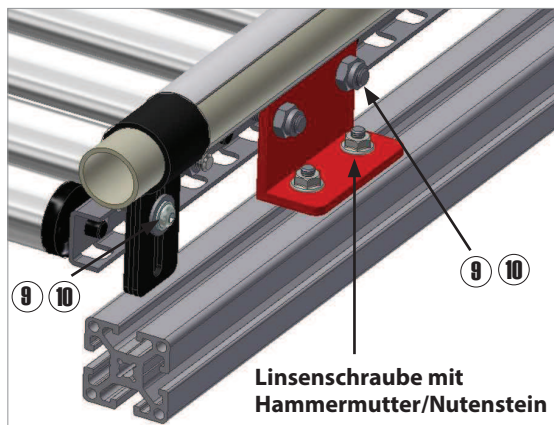
### Anbauanleitung anfordern

- > request instruction
- > description demande

### Anbau an Profilgestell

- > mounting on alu-profiles
- > montage additionnel par profilés alu

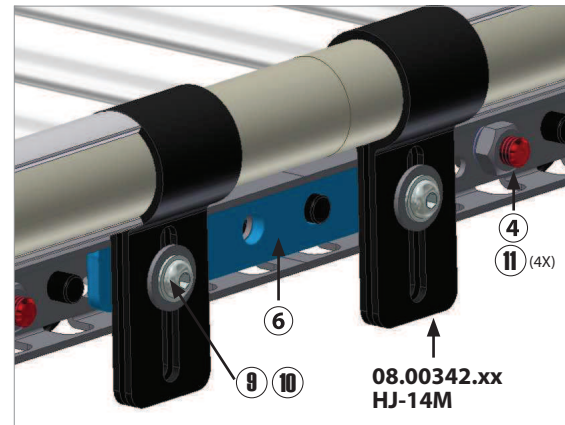
- ⑨ **Schraube / screw / vis**  
M8x30 05.01082.00
- ⑩ **Sicherungsmutter / locknut / écrou de blocage**  
M8 99.00011.00
- ⑪ **Sechskantmutter / hex-nut / écrou hexagonal**  
M8 99.00046.00



### Anbau an Rohrgestell

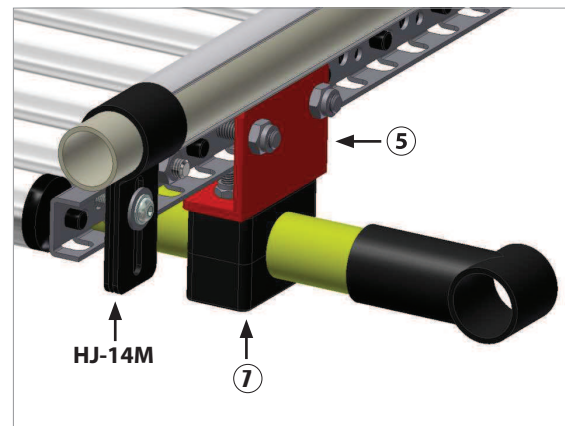
- > mounting on ECO pipes
- > montage additionnel par tubes ECO

- ### Stoßverbindung für Rollenhalter
- > connection for roll holders
  - > connexion pour rouleau manche



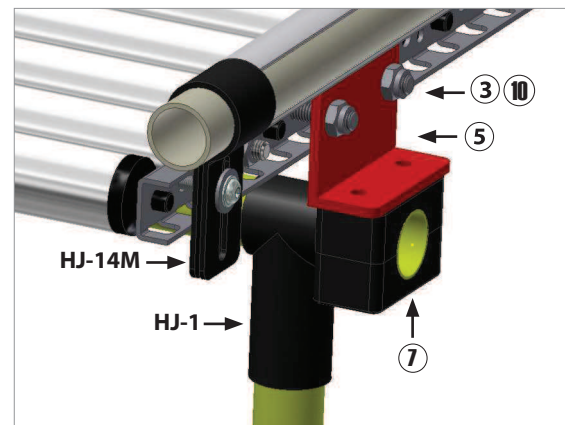
### Anbaubeispiel an ECO-Rohr

- > example of mounting on ECO pipes
- > exemple de montage additionnel de tubes ECO



### Anbaubeispiel an ECO-Rohr

- > example of mounting on ECO pipes
- > exemple de montage additionnel de tubes ECO



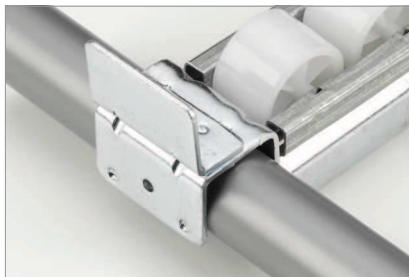


# SCHIENENVERBINDER

> *TRACK CONNECTORS*

> *CONNECTEUR DE RAILS*

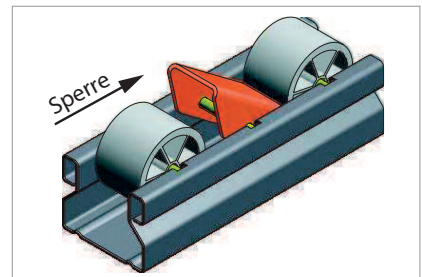
**Rollenschienenverbinder 40**  
6.01 - 6.05



**Rollenschienenverbinder für Aluprofile**  
6.06 - 6.08



**Schienebremsen & -sperrn**  
6.09 - 6.10



**Rollenschienenverbinder 60**  
6.11



**Rollenschienenverbinder 80**  
6.12 - 6.14



**Schienebrücken**  
6.15 - 6.16







**6** 6.00 - 6.16

# **SCHIENENVERBINDER**

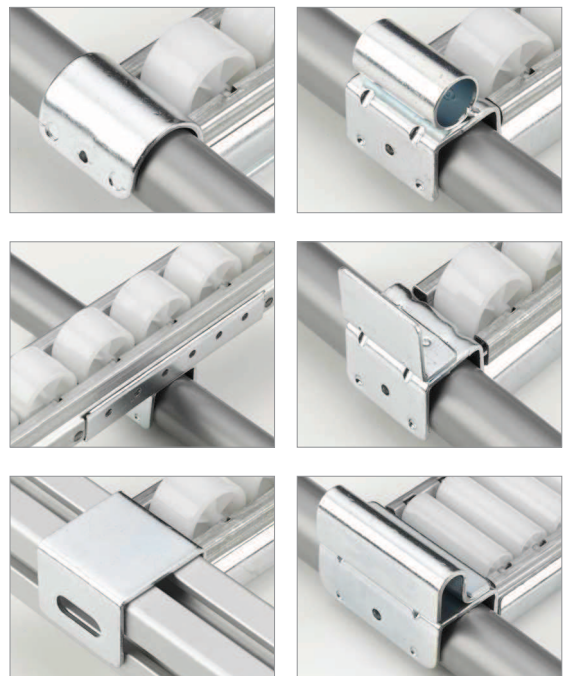
**> TRACK CONNECTORS**

**> CONNECTEUR DE RAILS**

für Rollenschienen, ECO-Rohre, Alu-Profile und  
Stahlbügel

*> for roller tracks, ECO-pipes, alu-profiles and steel brackets*

*> pour rails à rouleaux, tubes ECO, profilés alu et étrier acier*





## ROLLENSCHIENENVERBINDER // Rohr Ø 28, Schiene Typ 40

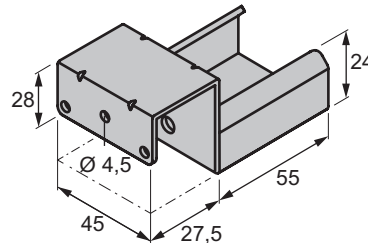
> **CONNECTOR FOR ROLLER TRACKS** // pipe Ø 28, rail type 40

> **CONNECTEUR POUR RAILS À ROULEAUX** // tube Ø 28, rail type 40

### RSV-40-1 Schienen-Aufnahme

> *RSV-40-1 roller conveyor*

> *RSV-40-1 convoyeur à galets*



08.00100.00

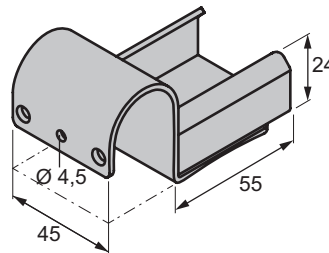
151,0 g (7,6 kg/Box)

50 St./pcs.

### RSV-40-2 Schienen-Aufnahme

> *RSV-40-2 roller conveyor*

> *RSV-40-2 onvoyeur à galets*



08.00108.00

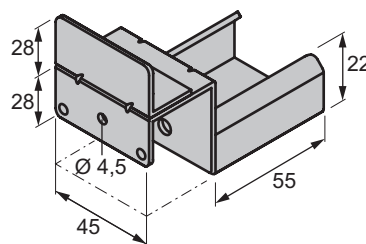
199,0 g (9,9 kg/Box)

50 St./pcs.

### RSV-40-3 Schienen-Aufnahme, Stopper-N

> *RSV-40-3 roller conveyor with forward stop N*

> *RSV-40-3 onvoyeur à galets avec butée avant N*



08.00102.00

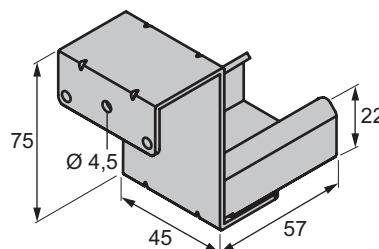
191,0 g (6,7 kg/Box)

35 St./pcs.

### RSV-40-4 Schienen-Aufnahme, Stopper

> *RSV-40-4 roller conveyor with stop*

> *RSV-40-4 convoyeur à galets avec butée*



08.00114.00

223,0 g (7,8 kg/Box)

35 St./pcs.

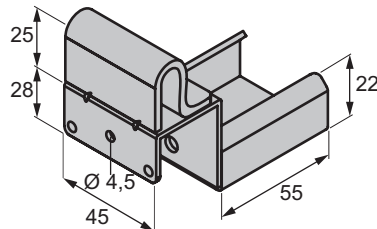
# Rohr Ø 28, Schiene Typ 40 // ROLLENSCHIENENVERBINDER

pipe Ø 28, rail type 40 // **CONNECTOR FOR ROLLER TRACKS** <  
tube Ø 28, rail type 40 // **CONNECTEUR POUR RAILS À ROULEAUX** <



## RSV-40-5 Schienen-Aufnahme, Stopper

> RSV-40-5 roller conveyor with stop  
> RSV-40-5 convoyeur à galets avec butée



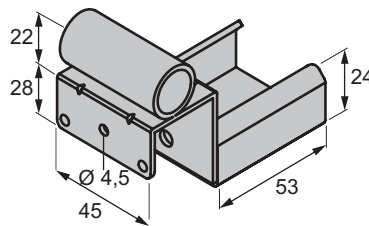
08.00098.00

205,0 g (6,2 kg/Box)

30 St./pcs.

## RSV-40-6 Schienen-Aufnahme, Stopper

> RSV-40-6 roller conveyor with stop  
> RSV-40-6 convoyeur à galets avec butée



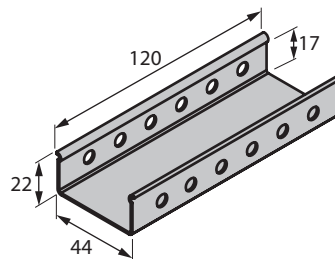
08.00357.00

205,0 g (8,2 kg/Box)

40 St./pcs.

## RSV-40-7 Schienenbrücke, lang

> RSV-40-7 rail strap, long  
> RSV-40-7 pont de rail, long



08.00104.00

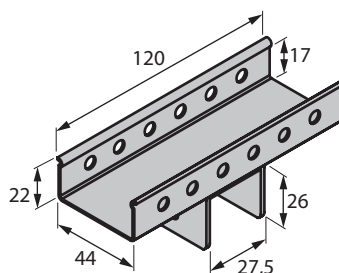
91,0 g (5,4 kg/Box)

60 St./pcs.

**Seite 6.12**  
> page 6.12  
> page 6.12

## RSV-40-8 Schienenbrücke lang, mit Rohraufnahme

> RSV-40-8 rail strap, long  
> RSV-40-8 pont de rail, long



08.00106.00

145,0 g (3,6 kg/Box)

25 St./pcs.

**Seite 6.12**  
> page 6.12  
> page 6.12



## ROLLENSCHIENENVERBINDER // Rohr Ø 28, Schiene Typ 40

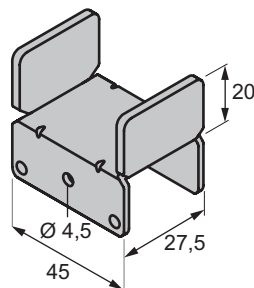
> **CONNECTOR FOR ROLLER TRACKS** // pipe Ø 28, rail type 40

> **CONNECTEUR POUR RAILS À ROULEAUX** // tube Ø 28, rail type 40

### RSV-40-9 Schienenbrücke mit Rohraufnahme, kurz

> *RSV-40-9 rail strap, short*

> *RSV-40-9 pont de rail, court*



08.00358.00

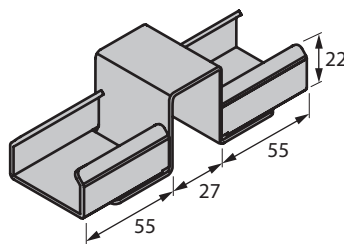
80,0 g (8,0 kg/Box)

100 St./pcs.

### RSV-40-10 Doppelschienen-Aufnahme, eckig

> *RSV-40-10 roller conveyor twice, angled*

> *RSV-40-10 convoyeur à galets double, angulaire*



08.00110.00

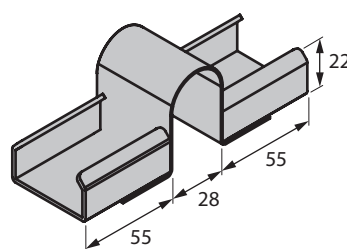
320,0 g (12,8 kg/Box)

40 St./pcs.

### RSV-40-11 Doppelschienen-Aufnahme, rund

> *RSV-40-11 roller conveyor twice, round*

> *RSV-40-11 convoyeur à galets double, rond*



08.00359.00

245,0 g (7,4 kg/Box)

30 St./pcs.

**flexible Verbindung**

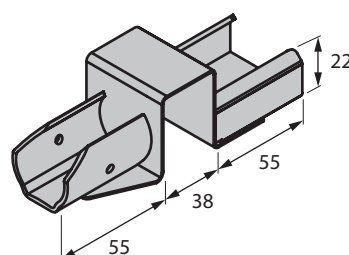
> *flexible connection*

> *connexion flexible*

### RSV-40-12 Schienen- und Rohr-Aufnahme

> *RSV-40-12 conveyor of rollers and ECO-pipes*

> *RSV-40-12 convoyeur à galets et tubes ECO*



08.00112.00

220,0 g (8,8 kg/Box)

40 St./pcs.

**flexible Verbindung**

> *flexible connection*

> *connexion flexible*

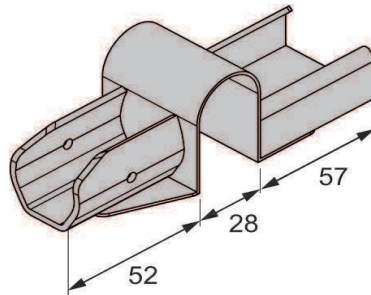
**Rohr Ø 28, Schiene Typ 40 // ROLLENSCHIENENVERBINDER**  
*pipe Ø 28, rail type 40 // CONNECTOR FOR ROLLER TRACKS <*  
*tube Ø 28, rail type 40 // CONNECTEUR POUR RAILS À ROULEAUX <*



**RSV-40-17 Schienen-und Rohr-Aufnahme**

> *RSV-40-17 conveyor of rollers and ECO-pipes*

> *RSV-40-17 convoyeur à galets et tubes ECO*



08.00129.00

229,0 g (9,2 kg/Box)

40 St./pcs.

**flexible Verbindung**  
> *flexible connection*  
> *connexion flexible*







## ROLLENSCHIENENVERBINDER // Rohr Ø 28, Schiene Typ 40

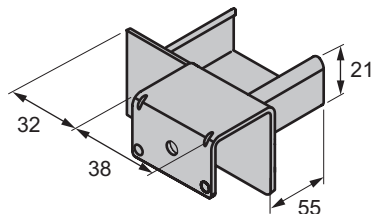
> **CONNECTOR FOR ROLLER TRACKS** // pipe Ø 28, rail type 40

> **CONNECTEUR POUR RAILS À ROULEAUX** // tube Ø 28, rail type 40

### RSV-40-13 Schienen-Eckaufnahme, links

> *RSV-40-13 rail corner holder, left*

> *RSV-40-13 réceptacle de coin de rail, gauche*



08.00163.00

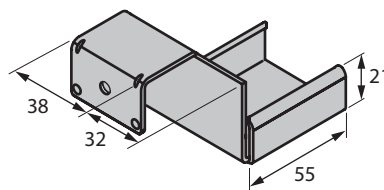
211,0 g (8,4 kg/Box)

40 St./pcs.

### RSV-40-14 Schienen-Eckaufnahme, rechts

> *RSV-40-14 rail corner holder, right*

> *RSV-40-14 réceptacle de coin de rail, droite*



08.00164.00

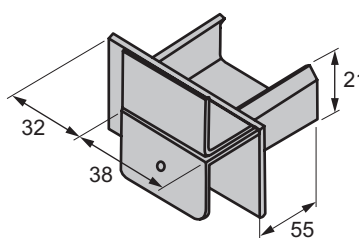
205,0 g (8,2 kg/Box)

60 St./pcs.

### RSV-40-15 Schienen-Eckaufnahme, Stopper, links

> *RSV-40-15 rail corner holder, stopper, left*

> *RSV-40-15 réceptacle de coin de rail, gauche*



08.00187.00

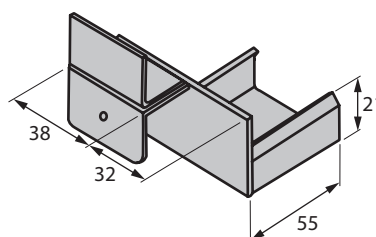
240,0 g (7,2 kg/Box)

30 St./pcs.

### RSV-40-16 Schienen-Eckaufnahme, Stopper, rechts

> *RSV-40-16 rail corner holder, stopper, right*

> *RSV-40-16 réceptacle de coin de rail, droite*



08.00188.00

240,0 g (7,2 kg/Box)

30 St./pcs.



## für Aluprofil 45 x 45 // ROLLENSCHIENENVERBINDER

for alu profile 45 x 45 // **CONNECTOR FOR ROLLER TRACKS** <

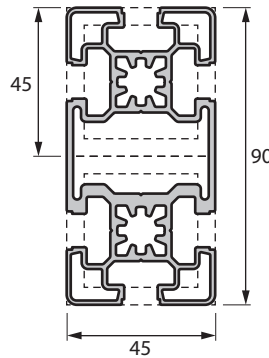
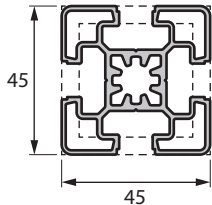
pour profilé alu 45 x 45 // **CONNECTEUR POUR RAILS À ROULEAUX** <



### Alu-Profil oder Rechteckrohr 45x45 & 45x90

> aluminium profile or rectangular pipe 45x45 & 45x90

> profilé alu ou tube rectangulaire 45x45 & 45x90



Die Verbinder für Rollenschienen Typ 45 können auf Stahlrohre 45x45 oder Alu-Profile 45 aufgesetzt werden.

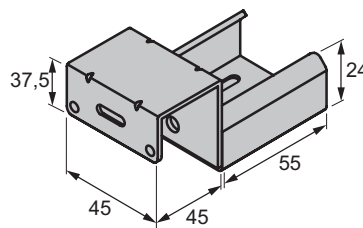
> The connectors for roller tracks type 45 can be attached to steel pipes 45x45 or aluminium profiles 45.

> Les connecteurs pour rails à rouleaux type 45 peuvent être posés sur des tubes acier 45x45 ou des profilés alu 45.

### RSV-45-1A Schienen-Aufnahme, Rechteck 45

> RSV-45-1A roller conveyor, rectangle 45

> RSV-45-1A convoyeur à galets, rectangulaire 45



08.00111.00

220,0 g (13,2 kg/Box)

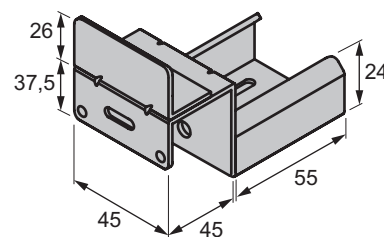
60 St./pcs.

**BEST-PREIS**

### RSV-45-3A Schienen-Aufnahme, Rechteck 45, mit Stopper

> RSV-45-3A roller conveyor with forward stop, rectangle 45

> RSV-45-3A convoyeur à galets avec butée avant, rectangulaire 45



08.00113.00

260,0 g (12,4 kg/Box)

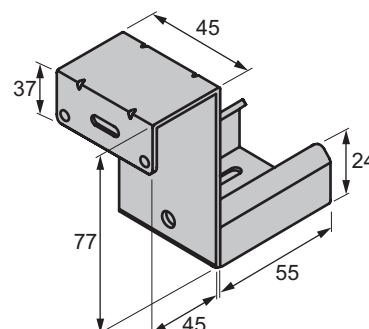
40 St./pcs.

**BEST-PREIS**

### RSV-45-4A Schienen-Aufnahme, Rechteck 45, mit Stopper

> RSV-45-4A roller conveyor with stop, rectangle 45

> RSV-45-4A convoyeur à galets avec butée, rectangulaire 45



08.00115.00

186,0 g (9,3 kg/Box)

50 St./pcs.

**BEST-PREIS**



## ROLLENSCHIENENVERBINDER // für Aluprofil 40 x 40

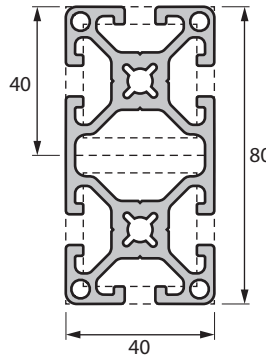
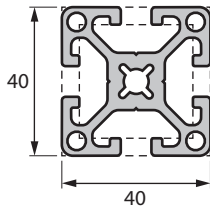
> **CONNECTOR FOR ROLLER TRACKS // for alu profile 40 x 40**

> **CONNECTEUR POUR RAILS À ROULEAUX // pour profilé alu 40 x 40**

### Alu-Profil oder Rechteckrohr 40x40 & 40x80

> aluminium profile or rectangular pipe 40x40 & 40x80

> profilé alu ou tube rectangulaire 40x40 & 40x80



Die Verbinder für Rollenschienen Typ 40 können auf Stahlrohre 40x40 oder Alu-Profile 40 aufgesetzt werden.

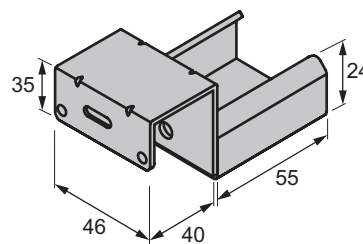
> The connectors for roller tracks Type 40 can be attached to steel pipes 40x40 or aluminium profiles 40.

> Les connecteurs pour rails à rouleaux type 40 peuvent être posés sur des tubes acier 40x40 ou des profilés alu 40.

### RSV-40-1A Schienen-Aufnahme, Rechteck 40

> RSV-40-1A roller conveyor, rectangle 40

> RSV-40-1A convoyeur à galets, rectangulaire 40



08.00127.00

168,0 g (8,4 kg/Box)

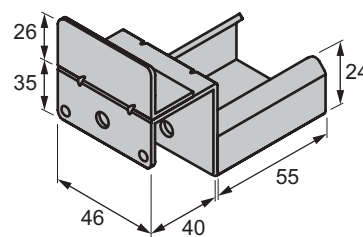
50 St./pcs.

**BEST-  
PREIS**

### RSV-40-3A Schienen-Aufnahme, Rechteck 40, mit Stopper

> RSV-40-3A roller conveyor with forward stop, rectangle 40

> RSV-40-3A convoyeur à galets avec butée avant, rectangulaire 40



08.00107.00

240,0 g (9,6 kg/Box)

40 St./pcs.

**BEST-  
PREIS**

**Aufnahme mit Langloch  
auf Anfrage**

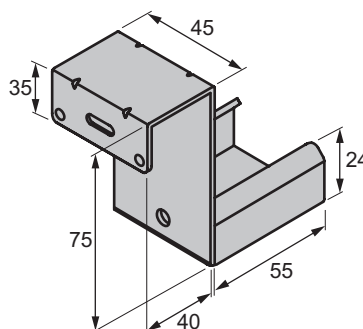
> conveyor with long hole  
on request

> convoyeur avec trou  
oblong sur demande

### RSV-40-4A Schienen-Aufnahme, Rechteck 40, mit Stopper

> RSV-40-4A roller conveyor with stop, rectangle 40

> RSV-40-4A convoyeur à galets avec butée, rectangulaire 40



08.00125.00

186,0 g (9,3 kg/Box)

50 St./pcs.

**BEST-  
PREIS**

## für Aluprofil 40 x 40 // ROLLENSCHIENENVERBINDER

for alu profile 40 x 40 // **CONNECTOR FOR ROLLER TRACKS** <

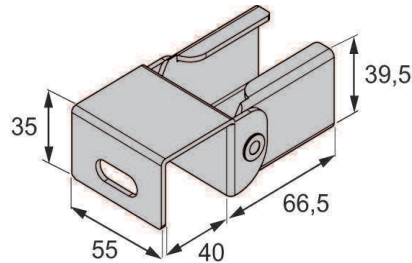
pour profilé alu 40 x 40 // **CONNECTEUR POUR RAILS À ROULEAUX** <



### RSV-40-5A Schienen-Aufnahme, beweglich

> RSV-40-5A roller conveyor, mobile

> RSV-40-5A convoyeur à galets, mobile



08.00710.00

317,0 (15,9 kg/Box)

50 St./pcs.

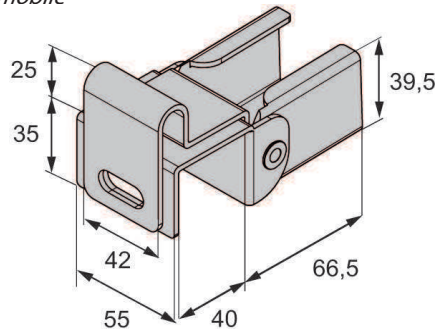
BEST-  
PREIS

NEW!

### RSV-40-6A Schienen-Aufnahme mit Stopper, beweglich

> RSV-40-6A roller conveyor with stopper top, mobile

> RSV-40-6A convoyeur à galets avec butée avant, mobile



08.00711.00

381,0 (19,0 kg/Box)

50 St./pcs.

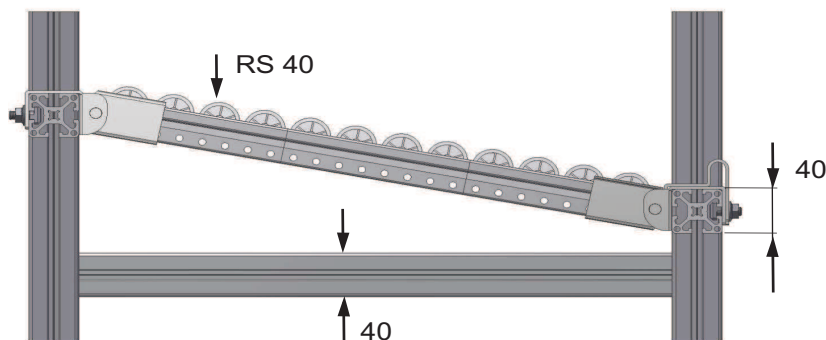
BEST-  
PREIS

NEW!

### Anwendungsbeispiel Fixierung der Schienenaufnahme am Profil 40

> application example for obsession with profile 40

> exemple d'application de montage au profilé 40



INFO



passende Verbinder für den  
Anbau der Schienenaufnahme  
an Profil 40

> suitable connectors for  
alu profile 40

> connecteur qualifié pour  
profilé alu 40

05.01050.00  
Hammerschraube M8 x 15  
mit Flanschmutter

05.01870.00  
Nutenstein M8

05.01436.00  
Linsenkopfschraube  
mit Flansch M8 x 14

05.01662.00  
Hammermutter M6

05.01431.00  
Linsenkopfschraube M6 x 12  
mit Flanschmutter



# SCHIENENBREMSE FÜR ROLLENSCHIENEN

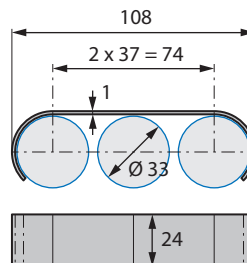
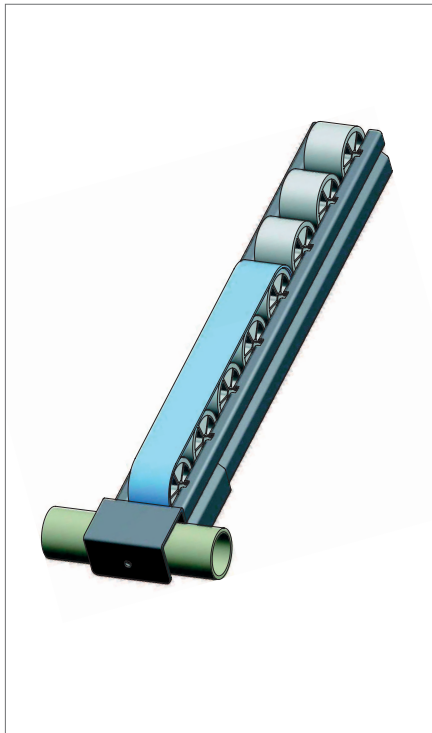
> TRACK BRAKE FOR ROLLER TRACKS

> FREIN DE RAIL POUR RAILS DE ROULETTES

## Schienebremse für Rollenschiene Typ 40 BA/GE

> track brake for roller track type 40 BA/GE

> frein de rail pour rail de roulette Type 40 BA/GE



08.00497.90

100 St./pcs.

**Material: Stahl, verzinkt**  
> material: steel, galvanized  
> matière: acier, galvanisé

08.00248.90

**Material: Stahl, verzinkt 1,0 mm**  
> material: steel, galvanized  
> matière: acier, galvanisé

08.00248.50

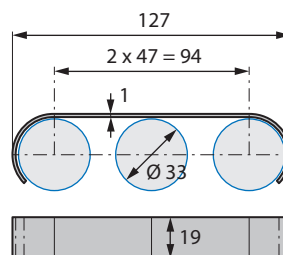
**Material: Edelstahl 1,2 mm**  
> material: stainless steel  
> matière: acier inoxydable

80 St./pcs.

## Schienebremse für Rollenschiene Typ 40 BR

> track brake for roller track type 40 BR

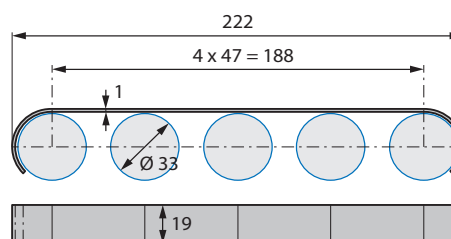
> frein de rail pour rail de roulette Type 40 BR



08.00498.90

125 St./pcs.

**Material: Stahl, verzinkt**  
> material: steel, galvanized  
> matière: acier, galvanisé



08.00336.90

80 St./pcs.

**Material: Stahl, verzinkt**  
> material: steel, galvanized  
> matière: acier, galvanisé

# RÜCKLAUFSPERRE FÜR ROLLENSCHIENEN

## BACKSTOP FOR ROLLER TRACKS <

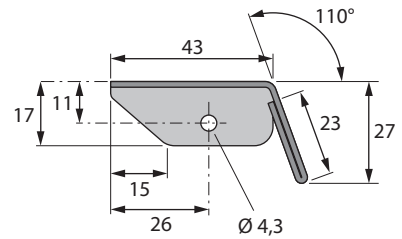
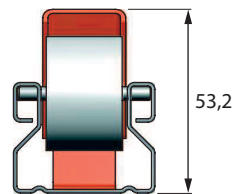
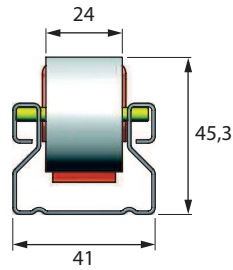
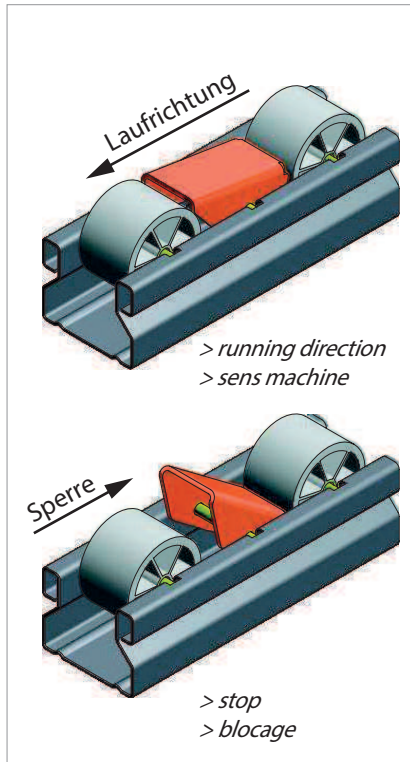
### BLOCAGE ANTI-RETOUR POUR RAILS DE ROULETTES <



## Rücklaufsperr für Rollenschiene Typ 40 BR, BA, GE

> *backstop for roller track type 40 BR, BA, GE*

> *blocage anti-retour pour rail de roulette Type 40 BR, BA, GE*



08.00139.00

50 St./pcs.

**Material: Stahl, verzinkt**  
 > *material: steel, galvanized*  
 > *matière: acier, galvanisé*





## ROLLENSCHIENENVERBINDER // Rohr Ø 28, Schiene Typ 60

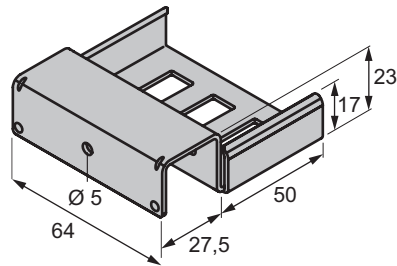
> *CONNECTOR FOR ROLLER TRACKS // pipe Ø 28, rail type 60*

> *CONNECTEUR POUR RAILS À ROULEAUX // tube Ø 28, rail type 60*

### RSV-60-1 Schienen-Aufnahme

> *RSV-60-1 roller conveyor*

> *RSV-60-1 convoyeur à galets*



08.00117.00

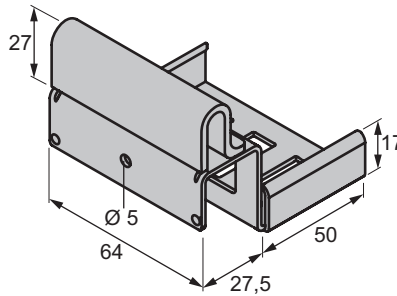
154,0 g (7,7 kg/Box)

50 St./pcs.

### RSV-60-5 Schienen-Aufnahme, Stopper

> *RSV-60-5 roller conveyor with stop*

> *RSV-60-5 convoyeur à galets avec butée*



08.00119.00

218,0 g (10,9 kg/Box)

50 St./pcs.

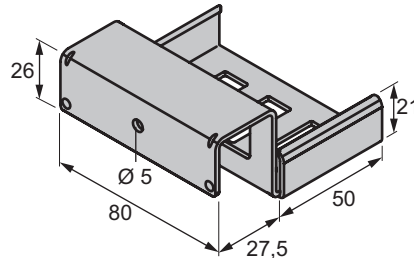
# Rohr Ø 28, Schiene Typ 80 // ROLLENSCHIENENVERBINDER

pipe Ø 28, rail type 80 // **CONNECTOR FOR ROLLER TRACKS** <  
tube Ø 28, rail type 80 // **CONNECTEUR POUR RAILS À ROULEAUX** <



## RSV-80-1 Schienen-Aufnahme

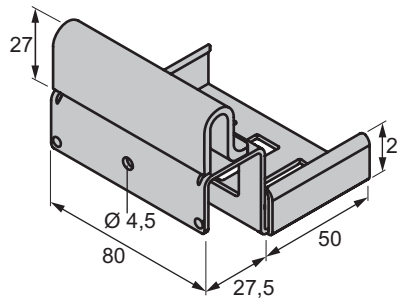
- > RSV-80-1 roller conveyor
- > RSV-80-1 convoyeur à galets



- 08.00360.00
- 200,0 g (5,0 kg/Box)
- 25 St./pcs.

## RSV-80-5 Schienen-Aufnahme, Stopper

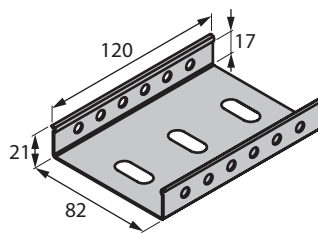
- > RSV-80-5 roller conveyor with stop
- > RSV-80-5 convoyeur à galets avec butée



- 08.00361.00
- 300,0 g (6,0 kg/Box)
- 20 St./pcs.

## RSV-80-7 Schienenbrücke

- > RSV-80-7 rail strap
- > RSV-80-7 pont de rail



- 08.00362.00
- 158,0 g (9,5 kg/Box)
- 60 St./pcs.



**Schienenbrücke nur mit Rohrunterstützung und verschraubter Schiene einsetzbar!**

- > rail strap can only be used with a pipe support! Screw your rail straps with your roller tracks!
- > N'utiliser pont de rail avec un support de tube! Visser vous pont de rail avec rails à rouleaux!



## ROLLENSCHIENENVERBINDER // Rohr Ø 28, Schiene Typ 80

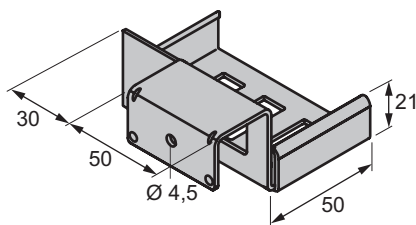
> CONNECTOR FOR ROLLER TRACKS // pipe Ø 28, rail type 80

> CONNECTEUR POUR RAILS À ROULEAUX // tube Ø 28, rail type 80

### RSV-80-4L Schienen-Eckaufnahme, links

> RSV-80-4R rail corner holder, left

> RSV-80-4R réceptacle de coin de rail, gauche



08.00364.00

183,0 g (5,5 kg/Box)

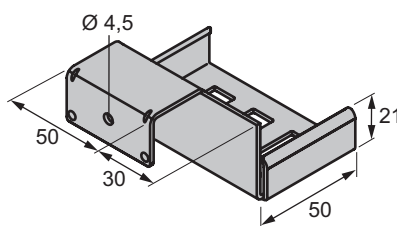
30 St./pcs.

BEST-  
PREIS

### RSV-80-4R Schienen-Eckaufnahme, rechts

> RSV-80-4L rail corner holder, right

> RSV-80-4L réceptacle de coin de rail, droite



08.00363.00

183,0 g (5,5 kg/Box)

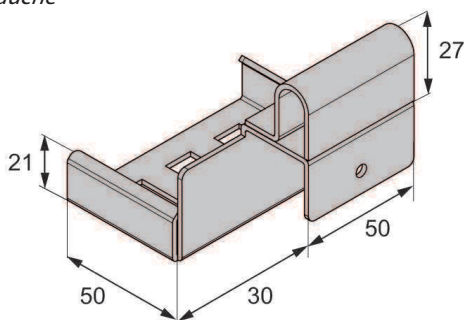
30 St./pcs.

BEST-  
PREIS

### RSV-80-6L Schienen-Eckaufnahme mit Stopper, links

> RSV-80-6L rail corner holder with stopper, left

> RSV-80-6L réceptacle de coin de rail avec arrêt, gauche



08.00355.00

260,0 g (5,2 kg/Box)

20 St./pcs.

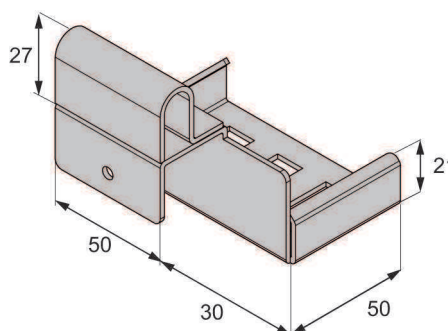
BEST-  
PREIS

NEW!

### RSV-80-6R Schienen-Eckaufnahme mit Stopper, rechts

> RSV-80-6R rail corner holder, right

> RSV-80-6R réceptacle de coin de rail, droite



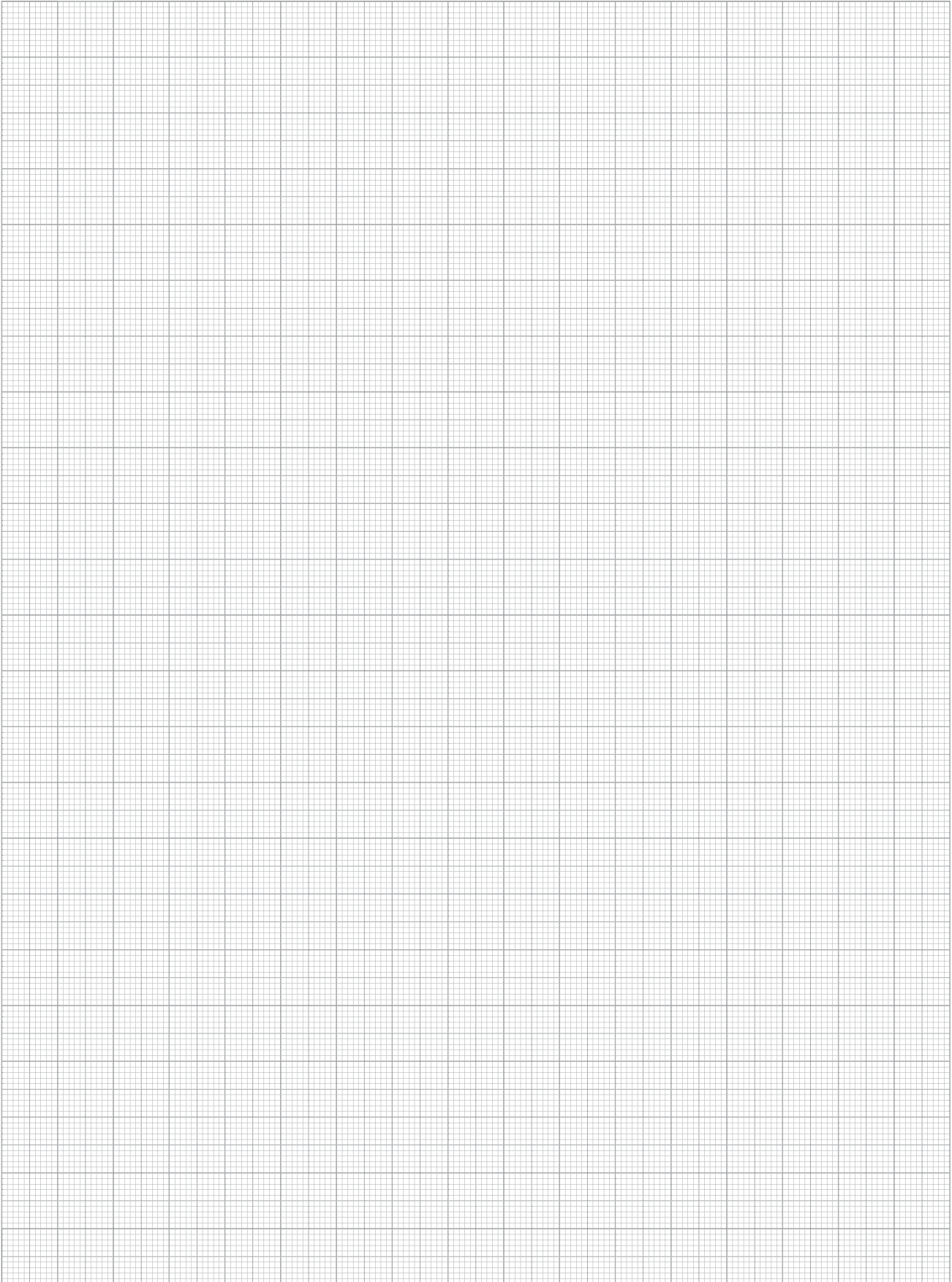
08.00356.00

255,0 g (5,1 kg/Box)

20 St./pcs.

BEST-  
PREIS

NEW!





# SCHIENENBRÜCKEN

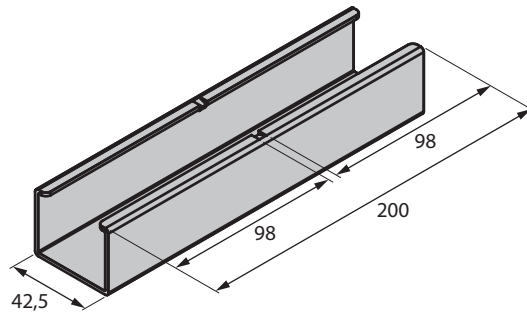
> TRACK BRIDGES

> PONTS DE RAIL

## Schienenbrücke SB-40-S passend für Rollenschienen Typ 40

> track bridge SB-40-S suitable for roller track Type 40

> pont de rail SB-40-S convenant pour rails de roulettes Type 40



08.00590.00

383,0 g (7,7 kg/Box)

20 St./pcs.

**Material: Stahl, verzinkt**

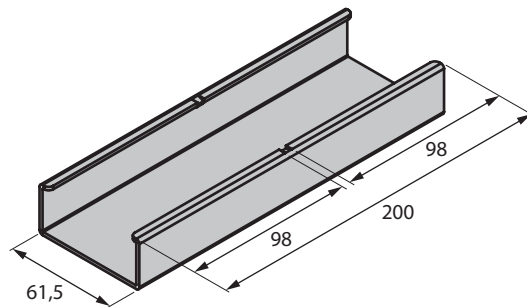
> material: steel, galvanized

> matière: acier, galvanisé

## Schienenbrücke SB-60-S passend für Rollenschienen Typ 60

> track bridge SB-60-S suitable for roller track Type 60

> pont de rail SB-60-S convenant pour rails de roulettes Type 60



08.00591.00

388,0 g (5,8 kg/Box)

15 St./pcs.

**Material: Stahl, verzinkt**

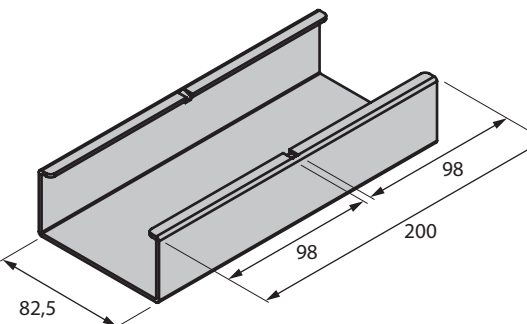
> material: steel, galvanized

> matière: acier, galvanisé

## Schienenbrücke SB-80-S passend für Rollenschienen Typ 80

> track bridge SB-80-S suitable for roller track Type 80

> pont de rail SB-80-S convenant pour rails de roulettes Type 80



08.00592.00

524,0 g (5,2 kg/Box)

10 St./pcs.

**Material: Stahl, verzinkt**

> material: steel, galvanized

> matière: acier, galvanisé

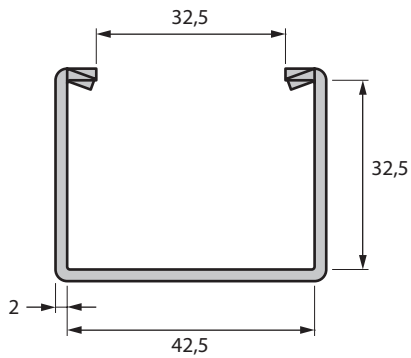




## Querschnitt SB-40-S

> cross-section SB-40-S

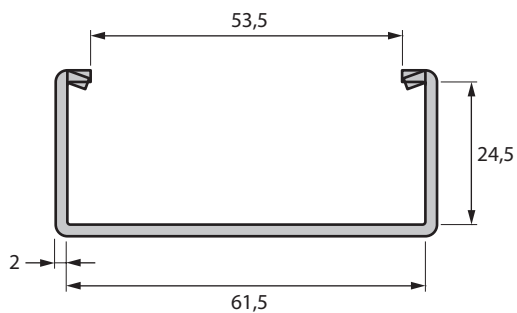
> section transversale SB-40-S



## Querschnitt SB-60-S

> cross-section SB-60-S

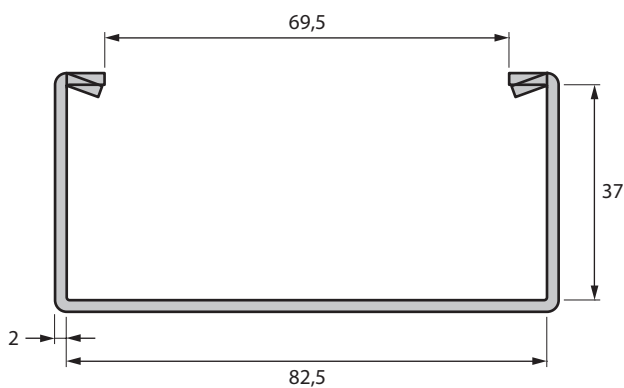
> section transversale SB-60-S



## Querschnitt SB-80-S

> cross-section SB-80-S

> section transversale SB-80-S



## Vorteile der Schienenbrücken

> benefits of the track bridges

> avantages des ponts de rail

> stabile und robuste Ausführung

> selbsttragend, ohne Rohrunterstützung einsetzbar

> stable and sturdy model

> self-supporting, does not need a pipe support

> modèle stable et robuste

> autoporteur sans support de tube



## FÜSSE & RÄDER

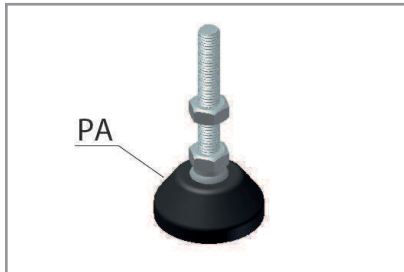
> FEET & WHEELS

> PIEDS & ROUES

Gewinde-Einpressbuchsen  
7.01



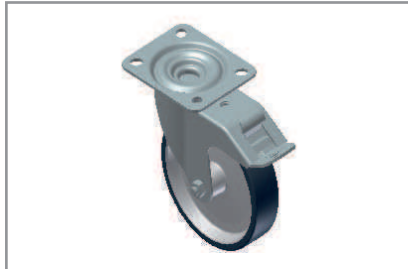
GewindefüÙe  
7.02



Räder & Rückenloch  
7.03 - 7.04



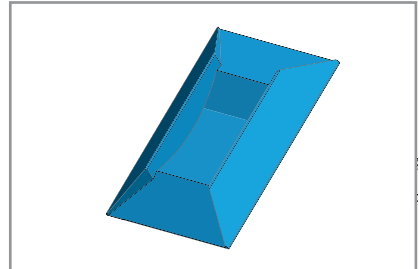
Räder mit Anschraubplatten  
7.05 - 7.06



Radanbau-Elemente  
7.07 - 7.09



Radfix-Platten  
7.09 - 7.10





**7** 7.00-7.10

# FÜSSE & RÄDER

*> FEET & WHEELS*

*> PIEDS & ROUES*

Einpressbuchsen, GewindefüÙe und Räder

*> press-fit bushes, threaded feet and wheels*

*> douilles de serrage, pieds filetés et roues*





# GEWINDE-EINPRESSBUCHSEN FÜR FÜSSE & RÄDER

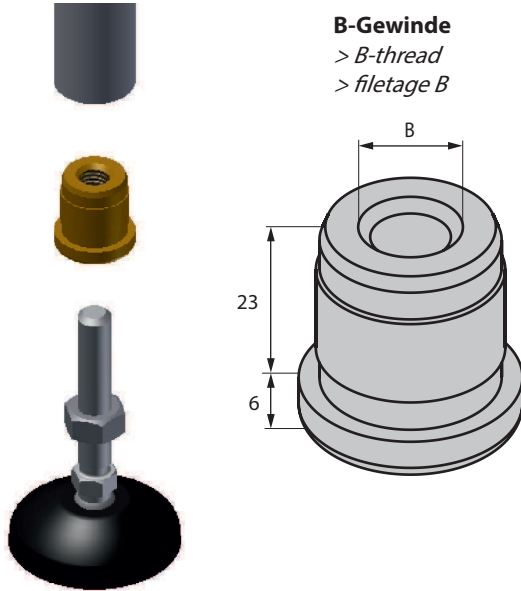
> *THREADED PRESS-IN BUSHES FOR FEET & WHEELS*

> *DOUILLES DE SERRAGE FILETÉES POUR PIEDS & ROUES*

## Gewinde-Einpressbuchsen aus verzinktem Stahl

> *threaded press-fit bushes made of galvanised steel*

> *douilles de serrage filetées en acier galvanisé*



**B-Gewinde**  
> *B-thread*  
> *filetage B*

**Ausführung/Farbe: silber**

> *model/colour: silver*

> *modèle/couleur: argent*

Artikelnummer > <i>item No</i> > <i>article No.</i>	Ausführung für > <i>type for</i> > <i>typé pour</i>	B (Gewinde) > <i>thread</i> > <i>filetage</i>
<b>08.00179.00</b>	Ø 28x1 mm KUMA-Rohr	1/2"
<b>08.00237.00</b>	Ø 28x1 mm KUMA-Rohr	M10
<b>08.00181.00</b>	Ø 28x1 mm KUMA-Rohr	M12
<b>08.00238.00</b>	Ø 28x2 mm KUMA-Rohr	M10
<b>08.00185.00</b>	Ø 28x2 mm KUMA-Rohr	M12
<b>08.00176.00</b>	Ø 28x0,8 mm NICO-Rohr	1/2"
<b>08.00236.00</b>	Ø 28x0,8 mm NICO-Rohr	M10
<b>08.00178.00</b>	Ø 28x0,8 mm NICO-Rohr	M12
<b>08.00186.00</b>	Ø 32x0,8 mm NICO-Rohr	1/2"
<b>08.00184.00</b>	Ø 32x1 mm KUMA-Rohr	1/2"

**Anwendungsempfehlung: für geringe und mittlere Lasten, ausschließlich für stationäre Anwendungen**

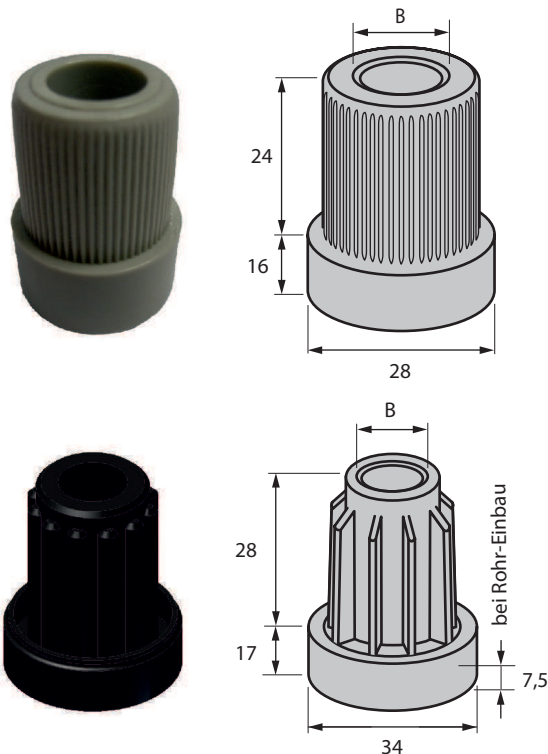
> *application recommendation: for low and medium loads, only for stationary applications*

> *recommandation d'utilisation: pour charges minimales et moyennes, exclusivement pour applications stationnaires*

## Gewinde-Einpressbuchsen aus Kunststoff (für geringe Lasten)

> *threaded press-fit bushes made of plastic*

> *douilles de serrage filetées en plastique*



Artikelnummer > <i>item No</i> > <i>article No.</i>	Ausführung für > <i>type for</i> > <i>typé pour</i>	B (Gewinde) > <i>thread</i> > <i>filetage</i>
<b>08.00418.00</b>	Ø 28x1 mm KUMA-Rohr	M8
<b>08.00419.00</b>	Ø 28x1 mm KUMA-Rohr	M12
<b>08.00390.00</b>	Ø 28x0,8 mm NICO-Rohr	1/2"
<b>08.00317.00</b>	Ø 28x1 mm KUMA-Rohr	M8

**Anwendungsempfehlung: für geringe Lasten, ausschließlich für stationäre Anwendungen**

> *application recommendation: for low loads, only for stationary applications*

> *recommandation d'utilisation: pour charges minimales, exclusivement pour applications stationnaires*

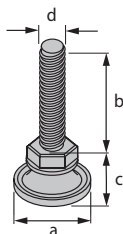
# GEWINDEFÜSSE

## THREADED FEET <

### PIEDS FILETÉS <

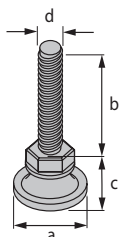


### Ø 38



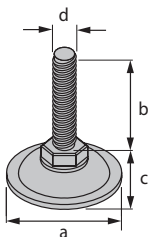
a	b	c	d	
38	50	21	1/2"	<b>08.00147.00</b>
38	150	21	1/2"	<b>08.00147.15</b>
Kontermutter für Gewindefüße*				<b>08.00141.00</b>

### Ø 38



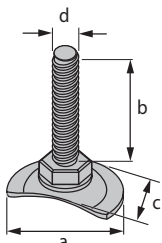
a	b	c	d	
38	50	19	1/2"	<b>08.00148.00</b>
38	150	19	1/2"	<b>08.00148.15</b>
Kontermutter für Gewindefüße*				<b>08.00141.00</b>

### Ø 55



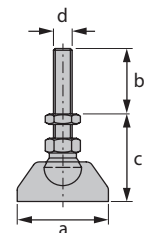
a	b	c	d	
55	50	20	1/2"	<b>08.00149.00</b>
55	150	20	1/2"	<b>08.00149.15</b>
Kontermutter für Gewindefüße*				<b>08.00141.00</b>

### Ø 42



a	b	c	d	
42	50	20	1/2"	<b>08.00155.00</b>
42	150	20	1/2"	<b>08.00155.15</b>
Kontermutter für Gewindefüße*				<b>08.00141.00</b>

### Ø 30/40

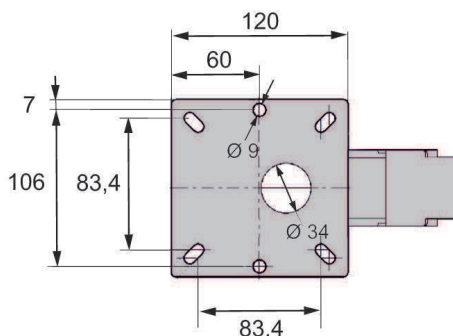
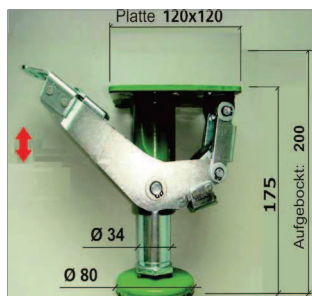


a	b	c	d	
30	75	34	M8	<b>05.01481.00</b>
30	85	34	M10	<b>05.01483.00</b>
40	74	35	M8	<b>05.01485.00</b>
40	84	35	M10	<b>05.01487.00</b>
40	94	35	M12	<b>05.01489.00</b>

\* lock nut for threaded feet / contre-écrou pour pieds filetés

## Wagenstopper

> trolley stopper  
> butée de chariot



● **08.00159.00**

**max. Last 125 kg**  
> maximum load  
> charge maximale





## RÄDER UND ROLLEN

> *WHEELS AND CASTORS*

> *ROULETTES ET ROUES*

### Beschreibung der Ausführungen

> *description of types*

> *description du type*

#### ECO



- > **kostengünstige Qualitätsrolle für einfache Anwendungen**
- > **mit verzinktem Gehäuse**
- > **Laufrad mit Gleitlager**

- > *inexpensive quality roller for simple applications*
- > *with galvanised housing*
- > *impeller with slide bearings*

- > *roulette de qualité d'un prix avantageux*
- > *avec logement galvanisé*
- > *roue à palier lisse*

#### KOM

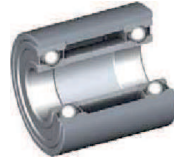


- > **Qualitätsrolle für mittlere Lasten**
- > **mit verzinktem Gehäuse**
- > **gute Lenkeigenschaften**
- > **mit geringem Rollwiderstand**
- > **Laufrad mit Rolllager**

- > *quality roller for medium loads*
- > *with galvanised housing*
- > *good steering properties*
- > *with low rolling resistance*
- > *impeller with rolling bearings*

- > *rouleaux de qualité pour charges moyennes*
- > *avec logement galvanisé*
- > *bonnes propriétés de direction*
- > *avec résistance au roulement minime*
- > *roue à palier à roulement*

#### KOM+



- > **Schwerlast-Qualitätsrolle**
- > **mit verzinktem Gehäuse**
- > **für hohe Belastungen**
- > **Laufrad mit Leichtlaufqualität**
- > **Laufrad mit Rillenkugellager**

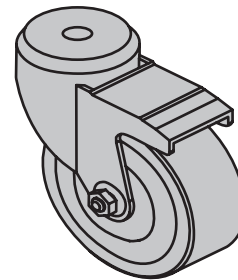
- > *heavy-duty quality roller*
- > *with galvanised housing*
- > *for high loads*
- > *impeller with easy-running properties*
- > *impeller with deep groove ball bearing*

- > *rouleau de qualité pour charge lourde*
- > *avec logement galvanisé*
- > *pour charges élevées*
- > *roue à qualité à faible coefficient de frottement*
- > *roue avec roulement à billes rainuré*

#### Räder mit Rückenloch

> *wheels with bolt hole*

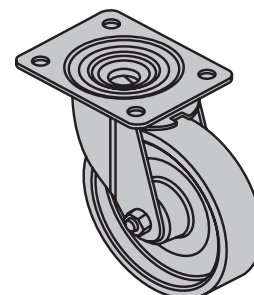
> *roues avec trou arrière*



#### Räder mit Anschraubplatte

> *wheels with screw-on plate*

> *roues avec plaque à visser*



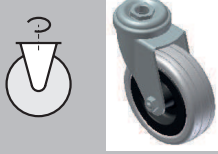
# RÄDER UND ROLLEN MIT RÜCKENLOCH

WHEELS AND ROLLERS WITH BOLT HOLE <  
ROUES ET ROULEAUX AVEC TROU ARRIÈRE <



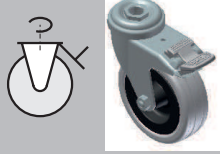
## Typ A

Lenkrolle  
> swivel roller  
> roulette



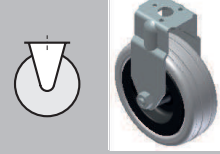
## Typ B

Lenkrolle  
mit Bremse  
> swivel roller  
with a brake  
> roulette avec  
freins



## Typ C

Bockrolle  
> fixed roller  
> roulette fixe



### Ausführung »ECO«

> model »ECO«  
> modèle »ECO«

Ø 75 [mm]	H	d	e	Expander Einschlag* buchse	F <sub>max</sub> † [KG]	
A Ø 75	100	11	24	M10	60	<b>08.00661.20</b>
B Ø 75	100	11	24	M10	60	<b>08.00662.20</b>

### Expanderbefestigung

> expander fixing  
> extenseur de fixation

» 7.08

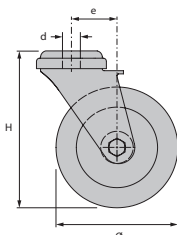
Ø 80 [mm]	H	d	e	Expander Einschlag* buchse	F <sub>max</sub> † [KG]	
A Ø 80	108	13	44,5	M12	70	<b>08.00406.20</b>
B Ø 80	108	13	44,5	M12	70	<b>08.00407.20</b>

Ø 100 [mm]	H	d	e	Expander Einschlag* buchse	F <sub>max</sub> † [KG]	
A Ø 100	128	13	41	M12	75	<b>08.00206.20</b>
B Ø 100	128	13	41	M12	75	<b>08.00207.20</b>

Ø 125 [mm]	H	d	e	Expander Einschlag* buchse	F <sub>max</sub> † [KG]	
A Ø 125	155	13	40	M12	100	<b>08.00216.20</b>
B Ø 125	155	13	40	M12	100	<b>08.00217.20</b>

### Maße

> measure  
> mesure



\* > expander locking bush  
> douille d'insertion d'expandeur

### Ausführung »KOM«

> model »KOM«  
> modèle »KOM«

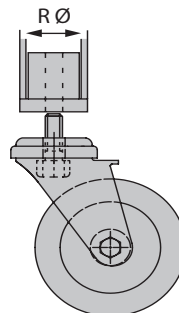
Ø 80 [mm]	H	d	e	Expander Einschlag* buchse	F <sub>max</sub> † [KG]	
A Ø 80	108	13	40	M12	60	<b>05.01216.00</b>
A						<b>05.01381.00</b> (A)
B Ø 80	108	13	40	M12	60	<b>05.01214.00</b>
B						<b>05.01380.00</b> (A)
C Ø 80	108	13	-	M12	60	<b>05.01220.00</b>
C						<b>05.01387.00</b> (A)

Ø 100 [mm]	H	d	e	Expander Einschlag* buchse	F <sub>max</sub> † [KG]	
A Ø 100	133	13	40	M12	90	<b>05.01395.00</b>
A						<b>05.01989.00</b> (A)
B Ø 100	133	13	40	M12	90	<b>05.01396.00</b>
B						<b>05.01990.00</b> (A)
C Ø 100	133	13	-	M12	90	<b>05.01397.00</b>
C						<b>05.01988.00</b> (A)

Ø 125 [mm]	H	d	e	Expander Einschlag* buchse	F <sub>max</sub> † [KG]	
A Ø 125	158	13	40	M12	100	<b>05.01217.00</b>
A						<b>05.01383.00</b> (A)
B Ø 125	158	13	40	M12	100	<b>05.01215.00</b>
B						<b>05.01382.00</b> (A)
C Ø 125	158	13	-	M12	100	<b>05.01219.00</b>
C						<b>05.01386.00</b> (A)

### Anbausatz Schraube

> attachment set screw  
> vis du kit de montage



Bitte bei der Auswahl des  
passenden Anbausatzes  
Durchgangsloch der Rolle und  
Rohrtyp beachten!

> Please note the through hole of  
the roller and pipe type when  
selecting the matching attach-  
ment set!

> Veuillez tenir compte du type de  
tube et de l'alésage traversant  
des rouleaux lors du choix du kit  
de montage adéquat!



# RÄDER UND ROLLEN MIT ANSCHRAUBPLATTE

> WHEELS AND ROLLERS WITH SCREW-ON PLATE

> ROUES ET ROULEAUX AVEC PLAQUE DE VISSAGE

## Typ A

### Lenkrolle

> swivel roller  
> roulette



## Typ B

Lenkrolle  
mit Bremse  
> swivel roller  
with a brake  
> roulette avec  
freins



## Typ C

Bockrolle  
> fixed roller  
> roulette fixe



## Ausführung »ECO«

> model »ECO«

> modèle »ECO«

Ø 100 [mm]	H	d	e	f	g	F <sub>max</sub> † [KG]	
A Ø 100	128	9	41	60	80	75	<b>08.00257.20</b>
B Ø 100	128	9	41	60	80	75	<b>08.00258.20</b>
C Ø 100	128	9	-	60	80	75	<b>08.00259.20</b>

Ø 125 [mm]	H	d	e	f	g	F <sub>max</sub> † [KG]	
A Ø 125	155	9	40	60	80	100	<b>08.00272.20</b>
B Ø 125	155	9	40	60	80	100	<b>08.00273.20</b>
C Ø 125	155	9	-	60	80	100	<b>08.00274.20</b>

Ø 160 [mm]	H	d	e	f	g	F <sub>max</sub> † [KG]	
A Ø 160	200	11	55	75-80	105	135	<b>08.00277.20</b>
B Ø 160	200	11	55	75-80	105	135	<b>08.00278.20</b>
C Ø 160	200	11	-	75-80	105	135	<b>08.00279.20</b>

Ø 200 [mm]	H	d	e	f	g	F <sub>max</sub> † [KG]	
A Ø 200	240	11	55	75-80	105	205	<b>08.00208.20</b>
B Ø 200	240	11	55	75-80	105	205	<b>08.00209.20</b>
C Ø 200	240	11	-	75-80	105	205	<b>08.00210.20</b>

## Anbaumöglichkeiten

> attachment possibility

> possibilité de montage



### Radanbau mit Platte

> wheel attachment with plate  
> montage de roue avec plaque

**08.00230.00**

▶ 7.07



### Grundplatte Ecke Rundrohr

> base plate corner round pipe  
> plaque de base coin tube rond

**08.00510.xx**

**08.00566.xx**

▶ 8.05



### Grundplatte Mitte Rundrohr

> base plate middle round pipe  
> plaque de base centre tube rond

**08.00530.xx**

▶ 8.05



### Grundplatte Ecke Rechteckrohr

> base plate corner rectangular pipe  
> base plate corner rectangular pipe

**08.00508.xx**

▶ 8.07



### Mittenplatte Rechteckrohr

> centre plate rectangular pipe  
> plaque centrale tube rectangulaire

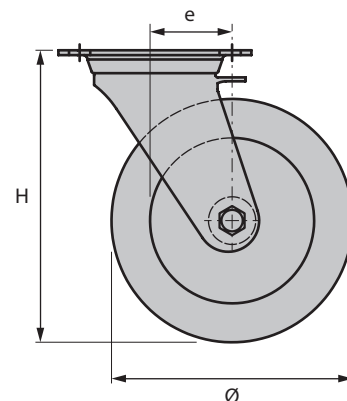
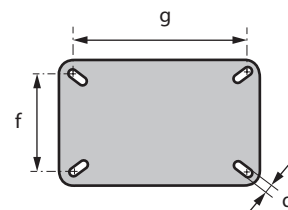
**08.00522.xx**

▶ 8.09

## Maße

> measure

> mesure



# RÄDER UND ROLLEN MIT ANSCHRAUBPLATTE

## WHEELS AND ROLLERS WITH SCREW-ON PLATE <





## ROUES ET ROULEAUX AVEC PLAQUE DE VISSAGE <











### Ausführung »KOM«


> model »KOM«

> modèle »KOM«

									$F_{max}$ †
Ø 100 [mm]	H	d	e	f	g				[KG]
A									
A	Ø 100	128	9	41	60	80	160		<b>08.00436.20</b>
									<b>08.00454.20</b> 
B									
B	Ø 100	128	9	41	60	80	160		<b>08.00437.20</b>
									<b>08.00455.20</b> 
C									
C	Ø 100	128	9	-	60	80	160		<b>08.00438.20</b>
									<b>08.00456.20</b> 

									$F_{max}$ †
Ø 125 [mm]	H	d	e	f	g				[KG]
A									
A	Ø 125	155	9	40	60	80	250		<b>08.00260.20</b>
									<b>08.00457.20</b> 
B									
B	Ø 125	155	9	40	60	80	250		<b>08.00261.20</b>
									<b>08.00458.20</b> 
C									
C	Ø 125	155	9	-	60	80	250		<b>08.00262.20</b>
									<b>08.00459.20</b> 


									$F_{max}$ †
Ø 160 [mm]	H	d	e	f	g				[KG]
A									
A	Ø 160	200	11	55	75-80	105	300		<b>08.00263.20</b>
									<b>08.00460.20</b> 
B									
B	Ø 160	200	11	55	75-80	105	300		<b>08.00264.20</b>
									<b>08.00461.20</b> 
C									
C	Ø 160	200	11	-	75-80	105	300		<b>08.00265.20</b>
									<b>08.00462.20</b> 


									$F_{max}$ †
Ø 200 [mm]	H	d	e	f	g				[KG]
A									
A	Ø 200	240	11	55	75-80	105	400		<b>08.00266.20</b>
B									
B	Ø 200	240	11	55	75-80	105	400		<b>08.00267.20</b>
C									
C	Ø 200	240	11	-	75-80	105	400		<b>08.00268.20</b>


### Ausführung »KOM+«


> model »KOM+«

> modèle »KOM+«

									$F_{max}$ †
Ø 100 [mm]	H	d	e	f	g				[KG]
A									
A	Ø 100	125	9	36	60	80	200		<b>08.00439.00</b>
B									
B	Ø 100	125	9	36	60	80	200		<b>08.00440.00</b>
C									
C	Ø 100	125	9	-	60	80	200		<b>08.00441.00</b>

									$F_{max}$ †
Ø 125 [mm]	H	d	e	f	g				[KG]
A									
A	Ø 125	150	9	40	60	80	200		<b>05.01245.00</b>
B									
B	Ø 125	150	9	40	60	80	200		<b>05.01246.00</b>
C									
C	Ø 125	150	9	-	60	80	200		<b>05.01247.00</b>

									$F_{max}$ †
Ø 160 [mm]	H	d	e	f	g				[KG]
A									
A	Ø 160	195	11	60	75-80	105	400		<b>05.01520.00</b>
B									
B	Ø 160	195	11	60	75-80	105	400		<b>05.01521.00</b>
C									
C	Ø 160	195	11	-	75-80	105	400		<b>05.01522.00</b>

									$F_{max}$ †
Ø 200 [mm]	H	d	e	f	g				[KG]
A									
A	Ø 200	235	11	65	75-80	105	400		<b>08.00269.00</b>
B									
B	Ø 200	235	11	65	75-80	105	400		<b>08.00270.00</b>
C									
C	Ø 200	235	11	-	75-80	105	400		<b>08.00271.00</b>



Mit diesem Zeichen gekennzeichnete Bauteile bieten den optimalen Schutz vor elektrostatischen Aufladungen. Unerlässlich für die Herstellung von antistatischen Arbeitsplätzen und Wagen.

> Parts marked with this symbol offer optimum protection against electrostatic charging. Imperative for the creation of anti-static workplaces and trolleys.

> Les composants identifiés par ce signe offrent la protection optimale contre les décharges électrostatiques. Indispensable pour la production de postes de travail et chariots antistatiques.



## RADBEFESTIGUNGEN

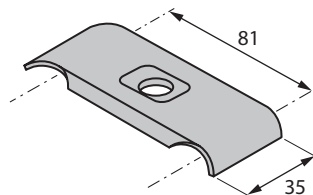
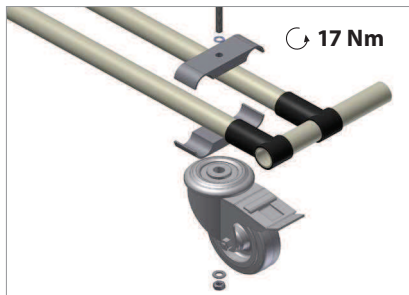
> WHEEL ATTACHMENTS

> FIXATIONS DE ROUE

### Radanbauschelle RA-81 für Räder mit Rückenloch

> wheel attachment clips RA-81 for wheels with bolt hole

> collier de montage de roue RA-81 pour roue avec trou arrière



08.00220.00

125 St./pcs.

**Einzelteil, blau verzinkt**

> single part, blue galvanised

> pièce unique, bleue galvanisée

08.00221.00

**Bausatz für ein Rad, blau verzinkt, inkl. Befestigungsmaterial**

> building set for one wheel, blue galvanised, incl. attachment material

> kit de montage pour une roue, bleue galvanisée, incluant matériel de fixation

#### Schraubensatz 08.00289.00

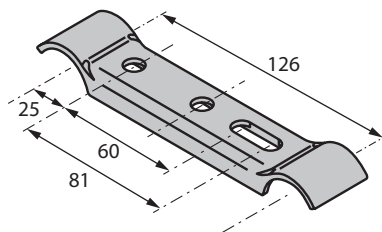
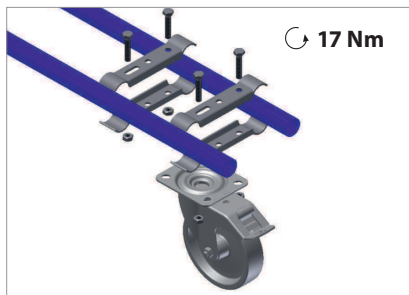
> screw set for wheel attachment clip

> kit de vissage pour collier de montage de roue

### Radanbauschelle RA-126 für Räder mit Anschraubplatte

> wheel attachment clip RA-126 for wheels with screwon plates

> collier de montage de roue RA-126 pour roues avec plaque de montage



08.00229.00

100 St./pcs.

**Einzelteil, blau verzinkt**

> single part, blue galvanised

> pièce unique, bleue galvanisée

08.00230.00

**Bausatz für ein Rad, blau verzinkt, inkl. Befestigungsmaterial**

> building set for one wheel, blue galvanised, incl. attachment material

> kit de montage pour une roue, bleue galvanisée, incluant matériel de fixation

#### Schraubensatz 08.00256.00

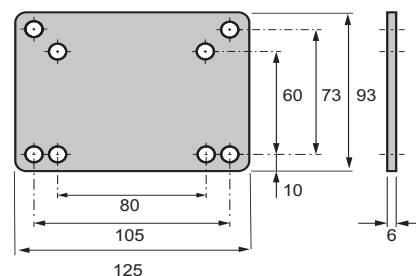
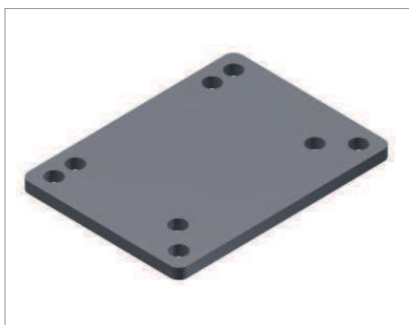
> screw set for wheel attachment clip

> kit de vissage pour collier de montage de roue

### Distanzplatte Mitte für Radanbauschellen

> spacer plate middle for wheel attachment clips

> espaceur central pour colliers de montage de roue



08.00567.10

08.00567.90

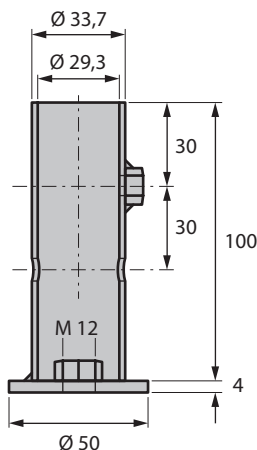




### Anschraubelement für Rückenlochrolle M = 12 mm

> *screw-on element for bolt hole roller M = 12 mm*

> *élément à visser pour rouleau à trou arrière M = 12 mm*



● 08.00556.10

○ 08.00556.90

**geeignet für**

> *suitable for*

> *convient pour*

Ø 28x1,0 mm KUMA-Rohr

Ø 28x2,0 mm KUMA-Rohr

Ø 28x0,8 mm NICO-Rohr

Ø 28x1,2 mm NICO-Rohr

**Klemmschraube 08.00652.10  
(separat bestellen)**

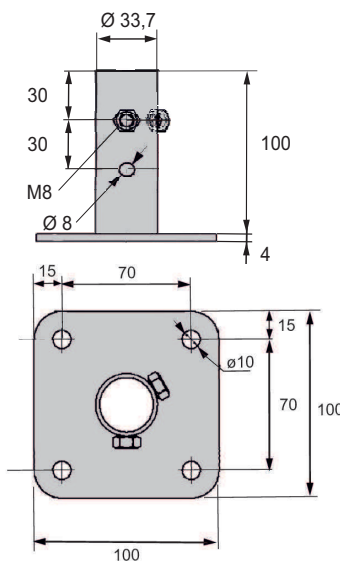
> *clamp screw (ordered separately)*

> *vis de serrage (commande séparer)*

### Anschraubelement mit Flanschplatte 100x100

> *screw-on element with flange board*

> *élément à visser avec plaque bride*



● 08.00689.10

○ 08.00689.90

**Klemmschraube 08.00652.10  
(separat bestellen)**

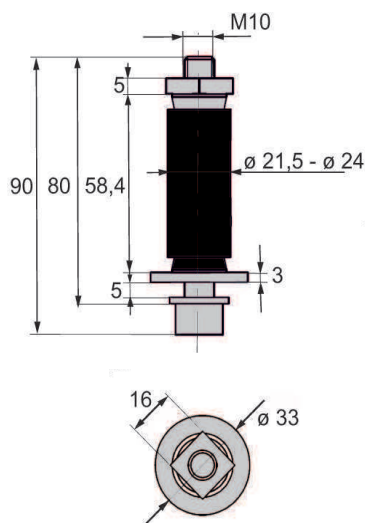
> *clamp screw (ordered separately)*

> *vis de serrage (commande séparer)*

### Expanderbefestigung

> *expander fixing*

> *extenseur de fixation*



● 08.00254.10

**für NICO Rohre 28x0,8 mm und 28x1,2 mm,  
inkl. Befestigungsmaterial M10x70**

> *for NICO pipes 28x0,8 mm and 28x1,2 mm,*

*incl. attachment material M10x70*

> *pour tubes NICO 28x0,8 mm et 28x1,2 mm,*

*incluant matériel de fixation M10x70*

● 08.00254.20

**für KUMA Rohre 28x1 mm und 28x2 mm  
inkl. Befestigungsmaterial M10x80**

> *for KUMA pipes 28x1 mm and 28x2 mm,*

*incl. attachment material M10x80*

> *pour tubes KUMA 28x1 mm et 28x2 mm,*

*incluant matériel de fixation M10x80*

**passend für Räder**  
> *suitable for wheels*  
> *pour roues adaptable*

7.04



## RADBEFESTIGUNGEN

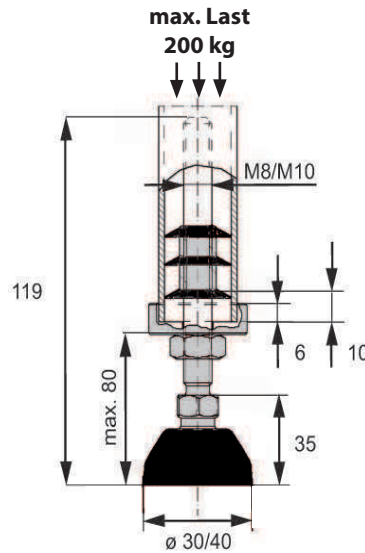
> WHEEL ATTACHMENTS

> FIXATIONS DE ROUE

### Befestigungssatz für GewindefüÙe

> *fastening-parts kit for threaded feet*

> *jeu de piéces de fixation pour pieds filetés*



#### Gewindefuß mit Mutter

> *threaded feet with nut*

> *pied filetés avec écrou*



Ø 30 x 109 mm - M 8	05.01481.00
Ø 30 x 119 mm - M 10	05.01483.00
Ø 40 x 109 mm - M 8	05.01485.00
Ø 40 x 119 mm - M 10	05.01487.00

#### Federelement mit Halteteller

> *spring element with retainer*

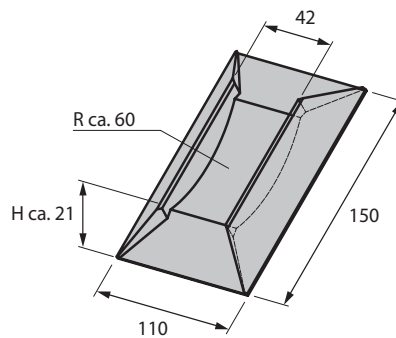
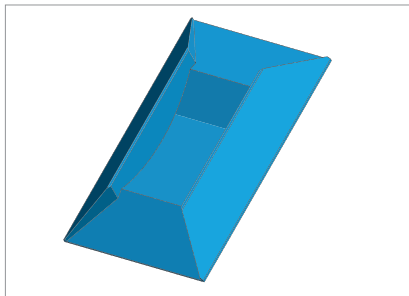
> *élément languette avec plateau*

KUMA Ø 28 x 1 mm - M8	08.00540.08
KUMA Ø 28 x 2 mm - M8	08.00541.08
NICO Ø 28 x 0,8 mm - M8	08.00542.08
NICO Ø 28 x 1,2 mm - M8	08.00543.08
KUMA Ø 28 x 1 mm - M10	08.00540.10
KUMA Ø 28 x 2 mm - M10	08.00541.10
NICO Ø 28 x 0,8 mm - M10	08.00542.10
NICO Ø 28 x 1,2 mm - M10	08.00543.10

### Radfixierung 120 mit Klebefolie

> *wheel-fix plate 120 with adhesive film*

> *plaque de fixation 120 avec film adhésif*



● 08.00577.00

#### zur Fixierung von Modul-Wagen mit Rädern Ø 75 mm - Ø 100 mm

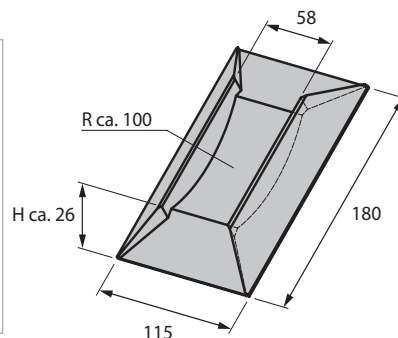
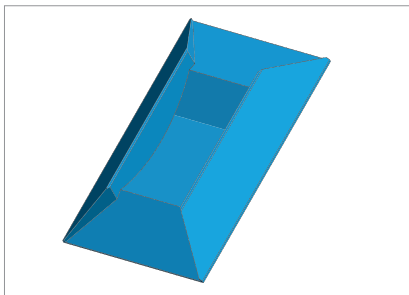
> *for fixing module trolley with wheels Ø 75 mm - Ø 100 mm*

> *pour la fixation de modules de chariot avec roues Ø 75 mm - Ø 100 mm*

### Radfixierung 200 mit Klebefolie

> *wheel-fix plate 200 with adhesive film*

> *plaque de fixation 200 avec film adhésif*

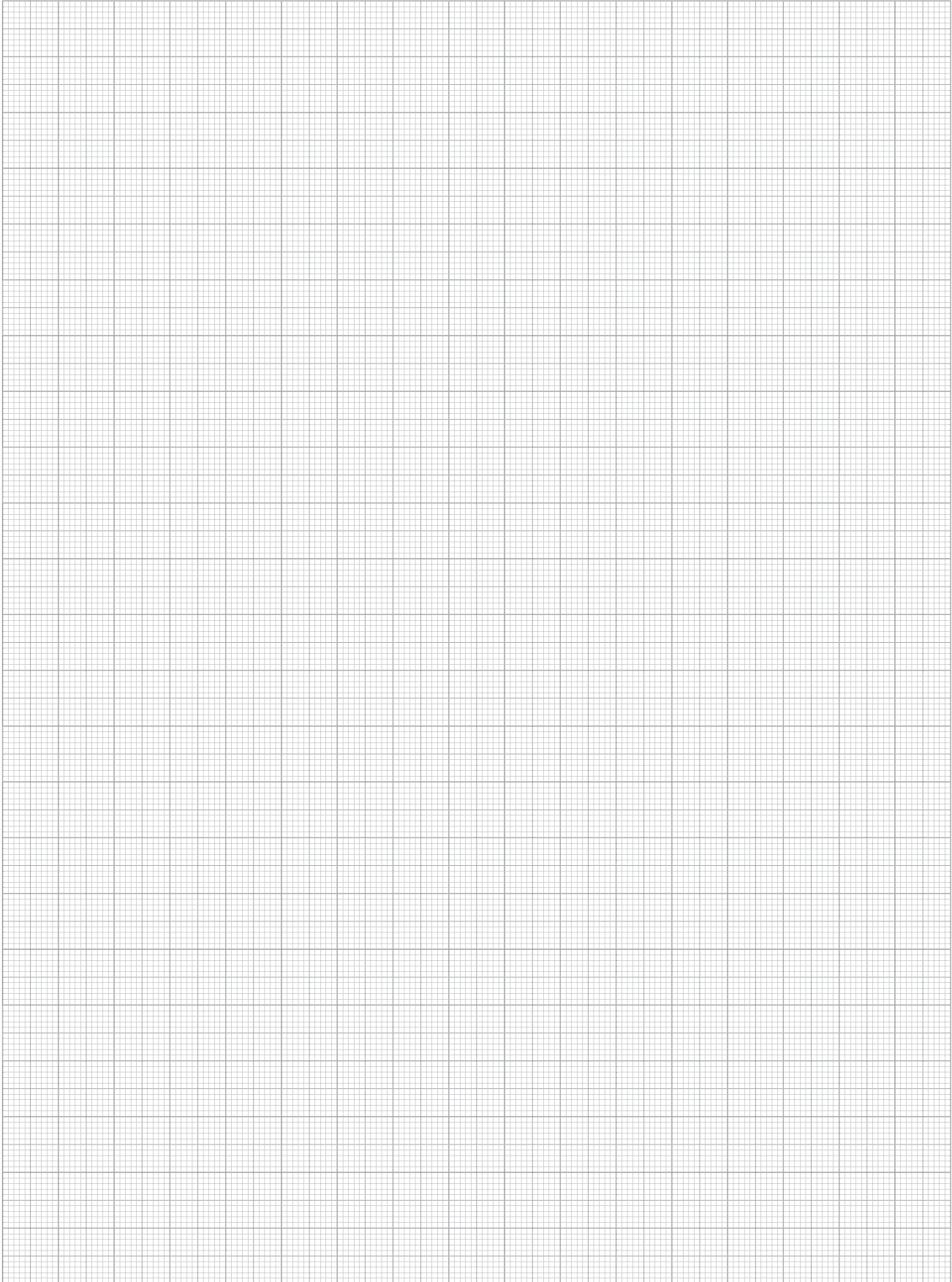


● 08.00578.00

#### zur Fixierung von Modul-Wagen mit Rädern Ø 125 mm - Ø 200 mm

> *for fixing module trolley with wheels Ø 125 mm - Ø 200 mm*

> *pour la fixation de modules de chariot avec roues Ø 125 mm - Ø 200 mm*



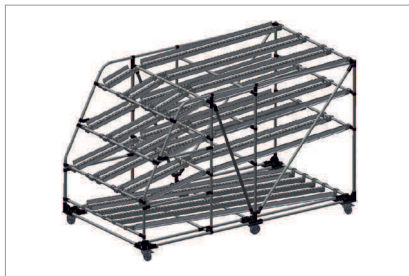


## WAGENMODULE

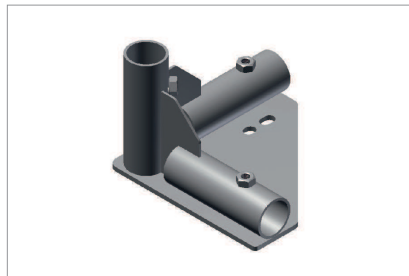
> TROLLEY MODULES

> MODULES DE CHARIOT

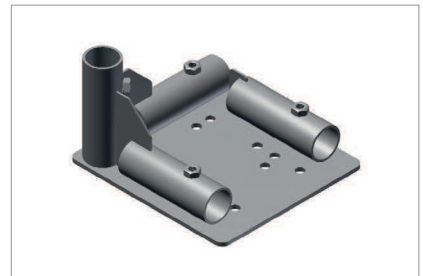
**Übersicht**  
8.01 - 8.02



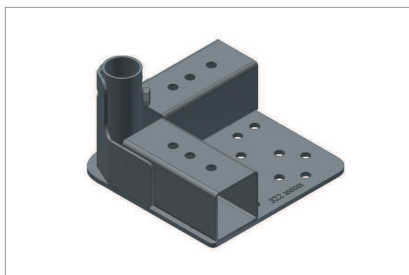
**Module Ø 28 – 1/1**  
8.03 - 8.04



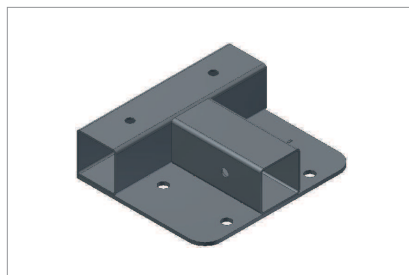
**Module Ø 28 – 2/1**  
8.05 - 8.06



**Module □ 45 – 160**  
8.07 - 8.10



**Module □ 45 – 190**  
8.11 - 8.14



**Kupplung & Deichsel**  
8.15 - 8.16



**Module allgemein**  
8.17 - 8.18



**Shooter-Elemente**  
8.19 - 8.20





**8** 8.00 - 8.20

# **WAGENMODULE**

**> TROLLEY MODULES**  
**> MODULES DE CHARIOT**

für Kanbanwagen, Deichseln und Wagen-Zubehör  
> *for kanban trolley, drawbars and trolley-accessories*  
> *pour chariots kanban, timons d'attelage et accessoires de chariot*





## WAGENMODULE

> TROLLEY MODULES

> MODULES DE CHARIOT

### Kanban-Regal

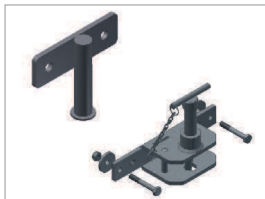
> kanban-shelf

> étagère kanban

#### Kupplungen

> couplings

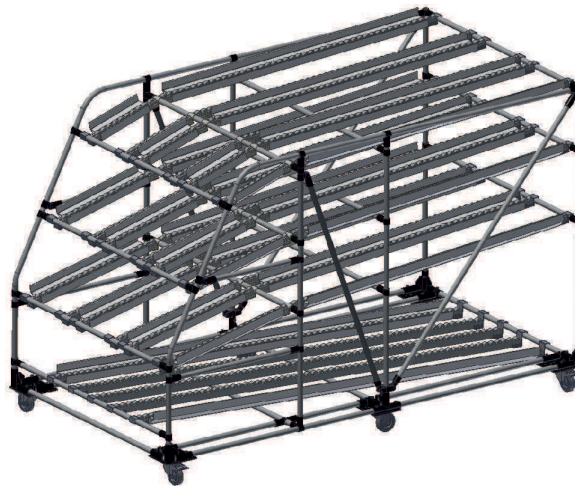
> attelage



» 8.15 / 8.16



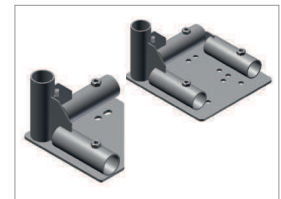
» 8.16



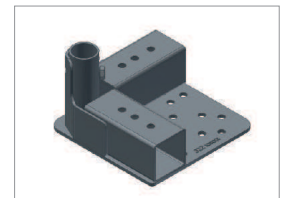
#### Wagen-Module

> trolley modules

> modules de chariot



» 8.03 / 8.05



» 8.07

### Bereitstellungswagen

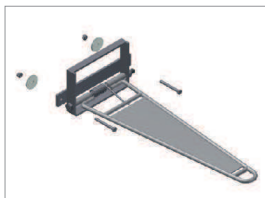
> supplies trolley

> chariot de livraison

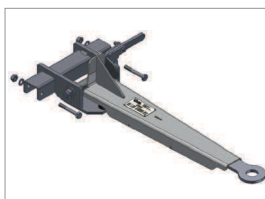
#### Deichseln

> drawbars

> timons d'attelage



» 8.15 / 8.16



» 8.16



#### Zubehör

> accessories

> accessoires



» 8.17



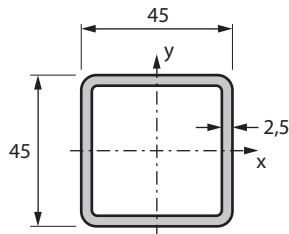
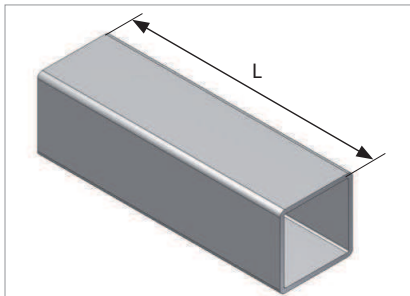
» 8.18





**Stahlrohr 45x45** Wandstärke 2,5 mm

- > *steel pipe 45x45 - wall thickness 2,5 mm*
- > *tube acier 45x45 - épaisseur du mur 2,5 mm*



$$M = 2,25 \text{ kg/m}$$

$$I_{xy} = 12,32 \text{ cm}^4$$

$$W_{xy} = 5,48 \text{ cm}^3$$

● **08.00501.00**  
 L = 4000 mm

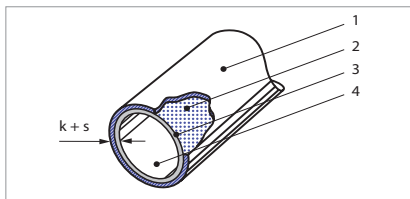
○ **08.00504.00**   
 L = 6000 mm

**stabiles Rechteck-Stahlrohr für den Grundwagen eines Kanban-Wagens**

- > *stable rectangular-steel pipe for the basic trolley of a Kanban trolley*
- > *tube rectangulaire stable tube acier pour le chariot de base d'un chariot kanban*

**ECO-Rohr Ø 28**

- > *ECO-pipe Ø 28*
- > *tube ECO Ø 28*

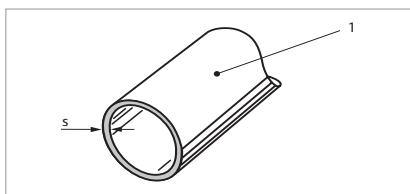


**KUMA Rohr mit Wandstärke 1 und 2 mm**

- > *KUMA pipe with wall thickness 1 and 2 mm*
- > *tube KUMA avec épaisseur du mur 1 et 2 mm*

**Stabiles ECO-Rund-Stahlrohr für den Grundrahmen eines System-Wagens**

- > *sturdy ECO round steel pipe for the basic frame of a system trolley*
- > *tube acier rond ECO stable pour le châssis de base d'un système de chariot*



**NICO Rohr mit Wandstärke 0,8 und 1,2 mm**

- > *NICO pipe with wall thickness 0,8 and 1,2 mm*
- > *tube NICO Tube avec épaisseur du mur 0,8 et 1,2 mm*

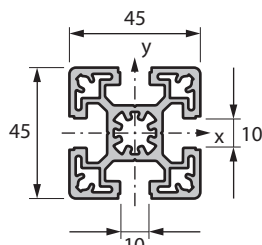
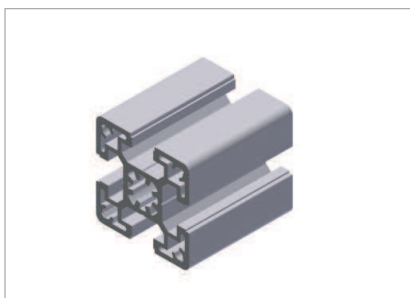
**Technische Daten und Artikelnummern**

- > *technical data and article numbers*
- > *données techniques et numéros d'article*

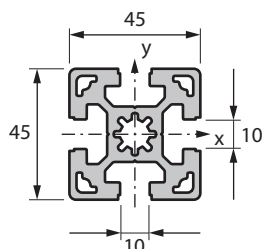
**2.01 - 2.02**

**Aluprofil 45x45**

- > *aluminium profile 45x45*
- > *profilé alu 45x45*



○ **05.01009.00**  
**Aluprofil 45x45-MS**  
 L = 6000 mm  
 M = 2,25 kg/m  
 $I_x = 15,92 \text{ cm}^4$   
 $W_x = 7,08 \text{ cm}^3$   
 $I_y = 15,92 \text{ cm}^4$   
 $W_y = 7,08 \text{ cm}^3$



○ **05.01010.00**  
**Aluprofil 45x45-S**  
 L = 6000 mm  
 M = 2,65 kg/m  
 $I_x = 19,32 \text{ cm}^4$   
 $W_x = 8,59 \text{ cm}^3$   
 $I_y = 19,32 \text{ cm}^4$   
 $W_y = 8,59 \text{ cm}^3$



## WAGENMODULE // Ø 28

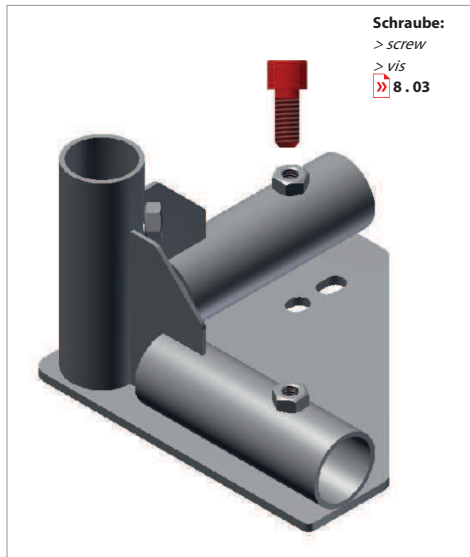
> TROLLEY MODULES // Ø 28

> MODULES DE CHARIOT // Ø 28

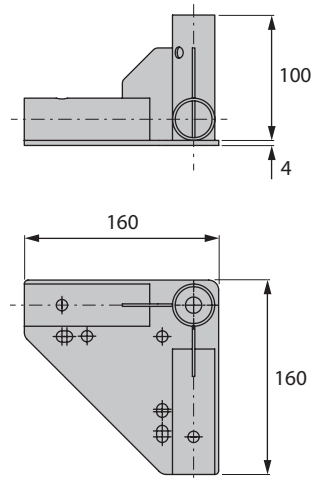
### Eckplatte Rundrohr 1/1

> *corner plate round pipe 1/1*

> *plaque de coin tube rond 1/1*



Schraube:  
> screw  
> vis  
8.03



● 08.00509.10

○ 08.00509.90

#### Befestigungssätze

> *fastening-parts kits*

> *jeu de pièces de fixation*

8.10

> rechts / links

> Bohrbild passend für  
Apparaterollen Ø 100 mm  
und Ø 125 mm

> right / left

> drilling template suitable for  
apparatus rollers Ø 100 mm  
and Ø 125 mm

> droite / gauche

> gabarit de perçage adéquat  
pour rouleaux Ø 100 mm  
et Ø 125 mm

#### Befestigungssatz für Radplatte 08.00533.00

> *fastening-parts kit for wheel plate*

> *jeu de pièces de fixation pour roue plaque*

#### Klemmschraube 08.00652.10

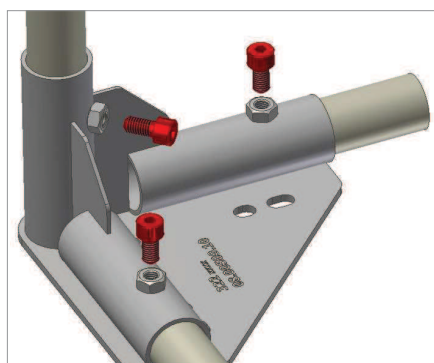
> *clamp screw*

> *vis de serrage*

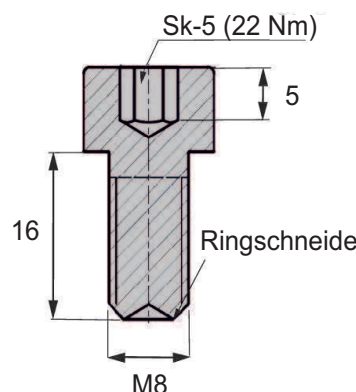
### Rohrbefestigung mit Klemmschraube

> *champ screw fastening*

> *fixage de la vis de serrage*



**NEW!**



○ 08.00652.00  
silber, vernickelt  
> *silver, nickel-plated*  
> *nickelé argent*

● 08.00652.10  
schwarz, beschichtet  
> *black-coated*  
> *laqué noir*

#### Klemmschraube M8x16 mit Innensechskant M5

> *champ screw M8x16 with  
hexagon socket*

> *vis de serrage M8x16 avec  
six pans creux*

#### passend für alle Grundplatten mit Ø 28 mm Rundrohr

> *suitable for all base  
plates with Ø 28 mm  
round pipe*

> *convient pour toutes  
plaques de base avec  
tube rond Ø 28 mm*

200 St./pcs.



#### SK5 wie Verbinderschraube, kein Werkzeugwechsel erforderlich!

> *SK5 similar to connector screw,  
tool changing is unnecessary!*

> *SK5 comme la vis de connecteur,  
change de outillage ne pas  
nécessaire!*



## Wagen mit Eckplatte 1/1

- > trolley with corner plate 1/1
- > chariot avec plaque de coin 1/1



## Anwendungsempfehlungen

- > application recommendations
- > recommandations d'application

### Wagen mit geringen Lasten

- > bis ca. 250-300 kg und Abmessungen bis ca. 800x1500 mm, Geschwindigkeiten bis ca. 6-8 km/h
- > Anwendung in Indoor-Bereichen ohne Schwellen und unebenen Hallenböden mit KUMA Rohren Ø 28x1 mm und Ø 28x2 mm
- > Rohre mit Eckplatten geklemmt; bei höheren Lasten verschraubt

### trolley with low loads

- > up to approx. 250-300 kg and dimensions up to approx. 800x1500 mm, speeds up to approx. 6-8 km/h
- > for use indoors without barriers and rough floors with KUMA pipes Ø 28x1 mm and Ø 28x2 mm
- > pipes with clamped with corner plates; screwed for higher loads

### chariot avec charges minimales

- > jusqu'à env. 250-300 kg et dimensions jusqu'à env. 800x1500 mm, vitesses jusqu'à env. 6-8 km/h
- > application en intérieur sans colliers et terres inégale avec tubes KUMA Ø 28x1 mm et Ø 28x2 mm
- > tubes avec plaques de coin collées; vissés pour des charges plus hautes



## WAGENMODULE // Ø 28

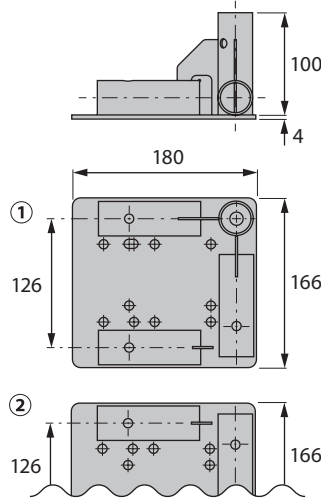
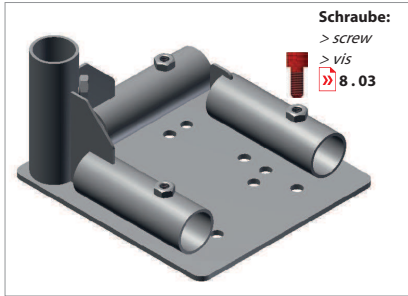
> TROLLEY MODULES // Ø 28

> MODULES DE CHARIOT // Ø 28

### Eckplatte Rundrohr 2/1

> *corner plate round pipe 2/1*

> *plaque de coin tube rond 2/1*



- ① links  
> left  
> gauche
  - ② rechts  
> right  
> droite
- 08.00510.10  
● 08.00510.90
- 08.00566.10  
● 08.00566.90

> **Bohrbild passend für Rollen Ø 100, Ø 125, Ø 160 und Ø 200 mm**  
> *drilling template suitable for apparatus rollers Ø 100, Ø 125, Ø 160 and Ø 200 mm*  
> *gabarit de perçage adéquat pour rouleaux Ø 100, Ø 125, Ø 160 et Ø 200 mm*

### Befestigungssatz für Radplatte 08.00533.00

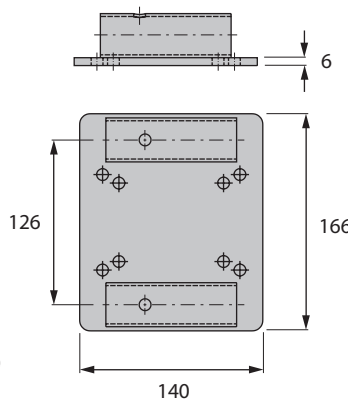
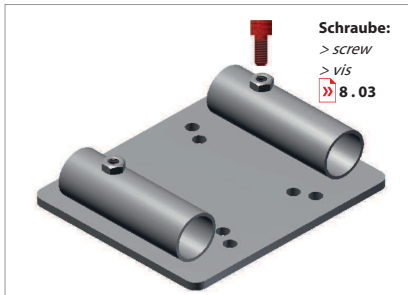
> *fastening-parts kit for wheel plate*

> *jeu de pièces de fixation pour roue plaque*

### Mittenplatte Rundrohr

> *centre plate round pipe*

> *plaque centrale tube rond*



- 08.00530.10
- 08.00530.90

> **Anbringung einer mittigen Bockrolle möglich**  
> **Bohrbild passend für Apparaterollen Ø 100, Ø 125, Ø 160 und Ø 200 mm**  
> *attachment of a central fixed roller possible*  
> *drilling template suitable for apparatus rollers Ø 100, Ø 125, Ø 160 and Ø 200 mm*  
> *montage d'un rouleau fixe central possible*  
> *gabarit de perçage adéquat pour rouleaux Ø 100, Ø 125, Ø 160 et Ø 200 mm*

### Befestigungssatz für Radplatte 08.00533.00

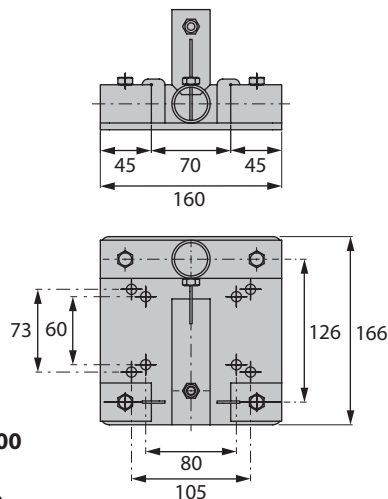
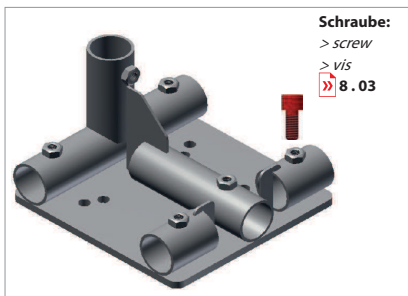
> *fastening-parts kit for wheel plate*

> *jeu de pièces de fixation pour roue plaque*

### Mittenplatte Rundrohr 2/1

> *centre plate round pipe 2/1*

> *plaque centrale tube rond 2/1*



- 08.00503.10
- 08.00503.90

> **Anbringung einer mittigen Bockrolle möglich**  
> **Bohrbild passend für Apparaterollen Ø 100, Ø 125, Ø 160 und Ø 200 mm**  
> *attachment of a central fixed roller possible*  
> *drilling template suitable for apparatus rollers Ø 100, Ø 125, Ø 160 and Ø 200 mm*  
> *montage d'un rouleau fixe central possible*  
> *gabarit de perçage adéquat pour rouleaux Ø 100, Ø 125, Ø 160 et Ø 200 mm*

### Befestigungssatz für Radplatte 08.00533.00

> *fastening-parts kit for wheel plate*

> *jeu de pièces de fixation pour roue plaque*



## Wagen mit Eckplatte 2/1

- > trolley with corner plate 2/1
- > chariot avec plaque de coin 2/1



## Oberflächenausführung

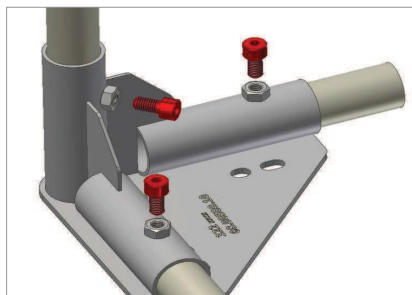
- > surface finish
- > conception de surface

● **08.xxxxx.10**  
**Material: Stahl, schwarz beschichtet**  
 > material: steel, black coated  
 > matériau: acier, laqué noir

○ **08.xxxxx.90**  
**Material: Stahl, verzinkt**  
 > material: steel, galvanised  
 > matériau: acier, galvanisé

## Schraubenanzugsmoment

- > turning moment for screws
- > moment de rotation pour vis



**empfohlenes Drehmoment für Rundrohr-Elemente 22 Nm**  
 > recommended turning moment for screws  
 > moment de rotation pour vis recommandé

## Anwendungsempfehlungen

- > application recommendations
- > recommandations d'application

### Wagen mit höheren Lasten

- > empfohlene Anwendungen für Lasten von ca. 300-750 kg und Abmessungen bis ca. 1000x2000 mm
- > Geschwindigkeiten bis ca. 6-8 km/h
- > Anwendung in Indoor-Bereichen ohne
- > Schwellen mit KUMA-Rohren Ø 28x2 mm
- > Rohre mit Eckplatten 2/1 geklemmt; bei höheren Lasten verschraubt
- > Deichsel D-1 bis D-3
- > Kupplung K-1 bis K-3

### recommandations d'application

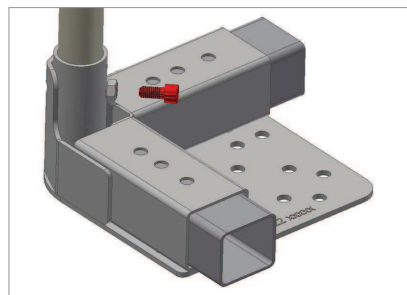
- > recommended applications for loads of approx. 300-750 kg and dimensions up to approx. 1000x2000 mm
- > speeds up to approx. 6-8 km/h
- > for indoor use without barriers with KUMA pipes Ø 28x2 mm
- > pipes with clamped 2/1 corner plates; screwed for higher loads
- > drawbar D-1 to D-3
- > coupling K-1 to K-3

### chariot avec charges plus élevées

- > applications recommandées pour charges d'environ 300-750 kg et dimensions jusqu'à env. 1000x2000 mm
- > vitesses jusqu'à env. 6-8 km/h
- > application en intérieur sans colliers avec tubes KUMA Ø 28x2 mm
- > tubes avec plaques de coin 2/1 collées; vissées pour des charges plus élevées
- > timon d'attelage D1 à D3
- > attelage K1 à K3

## Schraubenanzugsmoment

- > turning moment for screws
- > moment de rotation pour vis



**empfohlenes Drehmoment für Rechteckrohr-Elemente 22 Nm**  
 > recommended turning moment for screws  
 > moment de rotation pour vis recommandé





## WAGENMODULE // □ 45

> TROLLEY MODULES // □ 45

> MODULES DE CHARIOT // □ 45

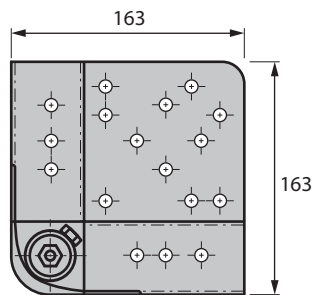
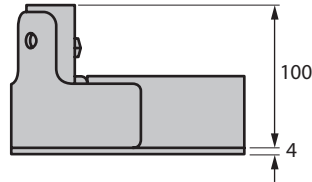
### Eckplatte Rechteckrohr 160

> *corner plate rectangular pipe 160*

> *plaque de coin tube rectangulaire 160*



Schraube:  
> screw  
> vis  
» 8.03



● 08.00508.10

○ 08.00508.90

#### Befestigungssätze

> *fastening-parts kits*

> *jeu de pièces de fixation*

» 8.10

> *rechts / links*

> **Bohrbild passend für Apparaterollen Ø 100 mm und Ø 125 mm**

> *right / left*

> *drilling template suitable for apparatus rollers Ø 100 mm and Ø 125 mm*

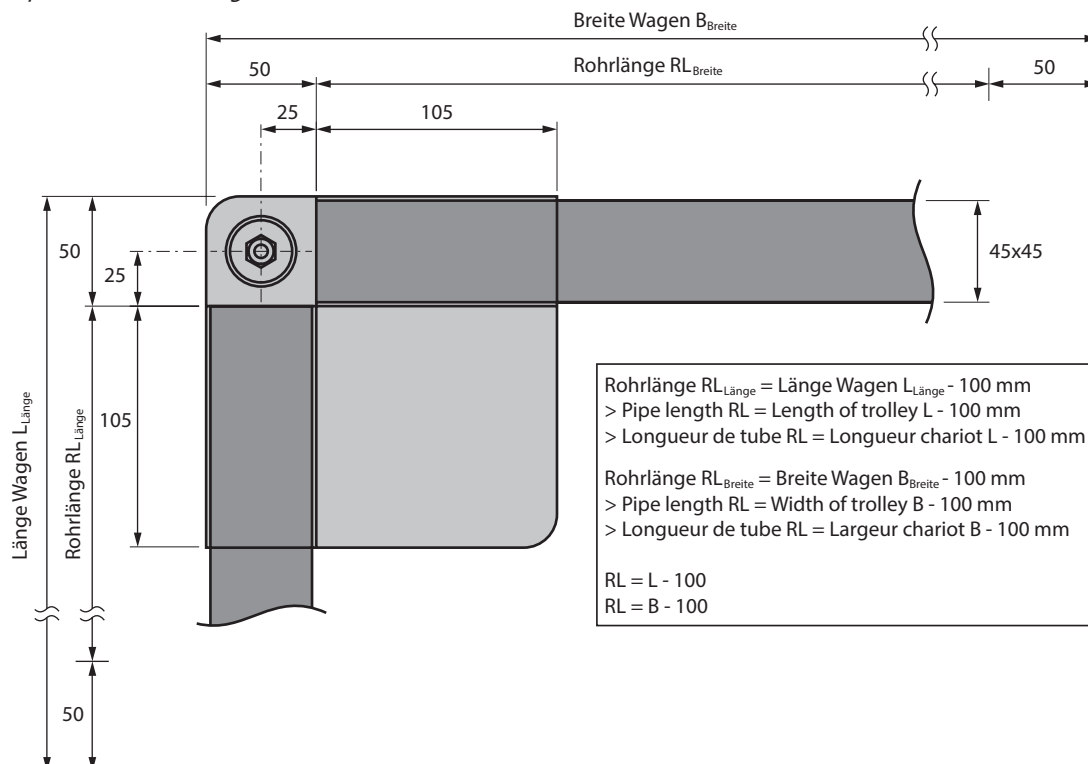
> *droite/gauche*

> *gabarit de perçage adéquat pour rouleaux Ø 100 mm et Ø 125 mm*

### Planung der Rohrlängen

> *planning the pipe lengths*

> *planification des longueurs de tube*







## Anwendungsempfehlung

- > application recommendation
- > recommandation d'application

### Rollenmontage „innen“ – Rollen Ø 100 mm und Ø 125 mm - Eckplatte 160

- > roller assembly, indoor' – rollers Ø 100 mm and Ø 125 mm
- > montage de rouleau « intérieur » – rouleau Ø 100 mm et Ø 125 mm

#### Variante der Rollenmontage „Innen“

- > für Rollen mit Ø 100 und Ø 125 mm und dem Befestigungsbohrbild 60x80 mm

#### variant of the roller assembly, 'inside'

- > for rollers with Ø 100 and Ø 125 mm and the attachment drilling template 60x80 mm

#### variante de montage de rouleau

« intérieur »

- > pour rouleaux avec Ø 100 et Ø 125 mm et le gabarit de perçage 60x80 mm

#### spezifische Vorteile

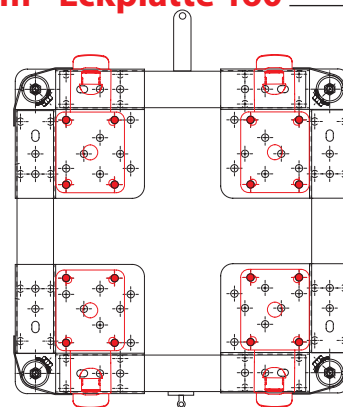
- > nachträglicher Rollenbau an vormontierte Eckplatten möglich
- > leichter Austausch der Rollen

#### specific advantages

- > subsequent retrofitting of rollers to pre-mounted corner plates is possible
- > easy replacement of the rollers

#### avantages spécifiques

- > montage ultérieure de rouleau sur plaques de coin prémontées possible
- > remplacement facile des rouleaux



### Rollenmontage „außen“ – Rollen Ø 100 mm und Ø 125 mm - Eckplatte 190

- > roller assembly, outdoor' – rollers Ø 100 mm and Ø 125 mm
- > montage de rouleau « extérieur » – rouleau Ø 100 mm et Ø 125 mm

#### Variante der Rollenmontage „Außen“

- > für Rollen mit Ø 100 und 125 Ø mm und dem Befestigungsbohrbild 60x80 mm

#### variant of the roller assembly, 'outside'

- > for rollers with Ø 100 and Ø 125 mm and the attachment drilling template 60x80mm

#### variante de montage de rouleau

« extérieur »

- > pour rouleaux avec Ø 100 et Ø 125 mm et le gabarit de perçage 60x80 mm

#### spezifische Vorteile

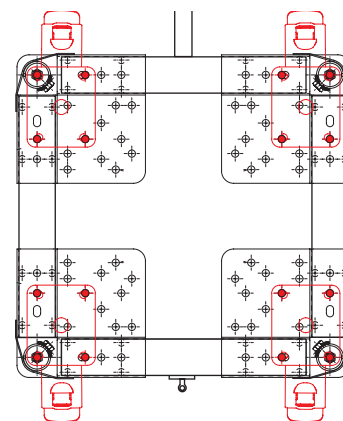
- > verbesserte Fahrstabilität durch maximale Spurbreite
- > beste Zugänglichkeit der Bremsen

#### specific advantages

- > improved driving stability thanks to maximum track width
- > excellent access to the roller brakes

#### specific advantages

- > stabilité de conduite améliorée par largeur de voie maximale
- > meilleure accessibilité des freins



### Rollenmontage „außen“ – Rollen Ø 160 mm und Ø 200 mm - Eckplatte 190

- > roller assembly, outdoor' – rollers Ø 160 mm and Ø 200 mm
- > montage de rouleau « extérieur » – rouleaux Ø 160 mm et Ø 200 mm

#### Variante der Rollenmontage „Außen“

- > für Rollen mit Ø 160 und Ø 200 mm und dem Befestigungsbohrbild 80x105 mm

#### variant of the roller assembly, 'outside'

- > for rollers with Ø 160 and Ø 200 mm and the attachment drilling template 80x105 mm

#### variante de montage de rouleau

« extérieur »

- > pour rouleaux avec Ø 160 et Ø 200 mm et le gabarit de perçage 80x105 mm

#### spezifische Vorteile

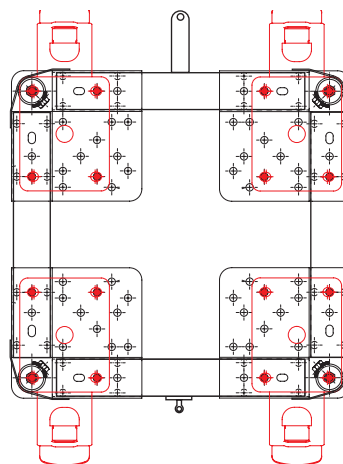
- > verbesserte Fahrstabilität durch maximale Spurbreite
- > beste Zugänglichkeit der Bremsen

#### specific advantages

- > improved driving stability thanks to maximum track width
- > excellent access to the roller brakes

#### avantages spécifiques

- > stabilité de conduite améliorée par largeur de voie maximale
- > meilleure accessibilité des freins





## WAGENMODULE // □ 45

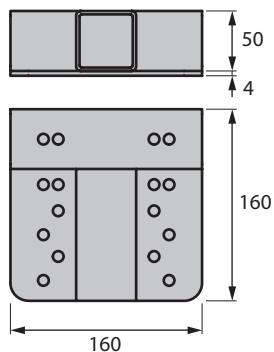
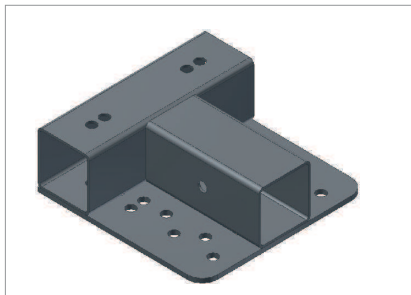
> TROLLEY MODULES // □ 45

> MODULES DE CHARIOT // □ 45

### Mittenplatte 160 Rechteckrohr

> *centre plate* 160 rectangular pipe

> *plaque centrale* 160 tube rectangulaire



● 08.00522.10

○ 08.00522.90

#### Befestigungssatz 08.00532.00

> *fastening-parts kit*

> *jeu de pièces de fixation*

> **Verbindungsstreben aus Stahlrohr oder Aluprofil**

> **Bohrbild passend für Apparaterollen Ø 160 mm und Ø 200 mm**

> *connection rods made of steel pipe or aluminium profiles*

> *drilling template suitable for apparatus rollers Ø 160 mm and Ø 200 mm*

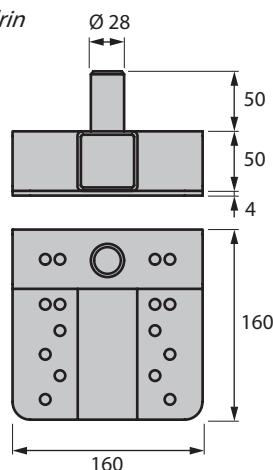
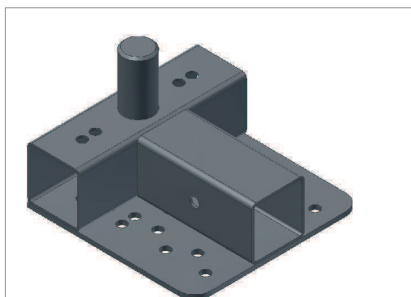
> *entretroises de liaison en tube d'acier ou profilé alu*

> *gabarit de perçage adéquat pour rouleaux Ø 160 mm et Ø 200 mm*

### Mittenplatte 160 Rechteckrohr mit Dornaufnahme

> *centre plate* 160 rectangular pipe with mandrel holder

> *plaque centrale* 160 tube rectangulaire avec mandrin



● 08.00523.10

○ 08.00523.90

#### Befestigungssatz 08.00532.00

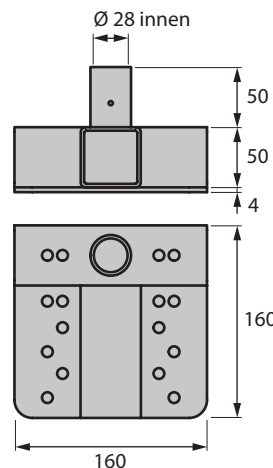
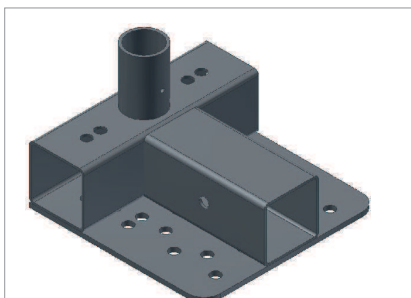
> *fastening-parts kit*

> *jeu de pièces de fixation*

### Mittenplatte 160 Rechteckrohr mit Rohraufnahme

> *centre plate* 160 rectangular pipe with pipe holder

> *plaque centrale* 160 tube rectangulaire avec logement de tube



● 08.00524.10

○ 08.00524.90

#### Befestigungssatz 08.00532.00

> *fastening-parts kit*

> *jeu de pièces de fixation*

● 08.xxxxx.10

**Material: Stahl, schwarz beschichtet**

> *material: steel, black coated*

> *matériau: acier, laqué noir*

○ 08.xxxxx.90

**Material: Stahl, verzinkt**

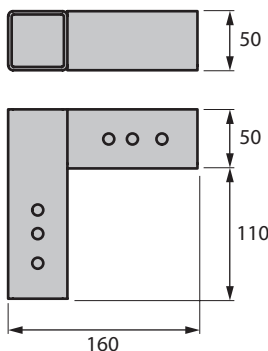
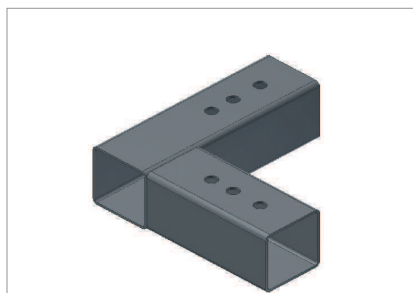
> *material: steel, galvanised*

> *matériau: acier, galvanisé*



## Eckmodul 90° zum Einbau von Querrohren oder senkrechten Rohren im Wagenrahmen

- > *corner module 90°*
- > *module de coin 90°*



● 08.00502.10

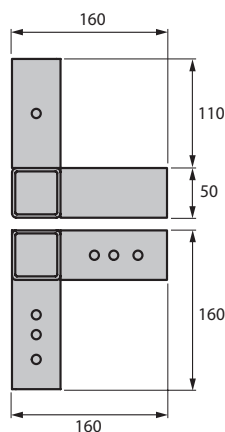
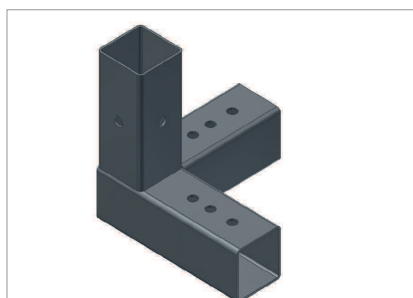
○ 08.00502.90

### Befestigungssatz 08.00690.00 für eine Schraubstelle

- > *fastening-parts kit for one screw position*
- > *jeu de pièces de fixation pour une vis position*
- > **Element für stabile Schraubkonstruktionen mit dem Rechteckrohr 45x45**
- > *element for sturdy screw construction with the rectangular pipe 45x45*
- > *élément pour constructions à visser stables avec le tube rectangulaire 45x45*

## Eckmodul 2 x 90° zum Einbau von Querrohren oder senkrechten Rohren im Wagenrahmen

- > *corner module 2 x 90°*
- > *module de coin 2 x 90°*



● 08.00554.10

○ 08.00554.90

### Befestigungssatz 08.00690.00 für eine Schraubstelle

- > *fastening-parts kit for one screw position*
- > *jeu de pièces de fixation pour une vis position*
- > **Element für stabile Schraubkonstruktionen mit dem Rechteckrohr 45x45**
- > *element for sturdy screw construction with the rectangular pipe 45x45*
- > *élément pour constructions à visser stables avec le tube rectangulaire 45x45*

## Befestigungssätze für Eck- und Mittenplatten

- > *fastening-parts kits for corner and centre plates*
- > *jeu de pièces de fixation pour plaques centrales et de coin*

- |   |  |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; <b>Rohr 45 mit Eckplatte 160/190 ohne Radanbau*</b> <b>08.00549.00</b></li> <li>&gt; <i>pipe 45 with corner plate 160/190 with wheel attachment*</i></li> <li>&gt; <i>tube 45 avec plaque de coin 160/190 sans montage de roue*</i></li> <li><b>4 x DIN 933 (M8x70)    8 x DIN 125 (Ø 8,4)</b></li> <li><b>4 x DIN 985 (M8)</b></li> </ul>              | <ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; <b>Eckplatte 160 mit Rad – außen und Rohranbau*</b> <b>08.00525.00</b></li> <li>&gt; <i>corner plate 160 with wheel – outside and pipe attachment*</i></li> <li>&gt; <i>plaque de coin 160 avec roue – extérieur et montage de roue*</i></li> <li><b>2 x DIN 933 (M8x70)    2 x DIN 933 (M8x20)</b></li> <li><b>7 x DIN 125 (Ø 8,4)    3 x DIN 985 (M8)</b></li> </ul> |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; <b>Eckplatte 160 mit Rad – innen ohne Rohranbau*</b> <b>08.00533.00</b></li> <li>&gt; <i>corner plate 160 with wheel – inside without pipe attachment*</i></li> <li>&gt; <i>plaque de coin 160 avec roue -intérieure, sans montage de roue*</i></li> <li><b>4 x DIN 933 (M8x20)    8 x DIN 9021 (Ø 8,4)</b></li> <li><b>4 x DIN 985 (M8)</b></li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; <b>Mittenplatte 160 mit Rad- und Rohranbau*</b> <b>08.00532.00</b></li> <li>&gt; <i>centre plate 160 with wheel and pipe attachment*</i></li> <li>&gt; <i>plaque centrale 160 avec roue et montage de roue*</i></li> <li><b>3 x DIN 933 (M8x70)    2 x DIN 933 (M8x20)</b></li> <li><b>10 x DIN 125 (Ø 8,4)    5 x DIN 985 (M8)</b></li> </ul>                         |

\* empfohlenes Drehmoment 25 Nm

\* > recommended turning moment

\* > moment de rotation recommandé



## WAGENMODULE // □ 45

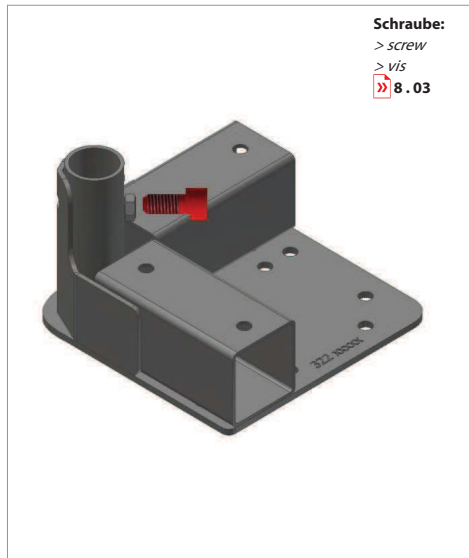
> TROLLEY MODULES // □ 45

> MODULES DE CHARIOT // □ 45

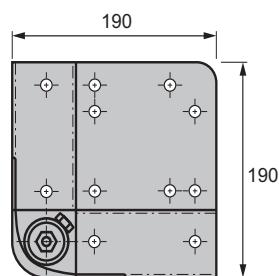
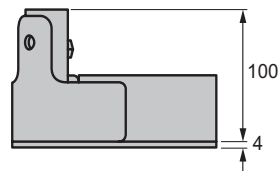
### Eckplatte Rechteckrohr 190

> *corner plate rectangular pipe 190*

> *plaque de coin tube rectangulaire 190*



Schraube:  
> screw  
> vis  
8.03



● 08.00537.10

○ 08.00537.90

#### Befestigungssätze

> *fastening-parts kits*

> *jeu de pièces de fixation*

8.12

> *rechts / links*

> **Bohrbild passend für Apparate-  
rollen Ø 160 mm und 200 mm**

> *right / left*

> *drilling template suitable for  
apparatus rollers Ø 160 mm and 200 mm*

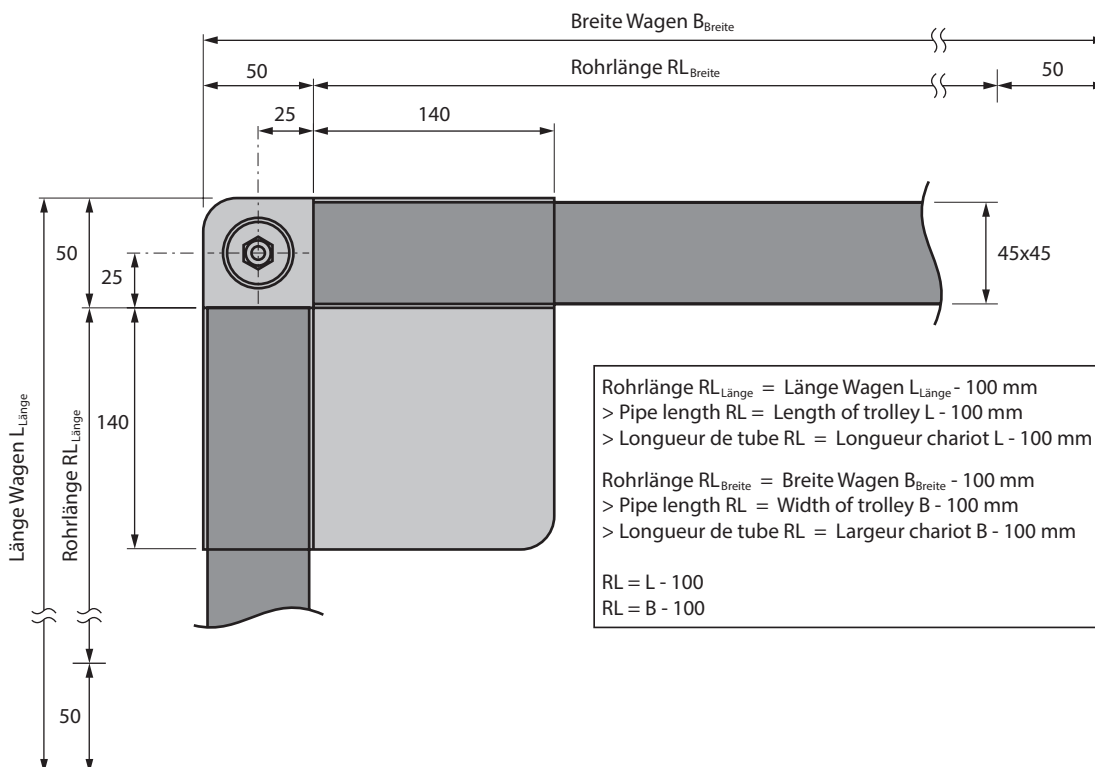
> *droite / gauche*

> *gabarit de perçage adéquat pour  
rouleaux Ø 160 mm et 200 mm*

### Planung der Rohrlängen

> *planning the pipe lengths*

> *planification des longueurs de tube*





## Anwendungsempfehlung Rollenmontage „innen“ – Rollen Ø 160 mm und Ø 200 mm

> application recommendation roller assembly „inside“ – rollers Ø 160 mm and Ø 200 mm

> recommandation d'application montage de rouleau « intérieur » – rouleaux Ø 160 mm et Ø 200 mm

### Variante der Rollen nur „innen“

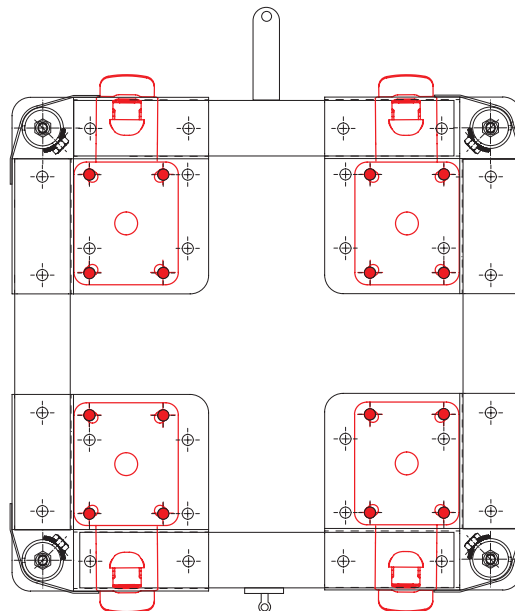
> für Rollen mit Ø 160 mm und Ø 200 mm und dem Befestigungsbohrbild 80x105 mm

variant of the rollers only „inside“

> for rollers with Ø 160 mm and Ø 200 mm and the attachment drilling template 80x105 mm

variante de rouleaux seulement « intérieur »

> pour rouleaux avec Ø 160 mm et Ø 200 mm et le gabarit de perçage 80x105 mm



## Befestigungssätze für Eck- und Mittenplatten

> fastening-parts kits for corner and centre plates

> jeu de pièces de fixation pour plaques centrales et de coin

> Rohr 45 mit Eckplatte 190 **08.00549.00**  
 ohne Radanbau\*  
 > pipe 45 with corner plate 190 without wheel attachment\*  
 > tube 45 avec plaque de coin 190 sans montage de roue\*  
 4 x DIN 933 (M8x70)    4 x DIN 985 (M8)  
 8 x DIN 125 (Ø 8,4)

> Rohr 45 mit Eckplatte 190 **08.00653.00**  
 mit Rad- und Rohranbau\*  
 > pipe 45 with corner plate 190 with wheel and pipe attachment\*  
 > roue 45 avec plaque de coin 190 avec roue et montage de roue\*  
 4 x DIN 933 (M8x70)    4 x DIN 933 (M10x25)  
 8 x DIN 125 (Ø 8,4)    8 x DIN 9021 (Ø 10,5)  
 4 x DIN 985 (M8)    4 x DIN 985 (M10)

> Eckplatte 190 mit Rad – innen **08.00548.00**  
 ohne Rohranbau\*  
 > corner plate 190 with wheel – inside without pipe attachment\*  
 > plaque de coin 190 avec roue – intérieur sans montage de roue\*  
 4 x DIN 933 (M10x25)    8 x DIN 9021 (Ø 10,5)  
 4 x DIN 985 (M10)

> Mittenplatte 190 mit Rad- und Rohranbau\* **08.00654.00**  
 > center plate 190 with wheel and pipe attachment\*  
 > plaque centrale 190 avec roue et montage de roue\*  
 3 x DIN 933 (M8x70)    4 x DIN 933 (M10x25)  
 6 x DIN 125 (Ø 8,4)    8 x DIN 9021 (Ø 10,5)  
 3 x DIN 985 (M8)    4 x DIN 985 (M10)

\* empfohlenes Drehmoment 25 Nm

\* > recommended turning moment

\* > moment de rotation recommandé



## WAGENMODULE // □ 45

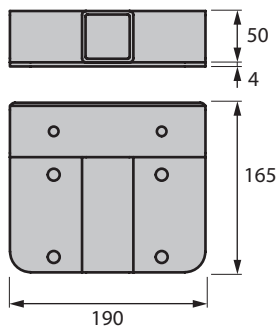
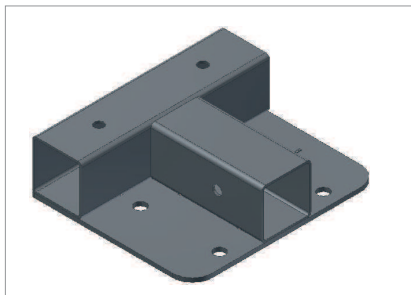
> TROLLEY MODULES // □ 45

> MODULES DE CHARIOT // □ 45

### Mittenplatte 190 Rechteckrohr

> *centre plate 190 rectangular pipe*

> *plaque centrale 190 tube rectangulaire*



● 08.00545.10

○ 08.00545.90 

**Befestigungssatz 08.00654.00**

> *fastening-parts kit*

> *jeu de pièces de fixation*

> **Verbindungsstreben aus Stahlrohr oder Aluprofil**

> **Bohrbild passend für Apparaterollen Ø 160 mm und Ø 200 mm**

> *connection rods made of steel pipe or aluminium profiles*

> *drilling template suitable for apparatus rollers Ø 160 mm and Ø 200 mm*

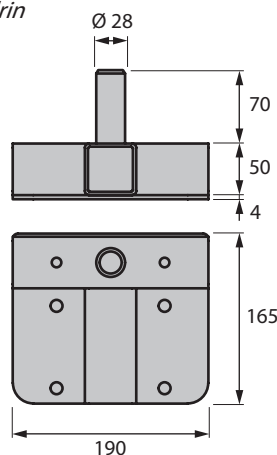
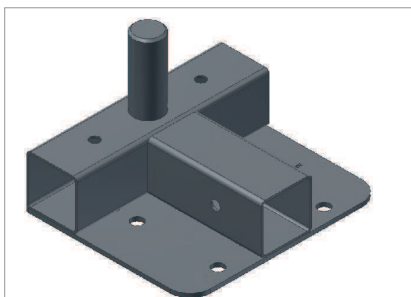
> *entretroises de liaison en tube d'acier ou profilé alu*

> *gabarit de perçage adéquat pour rouleaux Ø 160 mm et Ø 200 mm*

### Mittenplatte 190 Rechteckrohr mit Dornaufnahme

> *centre plate 190 rectangular pipe with Dorn holder*

> *plaque centrale 190 tube rectangulaire avec mandrin*



● 08.00546.10

○ 08.00546.90 

**Befestigungssatz 08.00654.00**

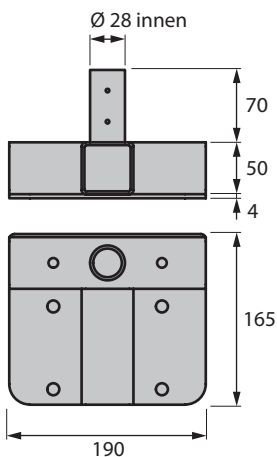
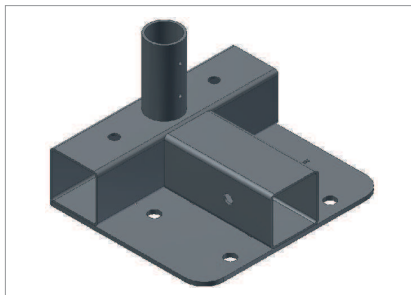
> *fastening-parts kit*

> *jeu de pièces de fixation*

### Mittenplatte 190 Rechteckrohr mit Rohraufnahme

> *centre plate 190 rectangular pipe with pipe holder*

> *plaque centrale 190 tube rectangulaire avec logement de tube*



● 08.00547.10

○ 08.00547.90 

**Befestigungssatz 08.00654.00**

> *fastening-parts kit*

> *jeu de pièces de fixation*

● 08.xxxxx.10

**Material: Stahl, schwarz beschichtet**

> *material: steel, black coated*

> *matériau: acier, laqué noir*

○ 08.xxxxx.90

**Material: Stahl, verzinkt**

> *material: steel, galvanised*



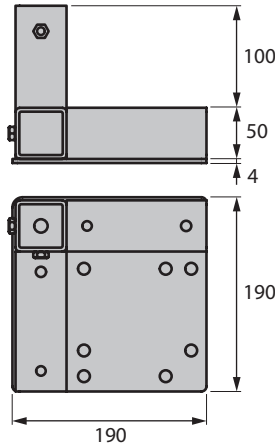
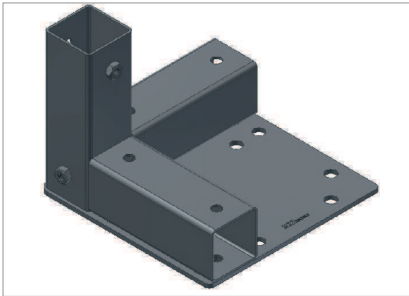
> *matériau: acier, galvanisé*





## Eckplatte 190 mit senkrechtem Rechteckrohr

> *corner plate 190 with rectangular pipe*  
 > *plaque de coin 190 avec tube rectangulaire*



● 08.00553.10

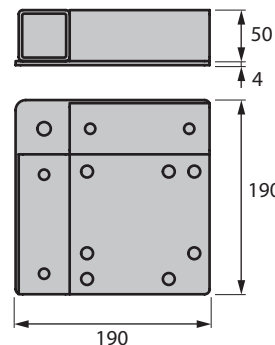
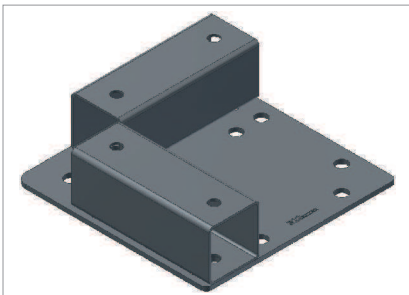
○ 08.00553.90

### Befestigungssätze:

- > *astening-parts kits*
- > *jeu de pièces de fixation*
- ▶ 8.12
- > **Verbindungsstreben aus Stahlrohr oder Aluprofil**
- > **Bohrbild passend für Apparate-  
rollen Ø 160 mm und Ø 200 mm**
- > *connection rods made of steel pipe or aluminium profiles*
- > *drilling template suitable for apparatus rollers Ø 160 mm and Ø 200 mm*
- > *entretroises de liaison en tube d'acier ou profilé alu*
- > *drilling template suitable for apparatus rollers Ø 160 mm and Ø 200 mm*

## Eckplatte 190 ohne senkrechtem Rechteckrohr

> *corner plate 190 without vertical rectangular pipe*  
 > *plaque de coin 190 sans tube rectangulaire perpendiculaire*



● 08.00552.10

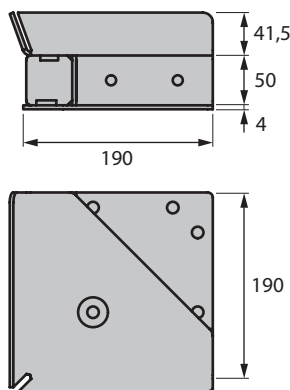
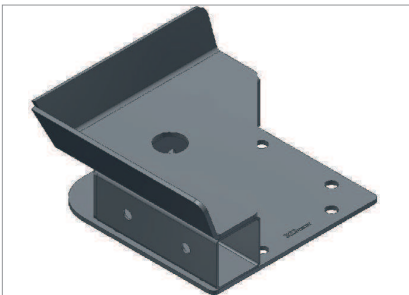
○ 08.00552.90

### Befestigungssatz 08.00653.00

- > *fastening-parts kit*
- > *jeu de pièces de fixation*
- > **Verbindungsstreben aus Stahlrohr oder Aluprofil**
- > **Bohrbild passend für Apparate-  
rollen Ø 160 mm und Ø 200 mm**
- > *connection rods made of steel pipe or aluminium profiles*
- > *drilling template suitable for apparatus rollers Ø 160 mm and Ø 200 mm*
- > *entretroises de liaison en tube d'acier ou profilé alu*
- > *gabarit de perçage adéquat pour rouleaux Ø 160 mm et Ø 200 mm*

## Eckplatte 190 mit Palettaufnahme

> *pallet corner holder 190*  
 > *logement de tube à palettes 190*



● 08.00551.10

○ 08.00551.90

### Befestigungssatz 08.00653.00

- > *fastening-parts kit*
- > *jeu de pièces de fixation*
- > **Verbindungsstreben aus Stahlrohr oder Aluprofil**
- > **Bohrbild passend für Apparate-  
rollen Ø 160 mm und Ø 200 mm**
- > *connection rods made of steel pipe or aluminium profiles*
- > *drilling template suitable for apparatus rollers Ø 160 mm and Ø 200 mm*
- > *connection rods made of steel pipe or aluminium profiles*
- > *gabarit de perçage adéquat pour rouleaux Ø 160 mm et Ø 200 mm*



## WAGENMODULE

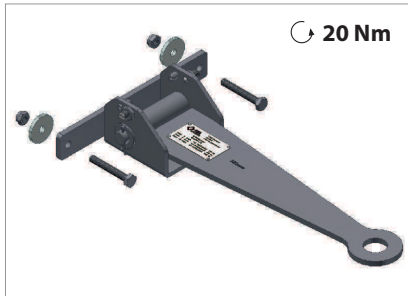
> TROLLEY MODULES

> MODULES DE CHARIOT

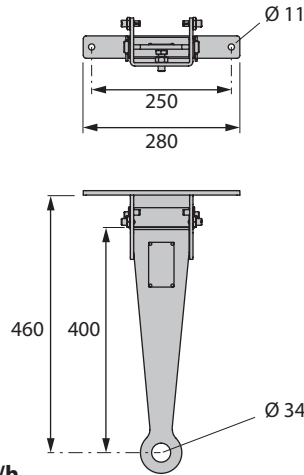
### Deichsel ECO Typ D-1, anschraubbar

> *drawbar* ECO type D-1, screw-on

> *timon d'attelage* ECO type D-1, à visser



max. Last / load / charge: 1125 kg  
max. Geschwindigkeit / speed / vitesse: 12 km/h



08.00515.50

> Arretierung bei 90° durch  
federndes Druckstück

> einfache Ausführung mit Bolzen

> locking at 90° via a spring loaded  
pressure element

> simple model with bolts

> arrêt à 90° par pièce de pression fai-  
sant ressort

> modèle simple avec boulon

**Material: Stahl, verzinkt**

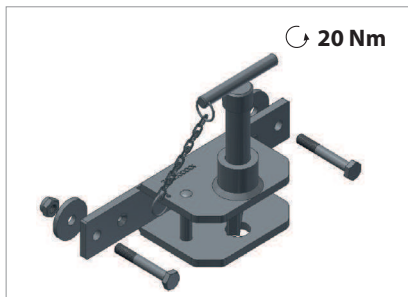
> material: steel, galvanised

> matériau: acier, galvanisé

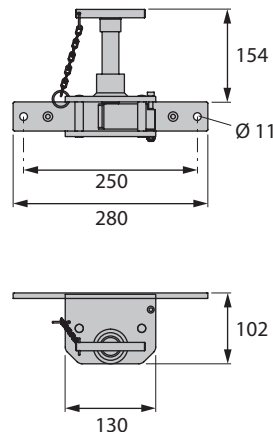
### Kupplung ECO Typ K-1

> *coupling* ECO type K-1

> *attelage* ECO type K-1



max. Last / load / charge: 1125 kg  
max. Geschwindigkeit / speed / vitesse: 12 km/h



08.00519.50

> automatische Verriegelung mit  
Deichsel durch Steckbolzen

> automatic locking with drawbar  
and pins

> verrouillage automatique avec timon  
d'attelage par goupille enfichable

**Material: Stahl, verzinkt**

> material: steel, galvanised

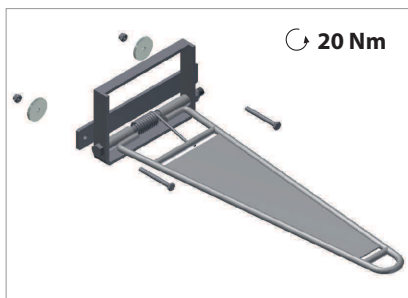
> matériau: acier, galvanisé

**MFA** geprüft !

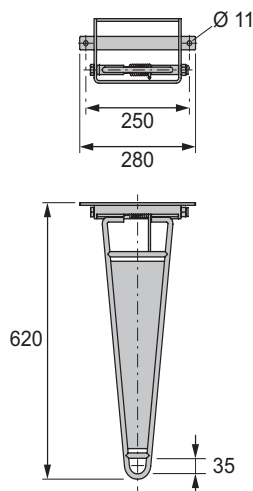
### Federdeichsel Typ D-2

> *spring-loaded drawbar* type D-2

> *timon d'attelage à ressort* type D-2



max. Last / load / charge: 600 kg  
max. Geschwindigkeit / speed / vitesse: 12 km/h



08.00528.50

> Hochklappen der Deichsel erfolgt  
über starke Feder

> drawbar is folded up via a strong  
spring

> le relevage du timon d'attelage se fait  
par un ressort puissant

**Material: Stahl, verzinkt**

> material: steel, galvanised

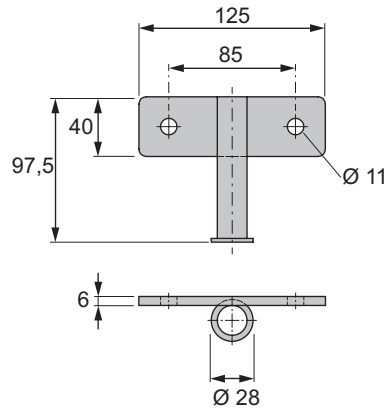
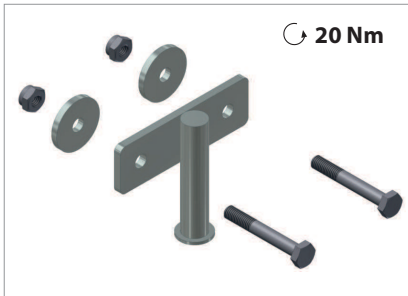
> matériau: acier, galvanisé



## Kupplung Typ K-2, für Federdeichsel

> *coupling* type K-2, for spring-loaded drawbar  
 > *attelage* de type K-2, pour timon d'attelage à ressort

08.00529.50



> **einfache Ausführung mit Bolzen**  
 > *simple model with pins*  
 > *modèle simple avec boulon*

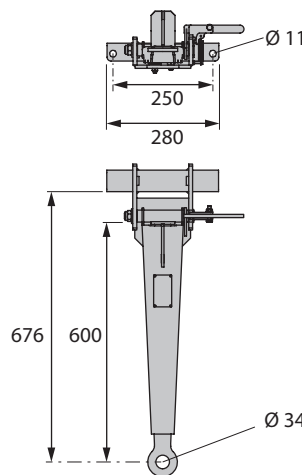
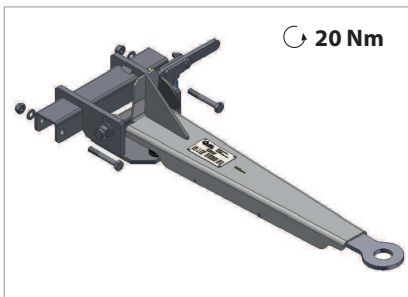
**Material: Stahl, verzinkt**  
 > *material: steel, galvanised*  
 > *matériau: acier, galvanisé*

**max. Last / load / charge: 450 kg**  
**max. Geschwindigkeit / speed / vitesse: 12 km/h**

## Deichsel KOM Typ D-3, aufsteckbar

> *drawbar* KOM type D-3, can be attached on top  
 > *timon d'attelage* KOM type D-3, enfichable

08.00514.50



> **mit Sicherheitsrastung oben, Anschlagdämpfer und Einstellschraube unten**

> *with safety shut-off at top, impact absorber and setting screw below*  
 > *avec verrouillage de sécurité en haut et amortisseur de butée et vis d'ajustage en bas*

**Ersatzteil Klinke 08.00569.00**

> *catch spare part*  
 > *pièce de rechange cliquet*

**Material: Stahl, verzinkt**  
 > *material: steel, galvanised*  
 > *matériau: acier, galvanisé*

**MTPA geprüft!**

**max. Last / load / charge: 1500 kg**  
**max. Geschwindigkeit / speed / vitesse: 12 km/h**

## Kupplung KOM Typ K-3, lange Betätigungsstange

> *coupling* KOM type K-3, long actuation rod  
 > *attelage* KOM type K-3, longue tige d'actionnement

**A** 08.00534.50

**B** 08.00568.50

**mit Aufsteck-U-Profil**  
 > *with attachment U-profile*  
 > *avec profilé en U enfichable*

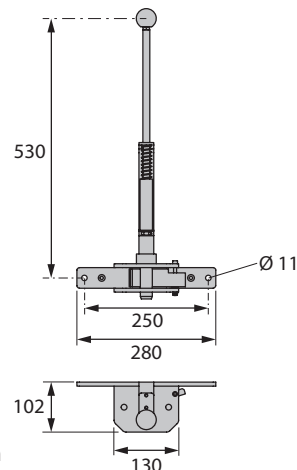
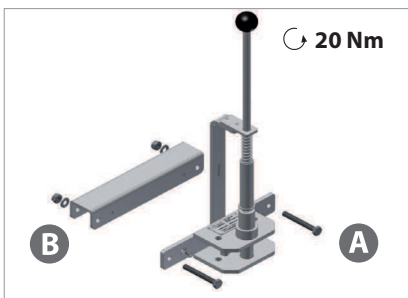
> **ergonomische Ausführung**  
 > **Funktion wie K-1**

> *ergonomic model*  
 > *fonction like K-1*  
 > *modèle ergonomique*  
 > *fonction identique à K-1*

**Kugel Ø 40mm 99.00652.00**

> *ball*  
 > *bille*

**MTPA geprüft!**



**max. Last / load / charge: 1125 kg**  
**max. Geschwindigkeit / speed / vitesse: 12 km/h**



## WAGENMODULE

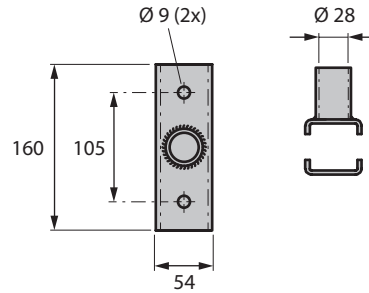
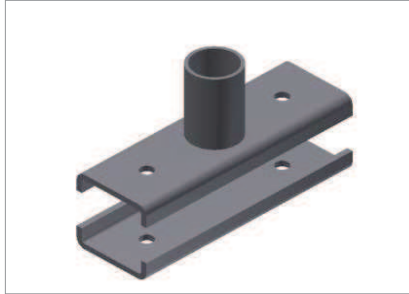
> TROLLEY MODULES

> MODULES DE CHARIOT

### Rohraufnahme, aufsteckbar

> pipe holder, for attachment on top

> logement de tube, enfichable



● 08.00526.10

kg 790,0 g (15,8 kg/Box)

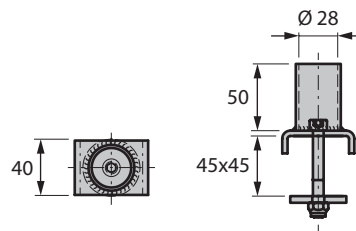
📦 20 St./pcs.



### Rohraufnahme ECO, aufsteckbar

> pipe holder ECO, for attachment on top

> logement de tube ECO, enfichable



● 08.00594.10

kg 249,0 g (12,5 kg/Box)

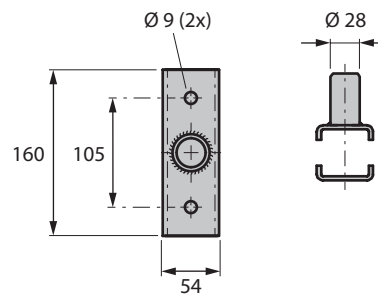
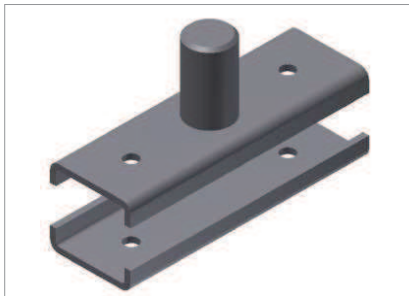
📦 50 St./pcs.



### Dornaufnahme, aufsteckbar

> mandrel holder, for attachment on top

> mandrin, enfichable



● 08.00527.10

kg 930,0 g (18,6 kg/Box)

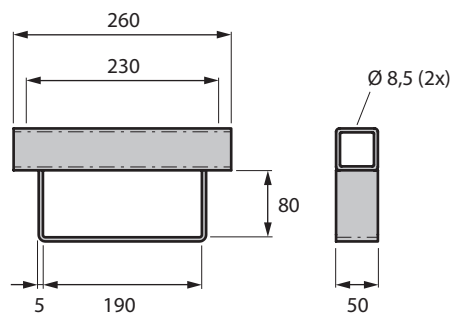
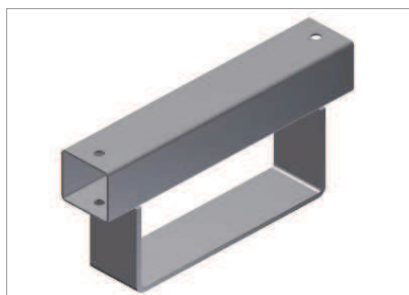
📦 20 St./pcs.



### Staplerschuh

> forklift shoe

> patin empilables



● 08.00521.10

kg 1960,0 g (78,4 kg/Box)

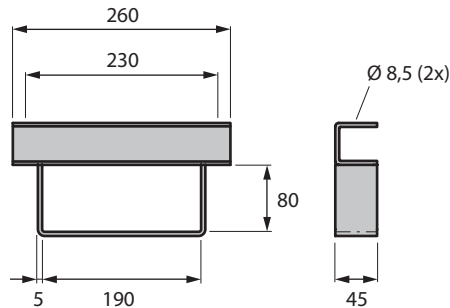
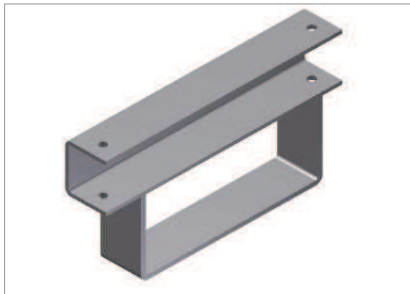
📦 40 St./pcs.





### Staplerschuh, aufsteckbar

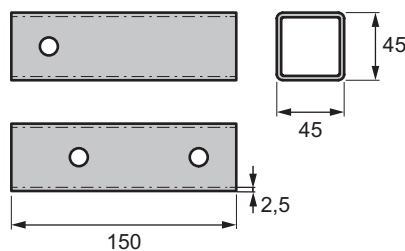
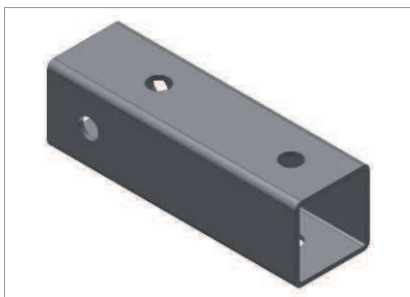
> *forklift shoe, for attachment on top*  
 > *patin empilable, enfichable*



- 08.00599.10**
- 1700,0 g (68,0 kg/Box)
- 40 St./pcs. **BEST-PREIS**

### Ausgleichsrohr für Rechteckrohr 40x40

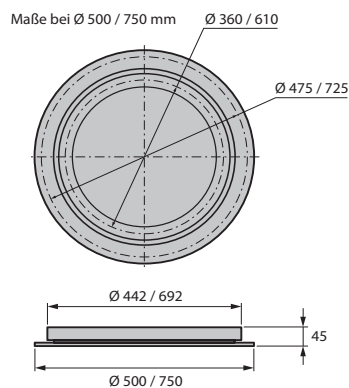
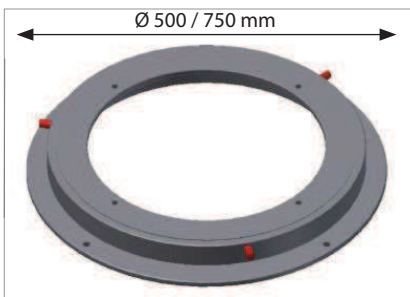
> *equalisation pipe for rectangular pipe 40x40*  
 > *tube d'égalisation four tube rectangulaire 40x40*



- 08.00555.90**
- 475,0 g (19,0 kg/Box)
- 40 St./pcs. **BEST-PREIS**

### Dreheinheit

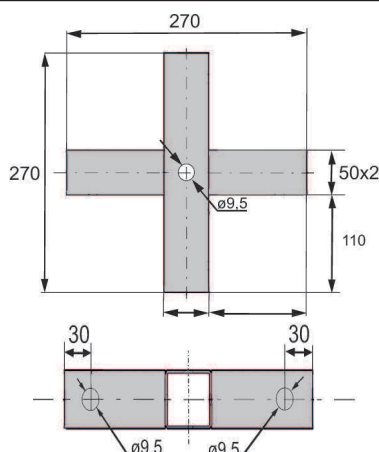
> *turning unit*  
 > *unité rotative*



- 08.00512.00**  
Ø 500 mm
- 08.00513.00**  
Ø 750 mm

### Kreuzmodul 4 x 90°

> *module cross 4 x 90°*  
 > *module croix 4 x 90°*



- 08.00642.10**
- 08.00642.90**
- NEW!**





# SHOOTER-TECHNIK // automatische Behälterübergabe

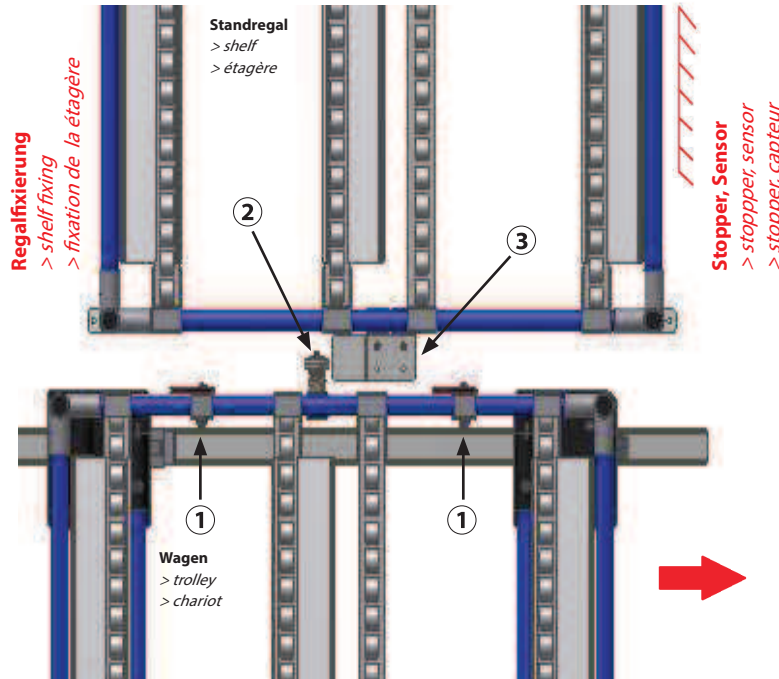
> SHOOTER TECHNOLOGY // automatic container delivery

> TECHNIQUE SHOOTER // bac remise automatique

## Automatische Behälterübergabe Vorbeifahrt

> automatic container delivery outdistancing

> bac remise automatique passage



1 x pro Spur / trail / trace



1 x pro Ebene / level / calque



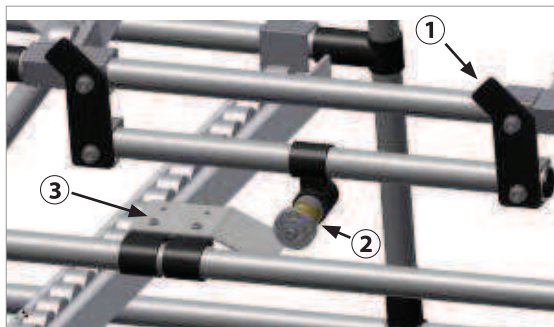
1 x pro Ebene / level / calque

## Details

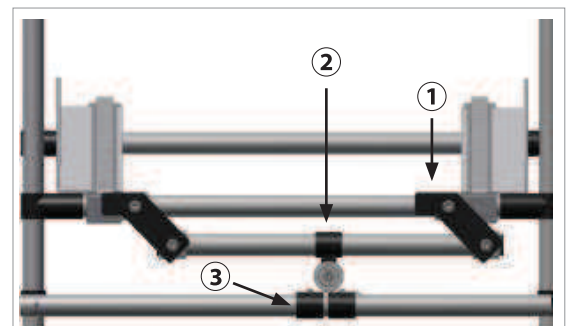
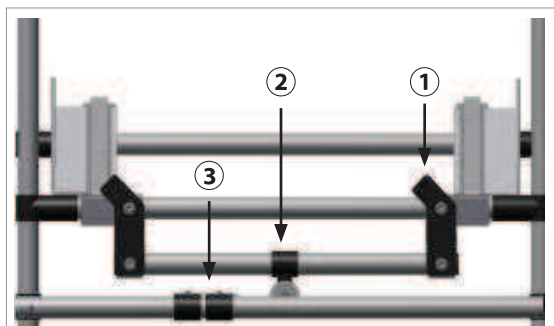
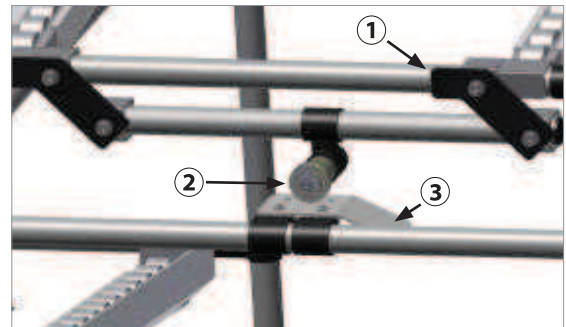
> details

> détails

KLT gesperrt / KLT blocked / barré KLT



KLT freigegeben / KLT approved / approuve KLT



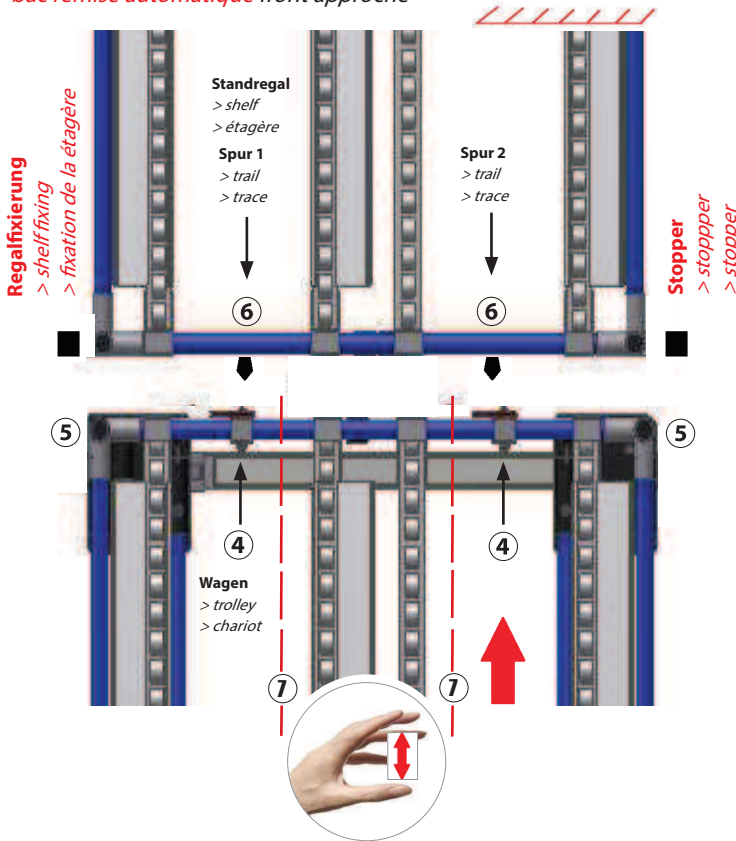




**Automatische Behälterübergabe Frontanfahrt**

> *automatic container delivery front start*

> *bac remise automatique front approche*



1 x pro Spur / trail / trace



1 x pro Regal /shelf / étagère



1 x pro Spur / trail / trace



1 x pro Wagen / trolley / chariot

**Anwendungsbeispiel**

> *application example*

> *exemple d'application*



**Vorbeifahrt**

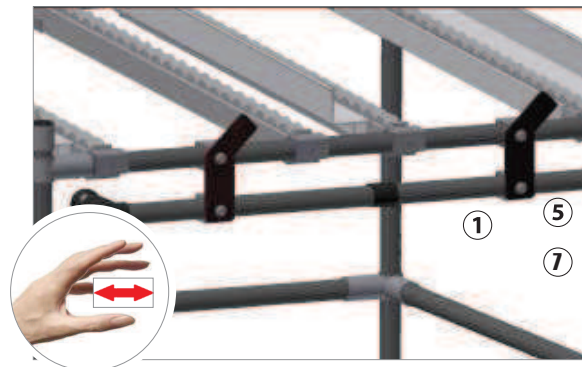
> *outdistancing*

> *passage*

**Anwendungsbeispiel**

> *application example*

> *exemple d'application*



**Frontanfahrt mit manueller Betätigung**

> *front start by manual activity*

> *front approche pour actionnement manuel*



## ZUBEHÖR & FLÄCHENELEMENTE

> ACCESSORIES & SURFACE ELEMENTS

> ACCESSOIRES & ÉLÉMENTS PLATS

### Beschriftungselemente

9.01 - 9.03



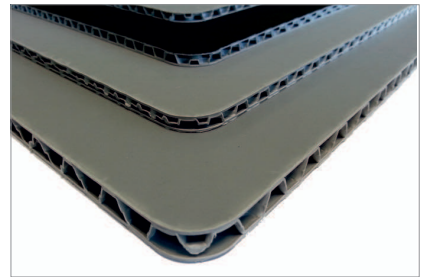
### Schutzschlauch & Schutzecken

9.04 - 9.07



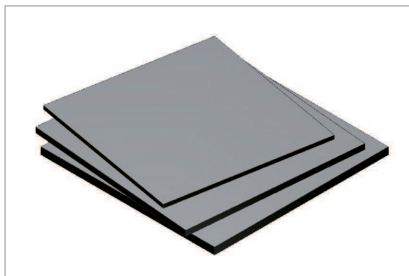
### Flächenelemente // Hohlkammerplatten

9.08



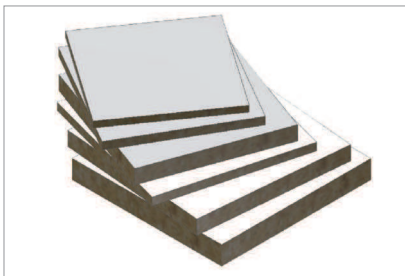
### Flächenelemente // Kunststoffplatten

9.09 - 9.10



### Flächenelemente // Spanplatten

9.11



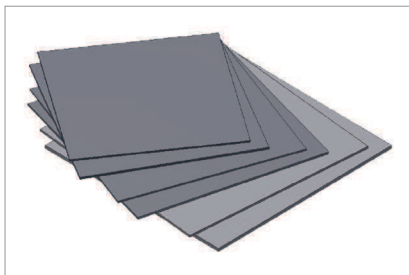
### Flächenelemente // Tischplatten

9.12 - 9.14



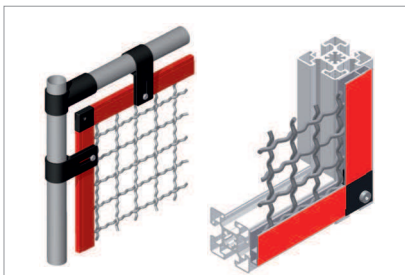
### Flächenelemente // Alu-/Blechplatten

9.15



### Flächenelemente // Gitterelemente

9.16 - 9.18



### Schrauben, Muttern und Scheiben

9.19 - 9.20





**9** 9.00 - 9.20

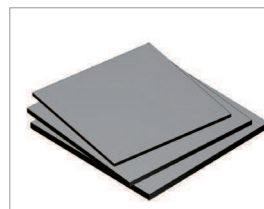
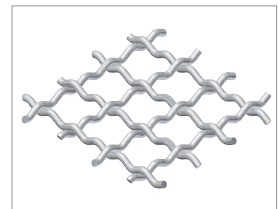
# ZUBEHÖR & FLÄCHENELEMENTE

**> ACCESSORIES & SURFACE ELEMENTS**  
**> ACCESSOIRES & ÉLÉMENTS PLATS**

Beschriftungs-, Schutz- & Flächenelemente

*> labelling elements, protective hose & surface elements*

*> éléments d'étiquetage, flexible de protection & éléments plats*





## BESCHRIFTUNGSELEMENTE // Halter

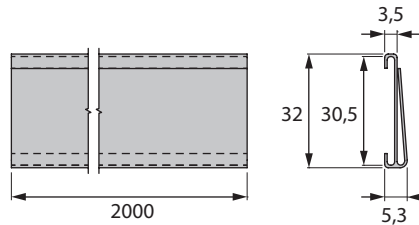
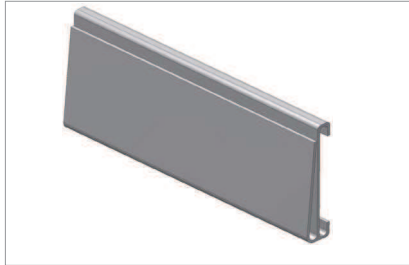
> LABELLING ELEMENTS // holder

> ÉLÉMENTS DE SIGNALISATION // manche

### Beschriftungsfeld NP-1 H = 30

> label field NP-1 H = 30

> champ de signalisation NP-1 H = 30



08.00351.00

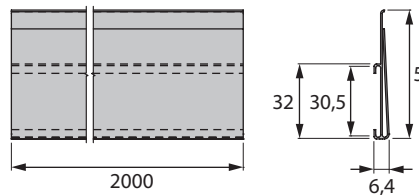
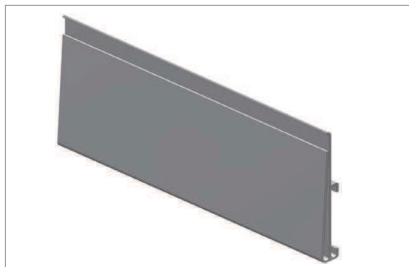
**Material: Plastik**

> material: plastic  
> matériau: plastique

### Beschriftungsfeld NP-2 H = 49

> label field NP-2 H = 49

> champ de signalisation NP-2 H = 49



08.00352.00

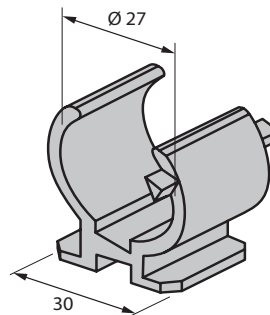
**Material: Plastik**

> material: plastic  
> matériau: plastique

### Aufhängeclip für Beschriftungsfelder NP-1 und NP-2

> lettering clip for label fields NP-1 and NP-2

> clip d'étiquetage pour champs de signalisation NP-1 et NP-2



08.00350.00

7,7 g (3,8 kg/Box)

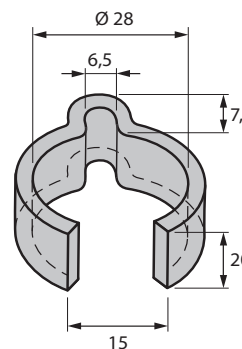
500 St./pcs.



### PJ-113 Aufhängeclip für Beschriftungsschilder A5, A4 und A3 (Seite 9.02)

> PJ-113 for label fields A5, A4 and A3 (page 9.02)

> PJ-113 pour champs de signalisation A5, A4 et A3 (page 9.02)



08.00282.00

3,0 g (1,26 kg/Box)

300 St./pcs.

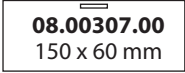

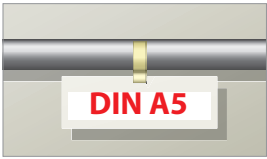

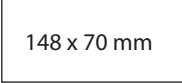
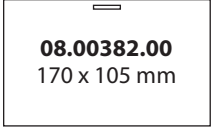
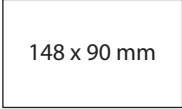
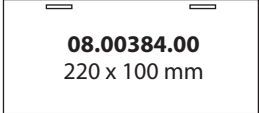
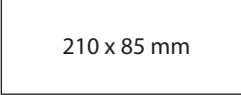

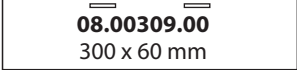
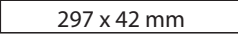
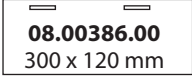
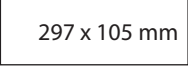
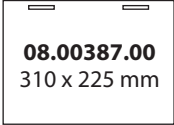
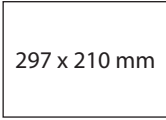

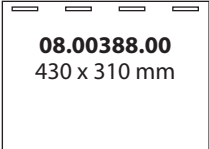
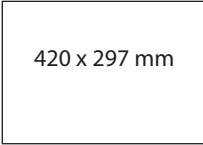


# Beschriftungsschilder // BESCHRIFTUNGSELEMENTE

labelled signs // LABELLING ELEMENTS <

plaquettes de signalisation // ÉLÉMENTS DE SIGNALISATION <



	Beschriftungsschilder > labelled signs > plaquettes de signalisation	Etikettengröße > label size > taille d'étiquette	Info > info > info
			<b>4 Etiketten, gefertigt aus DIN A5 hoch</b> > 4 labels, made of DIN A5 upright > 4 étiquettes, fabriquées en DIN A5 haut
			<b>3 Etiketten, gefertigt aus DIN A5 hoch</b> > 3 labels, made of DIN A5 upright > 3 étiquettes, fabriquées en DIN A5 haut
			<b>2 Etiketten, gefertigt aus DIN A5 hoch</b> > 2 labels, made of DIN A5 upright > 2 étiquettes, fabriquées en DIN A5 haut
			<b>3 Etiketten, gefertigt aus DIN A4 hoch</b> > 3 labels, made of DIN A4 upright > 3 étiquettes, fabriquées en DIN A4 haut
			<b>5 Etiketten, gefertigt aus DIN A4 quer</b> > 5 labels, made of DIN A4 cross-format > 5 étiquettes, fabriquées en DIN A4 transversal
			<b>2 Etiketten, gefertigt aus DIN A4 quer</b> > 2 labels, made of DIN A4 cross-format > 2 étiquettes, fabriquées en DIN A4 transversal
			<b>1 Etikett, DIN A4 quer</b> > 1 label, DIN A4 cross-format > 1 étiquette, DIN A4 transversal
			<b>1 Etikett, DIN A3 quer</b> > 1 label, DIN A3 cross-format > 1 étiquette, DIN A3 transversal



## BESCHRIFTUNGSELEMENTE // Beschriftungsschilder

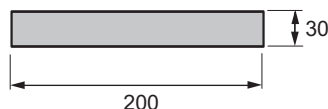
> LABELLING ELEMENTS // labelled signs

> ÉLÉMENTS DE SIGNALISATION // plaquettes de signalisation

### Beschriftungsfenster

> labelling slot

> lame d'étiquetage



08.00481.00

5 St./pcs.

BEST-  
PREIS

**Farbe: transparent**

> colour: transparent

> couleur: transparente

**selbstklebend**

> self-adhesive

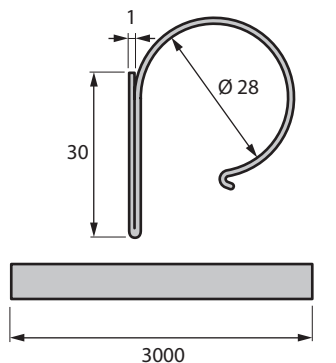
> autoadhésif

**NEW!**

### Beschriftungsclip

> labelling clip

> clip d'étiquetage



08.00335.00

20 St./pcs.

BEST-  
PREIS

**Farbe: transparent**

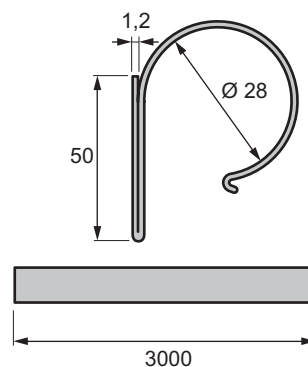
> colour: transparent

> couleur: transparente

### Beschriftungsclip

> labelling clip

> clip d'étiquetage



08.00674.00

50 St./pcs.

BEST-  
PREIS

**Farbe: transparent**

> colour: transparent

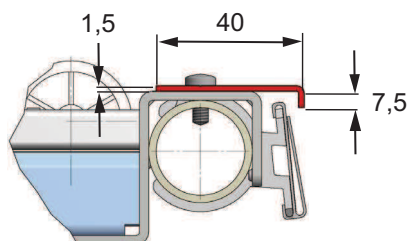
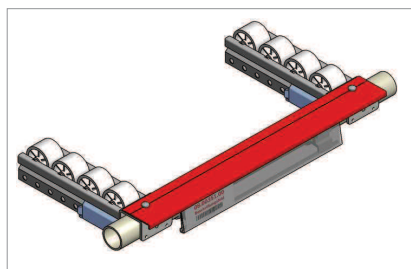
> couleur: transparente

**NEW!**

### Schutzwinkel für Clips

> angle of protection for clips

> angle de protection pour clips



08.00723.00

2000 mm

BEST-  
PREIS

**NEW!**



# SCHUTZSCHLAUCH

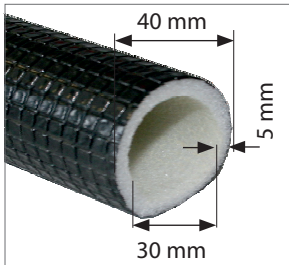
## PROTECTIVE HOSE <

## FLEXIBLE DE PROTECTION <



### Schutzschlauch schwarz/weiß

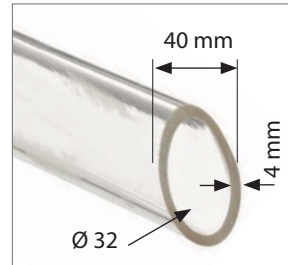
> *protective hose black/white*  
> *flexible de protection noir/blanc*



● 08.00401.00 **NEW!**  
 25 m

### Schutzschlauch PVC transparent

> *protective hose PVC transparent*  
> *flexible de protection PVC transparente*



○ 08.00649.00 **NEW!**  
 25 m

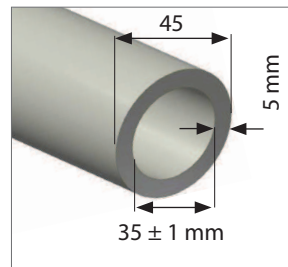
### Schutzschlauch für Schutzecken

> *protective hose black*  
> *flexible de protection noir*



### Schutzschlauch grau

> *protective hose grey*  
> *flexible de protection gris*

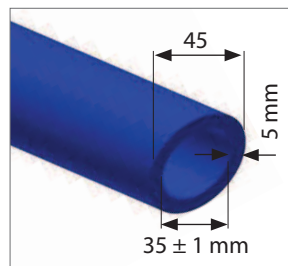


● 08.00688.00 **NEW!**  
 25 m

**Weichkunststoff**  
**Härte: 58 +/- 5 Shore**  
**RAL: 7046 (telegrau)**  
 > *synthetic material*  
 > *plastique*

### Schutzschlauch blau

> *protective hose blue*  
> *flexible de protection bleue*

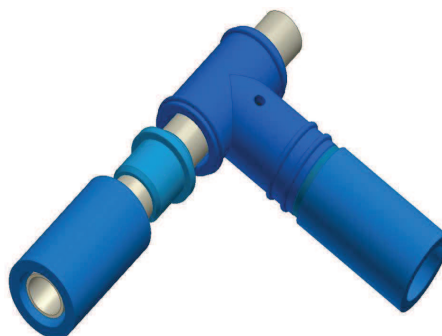
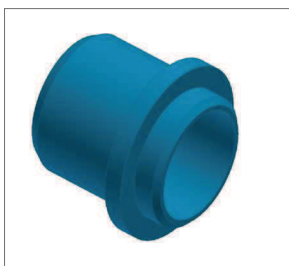


● 08.00699.00  
 25 m

**Weichkunststoff**  
**Härte: 58 +/- 5 Shore**  
**RAL: 5005 (enzianblau)**  
 > *synthetic material*  
 > *plastique*

### Zentrierung für Schutzschlauch

> *centring for protective hose*  
> *centrage de la protection flexible*



● 08.00633.00 **NEW!**  
 ○ 08.00633.20  
 21,2 g (1,69 kg/Box)  
 80 St./pcs. **BEST-PRICE**

**Weichkunststoff**  
 > *synthetic material*  
 > *plastique*



## SCHUTZECKEN // Einzelemente

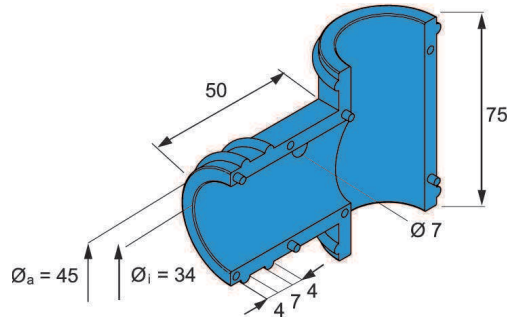
> **PROTECTIVE CORNERS** // *single elements*

> **COINS DE PROTECTION** // *éléments individuels*

### H-1-SE T-Schutzstück

> *H-1-SE protective T-piece*

> *H-1-SE raccord en T de la protection*



● 08.00585.00

● 08.00585.20

kg 52,0 g (13,0 kg/Box)

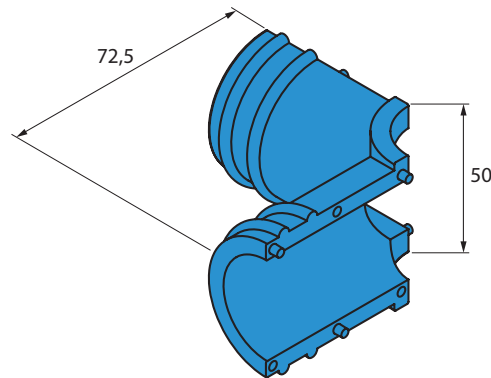
250 St./pcs.

BEST-  
PREIS

### H-2-SE Eck-Schutzstück 1

> *H-2-SE protective corner piece 1*

> *H-2-SE raccord en coin de la protection*



● 08.00586.00

● 08.00586.20

kg 47,0 g (11,8 kg/Box)

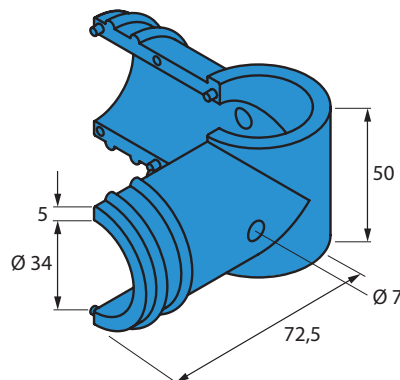
250 St./pcs.

BEST-  
PREIS

### H-3-SE Eck-Schutzstück 2

> *H-3-SE protective corner piece 2*

> *H-3-SE raccord en coin de la protection*



● 08.00587.00

● 08.00587.20

kg 74,0 g (3,8 kg/Box)

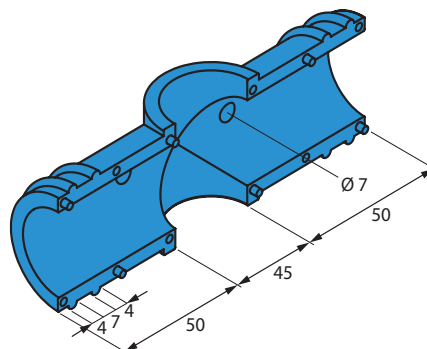
100 St./pcs.

BEST-  
PREIS

### H-4-SE Kreuz-Schutzstück

> *H-4-SE protective cross piece*

> *H-4-SE raccord en croix de la protection*



● 08.00588.00

● 08.00588.20

kg 58,0 g (11,7 kg/Box)

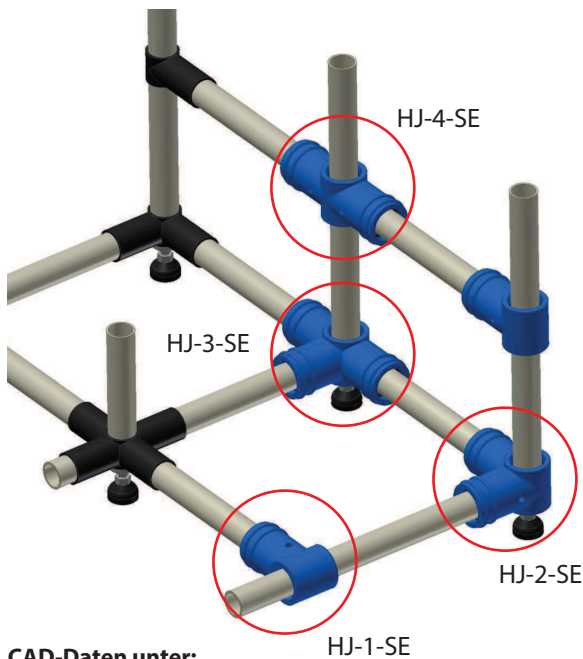
200 St./pcs.

BEST-  
PREIS



## Anwendungsbeispiel

> application example  
 > exemple d'application



### CAD-Daten unter:

> CAD data at:  
 > données CAO sous:  
[www.fm-systeme.com](http://www.fm-systeme.com)

## Oberflächenausführung

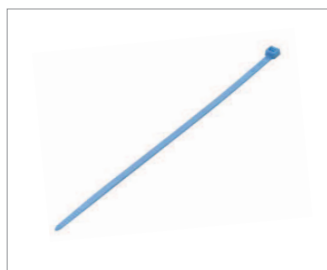
> surface finish  
 > conception de surface

● **08.xxxxx.00**  
**blau, Weichkunststoff**  
 > blue, soft plastic  
 > bleue, plastique tendre

● **08.xxxxx.20**  
**grau, Weichkunststoff**  
 > grey, soft plastic  
 > gris, plastique tendre

## Kabelbinder

> cable ties  
 > connecteur de câbles



● **08.00589.00**

● **08.00589.20**

kg 1,0 g (2,3 kg/Box)

2000 St./pcs.

## HJ-1-SE

**08.00581.xx**

> HJ-1-SE protective corner  
 > HJ-1-SE coin de protection



① **08.00585.xx > 2x**  
 ② **08.00589.xx > 1x**

## HJ-2-SE

**08.00582.xx**

> HJ-2-SE protective corner  
 > HJ-2-SE coin de protection



① **08.00586.xx > 1x**  
 ② **08.00587.xx > 1x**  
 ③ **08.00589.xx > 2x**

## HJ-3-SE

**08.00583.xx**

> HJ-3-SE protective corner  
 > HJ-3-SE coin de protection



① **08.00586.xx > 2x**  
 ② **08.00588.xx > 1x**  
 ③ **08.00589.xx > 3x**

## HJ-4-SE

**08.00584.xx**

> HJ-4-SE protective corner  
 > HJ-4-SE coin de protection



① **08.00588.xx > 2x**  
 ② **08.00589.xx > 2x**

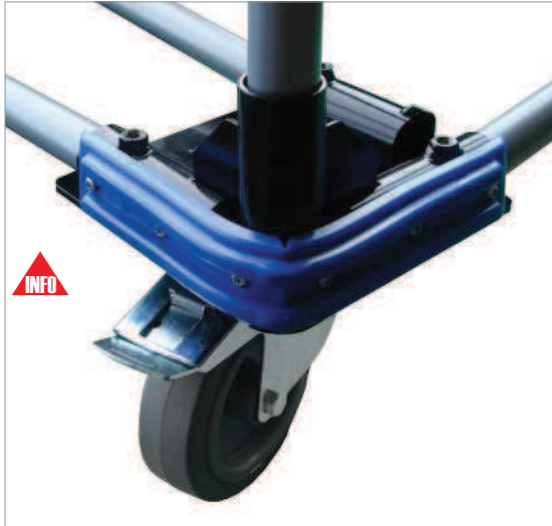


## SCHUTZECKEN

- > *PROTECTIVE CORNERS*
- > *COINS DE PROTECTION*

### Kantenschutz an ECO-Rohr-Wagen

- > *corner protectors on Eco-pipe trolley*
- > *protection de coins sur chariot à tubes ECO*



**CAD-Daten unter:**  
> *CAD data at:*  
> *données CAO sous:*  
[www.fm-systeme.com](http://www.fm-systeme.com)

### Kantenschutz an Profilwagen

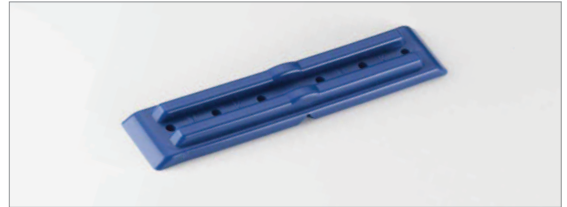
- > *corner protectors on profile trolley*
- > *protection de coin sur chariot profilé*



**geeignete Bohrschrauben**      **08.00232.00**  
> *suitable drilling screws*      **08.00695.00**  
> *être propre à vis autoforeuse*

### Kantenschutz L = 195 \_\_\_\_\_ 08.00550.20

- > *corner protectors L = 195*
- > *protection de coin L = 195*



### Kantenschutz L = 295 \_\_\_\_\_ 08.00550.30

- > *corner protectors L = 295*
- > *protection de coin L = 295*



### Kantenschutz L = 395 \_\_\_\_\_ 08.00550.40

- > *corner protectors L = 395*
- > *protection de coin L = 395*



### Angaben zum Kantenschutz \_\_\_\_\_

- > *information about the corner protectors*
- > *indications de protection des coins*

<b>Material:</b>	<b>weicher Kunststoff</b>	<b>Farbe: blau</b>
> <i>material:</i>	> <i>soft plastic</i>	> <i>colour: blue</i>
> <i>matériel:</i>	> <i>plastique tendre</i>	> <i>couleur: bleue</i>



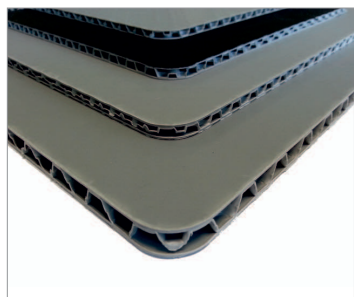
## Hohlkammerplatten - Conpearl

- > *hollow chamber board – Con-Pearl*
- > *plaque de chambre creuse – Con-Pearl*

- |   |   |   |
|---|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; geringes Gewicht</li> <li>&gt; gute Schlagfestigkeit</li> <li>&gt; langlebig</li> <li>&gt; hohe Temperaturbeständigkeit</li> <li>&gt; gute chemische Beständigkeit</li> <li>&gt; Farben: grau, ESD schwarz</li> <li>&gt; Material: PP</li> <li>&gt; Zuschnitt auf Anfrage</li> <li>&gt; s (Stärke) = 5 / 10 mm</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; little weight</li> <li>&gt; good impact resistance &amp; resilience</li> <li>&gt; durable</li> <li>&gt; highly temperature resistance</li> <li>&gt; good chemical resistance</li> <li>&gt; colours: grey, ESD black</li> <li>&gt; material: PP</li> <li>&gt; dimensions on request</li> <li>&gt; s (thickness) = 5 / 10 mm</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; faible poids</li> <li>&gt; bonne endurance et résistance</li> <li>&gt; aux chocs</li> <li>&gt; de longue vie, haute résistance</li> <li>&gt; bonne résistance chimique</li> <li>&gt; couleur : gris, ESD noire</li> <li>&gt; matériel: PP</li> <li>&gt; dimensions sur demande</li> <li>&gt; s (calibre) = 5 / 10 mm</li> </ul> |
|---|---|---|

## Hohlkammerplatte - Triplex

- > *hollow chamber board – Triplex*
- > *plaque de chambre creuse – Triplex*



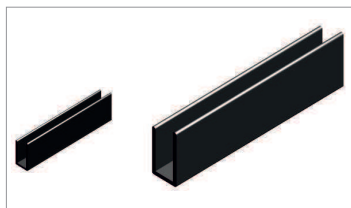
Artikelnummer > article number > numéro d'article	Maße > dimensions > dimensions	Farbe > colour > couleur	kg/m <sup>2</sup> > kg/m <sup>2</sup> > kg/m <sup>2</sup>
93.10180.00000	1700 x 2100 x 5,0 mm	grau / grey / gris	1,0
93.10186.00000	1700 x 2100 x 5,0 mm	anthrazit / anthracite / anthracite	1,5
93.10181.00000	1700 x 2100 x 5,0 mm	grau / grey / gris	2,0
93.10182.00000	1700 x 2100 x 10,0 mm	grau / grey / gris	3,0

Zuschnitte mit Maßangaben auf Anfrage. \*

Zuschnitte mit Bearbeitungen mit Skizze auf Anfrage. \*\*

## Einfassprofil für Hohlkammerplatte

- > *profile edging for hollow chamber board*
- > *profil de sertissage - plaque de chambre creuse*



Artikelnummer > article number > numéro d'article	Maße > dimensions > dimensions	Farbe > colour > couleur
08.00535.00	4000 x 5,0 mm	schwarz / black / noir
08.00536.00	4000 x 10,0 mm	schwarz / black / noir

\* > blanks with dimension information on request  
> découpes avec cotes sur demande

\*\* > processed blanks with a sketch on request  
> découpes avec traitements avec croquis sur demande





## FLÄCHENELEMENTE // Kunststoffplatten

> **PANEL ELEMENTS** // plastic plates

> **REPLISSAGE** // plaques en plastique

### Vollkunststoff

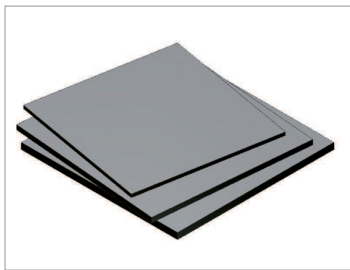
> full plastic

> tout plastique

- > hohe Abtriebs- und Schlagfestigkeit
- > geeignet für hochbeanspruchte Verkleidungen
- > hohe Temperaturbeständigkeit
- > 1 mm:  $m = 1,4 \text{ kg/m}^2$
- > andere Farben ähnlich RAL auf Anfrage
- > Zuschnitte auf Anfrage
- > s (Stärke) = 4 / 6 / 8 mm

- > highly resistant to abrasion & knocks
- > suitable for highly stressed panelling
- > highly temperature resistant
- > 1 mm:  $m = 1.4 \text{ kg/m}^2$
- > RAL-similar colours on request
- > dimensions on request
- > s (thickness) = 4 / 6 / 8 mm

- > haute résistance à l'usure et aux chocs
- > adapté pour revêtements fortement sollicités
- > haute résistance thermique
- > 1 mm :  $m = 1,4 \text{ kg/m}^2$
- > couleurs similaires RAL sur demande
- > dimensions sur demande
- > s (calibre) = 4 / 6 / 8 mm



Artikelnummer > article number > numéro d'article	Maße > dimensions > dimensions	Farbe > colour > couleur	kg/m <sup>2</sup> > kg/m <sup>2</sup> > kg/m <sup>2</sup>
93.10057.00000	1850 x 2800 x 4 mm	lichtgrau / light grey / gris clair	5,6
93.10151.00000	1850 x 2800 x 6 mm	lichtgrau / light grey / gris clair	8,4
93.10074.00000	1850 x 2800 x 8 mm	lichtgrau / light grey / gris clair	11,2

Zuschnitte mit Maßangaben auf Anfrage \*

Zuschnitte mit Bearbeitungen mit Skizze auf Anfrage \*\*

### PVC-Platte

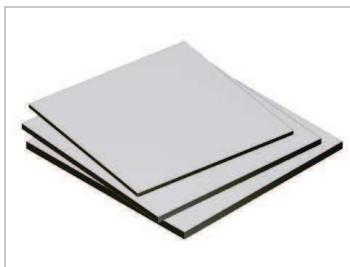
> PVC-plate

> PVC-plaques

- > schwer entflammbar
- > gute Schlagfestigkeit und Zähigkeit
- > gute optische Eigenschaften
- > 1 mm:  $m = 1,25 \text{ kg/m}^2$

- > flame resistant
- > good impact resistance and resilience
- > good optical properties
- > 1 mm:  $m = 1.25 \text{ kg/m}^2$

- > difficilement inflammable
- > bonne endurance et résistance aux chocs
- > bonnes propriétés optiques
- > 1 mm :  $m = 1,25 \text{ kg/m}^2$



Artikelnummer > article number > numéro d'article	Maße > dimensions > dimensions	Farbe > colour > couleur	kg/m <sup>2</sup> > kg/m <sup>2</sup> > kg/m <sup>2</sup>
97.10028.00000	1000 x 2000 x 8 mm	lichtgrau / light grey / gris clair	10,0

Zuschnitte mit Maßangaben auf Anfrage \*

Zuschnitte mit Bearbeitungen mit Skizze auf Anfrage \*\*

**Spezialkleber, 50g Flasche** \_\_\_\_\_ **08.00618.00**

- > special adhesive, 50g bottle
- > colle spéciale, bouteille 50g

\* > blanks with dimension information on request  
> découpes avec cotes sur demande

\*\* > processed blanks with a sketch on request  
> découpes avec traitements avec croquis sur demande





## Polycarbonat (Makrolon)

> *Polycarbonat (Makrolon)*

> *Polycarbonat (Makrolon)*

> **Markenname: Makrolon**

> **gute Schlagfestigkeit und Zähigkeit**

> **sehr gute optische Eigenschaften**

> **1 mm: m = 1,2 kg/m<sup>2</sup>**

> **klar oder rauchfarben getönt**

> **Maße auf Anfrage**

> **s (Stärke) = 4 / 5 / 6 / 8 mm**

> *brand name: Makrolon*

> *good impact resistance and resilience*

> *very good optical properties*

> *1 mm: m = 1.2 kg/m<sup>2</sup>*

> *transparent or smoketinted*

> *dimensions on request*

> *s (thickness) = 4 / 5 / 6 / 8 mm*

> *type: Makrolon*

> *bonne endurance et résistance aux chocs*

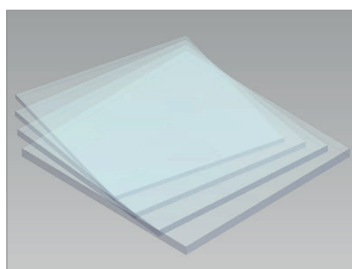
> *très bonnes propriétés optiques*

> *1 mm : m 1,2 kg/m<sup>2</sup>*

> *transparent ou fumé*

> *dimensions sur demande*

> *s (calibre) = 4 / 5 / 6 / 8 mm*



<b>Artikelnummer</b> > <i>article number</i> > <i>numéro d'article</i>	<b>Maße</b> > <i>dimensions</i> > <i>dimensions</i>	<b>Farbe</b> > <i>colour</i> > <i>couleur</i>	<b>kg/m<sup>2</sup></b> > <i>kg/m<sup>2</sup></i> > <i>kg/m<sup>2</sup></i>
93.10032.00000	2050 x 3050 x 4,0 mm	transparent / <i>transparent / transparente</i>	4,8
93.10034.00000	2050 x 3050 x 5,0 mm	transparent / <i>transparent / transparente</i>	6,0
93.10036.00000	2050 x 3050 x 6,0 mm	transparent / <i>transparent / transparente</i>	7,2
93.10038.00000	2050 x 3050 x 8,0 mm	transparent / <i>transparent / transparente</i>	9,6

Zuschnitte mit Maßangaben auf Anfrage \*

Zuschnitte mit Bearbeitungen mit Skizze auf Anfrage \*\*

## PMMA (Acrylglas)

> *PMMA (Acrylglas)*

> *PMMA (Acrylglas)*

> **Markenname: Plexiglas**

> **gute chemische Beständigkeit**

> **1 mm: m = 1,18 kg/m<sup>2</sup>**

> **klar oder rauchfarben getönt**

> **Maße auf Anfrage**

> **s (Stärke) = 4 / 5 / 6 / 8 mm**

> *brand name: Plexiglas*

> *good chemical resistance*

> *1 mm: m = 1.18 kg/m<sup>2</sup>*

> *transparent or smoketinted*

> *dimensions on request*

> *s (thickness) = 4 / 5 / 6 / 8 mm*

> *type: Plexiglas*

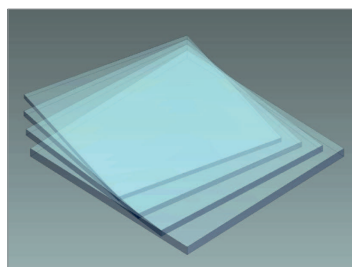
> *bonne résistance chimique*

> *1 mm : m = 1,18 kg/m<sup>2</sup>*

> *transparent ou fumé*

> *dimensions sur demande*

> *s (calibre) = 4 / 5 / 6 / 8*



<b>Artikelnummer</b> > <i>article number</i> > <i>numéro d'article</i>	<b>Maße</b> > <i>dimensions</i> > <i>dimensions</i>	<b>Farbe</b> > <i>colour</i> > <i>couleur</i>	<b>kg/m<sup>2</sup></b> > <i>kg/m<sup>2</sup></i> > <i>kg/m<sup>2</sup></i>
93.10124.00000	2050 x 3050 x 4,0 mm	transparent / <i>transparent / transparente</i>	4,7
93.10080.00000	2050 x 3050 x 5,0 mm	transparent / <i>transparent / transparente</i>	5,9
93.10112.00000	2050 x 3050 x 6,0 mm	transparent / <i>transparent / transparente</i>	7,1
93.10094.00000	2050 x 3050 x 8,0 mm	transparent / <i>transparent / transparente</i>	9,4

Zuschnitte mit Maßangaben auf Anfrage \*

Zuschnitte mit Bearbeitungen mit Skizze auf Anfrage \*\*



## FLÄCHENELEMENTE // Spanplatten

> *PANEL ELEMENTS // chipboard*

> *REPLISSAGE // panneaux d'agglomérés*

### Spanplatte

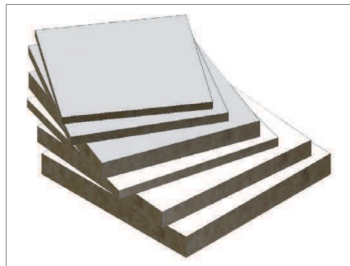
> *chipboard*

> *panneaux d'agglomérés*

- > preiswertes Flächenelement
- > mittlere mechanische Eigenschaften
- > Maße auf Anfrage
- > s (Stärke) = 8 / 10 / 19 / 25 mm

- > *economical surface element*
- > *mean mechanical properties*
- > *dimensions on request*
- > *s (thickness) = 8 / 10 / 19 / 25 mm*

- > *élément de remplissage économique*
- > *propriétés mécaniques moyennes*
- > *dimensions sur demande*
- > *s (calibre) = 8 / 10 / 19 / 25 mm*



Artikelnummer > <i>article number</i> > <i>numéro d'article</i>	Maße > <i>dimensions</i> > <i>dimensions</i>	Farbe > <i>colour</i> > <i>couleur</i>
93.10048.00000	2050 x 2750 x 8,0 mm	lichtgrau / <i>lightgrey</i> / <i>gris clair</i>
93.10049.00000	2050 x 2750 x 10,0 mm	lichtgrau / <i>lightgrey</i> / <i>gris clair</i>
93.10033.00000	2050 x 2750 x 19,0 mm	lichtgrau / <i>lightgrey</i> / <i>gris clair</i>
93.10050.00000	2050 x 2750 x 10,0 mm	weiß / <i>white</i> / <i>blanc</i>
93.10056.00000	2050 x 2750 x 25,0 mm	lichtgrau / <i>lightgrey</i> / <i>gris clair</i>
93.10072.00000	2050 x 2750 x 19,0 mm	weiß / <i>white</i> / <i>blanc</i>
93.10131.00000	2050 x 2750 x 25,0 mm	weiß / <i>white</i> / <i>blanc</i>

Zuschnitte mit Maßangaben auf Anfrage \*

Zuschnitte mit Bearbeitungen mit Skizze auf Anfrage \*\*

### Siebdruckplatte

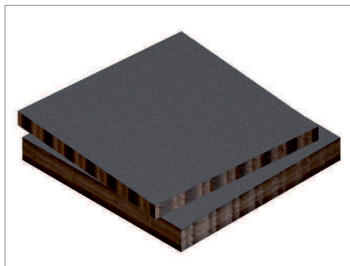
> *screen printing plate*

> *plaque de sérigraphie*

- > verleimte Spanplatte
- > Siebseite: braun / strukturiert
- > Filmseite: braun / glatt
- > wasserfest
- > Maße auf Anfrage
- > s (Stärke) = 15 / 18 / 27 mm

- > *laminated chipboard*
- > *wire side: brown/structured*
- > *film side: brown/smooth*
- > *waterproof*
- > *dimensions on request*
- > *s (thickness) = 15 / 18 / 27 mm*

- > *panneaux d'agglomérés coller*
- > *côté toile: brun/structurés*
- > *bord film: brun/lisse*
- > *étanche à l'eau*
- > *dimensions sur demande*
- > *s (calibre) = 15 / 18 / 27 mm*



Artikelnummer > <i>article number</i> > <i>numéro d'article</i>	Maße > <i>dimensions</i> > <i>dimensions</i>	Farbe > <i>colour</i> > <i>couleur</i>
93.10062.00000	1250 x 2500 x 15 mm	braun / <i>brown</i> / <i>marron</i>
93.10063.00000	1250 x 2500 x 18 mm	braun / <i>brown</i> / <i>marron</i>
93.10064.00000	1250 x 2500 x 24 mm	braun / <i>brown</i> / <i>marron</i>

Zuschnitte mit Maßangaben auf Anfrage \*

Zuschnitte mit Bearbeitungen mit Skizze auf Anfrage \*\*

\* > *blanks with dimension information on request*  
> *découpes avec cotes sur demande*

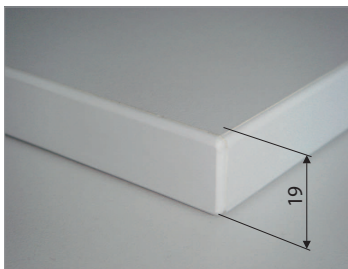
\*\* > *processed blanks with a sketch on request*  
> *découpes avec traitements avec croquis sur demande*



## Economic 19 mm

- > *economic* 19 mm
- > *economique* 19 mm

- > **Spanplatte melamin-beschichtet** > *chipboard laminated* > *panneau d'aggloméré laminé dur*
- > **Schichtdicke 0,2 mm** > *layer thickness 0.2 mm* > *eduction épaisseur 0,2 mm*
- > **Umleimer aus Kunststoff 2 mm dick, ringsum lichtgrau** > *edge strip, plastic, 2 mm thick, allround light grey* > *bande de chant en matière synthétique épaisseur 2 mm, gris clair sur tout le pourtour*

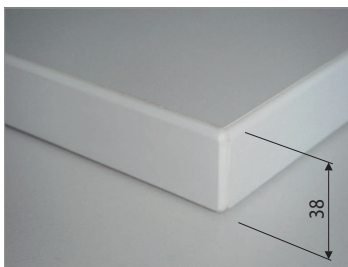


Artikelnummer > article number > numéro d'article	Maße > dimensions > dimensions	Farbe > colour > couleur
07.00407.20	1000 x 555 x 19 mm	lichtgrau /lightgrey /gris clair
07.00408.20	1250 x 555 x 19 mm	lichtgrau /lightgrey /gris clair
07.00409.20	1500 x 555 x 19 mm	lichtgrau /lightgrey /gris clair
07.00410.20	2000 x 555 x 19 mm	lichtgrau /lightgrey /gris clair
07.00411.20	1000 x 600 x 19 mm	lichtgrau /lightgrey /gris clair
07.00413.20	1250 x 600 x 19 mm	lichtgrau /lightgrey /gris clair
07.00414.20	1500 x 600 x 19 mm	lichtgrau /lightgrey /gris clair
07.00415.20	2000 x 600 x 19 mm	lichtgrau /lightgrey /gris clair
07.00416.20	1250 x 755 x 19 mm	lichtgrau /lightgrey /gris clair
07.00417.20	1500 x 755 x 19 mm	lichtgrau /lightgrey /gris clair
07.00418.20	2000 x 755 x 19 mm	lichtgrau /lightgrey /gris clair
07.00419.20	1000 x 800 x 19 mm	lichtgrau /lightgrey /gris clair
07.00420.20	1250 x 800 x 19 mm	lichtgrau /lightgrey /gris clair
07.00421.20	1500 x 800 x 19 mm	lichtgrau /lightgrey /gris clair
07.00422.20	2000 x 800 x 19 mm	lichtgrau /lightgrey /gris clair

## Economic 38 mm

- > *economic* 38 mm
- > *economique* 38 mm

- > **Spanplatte melamin-beschichtet** > *chipboard laminated* > *panneau d'aggloméré laminé dur*
- > **Schichtdicke 0,2 mm** > *layer thickness 0.2 mm* > *eduction épaisseur 0,2 mm*
- > **Umleimer aus Kunststoff 2mm dick, ringsum lichtgrau** > *edge strip, plastic, 2 mm thick, allround light grey* > *bande de chant en matière synthétique épaisseur 2 mm, gris clair sur tout le pourtour*



Artikelnummer > article number > numéro d'article	Maße > dimensions > dimensions	Farbe > colour > couleur
07.00400.20	1000 x 555 x 38 mm	lichtgrau /lightgrey /gris clair
07.00401.20	1250 x 555 x 38 mm	lichtgrau /lightgrey /gris clair
07.00402.20	1500 x 555 x 38 mm	lichtgrau /lightgrey /gris clair
07.00403.20	2000 x 555 x 38 mm	lichtgrau /lightgrey /gris clair
07.05029.20	1000 x 600 x 38 mm	lichtgrau /lightgrey /gris clair
07.05030.20	1250 x 600 x 38 mm	lichtgrau /lightgrey /gris clair
07.05031.20	1500 x 600 x 38 mm	lichtgrau /lightgrey /gris clair
07.05032.20	2000 x 600 x 38 mm	lichtgrau /lightgrey /gris clair
07.00404.20	1250 x 755 x 38 mm	lichtgrau /lightgrey /gris clair
07.00405.20	1500 x 755 x 38 mm	lichtgrau /lightgrey /gris clair
07.00406.20	2000 x 755 x 38 mm	lichtgrau /lightgrey /gris clair
07.05006.20	1000 x 800 x 38 mm	lichtgrau /lightgrey /gris clair
07.05007.20	1250 x 800 x 38 mm	lichtgrau /lightgrey /gris clair
07.05008.20	1500 x 800 x 38 mm	lichtgrau /lightgrey /gris clair
07.05009.20	2000 x 800 x 38 mm	lichtgrau /lightgrey /gris clair



## FLÄCHENELEMENTE // Tischplatten

> **PANEL ELEMENTS** // table top

> **REPLISSAGE** // plateau de table

### Komfort 38 mm

> *comfort 38 mm*

> *comfort 38 mm*

> **Spanplatte melamin-beschichtet**

> **Schichtdicke 0,2 mm**

> **dreiseitiger Umleimer PVC**

**lichtgrau, Vorderseite aus**

**Buchenholzumleimer**

> *chipboard laminated*

> *layer thickness 0.2 mm*

> *three-sided edge strip, PVC*

*light grey, beech edge strip*

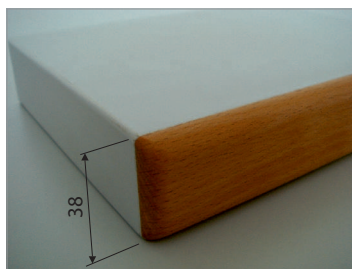
*at front*

> *panneau d'aggloméré laminé dur*

> *eduction épaisseur 0,2 mm*

> *bande de chant trilatéral en PVC gris*

*clair, bande de chant avant en hêtre*



Artikelnummer	Maße	Farbe
> <i>article number</i>	> <i>dimensions</i>	> <i>colour</i>
> <i>numéro d'article</i>	> <i>dimensions</i>	> <i>couleur</i>
07.01380.20	1000 x 555 x 38 mm	lichtgrau / lightgrey / gris clair
07.01381.20	1250 x 555 x 38 mm	lichtgrau / lightgrey / gris clair
07.01382.20	1500 x 555 x 38 mm	lichtgrau / lightgrey / gris clair
07.01383.20	2000 x 555 x 38 mm	lichtgrau / lightgrey / gris clair
07.05024.20	1000 x 600 x 38 mm	lichtgrau / lightgrey / gris clair
07.05025.20	1250 x 600 x 38 mm	lichtgrau / lightgrey / gris clair
07.05026.20	1500 x 600 x 38 mm	lichtgrau / lightgrey / gris clair
07.05027.20	2000 x 600 x 38 mm	lichtgrau / lightgrey / gris clair
07.01384.20	1250 x 755 x 38 mm	lichtgrau / lightgrey / gris clair
07.01385.20	1500 x 755 x 38 mm	lichtgrau / lightgrey / gris clair
07.01386.20	2000 x 755 x 38 mm	lichtgrau / lightgrey / gris clair
07.05002.20	1000 x 800 x 38 mm	lichtgrau / lightgrey / gris clair
07.05003.20	1250 x 800 x 38 mm	lichtgrau / lightgrey / gris clair
07.05004.20	1500 x 800 x 38 mm	lichtgrau / lightgrey / gris clair
07.05005.20	2000 x 800 x 38 mm	lichtgrau / lightgrey / gris clair

### Multiplex 40 mm

> *multiplex 40 mm*

> *multiplex 40 mm*

> **mehrfach verleimte**

**Schichtholzplatte**

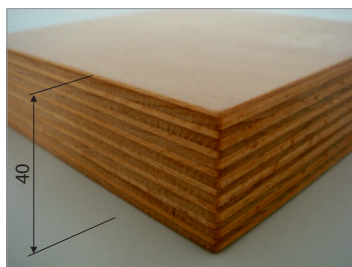
> **Buche-Buche, verzugsarm**

> *multiple-laminate timber board*

> *beech-on-beech, low distortion edge strip*

> *panneau de bois lamellé collé multicouches*

> *hêtre-hêtre, faiblement déformable*



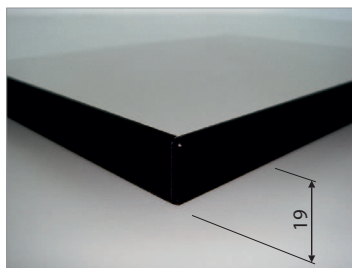
Artikelnummer	Maße	Farbe
> <i>article number</i>	> <i>dimensions</i>	> <i>colour</i>
> <i>numéro d'article</i>	> <i>dimensions</i>	> <i>couleur</i>
07.05033.00	1000 x 555 x 40 mm	Buche / beechwood / bois de hêtre
07.05034.00	1250 x 555 x 40 mm	Buche / beechwood / bois de hêtre
07.05035.00	1500 x 555 x 40 mm	Buche / beechwood / bois de hêtre
07.05036.00	2000 x 555 x 40 mm	Buche / beechwood / bois de hêtre
07.05038.00	1100 x 600 x 40 mm	Buche / beechwood / bois de hêtre
07.05039.00	1250 x 600 x 40 mm	Buche / beechwood / bois de hêtre
07.05040.00	1500 x 600 x 40 mm	Buche / beechwood / bois de hêtre
07.05041.00	2000 x 600 x 40 mm	Buche / beechwood / bois de hêtre
07.05042.00	1250 x 755 x 40 mm	Buche / beechwood / bois de hêtre
07.05043.00	1500 x 755 x 40 mm	Buche / beechwood / bois de hêtre
07.05044.00	2000 x 755 x 40 mm	Buche / beechwood / bois de hêtre
07.05045.00	1100 x 800 x 40 mm	Buche / beechwood / bois de hêtre
07.05046.00	1250 x 800 x 40 mm	Buche / beechwood / bois de hêtre
07.05047.00	1500 x 800 x 40 mm	Buche / beechwood / bois de hêtre
07.05048.00	2000 x 800 x 40 mm	Buche / beechwood / bois de hêtre



## ESD-Tischplatte 19 mm

- > ESD-table top 19 mm
- > plateau de table ESD 19 mm

- > Tischplatte volumenleitfähig
  - > Volumenwiderstand nach DIN EN 100 015  $R_v = 10^5 - 10^7 \Omega \text{ cm}$
  - > Umleimer antistatisch
- > table top volume-conductive
  - > specific resistance to DIN EN 100 015  $R_v = 10^5 - 10^7 \Omega \text{ cm}$
  - > edge strip anti-static
- > plateau de travail
  - > conductance volumique, résistivité selon DIN EN 100 015  $R_v = 10^5 - 10^7 \Omega \text{ cm}$
  - > chants antistatiques

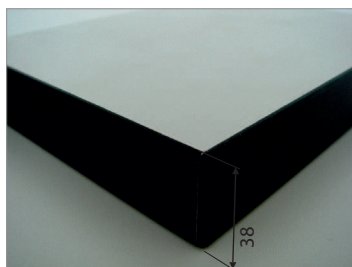


Artikelnummer	Maße	Farbe
> article number	> dimensions	> colour
> numéro d'article	> dimensions	> couleur
07.00407.80	1000 x 555 x 19 mm	grau / grey / gris
07.00408.80	1250 x 555 x 19 mm	grau / grey / gris
07.00409.80	1500 x 555 x 19 mm	grau / grey / gris
07.00410.80	2000 x 555 x 19 mm	grau / grey / gris
07.00411.80	1000 x 600 x 19 mm	grau / grey / gris
07.00413.80	1250 x 600 x 19 mm	grau / grey / gris
07.00414.80	1500 x 600 x 19 mm	grau / grey / gris
07.00415.80	2000 x 600 x 19 mm	grau / grey / gris
07.00416.80	1250 x 755 x 19 mm	grau / grey / gris
07.00417.80	1500 x 755 x 19 mm	grau / grey / gris
07.00418.80	2000 x 755 x 19 mm	grau / grey / gris
07.00419.80	1000 x 800 x 19 mm	grau / grey / gris
07.00420.80	1250 x 800 x 19 mm	grau / grey / gris
07.00421.80	1500 x 800 x 19 mm	grau / grey / gris
07.00422.80	2000 x 800 x 19 mm	grau / grey / gris

## ESD-Tischplatte 38 mm

- > ESD-table top 38 mm
- > plateau de table ESD 38 mm

- > Tischplatte volumenleitfähig
  - > Volumenwiderstand nach DIN EN 100 015  $R_v = 10^5 - 10^7 \Omega \text{ cm}$
  - > Umleimer antistatisch
- > table top volume-conductive
  - > specific resistance to DIN EN 100 015  $R_v = 10^5 - 10^7 \Omega \text{ cm}$
  - > edge strip anti-static
- > plateau de travail
  - > conductance volumique, résistivité selon DIN EN 100 015  $R_v = 10^5 - 10^7 \Omega \text{ cm}$
  - > chants antistatiques



Artikelnummer	Maße	Farbe
> article number	> dimensions	> colour
> numéro d'article	> dimensions	> couleur
07.00400.80	1000 x 555 x 38 mm	grau / grey / gris
07.00401.80	1250 x 555 x 38 mm	grau / grey / gris
07.00402.80	1500 x 555 x 38 mm	grau / grey / gris
07.00403.80	2000 x 555 x 38 mm	grau / grey / gris
07.05029.80	1000 x 600 x 38 mm	grau / grey / gris
07.05030.80	1250 x 600 x 38 mm	grau / grey / gris
07.05031.80	1500 x 600 x 38 mm	grau / grey / gris
07.05032.80	2000 x 600 x 38 mm	grau / grey / gris
07.00404.80	1250 x 755 x 38 mm	grau / grey / gris
07.00405.80	1500 x 755 x 38 mm	grau / grey / gris
07.00406.80	2000 x 755 x 38 mm	grau / grey / gris
07.05006.80	1000 x 800 x 38 mm	grau / grey / gris
07.05007.80	1250 x 800 x 38 mm	grau / grey / gris
07.05008.80	1500 x 800 x 38 mm	grau / grey / gris
07.05009.80	2000 x 800 x 38 mm	grau / grey / gris





## FLÄCHENELEMENTE // Alu-Dibond/Blechplatten

> **PANEL ELEMENTS** // *alu-dibond/metal sheet*

> **REPLISSAGE** // *alu-dibond/tôle*

### Alu-Dibond

> *Alu-Dibond*

> *Alu-Dibond*

> **außen: Alu, eloxiert**

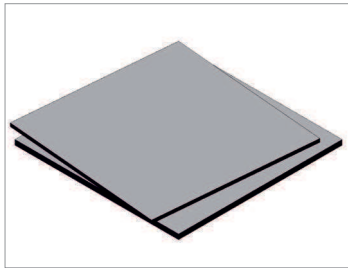
**Kern: Kunststoff schwarz**

> **Zuschnitt auf Anfrage**

> **s (Stärke) = 4 / 6 mm**

> external: alu-anodized  
core: black plastic material  
> dimensions on request  
> s (thickness) = 4 / 6 mm

> extérieur: aluminium anodisé  
noyau: matière plastique noir  
> dimensions sur demande  
> s (calibre) = 4 / 6 mm



Artikelnummer > article number > numéro d'article	Maße > dimensions > dimensions	Farbe > colour > couleur
---	--------------------------------------	--------------------------------

93.10003.00000	1500 x 3500 x 4 mm	eloxiert / ano-dized / anodisé
----------------	--------------------	--------------------------------

93.10065.00000	1250 x 2500 x 6 mm	eloxiert / ano-dized / anodisé
----------------	--------------------	--------------------------------

Zuschnitte mit Maßangaben auf Anfrage \*

Zuschnitte mit Bearbeitungen mit Skizze auf Anfrage \*\*

### Blech

> *metal sheet*

> *tôle*

> **Werkstoff: Stahl, VA, Alu**

> **Oberfläche: beschichtet,  
blank oder eloxiert**

> **1 mm (ST): m = 7,9 kg/m<sup>2</sup>**

> **1 mm (VA): m = 8,0 kg/m<sup>2</sup>**

> **1 mm (Al): m = 2,7 kg/m<sup>2</sup>**

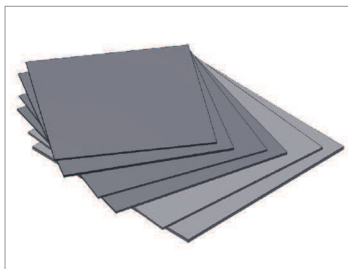
> **Farben nach RAL auf Anfrage**

> **Maße auf Anfrage**

> **s (Stärke) = 1,5 / 2 / 3 mm**

> *material: steel, VA, aluminium*  
> *surface: natural finish,  
coated or anodised*  
> *1 mm (ST): m = 7.9 kg/m<sup>2</sup>*  
> *1 mm (VA): m = 8.0 kg/m<sup>2</sup>*  
> *1 mm (Al): m = 2.7 kg/m<sup>2</sup>*  
> *RAL colours on request*  
> *dimensions on request*  
> *s (thickness) = 1.5 / 2 / 3 mm*

> *matière: acier, inox, aluminium*  
> *surfaces: naturelle, enduite  
ou anodisée*  
> *1 mm (ST): m = 7,9 kg/m<sup>2</sup>*  
> *1 mm (VA): m = 8,0 kg/m<sup>2</sup>*  
> *1 mm (Al): m = 2,7 kg/m<sup>2</sup>*  
> *couleurs selon RAL sur demande*  
> *dimensions sur demande*  
> *s (calibre) = 1,5 / 2 / 3 mm*



Artikelnummer > article number > numéro d'article	Maße > dimensions > dimensions	Farbe > colour > couleur	kg/m <sup>2</sup> > kg/m <sup>2</sup> > kg/m <sup>2</sup>
---	--------------------------------------	--------------------------------	---

93.10008.00000	Stahlblech 1000 x 2000 x 1,5 mm	verzinkt / galvanised / galvanisé	11,9
----------------	------------------------------------	---	------

93.10009.00000	Stahlblech 1000 x 2000 x 2,0 mm	verzinkt / galvanised / galvanisé	15,8
----------------	------------------------------------	---	------

93.10013.00000	VA-Blech 1000 x 2000 x 1,5 mm	Inox	12,0
----------------	----------------------------------	------	------

93.10014.00000	VA-Blech 1000 x 2000 x 2,0 mm	Inox	16,0
----------------	----------------------------------	------	------

93.10060.00000	Alu-Blech 1000 x 2000 x 2,0 mm	blank / blank /nu	5,4
----------------	-----------------------------------	----------------------	-----

93.10213.00000	Alu-Blech 1000 x 2000 x 4,0 mm	blank / blank /nu	8,1
----------------	-----------------------------------	----------------------	-----

Zuschnitte mit Maßangaben auf Anfrage \*

Zuschnitte mit Bearbeitungen mit Skizze auf Anfrage \*\*

\* > *blanks with dimension information on request*

> *découpes avec cotes sur demande*

\*\* > *processed blanks with a sketch on request*

> *découpes avec traitements avec croquis sur demande*





## Wellgitter

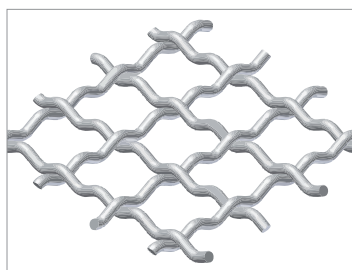
> *woven mesh*

> *grille ondulée*

- > **hohe Festigkeit des Stahdrahtes**
- > **geeignet für beanspruchte Sicherheitseinrichtungen**
- > **Schutz vor Durchgreifen bzw. großen Teilen**
- > **Oberfläche: verzinkt**

- > *high-strength steel wire*
- > *suitable for highly stressed safety installations*
- > *protection against reaching in or for large parts*
- > *surface: galvanised*

- > *résistance élevée du fil d'acier*
- > *adapté pour installations de sécurité fortement sollicitées*
- > *ne protège que contre l'intrusion ou contre les grandes pièces*
- > *surface : zinguée*



<b>Artikelnummer</b> > <i>article number</i> > <i>numéro d'article</i>	<b>Maße</b> > <i>dimensions</i> > <i>dimensions</i>	<b>Farbe</b> > <i>colour</i> > <i>couleur</i>	<b>kg/m<sup>2</sup></b> > <i>kg/m<sup>2</sup></i> > <i>kg/m<sup>2</sup></i>
97.10066.00000	30 x 30 x 3 mm 1000 x 2000 mm	verzinkt / <i>galvanised /</i> <i>galvanisé</i>	3,7
97.10068.02331	40 x 40 x 4 mm 1220 x 1990 mm	verzinkt / <i>galvanised /</i> <i>galvanisé</i>	4,9
97.10068.02332	40 x 40 x 4 mm 970 x 1990 mm	verzinkt / <i>galvanised /</i> <i>galvanisé</i>	4,9

Zuschnitte mit Maßangaben auf Anfrage \*

Zuschnitte mit Bearbeitungen mit Skizze auf Anfrage \*\*

\* > *blanks with dimension information on request*  
> *découpes avec cotes sur demande*

\*\* > *processed blanks with a sketch on request*  
> *découpes avec traitements avec croquis sur demande*



## FLÄCHENELEMENTE // Gitter

> **PANEL ELEMENTS** // mesh

> **REPLISSAGE** // grille

### Gittereinfassprofil

> *mesh clamping profile*

> *profil d'encadrement*

#### Ihre Vorteile:

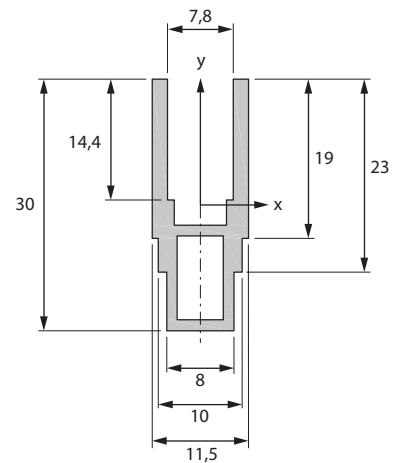
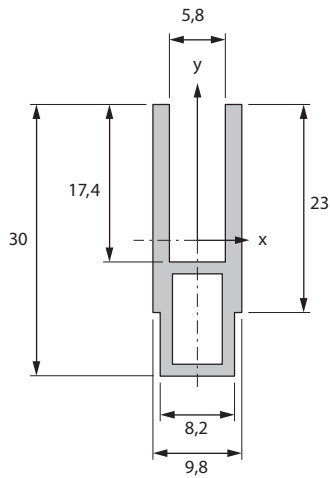
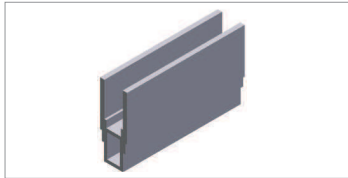
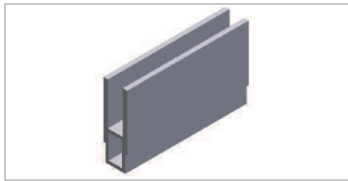
- > Aufnahme von Wellgitter  
30x30x3 mm und 40x40x4 mm
- > besonders stabil durch tiefen  
Einschub
- > einfache und schnelle Montage
- > Zuschnitt auf Anfrage

#### Your advantages:

- > fastener for woven mesh  
30x30x3 mm and 40x40x4 mm
- > deep cavity for greater sturdiness
- > easy and fast assembly
- > dimensions on request

#### Vos avantages:

- > fixation de grillage ondulé  
30x30x3 mm et 40x40x4 mm
- > particulièrement robuste par  
introduction profonde
- > montage simple et rapide
- > dimensions sur demande

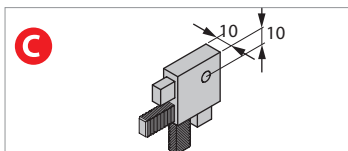
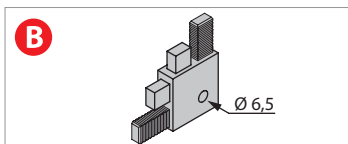


Artikelnummer > article number > numéro d'article	Maße > dimensions > dimensions	Farbe > colour > couleur	kg/m <sup>2</sup> > kg/m <sup>2</sup> > kg/m <sup>2</sup>
05.01117.00	30 x 10 x 6000 mm	eloxiert / anodized / anodisé	0,3
05.01118.00	30 x 12 x 6000 mm	eloxiert / anodized / anodisé	0,3

### Eckelemente

> *corner elements*

> *éléments de coin*



Artikelnummer > article number > numéro d'article	Beschreibung > description > description	Material/Farbe > colour/material > couleur/matériel
05.01146.00	Eckelement außen / external corner elements / éléments de coin extérieur	NBR schwarz / NBR black / NBR noir
05.01147.00	Eckelement innen / internal corner elements / éléments de coin intérieur	NBR schwarz / NBR black / NBR noir

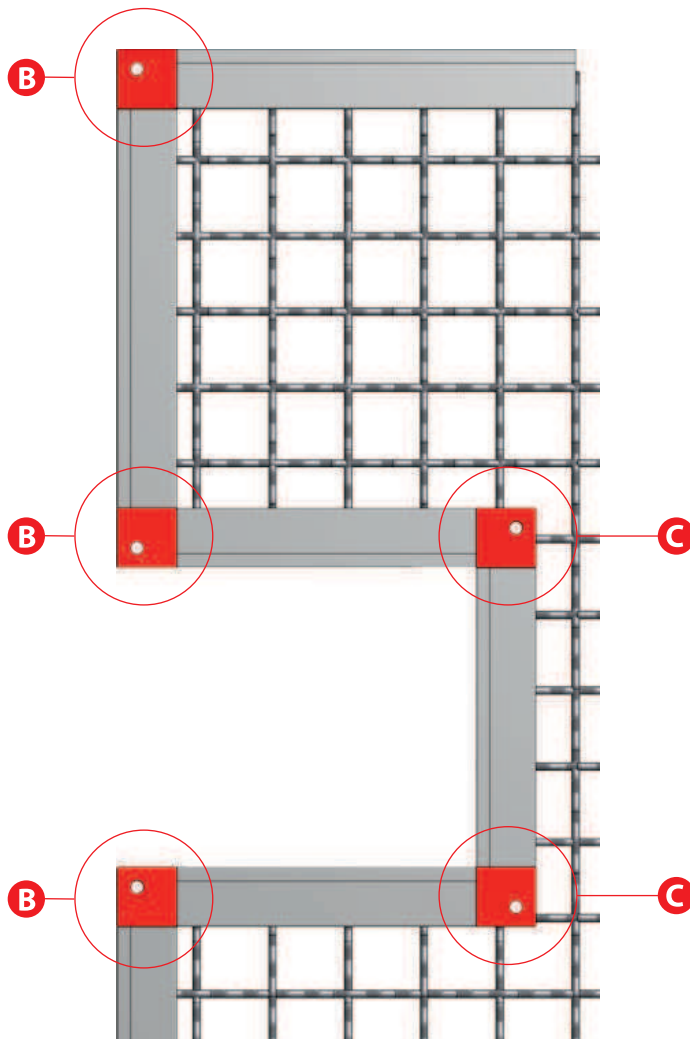
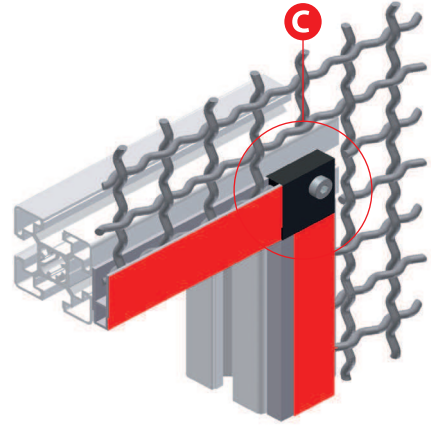
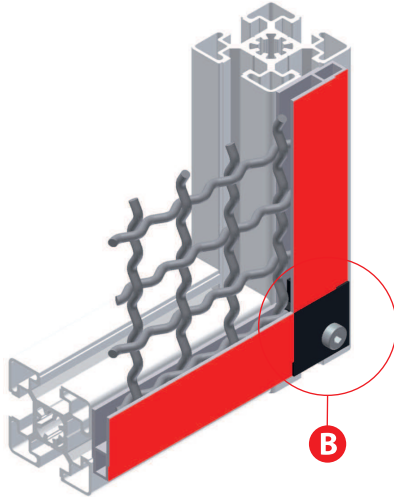
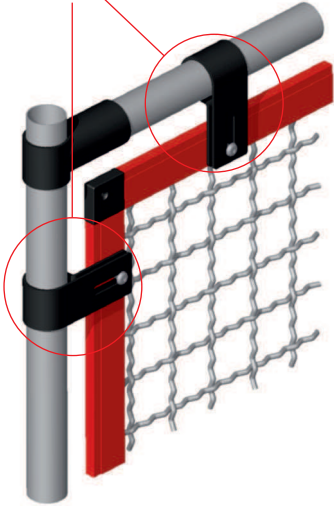
# Gitter // FLÄCHENELEMENTE

mesh // *PANEL ELEMENTS* <

grille // *REMPLISSAGE* <



HJ-14L  
» 3.18





# SCHRAUBEN, MUTTERN, SCHEIBEN

> *SCREWS, NUTS, WASHERS*

> *VIS, ÉCROUS, RONDELLES*

## Systemschrauben

> *system screws*  
> *vis du système*



### Rohrmutter M6

> *tube nut M6*  
> *ecrou tubulaire M6*

M6

● 08.00239.10	1000
○ 08.00239.00	1000



### Verbinderschraube M6

> *connector screw M6*  
> *vis de connecteur M6*

M6x25

● 08.00231.10	1000
○ 08.00231.00	1000

M6x30

● 08.00233.10	1000
○ 08.00233.00	1000



### Bohrschraube 4,2x16

> *drilling screw*  
> *vis autoforeuse*

Linsenkopf - Kreuz

○ 08.00232.00	1000
---------------	------

Senkkopf

○ 08.00235.00	1000
---------------	------

Linsenkopf - 6kt. Torx

○ 08.00695.00	1000
---------------	------

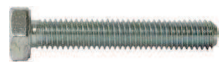


### Klemmschraube

> *clamp screw*  
> *vis de serrage*

M8x16

○ 08.00652.00	200
● 08.00652.10	200



### Sechskantschraube

> *hex screw DIN 933*  
> *vis à six pans DIN 933*



M6x12

○ 99.00213.00	500
---------------	-----

M6x16

○ 99.00401.00	500
---------------	-----

M6x20

○ 99.00068.00	500
---------------	-----

M8x25

○ 99.00182.00	200
---------------	-----

M8x30

○ 99.00038.00	200
---------------	-----

M8x40

○ 99.00009.00	200
---------------	-----

M8x50

○ 99.00062.00	200
---------------	-----

M8x60

○ 99.00687.00	200
---------------	-----

M8x65

○ 99.00063.00	200
---------------	-----

M8x70

○ 99.00642.00	200
---------------	-----

M10x25

○ 99.00408.00	200
---------------	-----

M10x30

○ 99.00409.00	200
---------------	-----

M10x40

○ 99.00410.00	100
---------------	-----



## Zylinderschraube DIN 912

> *cylinder screw  
DIN 912*  
> *vis cylindrique  
DIN 912*



M6x12

○ 99.00109.00	500
---------------	-----

M6x16

○ 99.00070.00	500
---------------	-----

M6x20

○ 99.00121.00	500
---------------	-----

M8x16

○ 99.00019.00	200
---------------	-----

M8x25

○ 99.00146.00	200
---------------	-----

M8x30

○ 99.00660.00	200
---------------	-----

M8x40

○ 99.00091.00	200
---------------	-----

M8x50

○ 05.01620.00	200
---------------	-----

M8x60

○ 99.00167.00	200
---------------	-----

M10x25

○ 99.00119.00	200
---------------	-----

M10x30

○ 99.00678.00	200
---------------	-----

M10x40

○ 99.00118.00	100
---------------	-----

M10x50

○ 99.00363.00	100
---------------	-----



## Senkkopfschraube

> *sunk-head screw*  
> *vis à tête fraisée*



M4x20

○ 99.00276.00	500
---------------	-----

M4x30

○ 99.00821.00	500
---------------	-----

M5x16

○ 05.02342.00	500
---------------	-----

M5x20

○ 05.02343.00	500
---------------	-----

M6x16

○ 05.01758.00	500
---------------	-----

M6x20

○ 05.02346.00	500
---------------	-----

M6x35

○ 99.00395.00	200
---------------	-----

M6x40

○ 99.00713.00	200
---------------	-----

M8x20

○ 05.02351.00	200
---------------	-----

M8x30

○ 05.02353.00	200
---------------	-----

M8x40

○ 05.02354.00	200
---------------	-----

M8x50

○ 99.00161.00	200
---------------	-----

M10x20

○ 99.01157.00	200
---------------	-----

M10x30


○ 99.00160.00	200
---------------	-----


# SCHRAUBEN, MUTTERN, SCHEIBEN


SCREWS, NUTS, WASHERS <


VIS, ÉCROUS, RONDELLES <




 <b>Zahnscheibe</b> > lock washer > disque denté		
Ø 4	99.00359.00	1000
Ø 5	99.00081.00	1000
Ø 6	99.00029.00	1000
Ø 8,4	99.00073.00	200
Ø 10,5	99.00229.00	200

 <b>Unterlegscheibe DIN 125</b> > flat washer DIN 125 > rondelle intermédiaire, DIN 125		
4,3	99.00220.00	1000
5,3	99.00035.00	1000
6,4	99.00057.00	1000
8,4	99.00072.00	1000
10,5	99.00228.00	1000

 <b>Federscheibe DIN 137</b> > spring washer DIN 137 > rondelle élastique DIN 137		
B8	99.00280.00	1000
B10	auf Anfrage / on request / sur demand	1000

 <b>Unterlegscheibe (3D) DIN 9021</b> > flat washer (3D) DIN 9021 > rondelle intermédiaire (3D) DIN 9021		
4,3	99.00097.00	500
5,3	99.00056.00	250
6,4	99.00031.00	250
8,4	99.00024.00	100
10,5	99.00104.00	100

 <b>Sechskantmutter DIN 934</b> > hex nut DIN 934 > écrou à six pans DIN 934		
M4	99.00849.00	1000
M5	99.00032.00	1000
M6	99.00049.00	1000
M8	99.00046.00	1000
M10	99.00165.00	1000

 <b>Sechskantmutter DIN 985, selbstsichernd</b> > hex nut DIN 985, self-locking > écrou à six pans DIN 985, autofixation		
M4	99.00219.00	1000
M5	99.00333.00	1000
M6	99.00332.00	1000
M8	99.00011.00	500
M10	99.00226.00	500

 <b>Spanplattenschraube Senkkopf</b> > chipboard screw sunk-head > vis pour panneau d'aggloméré, tête fraisée		
3,5x16	99.00164.00	1000
3,5x25	99.00647.00	1000
3,5x45	99.00719.00	500
4,0x25	99.00221.00	1000
4,0x30	99.00670.00	500
4,0x40	99.00645.00	500
4,5x40	99.00646.00	500
4,5x50	99.01097.00	500
5,0x60	99.00269.00	200
5,0x70	99.00248.00	200





## SHADOWBOARDS & ARBEITSPLATZELEMENTE

> SHADOWBOARDS & WORKPLACE ELEMENTS

> PANNEAU PORTE-OUTILS & ÉLÉMENTS DE POSTE DE TRAVAIL

---

**Shadowboard**  
10.01 - 10.04



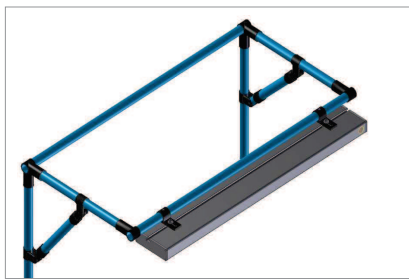
**Arbeitsplatz - feste Höhe**  
10.05



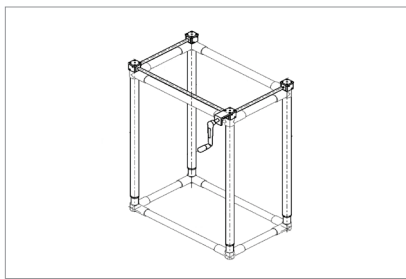
**Arbeitsplatz - höhenverstellbar**  
10.06



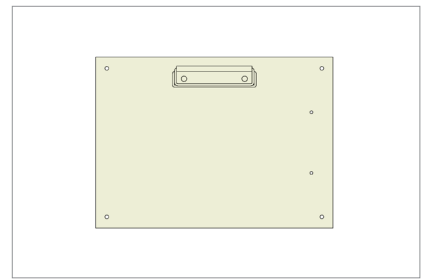
**Arbeitsplatzbeleuchtung**  
10.07 - 10.08



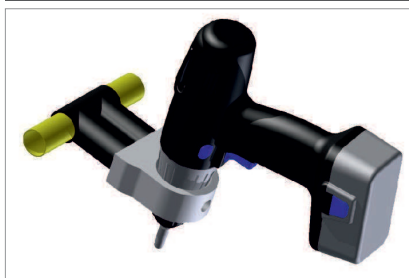
**Höhenverstellung**  
10.09 - 10.14



**Klemmbrett**  
10.15



**Werkzeughalter**  
10.16 - 10.20



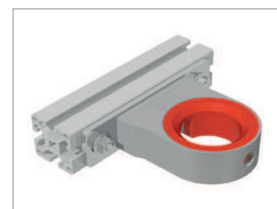
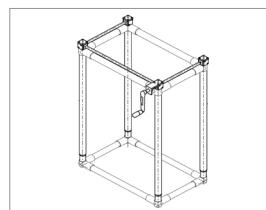
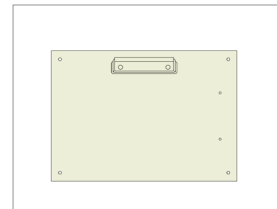


**10** 10.00 - 10.20

# SHADOWBOARDS & ARBEITSPLATZELEMENTE

> *SHADOWBOARDS &  
WORKPLACE ELEMENTS*

> *PANNEAU PORTE-OUTILS &  
ÉLÉMENTS DE POSTE DE TRAVAIL*





## MySHADOWBOARD

> MySHADOWBOARD

> MySHADOWBOARD

### Arbeitsplatzorganisation nach dem 5S-Prinzip

> *workplace organisation according to the 5S principle*

> *organisation de poste de travail selon le principe 5S*



**WIR BESEITIGEN IHR CHAOS!**

> *WE ELIMINATE CHAOS!*

> *NOUS ÉLIMINONS LEUR CHAOS!*

Ihr "MySHADOWBOARD" als  
Teileaufnahme für einen  
ordentlichen Arbeitsplatz  
im Büro, der Produktion oder  
im Lager - ganz individuell und  
überall einsetzbar!

Your "MySHADOWBOARD" as part  
holder for an ordinary workplace  
in the office, the production or  
storage - quite individual and  
applicable everywhere!

"MySHADOWBOARD" garantissent  
une conservation ordonnée et  
ergonomique des outils et pièces sur  
le lieu de travail!

### Ihre Vorteile

> *your advantages*

> *leurs avantages*

- > **Sauberkeit und Ordnung am Arbeitsplatz**
- > **Optimierung von Arbeitsprozessen**
- > **Reduzierung von unproduktiven Suchzeiten**
- > **Verkürzung Ihrer Produktionszeiten**
- > **Senkung Ihrer Produktionskosten**
- > **flexible Anordnung der Teile**

- > *cleanliness and tidiness at the workplace*
- > *optimisation of work process*
- > *reduction of unproductive search times*
- > *reduction of your production times*
- > *reduction of your production costs*
- > *flexible arrangement of the parts*

- > *ordre et propreté sur le lieu de travail*
- > *optimisation des processus de travail*
- > *réduction de temps de recherche improductifs*
- > *raccourcissement de vos temps de production*
- > *baisse de vos temps de production*
- > *disposition flexible des pièces*



## MySHADOWBOARD

> MySHADOWBOARD

> MySHADOWBOARD



### individuelle Ausführung:

> individually design:

> conception individuellement :

① **Anzahl des konfigurierten Boards**

> number of the configured boards

> le nombre de boards configurer



② **Länge in mm**

> length in mm

> longueur à mm



③ **Breite in mm**

> width in mm

> largeur à mm



④ **Höhe in mm**

> height in mm

> altitude à mm



⚠ **bei Angebotsanforderung ein Kreuz für die gewünschte Ausführung bzw. die gewünschte Stückzahl eintragen**

> if a quotation is requested, tick the required model and enter the required quantity

> pour une demand, frime la version et nombre de pièces s'il vous plaît



⑤ **Werkstoff**

> material

> matériau



**Schaumstoff LD-45**

> foam material LD-45

> mousse synthétique LD-45



**PVC-Hartschaum**

> PVC rigid foam

> mousse dure PVC



**POM**

> POM

> POM



⑥ **Farbe**

> colour

> couleur



⑦ **Scanmöglichkeiten**

> scan possibilities

> scan des possibilités

**Scan bei FM**

> scan at FM

> scan à l'égard de FM



**mobiler Scan**

> mobile scan

> scan mobile



**DXF-Datei**

> DXF file

> fichier de DXF



⑧ **Folgeboards**

> repeat order

> ordre supplémentaire



**Anfrage an:**

> send your request to:

> envoyer la demande à:

**vertrieb@fm-systeme.com**



**bitte füllen Sie je Shadowboard ein Anfrageformular aus und senden dieses mit einem Bild der Teileanordnung zu**

> please send your request and pictures of the arrangement of components for every Shadowboard to FM

> diffusé la demande et arrangement des pièces à FM s'il vous plaît

**weitere Informationen zu Werkstoffen und Farben**

> further information on material and colours

> information sur matériau et couleur

➤ 10.03





# MySHADOWBOARD

> MySHADOWBOARD

> MySHADOWBOARD

## Werkstoff: Schaumstoff LD-45

> material: PVC rigid foam LD-45

> matériau: mousse dure PVC LD-45



**oben 5 mm schwarz, unten farbig**

> above 5 mm black, underneath coloured

> 5 mm noir au-dessus, coloré en bas



**Standardstärken zweifarbig**

> standard strength bicolor

> force standard bicolore

**30 mm, 45 mm, 65 mm**

**zweifarbige Matten (alle Stärken) 1970 x 970 mm**

> mats bicolour (all strenghts)

> natte bicolore

**einfarbige Matten 5 bis 30 mm 2000 x 1000 mm**

> mats unicolour from 5 to 30 mm

> natte unicolore de 5 à 30 mm

**einfarbige Matten 35 bis 65 mm 1970 x 970 mm**

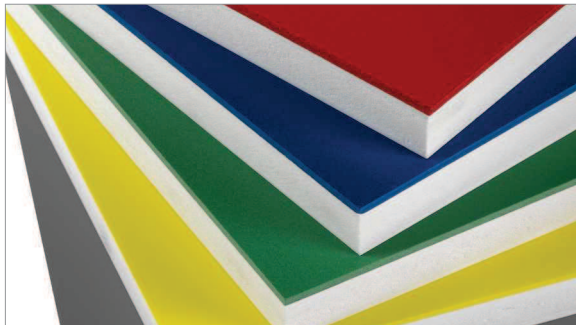
> mats unicolour from 35 to 65 mm

> natte unicolore de 35 à 65 mm

## Werkstoff: PVC-Hartschaum

> material: foam material

> matériau: mousse synthétique



**oben 5 mm farbig, unten weiß**

> above 5 mm coloured, underneath white

> 5 mm coloré au-dessus, blanc en bas



**Standardstärken zweifarbig**

> standard strength bicolor

> force standard bicolore

**35 mm, 45 mm, 65 mm**

**zweifarbige Platten (alle Stärken) 1220 x 1000 mm**

> boards bicolour (all strenghts)

> panneau bicolore

**einfarbige Platten**

> boards unicolour

> panneau unicolore

**5 mm: 1220 x 3050 mm**

**10 mm: 1250 x 3000 mm**

**19 mm: 1250 x 3000 mm**

**30 mm: 1250 x 3000 mm**

**ölbeständig**

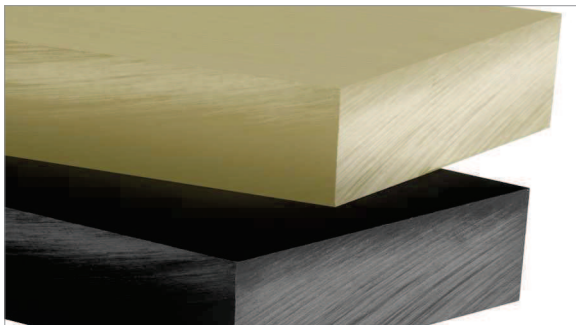
> oil-resistant

> résistant à l'huile

## Werkstoff: POM

> material: POM

> matériau: POM



**nur einfarbig erhältlich**

> only unicoloured available

> juste s'acheter unicolore



**Standardstärke**

> standard strength

> force standard

**30 mm**

**vollständige Platten 2000 x 1000 mm**

> boards complete

> panneau exhaustive

**ölbeständig**

> oil-resistant

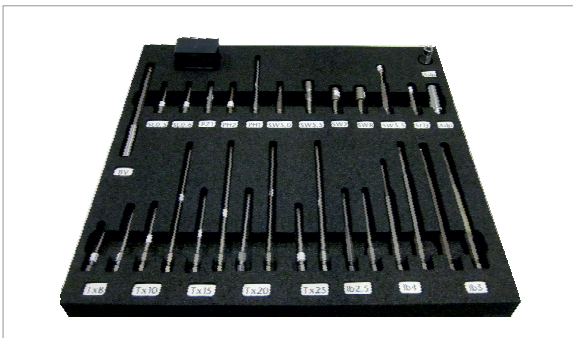
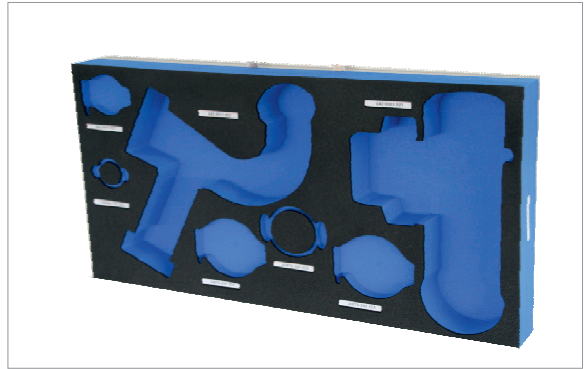
> résistant à l'huile



## Anwendungsbeispiele

> application examples

> exemple d'application







## ARBEITSPLATZ // feste Höhe

> **WORKPLACE** // fixed height

> **POSTE DE TRAVAIL** // hauteur fixe

### ECO-Arbeitsplatz 1000x600

> *ECO-workplace 1000x600*

> *poste de travail ECO 1000x600*



○ 08.00631.99

#### individuelle Ausführung:

> *individually design:*

> *conception individuellement :*

① **Tischgestell, Farbe**  
> *table frame, colour*  
> *socle de table, couleur*



② **Tischplatte, lichtgrau**  
> *table top, light grey*  
> *plaque de table, gris clair*

1000x450x40 mm  
1000x600x40 mm



③ **Arbeitsplatzleuchte**  
> *workplace lamp*  
> *lampes de poste de travail*

**FM-Leuchte ca. 1200 Lux**  
**4 x 36 Watt, 1000x360x80 mm**  
> *FM lamp approx. 1200 Lux*  
4 x 36 watt, 1000x360x80 mm  
> *lampes FM env. 1200 Lux*  
4 x 36 watts, 1000x36x80 mm



**FM-Systemleuchte ca. 1200 Lux**  
> *FM lamp approx. 1200 Lux*  
> *lampes FM env. 1200 Lux*



**LED-Leuchte ca. 1200 Lux**  
> *LED-lamp approx. 1200 Lux*  
> *lampes LED env. 1200 Lux*



④ **Regalboden 875x300 mm**  
**Farbe lichtgrau**  
> *shelf 875x300 mm, light grey*  
> *base d'étagère 875x300 mm, gris clair*



⑤ **Anzahl der gewünschten Tische**  
> *number of required tables*  
> *le nombre de tables souhaitées*



△ bei Angebotsanforderung ein Kreuz für die gewünschte Ausführung bzw. die gewünschte Stückzahl eintragen

> *if a quotation is requested, tick the required model and enter the required quantity*



> *pour une demand, frime la version et nombre de pièces s'il vous plaît*

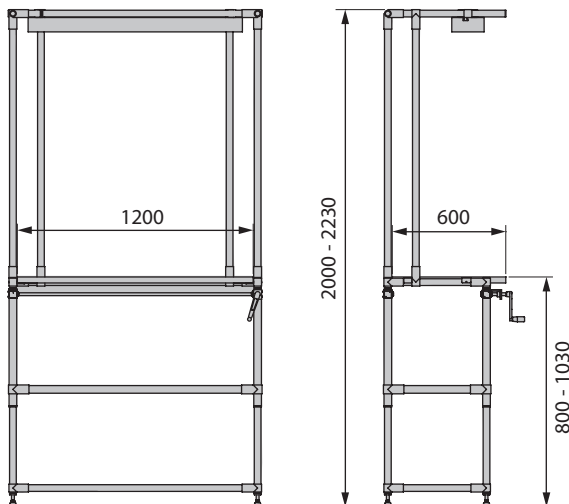


**höhenverstellbarer Arbeitsplatz 1200x600**

> *height-adjustable workplace 1200x600*

> *poste de travail réglable en hauteur 1200x600*

↓↓↓ 1200 N



○ **08.00632.99**

**individuelle Ausführung:**

- > *individually design:*
- > *conception individuellement :*

① **Grundtisch mit Höhenverstellung über Handkurbel aus NICO-Rohr**

- > *basic table with height adjustment via hand crank made of NICO-pipe*
- > *table de base avec réglage en hauteur par manivelle en tube NICO*



② **Überbau H = 1200 mm aus ECO-Rohr**

- > *top structure H = 1200 mm made of ECO-pipe*
- > *superstructure H = 1200 mm en tube ECO*



③ **Tischplatte, lichtgrau**

- > *table top, light grey*
- > *plaque de table, gris clair 1000x600x40 mm*



④ **Arbeitsplatzleuchte**

- > *workplace lamp*
- > *lampes de poste de travail*

**FM-Leuchte ca. 1200 Lux**

- 4 x 36 Watt, 1000x360x80 mm**
- > *FM lamp approx. 1200 Lux 4 x 36 watt, 1000x360x80 mm*
- > *lampes FM env. 1200 Lux 4 x 36 watts, 1000x360x80 mm*



**FM-Systemleuchte ca. 1200 Lux**

- > *FM lamp approx. 1200 Lux*
- > *lampes FM env. 1200 Lux*



**LED-Leuchte ca. 1200 Lux**

- > *LED-lamp approx. 1200 Lux*
- > *lampes LED env. 1200 Lux*



⑤ **Regalboden 875x300 mm Farbe lichtgrau**

- > *shelf 875x300 mm, light grey*
- > *base d'étagère 875x300 mm, gris clair*



⑥ **Anzahl der gewünschten Tische**

- > *number of required tables*
- > *le nombre de tables souhaitées*



⚠ **bei Angebotsanforderung ein Kreuz für die gewünschte Ausführung bzw. die gewünschte Stückzahl eintragen**

- > *if a quotation is requested, tick the required model and enter the required quantity*



- > *pour une demand, frime la version et nombre de pièces s'il vous plaît*



# ARBEITSPLATZBELEUCHTUNG

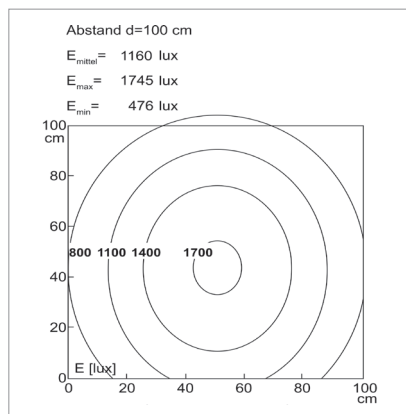
> LIGHTED WORK STATION

> ILLUMINATION DE POSTE DE TRAVAIL

## System-LED

> LED lamp

> lampe diode lumineuse



● **07.00230.00**  
**L = 898 mm, mit Dimmung**  
> L = 898 mm, with dimming  
> L = 898 mm, avec gradation

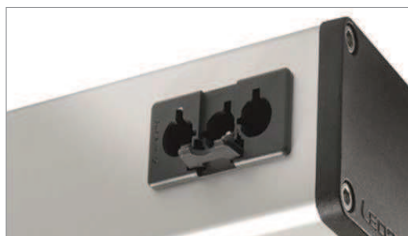
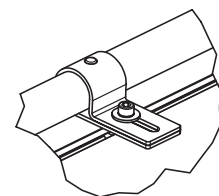
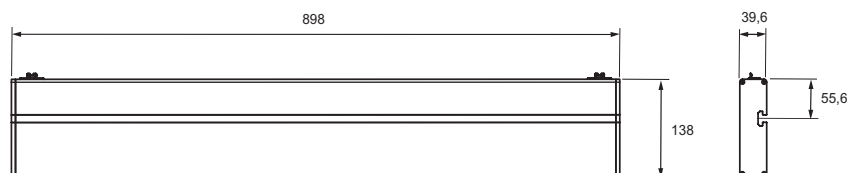
● **07.00230.10**  
**L = 898 mm, ohne Dimmung**  
> L = 898 mm, without dimming  
> L = 898 mm, sans gradation

### Anbau mit Verbinder HJ-14 L

> mounting with HJ-14 L

> montage additionnel avec HJ-14 L

» 3.21



- > matte Abdeckung - keine blendende Lichtreflexion
- > tageslichtweiß (5.200K - 5.700K) oder naturalweiß (4.000K - 4.500K)
- > Lichtaustritt über die komplette Leuchtenbreite
- > flimmerfreies Licht
- > 48 Watt
- > 100° Abstrahlwinkel
- > stufenlose Dimmung mit Memory-Funktion (optional)
- > einfache Nachrüstung
- > 230 V Anschluss
- > T-Nut an der Rückseite
- > Ein-/Ausschalter am Gehäuse
- > Verschraubung mit Nutensteinen am/unter T-Nut-Profil
- > elektrisch durchschaltbar

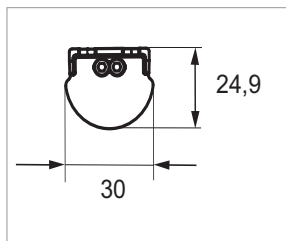
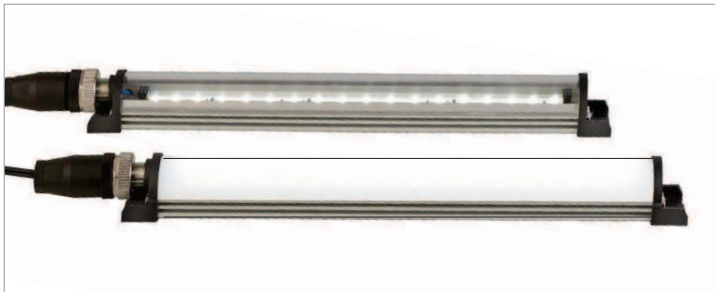
- > matt cover - no glaring light reflection
- > daylight white (5.200K - 5.700K) or natural white (4.000K - 4.500K)
- > light emission over complete luminaire width
- > flicker-free light
- > 48 watt
- > 100° beam angle
- > infinitely variable dimming with memory function (optional)
- > simple retrofitting
- > 230 V connection
- > T-slot on backside
- > on/off switch on casing
- > screw connection using slot nuts on/under T-slot profiles
- > switch through the lights electrically

- > cache mat - aucune réflexion de la lumière
- > blanc lumière du jour (5.200K - 5.700K) ou blanc naturel (4.000K - 4.500K)
- > sortie de lumière sur toute la largeur
- > lumière sans scintillement
- > 48 watt
- > 100° angle d'émission
- > réglable en continu avec fonction memory (optionnel)
- > simple à modification
- > 230 V connection
- > écrou à l'arrière
- > interrupteur sur le Boîtier
- > fixation avec coulisseau sur/entre profil avec écrou
- > connection électrique



## Rohr-LED

- > *pipe LED*
- > *lampe diode lumineuse en tube*



**LED-Rohr-Leuchte für eine einfache Integration an ECO-Rohr-Arbeitsplatzstationen**  
 > *pipe LED for easy integration on ECO-pipe workplace*  
 > *tube de lumière LED pour une facile intégration sur des poste de travail*

**LED-Rohr-Leuchte mit weißer Abdeckung 24 Volt DC, 120° Abstrahlwinkel**  
 > *pipe LED with white cover 24 V DC, 120° beam angle*  
 > *tube de lumière LED avec cache blanc 24 V DC, 120° angle d'émission*

**Anbau mit Verbinder HJ-12 bzw. HJ-6**  
 > *mounting with HJ-12 or HJ-6*  
 > *montage additionnel avec HJ-12 ou HJ-6*  
 3.03 / 3.06

### Leuchte

- > *lamp*
- > *lampe*

### LED-Typ

- > *LED type*
- > *LED typé*

### Daten

- > *data*
- > *données*

### Artikel-Nr.

- > *item No.*
- > *article No.*

	260	L = 287 mm 7 Watt 800 Lux	<b>07.00233.00</b>
	520	L = 547 mm 13 Watt 1300 Lux	<b>07.00234.00</b>
	1020	L = 1047 mm 26 Watt 1900 Lux	<b>07.00235.00</b>
	1520	L = 1547 mm 39 Watt 2100 Lux	<b>07.00236.00</b>

## Steckernetzteil für Rohr-LED

- > *power-supply for pipe LED*
- > *bloc d'alimentation pour lampe diode lumineuse en tube*



- 07.00237.00**
- Steckernetzteil mit M12 Anschluss, 36 Watt**
- > *power-supply unit with M12 connection, 36 watt*
- > *bloc d'alimentation avec connexion M12, 36 watt*



# HÖHENVERSTELLUNG // mechanisch

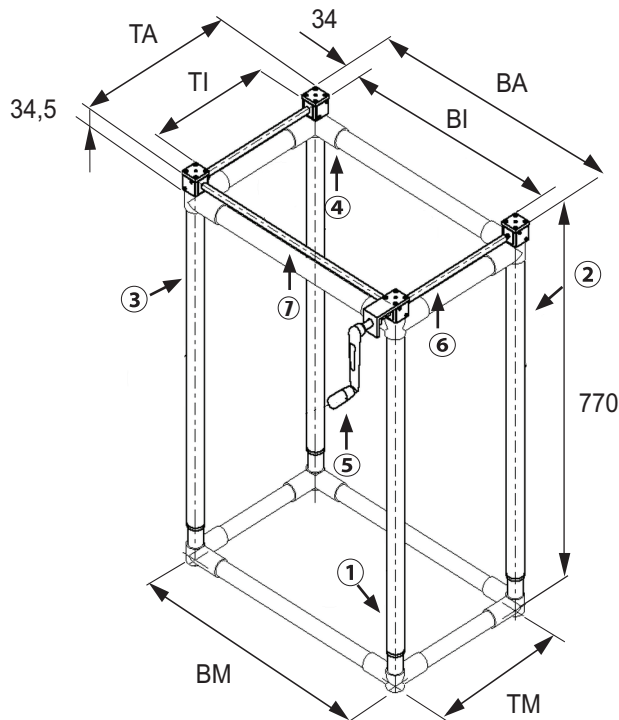
> HEIGHT ADJUSTMENT // mechanical

> DÉPLACEMENT EN HAUTEUR // mécanique

## Mechanische Höhenverstellung Hub 350 mm

> mechanical height adjustment with lifting 350 mm

> déplacement en hauteur mécanique avec course 350 mm



$$BA = BM + 34$$

$$BI = BM - 34$$

$$TA = TM + 34$$

$$TI = TM - 34$$

● 08.00491.00

**Typ: ER-mHK**  
aus ECO-Rohr mit Handkurbel

> type: ER-mHK  
ECO pipe with crank-handle

> type: ER-mHK  
tube ECO avec came à main

**Lieferumfang** 1,2,3,4,5

> scope of delivery  
> contenu de la livraison

● 08.00491.10

**Typ: ER-oHK**  
aus ECO-Rohr ohne Handkurbel

> type: ER-oHK  
ECO pipe without crank-handle

> type: ER-mHK  
tube ECO dépourvu came à main

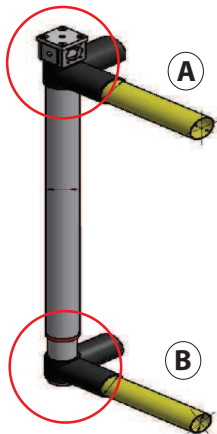
**Lieferumfang** 1,2,3,4

> scope of delivery  
> contenu de la livraison

## Teleskopelement

> telescope unit

> dispositif télescopique



**Am Teleskop keine Rohrverbinder anordnen!**

> telescope unit

> dispositif télescopique

**Lieferumfang:**

vier Teleskopelemente Ø: 28/32 - 350

Hubgetriebebesatz: TR 12 x 3

Spindellänge: 400 mm

Hub: 350 mm

Bauhöhe: 776 mm

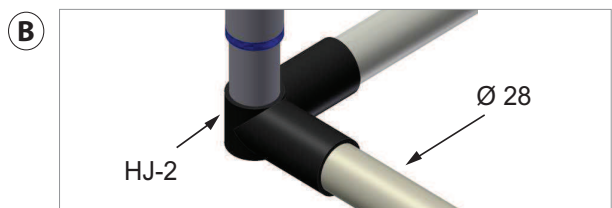
max. Last: 200 kg



**Verbinderanbau unterm Getriebe**

> connector mounting under the gear

> montage additionnel de connecteur sous l'engrenage



**Verbinderanbau am Rohrende**

> connector mounting at the end of pipe

> montage additionnel de connecteur à la fin de tube

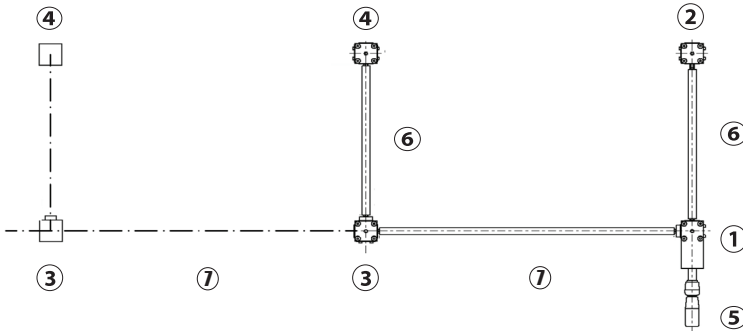




## Anordnung der Teleskoprohre und Antriebswellen

> arrangement of telescope units and transmission shaft

> dispositif télescopique et les arbre de transmission



**08.00491.20**

**Erweiterungsbausatz**

> extension module

> agrandissement

**Lieferumfang 3,4**

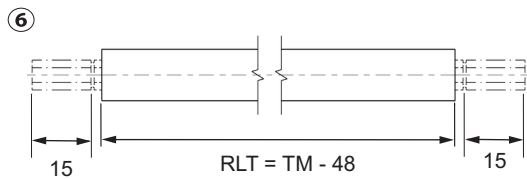
> scope of delivery

> contenu de la livraison

## Länge der Antriebswellen

> length of transmission shaft

> longueur des arbre de transmission



**08.00505.00**

**Antriebswelle**

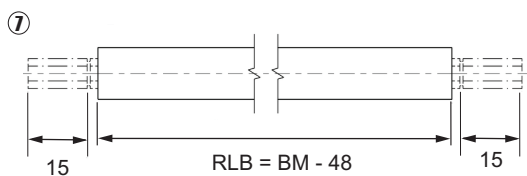
> transmission shaft

> larbre

d'entraînement

**D12 x SW6**

**L = 3000 mm**



**für Zuschnitte Angabe von RLT und RLB erforderlich**

> for cut a designation of RLT and RLB will be necessary

> indication de la coupe est nécessaire pour RLT et RLT

## Ausrüstungsangaben

> configuration information

> données d'équipement

### Betriebsbedingungen:

**zulässiges Gesamtgewicht: 250 kg**

**max. Drehmomente**

**Lastfahrt: 3,5 Nm**

**Dauerfahrt: 2,5 Nm**

**max. Hub-Einschaltdauer: 20 %**

**max. Antriebsdrehzahl: 250 min-1**

*operating condition:*

*maximum weight:*

250 kg

*max. torque*

*load drive:*

3,5 Nm

*permanent drive:*

2,5 Nm

*max. duty cycle:*

20 %

*max. input speed:*

250 min-1

*condition de l'entreprise*

*poids maximal:*

250 kg

*moment de rotation maximal*

*tour charge:*

3,5 Nm

*tour durée:*

2,5 Nm

*facteur de marche:*

20 %

*vitesse de rotation maximal: 250 min-1*



# HÖHENVERSTELLUNG // elektrisch

> HEIGHT ADJUSTMENT // electric

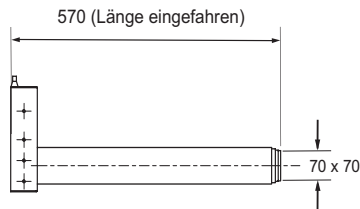
> DÉPLACEMENT EN HAUTEUR // électrique

## Elektrische Höhenverstellung Hub 650 mm (EHV)

> electrical height adjustment with lifting 650 mm (EHV)

> déplacement en hauteur électrique avec course 650 mm (EHV)

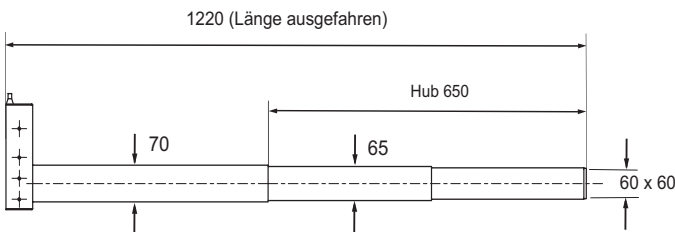
①



mit Kabel (1200 mm) für die Steuereinheit (24 V)

> with cable (1200 mm) for the control module (24 V)

> avec câble (1200 mm) pour unité de commande (24 V)



**07.01348.00**  
Zwei- Zylinder-Höhenverstellung mit "Up-Down" Steuerung

(2 x Pos. 1, 1 x Pos. 2, 1 x Pos. 4, 1 x Pos. 6)

**07.01349.00**  
Zwei- Zylinder-Höhenverstellung mit "Up-Down-Memory" Steuerung

(2 x Pos. 1, 1 x Pos. 3, 1 x Pos. 4, 1 x Pos. 6)

**07.01398.00**  
Vier- Zylinder-Höhenverstellung mit "Up-Down" Steuerung

(4 x Pos. 1, 1 x Pos. 2, 2 x Pos. 5, 2 x Pos. 7, 1 x Pos. 8)

**07.01399.00**  
Vier- Zylinder-Höhenverstellung mit "Up-Down-Memory" Steuerung

(4 x Pos. 1, 1 x Pos. 3, 2 x Pos. 5, 2 x Pos. 7, 1 x Pos. 8)

### Vorteile:

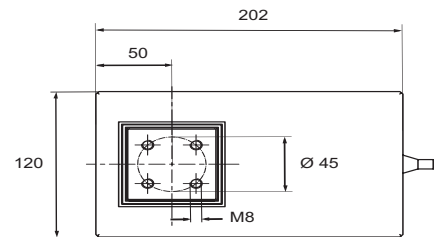
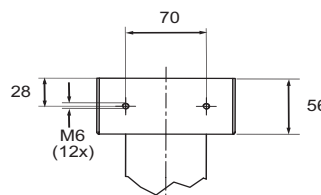
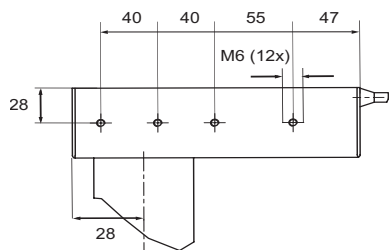
- > großer Hub
- > geringe Einbauhöhe
- > schnelle Verfahrensgeschwindigkeit
- > Erweiterung auf vier Hubsäulen möglich

### advantages:

- > big hub
- > low installation height
- > rapid movement speed
- > extension to four lifting columns possible

### avantages :

- > course grande
- > faible hauteur de l'appareillage
- > grande vitesse
- > agrandissement possible



## Technische Daten

> technical details

> notice technique

> Hubsäule:	<b>60/65/70 mm</b>	> lifting column:	60/65/70 mm	> colonnes de table:	60/65/70 mm
> Hub:	<b>650 mm</b>	> hub:	650 mm	> course:	650 mm
> Höhe eingefahren:	<b>570 mm</b>	> height retracted:	570 mm	> épaisseur embrochée :	570 mm
> Höhe ausgefahren:	<b>1220 mm</b>	> height extended:	1220 mm	> épaisseur sorti:	1220 mm
> Gewicht:	<b>7,5 kg</b>	> weight:	7,5 kg	> poids:	7,5 kg
> Hebeleistung:	<b>50 kg/Bein</b>	> load:	50 kg/leg	> charge:	50 kg/jambe
> max. Geschwindigkeit:	<b>36 mm/s</b>	> max. speed:	36 mm/s	> vitesse maximale:	36 mm/s
> Länge Motorkabel:	<b>1200 mm</b>	> cable length:	1200 mm	> encablure:	1200 mm
> Biegemoment maximal (statisch):	<b>150 Nm</b>	> maximum bending moment (static):	150 Nm	> moment de flexion maximal (statique):	150 Nm
> Netzanschluss:	<b>230 V AC</b>	> power supply:	230 V AC	> alimentation sur secteur:	230 V AC



### Bedienelement "Up-Down" (EHV) \_\_\_\_\_

> operational control "Up-Down" (EHV)

> élément de commande "Up-Down" (EHV)

②



#### Handschalter "Up-Down" mit Kabel (1,8 m, 24V)

> hand switch "Up-Down" with cable (1,8 m, 24V)

> commutateur manuel "Up-Down" (1,8 m, 24V)  
avec câble

### Steuereinheit EHV-2 \_\_\_\_\_

> control module EHV-2

> unité de commande EHV-2

④



BxTx H  
186 x 100 x 30

#### Steuereinheit EHV-2

##### für den Einsatz von zwei Hubsäulen

> control module EHV-2

to be used for two lifting columns

> unité de commande EHV-2

en échange de deux colonnes de table

### Anwendungsbeispiel \_\_\_\_\_

> application example

> exemple d'application



### Bedienelement "MEMORY" (EHV) \_\_\_\_\_

> operational control "MEMORY" (EHV)

> élément de commande "MEMORY" (EHV)

③



#### Handschalter "Memory" mit Kabel (2,0 m, 24 V)

##### mit vier Memory Positionen und Up-Down Funktion

> hand switch "Memory" with cable (2,0 m, 24 V)

with four memory positions and Up-Down function

> commutateur manuel "Memory" avec câble (2,0 m, 24 V)

avec quatre positions de memory et fonction Up-Down

### Steuereinheit EHV-2 x 2 \_\_\_\_\_

> control module EHV-2 x 2

> unité de commande EHV-2 x 2

⑤



B x T x H  
264 x 103 x 37

#### Steuereinheit EHV-2 x 2

##### für den Einsatz von vier Hubsäulen

> control module EHV-2 x 2

to be used for four lifting columns

> unité de commande EHV-2 x 2

en échange de quatre colonnes de table

### Kabel Steuereinheit EHV-2 \_\_\_\_\_

> cable for control module EHV-2

> câble pour unité de commande EHV-2

⑥

#### technische Daten: Kabel 3,0 m, 230 V

> technical details: cable 3,0 m, 230 V

> notice technique: câble 3,0 m, 230 V

### Kabel Steuereinheit EHV-2 x 2 \_\_\_\_\_

> cable for control module EHV-2 x 2

> câble pour unité de commande EHV-2 x 2

⑦

#### technische Daten: Kabel 3,0 m, 230 V

> technical details: cable 3,0 m, 230 V

> notice technique: câble 3,0 m, 230 V

### Kabel für zwei Steuereinheiten \_\_\_\_\_

> cable for two control modules

> câble pour deux unités de commande

⑧

#### technische Daten: Kabel 1,5 m, 5 V

> technical details: cable 1,5 m, 5 V

> notice technique: câble 1,5 m, 5 V



# HÖHENVERSTELLUNG // elektrisch

> HEIGHT ADJUSTMENT // electric

> DÉPLACEMENT EN HAUTEUR // électrique

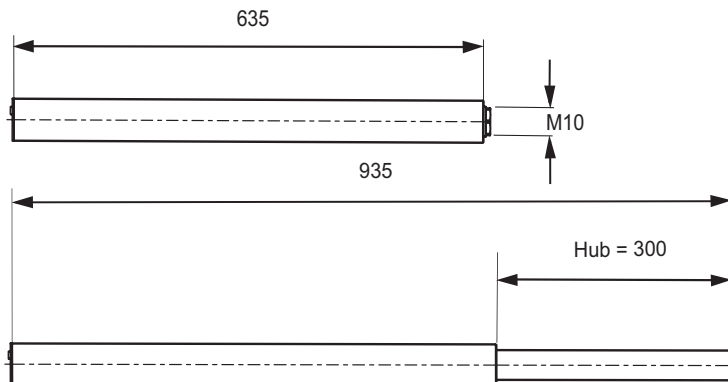
## Elektrische Höhenverstellung (EZ)

> electrical height adjustment (EZ)

> déplacement en hauteur électrique (EZ)

①

Elektrozylinder



● **07.01495.00**  
**Höhenverstellung mit "Up-Down" Steuerung**  
 (4 x Pos. 1, 1 x Pos. 2, 1 x Pos. 4, 1 x Pos. 5)

● **07.01496.00**  
**Höhenverstellung mit "Up-Down-Memory" Steuerung**  
 (4 x Pos. 1, 1 x Pos. 3, 1 x Pos. 4, 1 x Pos. 5)

**mit Kabel (2500 mm) für die Steuereinheit (24 V)**  
 > with cable (2500 mm) for the control module (24 V)  
 > avec câble (2500 mm) pour unité de commande (24 V)

### Vorteile:

- > für hohe Lasten
- > ohne Hydrauliköl
- > verschiedene Hübe wählbar
- > Belastungen auch in Zugrichtung möglich
- > sauber
- > Grundsystem mit vier Hubsäulen

> individuell erweiterbar

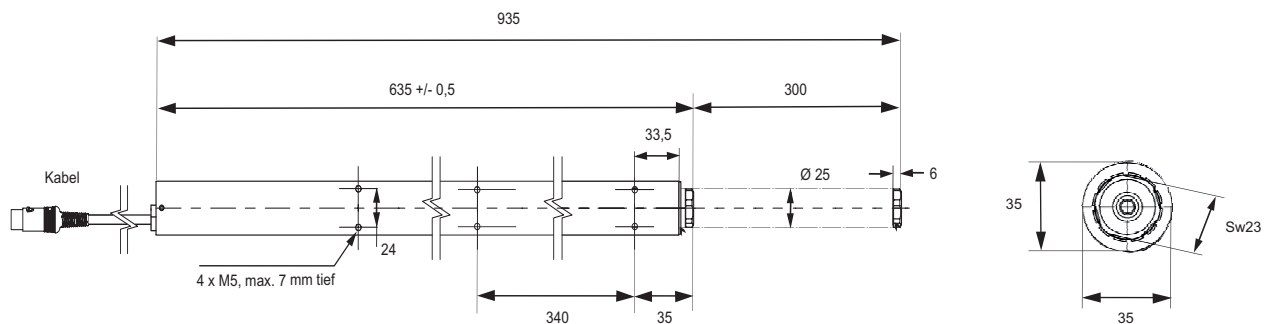
### advantages:

- > for high loads
- > without hydraulic oil
- > different hubs selectable
- > weight at direction of tension possible
- > clean
- > basic system with four lifting columns

> individually extendible

### avantages :

- > pour charge suprême
- > dépourvu de pétrole hydraulique
- > course sélectionnable
- > les charges possibles aussi dans le sens de traction,
- > propre
- > système de base avec quatre colonnes de table
- > extensible individuellement



## Technische Daten

> technical details

> notice technique

> Hubsäule:	<b>35 mm</b>	> lifting column:	<b>35 mm</b>	> colonnes de table:	<b>35 mm</b>
> Hub:	<b>150/200</b>	> hub:	<b>150/200</b>	> course:	<b>150/200</b>
	<b>300/400 mm</b>		<b>300/400 mm</b>		<b>300/400 mm</b>
> Höhe eingefahren:	<b>635 mm</b>	> height retracted:	<b>635 mm</b>	> épaisseur embrochée :	<b>635 mm</b>
> Höhe ausgefahren:	<b>935 mm</b>	> height extended:	<b>935 mm</b>	> épaisseur sorti:	<b>935 mm</b>
> Hebeleistung:	<b>150 kg/Bein</b>	> load:	<b>150 kg/leg</b>	> charge:	<b>50 kg/jambe</b>
> max. Geschwindigkeit:	<b>8 mm/s</b>	> max. speed:	<b>8 mm/s</b>	> vitesse maximale:	<b>8 mm/s</b>
> Eingangsspannung:	<b>230 V / 50 Hz</b>	> input voltage:	<b>230 V / 50 Hz</b>	> tension d'entrée:	<b>230 V / 50 Hz</b>
> Ausgangsleistung:	<b>28 VDC 345 VA</b>	> output power:	<b>28 VDC 345 VA</b>	> puissance de sortie:	<b>28 VDC 345 VA</b>
> Standby-Verbrauch:	<b>0,3 W</b>	> standby consumption:	<b>0,3 W</b>	> consommation standby:	<b>0,3 W</b>



## Bedienelement "Up-Down" (EZ) \_\_\_\_\_

> operational control "Up-Down" (EZ)

> élément de commande "Up-Down" (EZ)

②



### Handschalter "Up-Down" mit Kabel (2,0 m, 24 V)

> hand switch "Up-Down" with cable (2,0 m, 24 V)

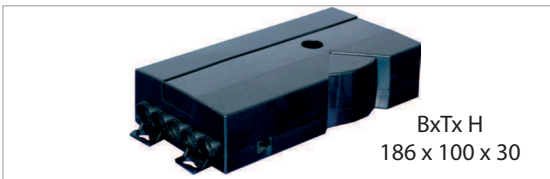
> commutateur manuel "Up-Down"  
avec câble (2,0m, 24 V)

## Steuereinheit EZ-4 \_\_\_\_\_

> control module EZ-4

> unité de commande EZ-4

④



### Steuereinheit EZ-4

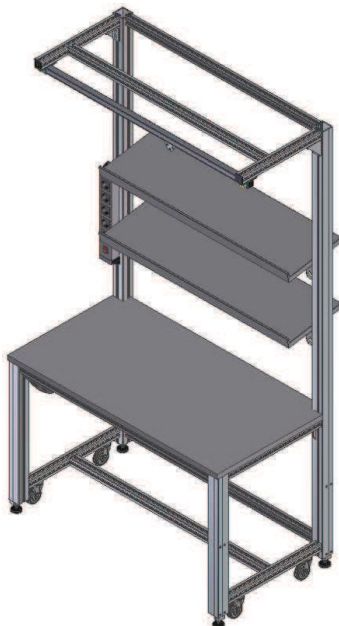
> control module EZ-4

> unité de commande EZ-4

## Anwendungsbeispiel \_\_\_\_\_

> application example

> exemple d'application



Elektro-Zylinder eingefahren

## Bedienelement "MEMORY" (EZ) \_\_\_\_\_

> operational control "MEMORY" (EZ)

> élément de commande "MEMORY" (EZ)

③



### Handschalter "Memory" mit Kabel (2,0 m, 24 V)

**mit vier Memory Positionen und Up-Down Funktion**

> hand switch "Memory" with cable (2,0 m, 24 V)

with four memory positions and Up-Down function

> commutateur manuel "Memory" avec câble (2,0 m, 24 V)

avec quatre positions de memory et fonction Up-Down

## Anschlusskabel EZ-4 \_\_\_\_\_

> cable connection EZ-4

> câble de sortie EZ-4

⑤



### Stromkabel EZ-4 (1,8 m)

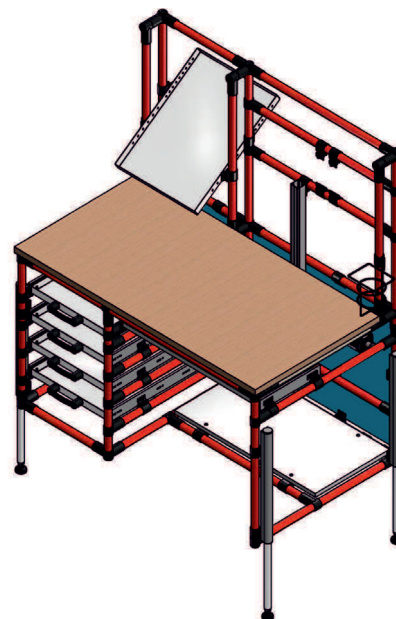
> cable connection EZ-4 (1,8 m)

> câble de sortie EZ-4 (1,8 m)

## Anwendungsbeispiel \_\_\_\_\_

> application example

> exemple d'application



Elektro-Zylinder ausgefahren





## KLEMMBRETT

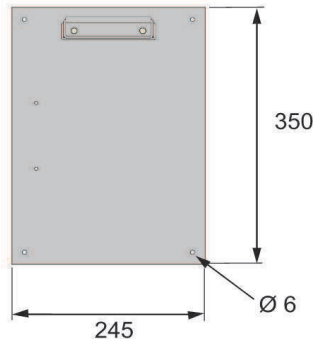
> *CLIPBOARD*

> *PORTE-BLOC*

### Klemmbrett Hochformat

> *clipboard upright format*

> *porte-bloc format portrait*



**verzinktes Stahlblech mit Klemmbügel**

> *galvanized steel panel with clamp*

> *tôle en acier zingué avec étrier*

**inklusive Befestigung, HJ-14 für ECO Rohr**

> *fixing inclusive, HJ-14 for ECO pipe*

> *fixage inclusif, HJ-14 pour tube ECO*

● **08.00214.10**

● **08.00214.00**

**ohne Befestigung**

> *without fixing*

> *exempt de fixation*

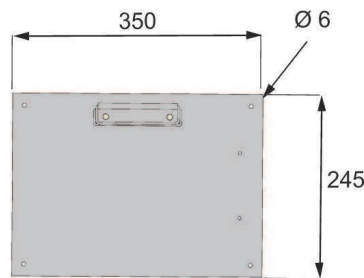
● **08.00214.50**

**NEW!**

### Klemmbrett Querformat

> *clipboard landscape format*

> *porte-bloc format à l'italienne*



**verzinktes Stahlblech mit Klemmbügel**

> *galvanized steel panel with clamp*

> *tôle en acier zingué avec étrier*

**inklusive Befestigung, HJ-14 für ECO Rohr**

> *fixing inclusive, HJ-14 for ECO pipe*

> *fixage inclusif, HJ-14 pour tube ECO*

● **08.00215.10**

● **08.00215.00**

**ohne Befestigung**

> *without fixing*

> *exempt de fixation*

● **08.00215.50**

**NEW!**

# WERKZEUGHALTER FÜR PISTOLENSCHRAUBER WZH-P

TOOL HOLDER FOR PISTOL-GRIP SCREWDRIVER WZH-P <

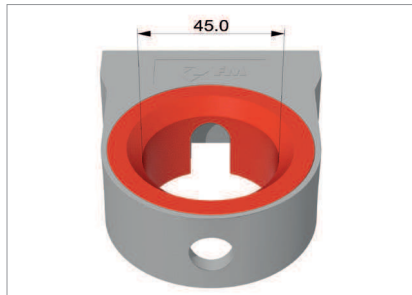
SUPPORT D'OUTIL POUR VISSEUSE PISTOLET WZH-P <



## Werkzeughalter WZH-P Ø 45

> tool holder WZH-P Ø 45

> support d'outil WZH-P Ø 45



**Halter komplett, mit weichem Einsatz Ø 45 mm**

> holder complete with soft insert Ø 45 mm

> support complet avec insert mou Ø 45 mm

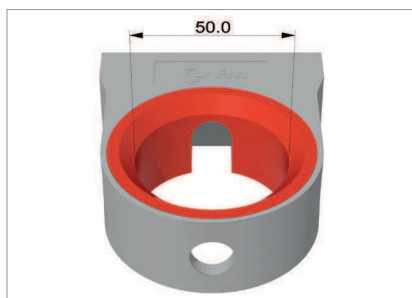
08.00574.45



## Werkzeughalter WZH-P Ø 50

> tool holder WZH-P Ø 50

> support d'outil WZH-P Ø 50



**Halter komplett, mit weichem Einsatz Ø 50 mm**

> holder complete with soft insert Ø 50 mm

> support complet avec insert mou Ø 50 mm

08.00574.50



## Werkzeughalter WZH-P Ø 55

> tool holder WZH-P Ø 55

> support d'outil WZH-P Ø 55



**Halter komplett, mit weichem Einsatz Ø 55 mm**

> holder complete with soft insert Ø 55 mm

> support complet avec insert mou Ø 55 mm

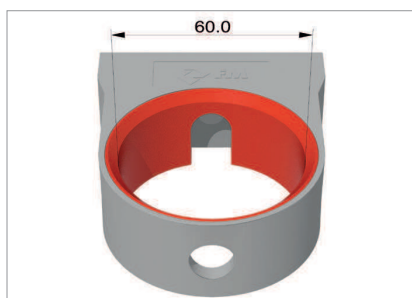
08.00574.55



## Werkzeughalter WZH-P Ø 60

> tool holder WZH-P Ø 60

> support d'outil WZH-P Ø 60



**Halter komplett, mit weichem Einsatz Ø 60 mm**

> holder complete with soft insert Ø 60 mm

> support complet avec insert mou Ø 60 mm

08.00574.60



**roter Einsatz für eine bessere Ansicht**

> red view for a better representation

> avis rouge pour présentation meilleure



## ANBAUSÄTZE FÜR WZH-P

> ATTACHMENT SETS FOR WZH-P

> KITS DE MONTAGE POUR WZH-P

### Anbau an ECO-Rohr-System

> attachment to ECO pipe system

> montage sur système de tubes ECO

**Werkzeughalter für Pistolenschrauber WZH-P für den Anbau an das ECO-Rohr-System.**

**Einfache Montage am ECO-Rohr-System von FM Systeme.**

**Für die sichere und schnelle Aufnahme und Ablage von Pistolenschraubern.**

**Die Werkzeughalter mit weichen Einsätzen sind von Ø 45 mm bis Ø 60 mm**

> Tool holder for pistol-grip screwdriver WZH-P for attachment to the ECO pipe system.

Simple assembly to ECO pipe system from FM Systeme.

For safe and fast attachment and storage of pistol-grip screwdrivers.

The tool holder with soft inserts are available from Ø 45 mm to Ø 60 mm.

> Support d'outil pour visseuse pistolet WZH-P pour le montage sur le système de tubes ECO.

Montage simple sur le système de tubes ECO de FM Systeme.

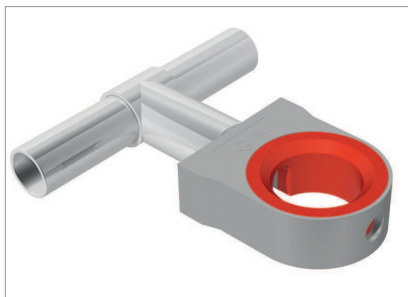
Pour recevoir et déposer de manière simple et sécurisée les visseuses pistolets.

Les supports d'outils avec embuts mous sont disponibles de Ø 45 mm à Ø 60 mm.

### Anbausatz für WZH-P schwenkbar

> attachment set for WZH-P, swivelling

> kit de montage pour WZH-P, pivotant



**ohne Werkzeughalter**

**Anbau an ECO-Rohr Ø 28 mm**

> without tool holder

attachment to ECO pipe Ø 28 mm

> sans support d'outil

montage sur tube ECO Ø 28 mm

● **08.00468.00**

**Verbinder silber vernickelt**

> connector silver nickel-plated

> connecteur nickelé argent

● **08.00468.10**

**Verbinder schwarz**

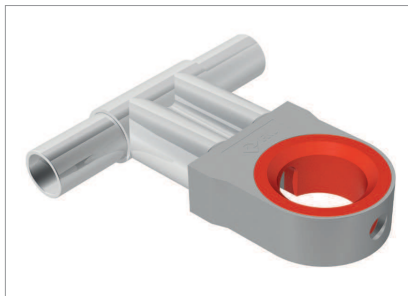
> connector black coated

> connecteur laqué noir

### Anbausatz für WZH-P verdrehgesichert

> attachment set for WZH-P, secured against twisting

> kit de montage pour WZH-P, sécurisé contre une torsion



**ohne Werkzeughalter**

**Anbau an ECO-Rohr Ø 28 mm**

> without tool holder

attachment to ECO pipe Ø 28 mm

> sans support d'outil

montage sur tube ECO Ø 28 mm

● **08.00466.00**

**Verbinder silber vernickelt**

> connector silver nickel-plated

> connecteur nickelé argent

● **08.00466.10**

**Verbinder schwarz**

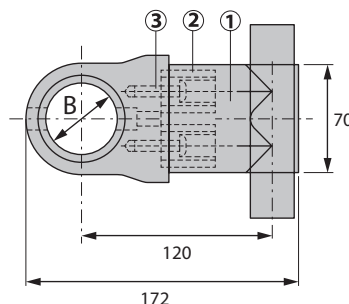
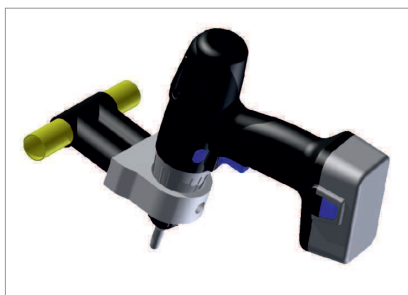
> connector black

> connecteur noir

### Beispiel zu Halter für Pistolenschrauber

> example of holders for pistol grip machines

> exemple de support pour visseuse pistolet



① **08.00044.xx > 2x**

② **08.00488.00 > 2x**

③ **05.01125.00 > 2x**

# ANBAUSÄTZE FÜR WZH-P

## ATTACHMENT SETS FOR WZH-P <

## KITS DE MONTAGE POUR WZH-P <



### Anbau an Aluprofil-System

> attachment to alu profile system  
> montage sur système de profilés alu

**Werkzeughalter für Pistolenschrauber WZH-P für den Anbau an das Aluprofil-System.**

**Einfache Montage am Aluprofil-System von FM Systeme.**

**Für die sichere und schnelle Aufnahme und Ablage von Pistolenschraubern.**

**Die Werkzeughalter mit weichen Einsätzen sind von Ø 45 mm bis Ø 60 mm.**

> Tool holder for pistol-grip screwdriver WZH-P for attachment to the alu profile system.

Simple assembly to alu profile system from FM Systeme.

For safe and fast attachment and storage of pistol-grip screwdrivers.

The tool holder with soft inserts are available from Ø 45 mm to Ø 60 mm.

> Support d'outil pour visseuse pistolet WZH-P pour le montage sur le système de profilés alu.

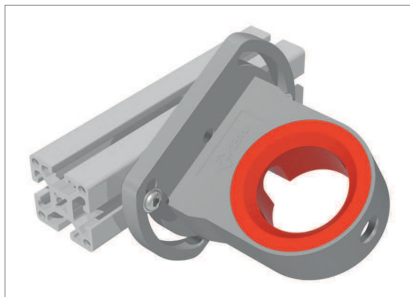
Montage simple sur le système de profilés alu de FM Systeme.

Pour recevoir et déposer de manière simple et sécurisée les visseuses pistolets.

Les supports d'outils avec embuts mous sont disponibles de Ø 45 mm à Ø 60 mm.

### Anbausatz für WZH-P mit Schwenkplatte

> attachment set for WZH-P, with swivel plate  
> kit de montage pour WZH-P, avec plaque pivotante



**ohne Werkzeughalter Anbau am vertikalen und waagerechten Profil**

> without tool holder attachment to vertical and horizontal profile

> sans support d'outil montage sur profilé vertical et horizontal



**08.00499.40**

**Anbau an Aluprofil-System 40**

> attachment to alu profile system 40

> montage sur système de profilés alu 40



**08.00499.45**

**Anbau an Aluprofil-System 45**

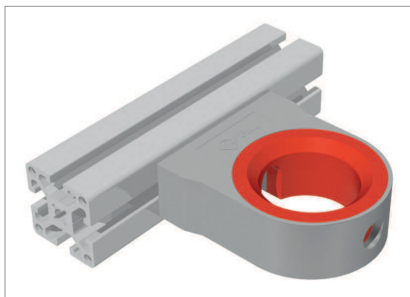
> attachment to alu profile system 45

> montage sur système de profilés alu 45



### Anbausatz für WZH-P frei verstellbarer Winkel

> attachment set for WZH-P free, adjustable angle  
> kit de montage pour WZH-P libre, angle réglable



**ohne Werkzeughalter**

> without tool holder

> sans support d'outil



**08.00466.40**

**Anbau an Aluprofil-System 40**

> attachment to alu profile system 40

> montage sur système de profilés alu 40



**08.00466.45**

**Anbau an Aluprofil-System 45**

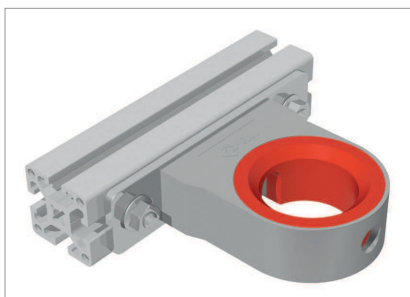
> attachment to alu profile system 45

> montage sur système de profilés alu 45



### Anbausatz für WZH-P verdrehgesichert

> attachment set for WZH-P, secured against twisting  
> kit de montage pour WZH-P, sécurisé contre une torsion



**ohne Werkzeughalter**

> without tool holder

> sans support d'outil



**08.00479.00**

**Anbau an Aluprofil-System 40 & 45**

> attachment to alu profile system 40 & 45

> montage sur système de profilés alu 40 & 45





# WERKZEUGHALTER FÜR STABSCHRAUBER WZH-S

> TOOL HOLDER FOR BATON SCREWDRIVER WZH-S

> SUPPORT D'OUTIL POUR TOURNEVIS WZH-S

## Anbau an ECO-Rohr-System

> attachment to Eco pipe system

> montage sur système de tubes ECO

### Werkzeughalter für Stabschrauber WZH-S für den Anbau an das ECO-Rohr-System.

Beim ECO-Rohr-System von FM Systeme werden die Werkzeughalter mittels rohrumschließenden Verbindern befestigt.

Große Ablagefläche für Stabschrauber mit einem Ø max 70 mm.

> Tool holder for Baton screwdriver WZH-S for attachment to the ECO pipe system.

In the ECO pipe system from FM Systeme, the tool holders are attached with pipe-surrounding connectors.

Large shelf surface for Baton screwdrivers with a max. Ø of 70 mm.

> Support d'outil pour tournevis WZH-S pour montage sur le système de tubes ECO.

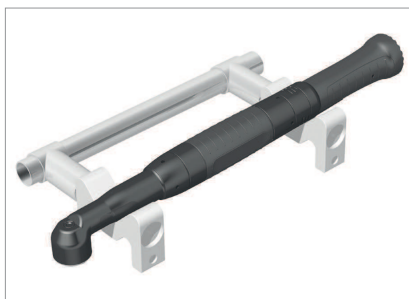
Sur le système de tubes ECO de FM Systeme les supports d'outils sont fixés au moyen de connecteurs entourant les tubes.

Grande surface de dépôt pour tournevis avec un Ø max. 70 mm.

## Werkzeughalter für Stabschrauber als Einzelablage komplett mit Anbausatz

> tool holder for Baton screwdriver, as single shelf complete with attachment set

> support d'outil pour tournevis, comme plateau unique complet avec kit de montage



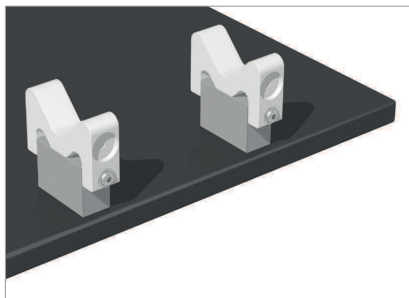
● 08.00465.00  
**Verbinder silber vernickelt**  
> connector silver nickel-plated  
> connecteur nickelé argent

● 08.00465.10  
**Verbinder schwarz**  
> connector black coated  
> connecteur laqué noir

## Werkzeughalter für Stabschrauber als Tischauflage komplett

> tool holder for Baton screwdriver, complete as table shelf

> support d'outil pour tournevis, complet comme plateau de table



**ohne Schrauben für Tischplatte**

> without screws for tabletop

> sans vis pour le plateau de table

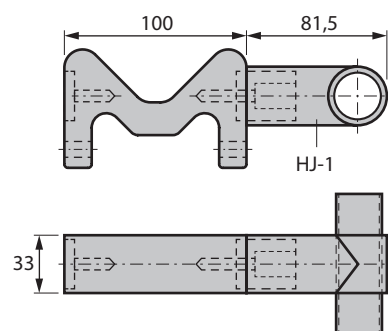
● 08.00464.00  
**Halter mit Befestigungsblock**  
> holder with attachment block  
> support avec bloc de fixation

○ 08.00490.00  
**Befestigungsblock ohne Halter**  
> attachment block without holder  
> bloc de fixation sans support

## Beispiel zu Halter für Stabschrauber

> example of baton screwdriver holders

> exemple de support pour tournevis



① 08.00489.00 > 1x  
② 08.00488.00 > 1x  
③ 05.01125.50 > 1x  
④ 08.00030.xx > 1x



# WERKZEUGHALTER FÜR STABSCHRAUBER WZH-S

TOOL HOLDER FOR BATON SCREWDRIVER WZH-S <

SUPPORT D'OUTIL POUR TOURNEVIS WZH-S <



## Anbau an Aluprofil-System

> attachment to alu profile system

> montage sur système de profilés alu

**Werkzeughalter für Stabschrauber WZH-S für den Anbau an das Aluprofil-System.**

Bei den Aluprofil-Systemen von FM Systeme werden die Werkzeughalter mittels Montageschrauben und Hammermuttern in den Aluprofil-Nuten befestigt.

Große Ablagefläche für Stabschrauber mit einem Ø max. 70 mm.

> Tool holder for Baton screwdriver WZH-S for attachment to the alu profile system.

In the alu profile system from FM Systeme, the tool holders are attached with assembly screws and hammer nuts in the alu profiles grooves. Large shelf surface for baton screwdrivers with a max. Ø of 70 mm.

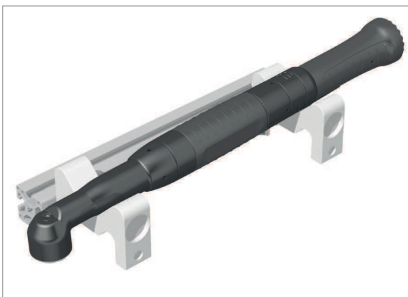
> Support d'outil pour tournevis WZH-S pour montage sur le système de profilés d'alu.

Sur les systèmes de profilés alu des FM Systeme, les supports d'outils sont fixés au moyen de vis de montage et d'écrous à marteau dans les rainures de profilés alu. Grande surface de dépôt pour tournevis avec un Ø max. 70 mm.

## Werkzeughalter für Stabschrauber als Einzelablage

> tool holder for Baton screwdriver, as single shelf


> support d'outil pour tournevis, comme dépôt unique




**komplett mit Anbausatz**

> complete with attachment set

> complet avec kit de montage

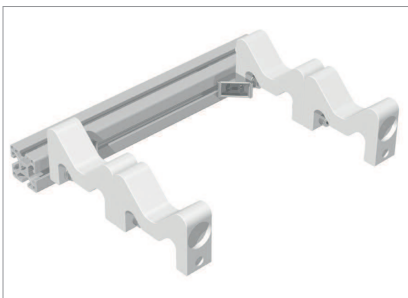
08.00465.40   
**Anbau an Aluprofil-System 40**  
> attachment to alu profile system 40  
> montage sur système de profilés alu 40

08.00465.45   
**Anbau an Aluprofil-System 45**  
> attachment to alu profile system 45  
> montage sur système de profilés alu 45

## Werkzeughalter für Stabschrauber als Doppelablage

> tool holder for Baton screwdriver, as dual shelf


> support d'outil pour tournevis, comme dépôt double




**komplett mit Anbausatz**

> complete with attachment set

> complet avec kit de montage

08.00467.40   
**Anbau an Aluprofil-System 40**  
> attachment to alu profile system 40  
> montage sur système de profilés alu 40

08.00467.45   
**Anbau an Aluprofil-System 45**  
> attachment to alu profile system 45  
> montage sur système de profilés alu 45



## **GEFACHE- & HYBRIDREGALE**

> *COMPARTMENTS & HYBRID SHELVING*

> *COMPARTIMENTS & ÉTAGÈRES HYBRIDES*

---

**Textil- und Plattengefache**  
11.01 - 11.02



**Hybridregale**  
11.03 - 11.04





**11** 11.00 - 11.04

# GEFACHE- & HYBRIDREGALE

> *COMPARTMENTS & HYBRID SHELVING*

> *COMPARTIMENTS & ÉTAGÈRES HYBRIDES*

flexible und universelle Lösungen

> *flexible and universal solutions*

> *solutions flexibles et universelles*





## TEXTIL- UND PLATTENGEFACHE

> *TEXTILE AND PLATE COMPARTMENTS*

> *COMPARTIMENTS TEXTILES ET À PLATEAUX*

### Gefachewagen

> *compartment trolley*

> *chariot compartimenté*



- > **Grundrahmen aus Stahlrohr 45x45**
- > **Aufbau aus ECO-Rohr Ø 28**
- > **Textilgefache zur sauberen und sicheren Lagerung empfindlicher Teile**

> *basic frame made of steel pipe 45x45*  
> *top elements made of ECO-pipe Ø 28*  
> *textile compartments for clean and safe storage of sensitive parts*

> *châssis de base en tubes d'acier 45x45*  
> *montage sur tube ECO Ø 28*  
> *compartiments textiles pour le stockage propre et sécurisé de pièces sensibles*

### die Vorteile der Gefachen

> *the benefits of the compartments*

> *les avantages des compartiments*

#### Vorteile:

- > **räumliches Trennen von Werkstücken**
- > **bietet Schutz vor Schäden**
- > **optimal für Transporte**
- > **der komplette Volumenraum wird nutzbar**
- > **einfaches Be- und Entladen**

#### *advantages:*

- > *spatial separation of work pieces*
- > *offers protection against damage*
- > *ideal for transportation purposes*
- > *the entire space available can be used*
- > *simple loading and unloading*

#### *avantages :*

- > *séparation spatiale des pièces*
- > *offre une protection contre les détériorations*
- > *optimal pour les transports*
- > *le volume d'espace complet est utilisable*
- > *chargement et déchargement simple*

#### Angaben für Gefacheanfragen:

- > **Teilabmessungen**
- > **Teilegewicht**
- > **Anzahl der Teile im Gefache**
- > **Werkstoff und Oberfläche des Werkstücks**

#### *information about compartment enquiries:*

- > *part dimensions*
- > *part weight*
- > *number of parts in the compartment*
- > *material and surface of work pieces*

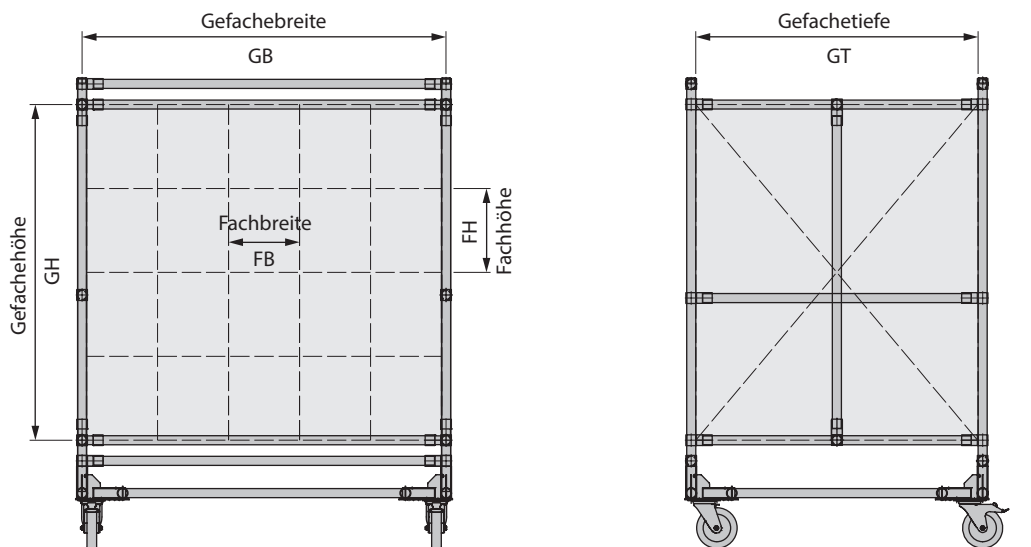
#### *indications pour interrogations*

- relatives aux compartiments:*
- > *dimensions partielles*
- > *poids partiel*
- > *nombre de parties dans le compartiment*
- > *matériau et superficie des pièces*



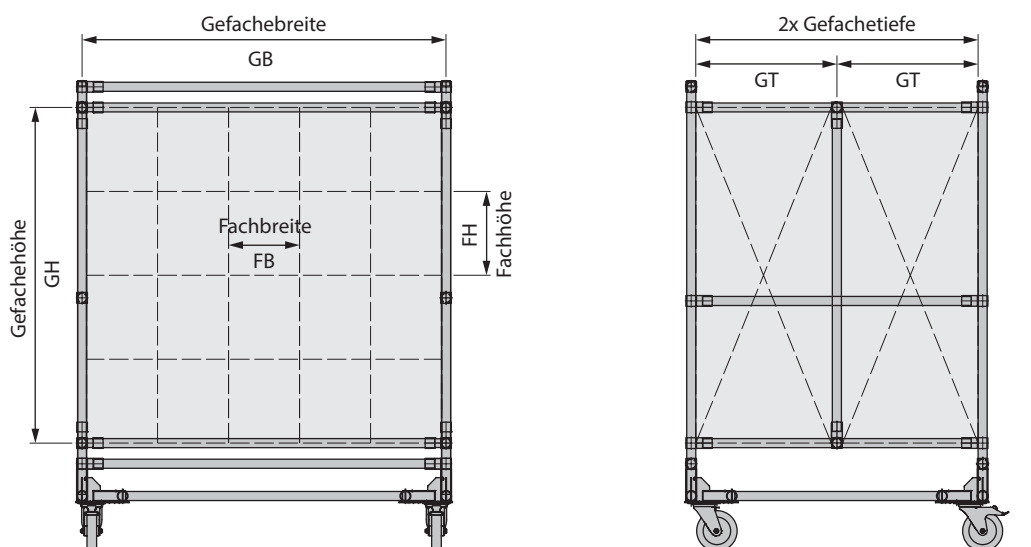
## Gefache mit durchgehenden Fächern

- > *compartments with continuous pockets*
- > *compartments avec casiers traversants continus*



## Gefache mit Trennwand – back to back

- > *compartments with separators – back to back*
- > *compartments avec paroi de séparation*



**FB = Fachbreite**

- > *FB = shelf width*
- > *FB = largeur casier*

**FH = Fachhöhe**

- > *FH = shelf height*
- > *FH = hauteur casier*

**GB = Gefachebreite**

- > *GB = compartment width*
- > *GB = largeur compartiment*

**GH = Gefachehöhe**

- > *GH = compartment height*
- > *GH = hauteur compartiment*





# HYBRIDREGALE

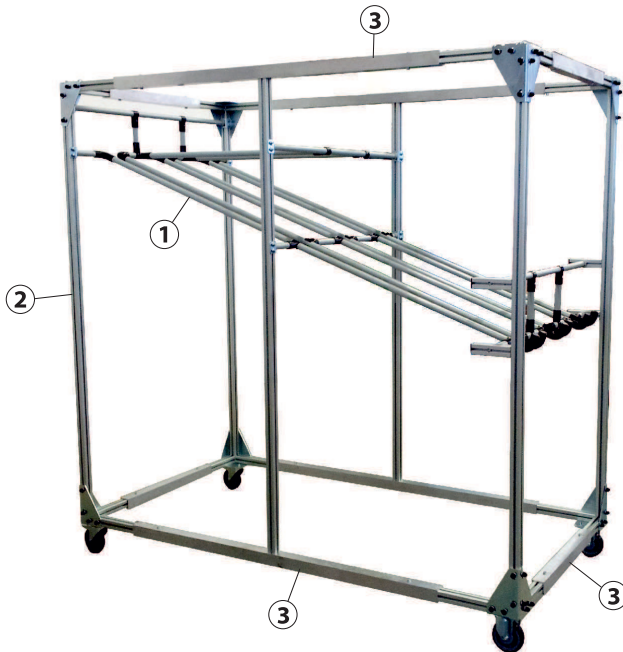
> HYBRID SHELVING

> ÉTAGÈRES HYBRIDES

## Hybrid-Regal

> hybrid shelf

> étagère hybride



- > stabil
- > Größe veränderbar
- > kostengünstig

- > sturdy
- > size can be changed
- > inexpensive

- > stable
- > taille modifiable
- > coût modique

## Vorteile

> advantages

> avantages

- > Außenrahmen aus einem stabilen Aluminium-Profil
- > Außenrahmen teleskopierbar und in den Maßen anpassbar
- > Innenleben aus dem flexiblen und kostengünstigen ECO-Rohrstecksystem
- > Außenrahmen jederzeit für neue Aufbauten wiederverwendbar
- > outer frame made of sturdy aluminium profiles
- > outer frame in telescopic design, dimensions can be adjusted
- > interior made of a flexible and inexpensive ECO-pipe plug system
- > outer frame can be reused for new top structures at any time
- > châssis extérieur constitué d'un profilé aluminium stable
- > châssis extérieur télescopique et aux dimensions adaptables
- > technique interne constituée du système de tubes enfichables ECO flexible et peu coûteux
- > châssis extérieur réutilisable pour de nouvelles constructions

## Profilaufbau

> profile structure

> montage de profilé

### ① ECO-Rohr Aufbau, innen

> ECO-pipe structure, inside

> montage de tube ECO, intérieur

### ② Rahmenprofil 40x40 N 05.01002.00

> frame profile 40x40 N

> profilé de châssis 40x40 N

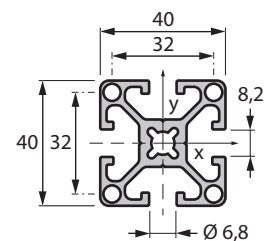
$$M = 1,72 \text{ kg/m}$$

$$I_x = 9,66 \text{ cm}^4$$

$$W_x = 4,83 \text{ cm}^3$$

$$I_y = 9,66 \text{ cm}^4$$

$$W_y = 4,83 \text{ cm}^3$$



### ③ Teleskopprofil 60x60 05.01951.00

> telescope profile 60x60

> profilé télescopique 60x60

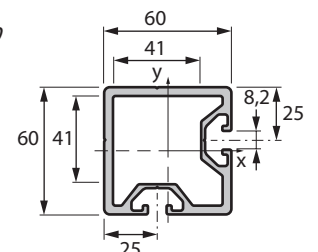
$$M = 3,02 \text{ kg/m}$$

$$I_x = 52,04 \text{ cm}^4$$

$$W_x = 17,28 \text{ cm}^3$$

$$I_y = 53,06 \text{ cm}^4$$

$$W_y = 17,63 \text{ cm}^3$$

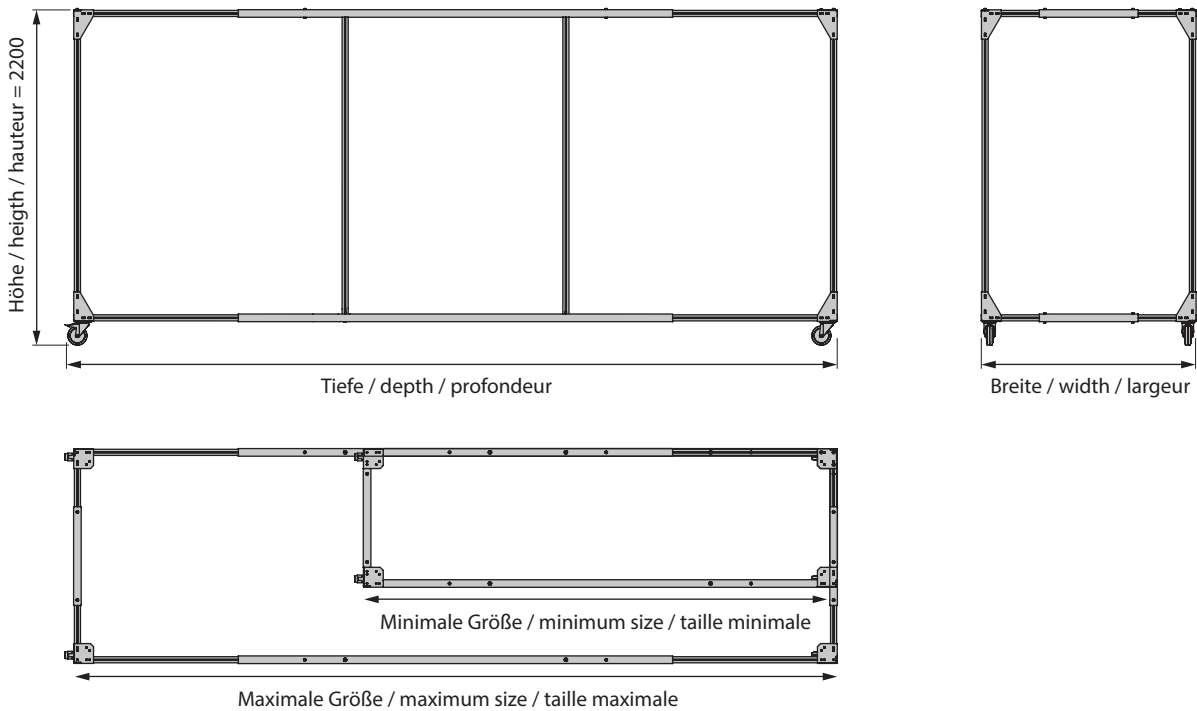




**Beispiel**

> *example*

> *exemple*



**Abmessung der FM-Hybrid-Regale**

> *dimensions of the FM hybrid shelving*

> *dimensions des étagères hybrides FM*

**Standardtypen**

> *standard types*

> *types standard*

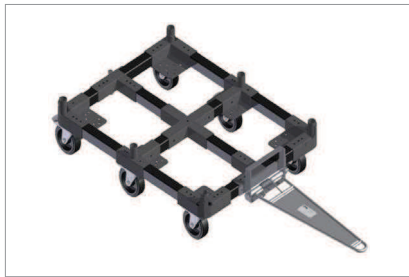
Typen / types / types	Abmessungen / dimensions / mesurage			Traglast / load / chargement	
	Breite / width / largeur	Tiefe / depth / gravité	Höhe / heigth / épaisseur	Ebene / level / niveau	gesamt / total / totale
Typ 1	900-1300	1200-1700	2200	200	800
Typ 2	900-1300	1800-3000	2200	200	800
Typ 3	1400-2200	1200-1700	2200	200	800
Typ 4	1400-2200	1900-3000	2200	200	800
Typ 5	900-1400	3100-5000	2200	200	800
Typ 6	1400-2200	3100-5000	2200	200	800



**INTRALOGISTIK**  
> *INTRA LOGISTICS*  
> *INTRA LOGISTIQUE*

---

**Routenzug**  
12.01



**spurtreuer Wagen**  
12.02





**12** 12.00 - 12.02

**INTRALOGISTIK**  
> *INTRA LOGISTICS*  
> *INTRA LOGISTIQUE*





## INTRALOGISTIK // Baukasten für Routenzüge

> *INTRA LOGISTICS // construction kit for tugger trains*

> *INTRA LOGISTIQUE // jeu de construction pour chariot tracteur de voiture*

### Baukasten für Routenzugwagen

> *construction kit for tugger train carriage*  
> *jeu de construction pour chariot tracteur de voiture*

- > das FM-Routenzugsystem mit modularen Elementen für eine einfache Selbstmontage
- > die modulare Bauweise ermöglicht eine hohe Flexibilität in der Ausführung
- > die Wagen können zu Routenzügen/ Milkrun-Systemen zusammengestellt werden
- > das FM Deichsel- und Kupplungssystem bietet hierbei einen hohen Komfort
- > bei Bedarf sind auch geschweißte Wagen lieferbar
- > Wagenaufbau für:
  - Paletten, Behälter, Gitterboxen
  - mit dem FM Rohrstecksystem sind vielfältige, individuelle Aufbauten möglich

> *the tugger train system of FM with modular elements for easy self installation*  
> *modular construction for high model flexibility*  
> *the carriages could be compiled to tugger trains/milkrun systems*  
> *in this case the FM drawbar and coupling system offers a high comfort*  
> *if required: welded carriages are deliverable*  
> *carriage installation for:*

- *palettes, containers, lattice boxes*
- *versatile and individual installations with the FM pipe racking system*

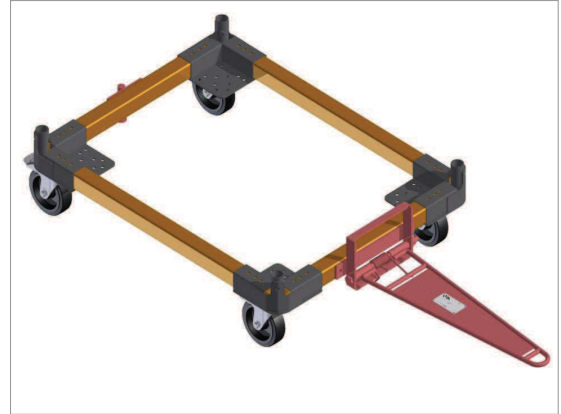
> *le système de chariot de FM avec des éléments modulaires pour facilité l'assemblage*  
> *la conception en module permet une grande flexibilité dans l'exécution*  
> *le chariot peut être combiné avec un système de chariot en Milkrun*  
> *le bras d'attelage et le système de couplage de FM offre un grand confort*  
> *au besoin les chariots soudés sont aussi disponible*  
> *construction du chariot pour:*

- *palette, récipient*

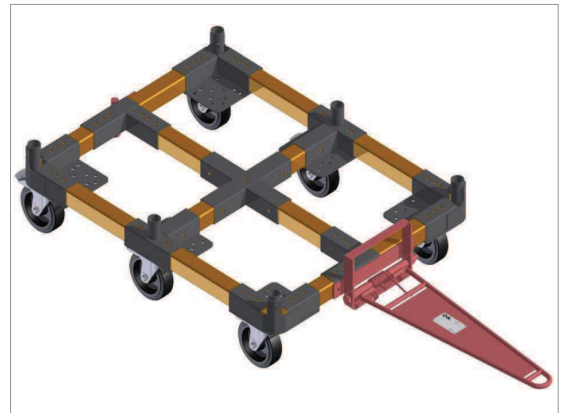
### Modulwagen

> *module carriage*  
> *voiture de module*

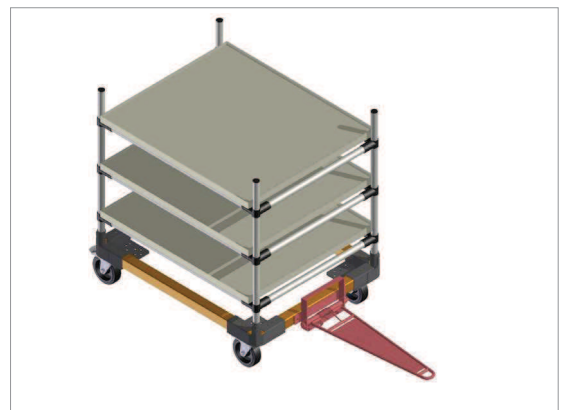
**einfache Ausführung**  
> *easy model*  
> *version simple*



**verstärkte Ausführung**  
> *strengthened model*  
> *version renforcée*



**Sonderausführung (auf Anfrage)**  
> *special model (on request)*  
> *construction spéciale (sur demande)*







## modularer, spurtreuer Wagen

> *modular, directional stability carriage*

> *modulaire, chariot stabil directionnel*

**Höchste Spurtreue wird durch den Einsatz der FM-Spurführung, einer speziellen Vier-Rad-Lenkung erzielt!**

> *High directional stability by a four wheel guidance!*

> *La stabilité directionnelle est obtenue grâce à l'utilisation de la directionnelle de FM à quatre roues motrices!*

**Vorteile:**

- > **modularer Aufbau der Spurführung**
- > **robuste und wartungsfreie Ausführung**
- > **hohe Wiederverwendbarkeit**
- > **Einbaumöglichkeit in vorhandene, geschweißte Wagen oder Modulwagen auch nachträglich möglich**

*advantages:*

- > *modular construction of directional stability*
- > *maintenance-free and robust model*
- > *high reusability*
- > *retroactively installation in welded or modul carriages is possible*

*advantages :*

- > *construction modulaire de la directionnelle*
- > *conception robuste et sans entretien*
- > *haute réutilisabilité*
- > *installation ultérieure dans des chariot ou des chariots modulaires existants possible*

**Wagen von oben**

> *carriage at the top*

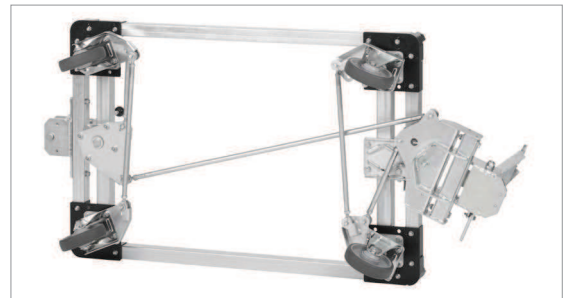
> *voiture en haut*



**Wagen von unten**

> *carriage from below*

> *voiture en bas*



## Technische Daten

> *technical details*

> *notice technique*

**Abmessungen BxL: 600x800 bis 1000x1500**

> *measurement BxL*

> *dimension BxL*

**Zuladung: 350-800 kg**

> *vehicle payload*

> *charge payante*

**max. Geschwindigkeit**

> *maximum speed*

> *vitesse maximale*

**in der Geraden:**

**12 km/h**

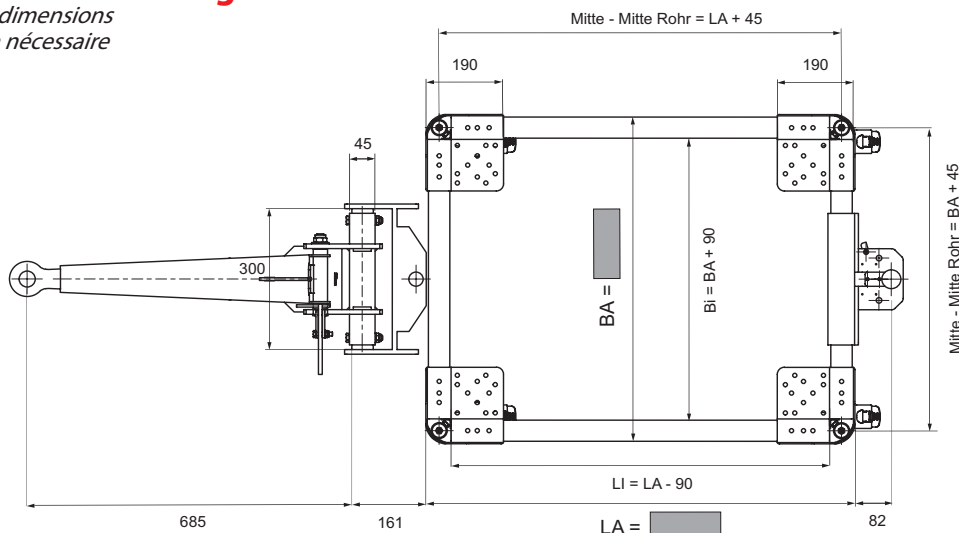
**in der Kurve:**

**6 km/h**

## erforderliche Maßangaben

> *necessary dimensions*

> *dimension nécessaire*





## STANDARDLÖSUNGEN

> *STANDARD SOLUTIONS*

> *SOLUTIONS STANDARD*

---

### Besenwagen

13.01 - 13.02



### Schulungs- und Infotafeln

13.03 - 13.06



### Bereitstellungswagen

13.07 - 13.08



### Shooter System

13.09 - 13.12





**13** 13.00 - 13.12

# STANDARDLÖSUNGEN

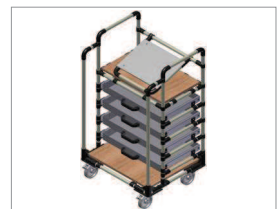
*> STANDARD SOLUTIONS*

*> SOLUTIONS STANDARD*

fertige Lösungen die jeder braucht  
einfach, kostengünstig & schnell

*> ready-made solutions for everyone, simple, inexpensive and fast*

*> solutions finies dont tout le monde a besoin, simple, peu coûteux, rapide*





# BESENWAGEN

- > *BROOM TROLLEY*
- > *VOITURE BALAI*

## Besenwagen

- > *broom trolley*
- > *voiture balai*

07.00840.99



### Vorteile

- > Einhaltung der 5S-Methode, KAIZEN
- > Zeitersparnis durch entfallenden Suchaufwand
- > variable Anordnung durch Wellgitter möglich
- > vielseitiges Bestücken möglich

### advantages

- > compliance with the 5S method, KAIZEN
- > time savings because no searching required
- > variable thanks to use of wire mesh
- > variable configuration possible

### avantages

- > respect de la méthode 5S, KAIZEN
- > économie de temps par suppression du temps de recherche
- > variable sur structure de base avec grille ondulée
- > équipement polyvalent possible

### Anzahl der gewünschten Wagen

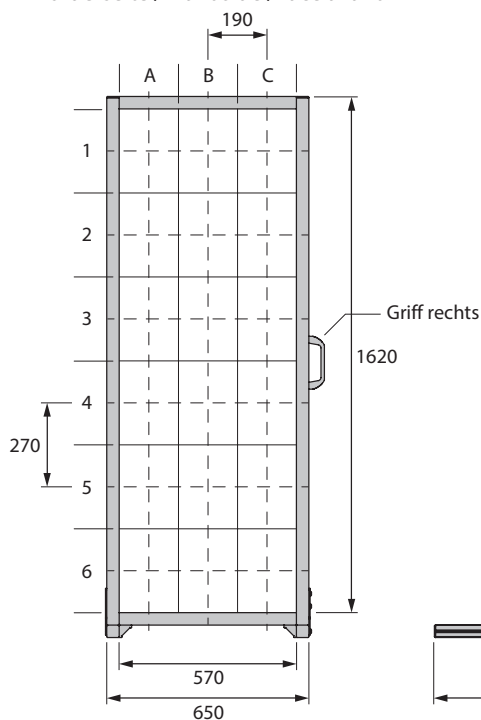
- > number of required trolleys
- > nombre de chariots souhaités



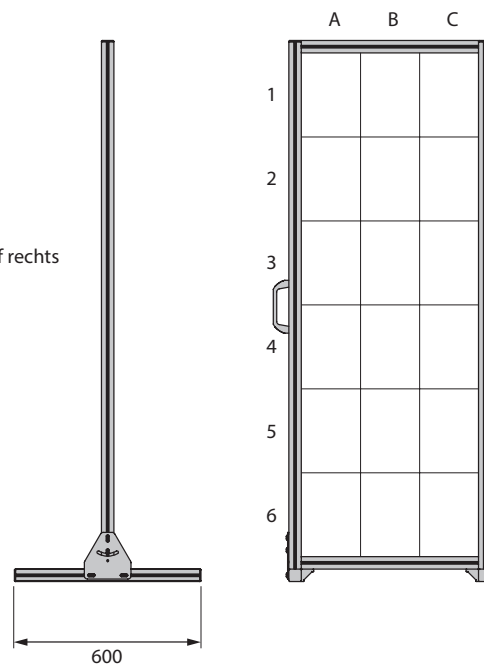
## Bestückungsplan

- > *configuration plan*
- > *plan d'équipement*

Vorderseite / front side / face avant



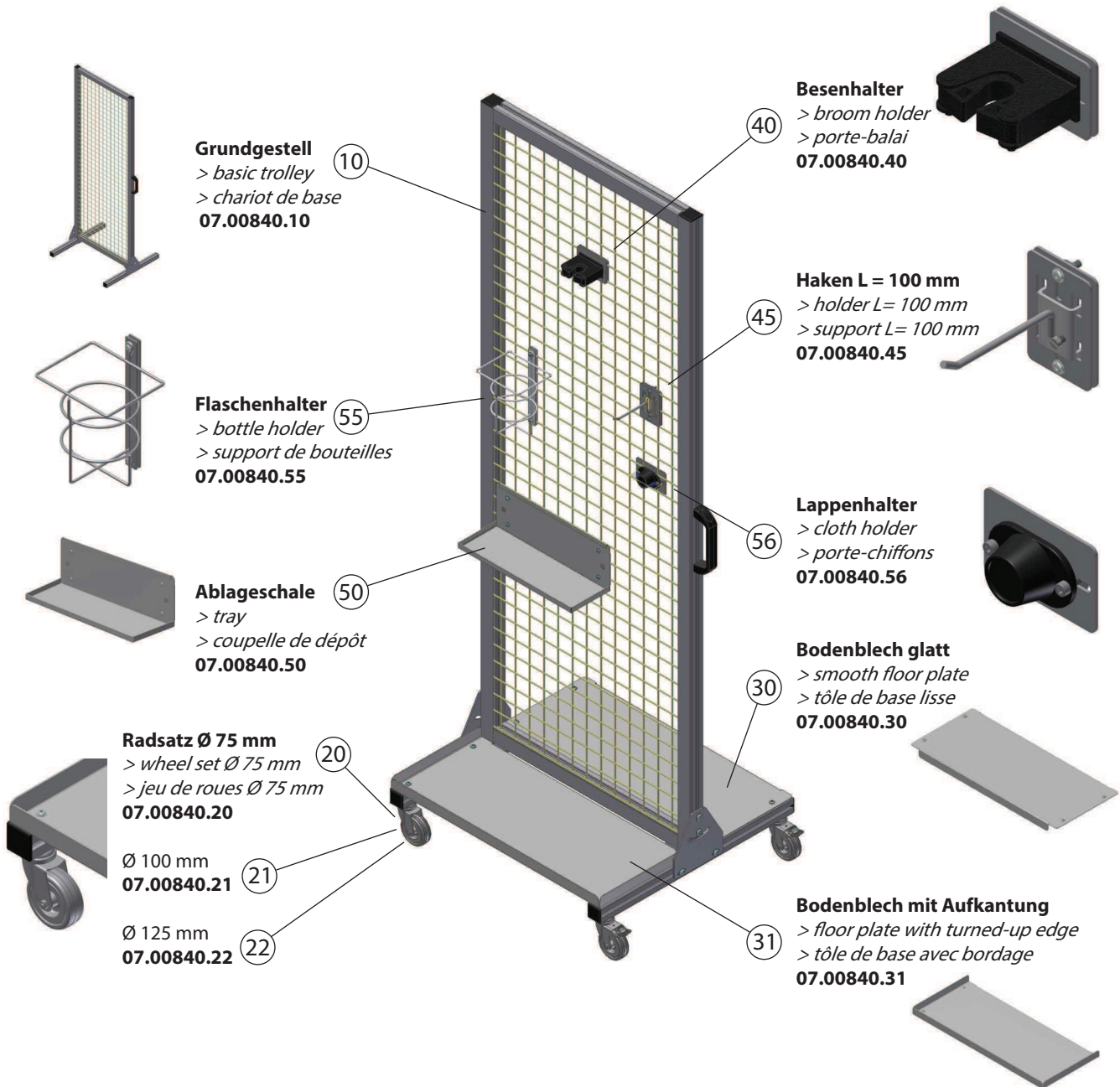
Rückseite / reverse side / face arrière





**Bestückungselemente – Ausführungen**

> *equipment elements – models*  
 > *éléments d'équipement – modèles*



**bitte tragen Sie in dem Bestückungsplan die gewünschte Ausführung ein (wie im Beispiel rechts)**  
 > enter the required model into the configuration plan (see example on the right)  
 > veuillez appliquer au plan d'équipement le modèle souhaité (comme par exemple droit)

	A	B	C
1		40	
2	55		45



## SCHULUNGS- UND INFOTAFEL

> TRAINING AND INFORMATION BOARD

> TABLEAU D'INFORMATION ET FORMATION

### Allgemein

> general

> général



Die FM-Schulungstafeln eignen sich für den Einsatz in Ihrer Produktion.

Wichtige Informationen wie Produktionskennzahlen, Zielvereinbarungen und Arbeitsanweisungen sind damit vor Ort präsent.

> The FM training boards are suitable for use in production.

This keeps important information, such as production KPIs, target agreements and work instructions, visible on site.

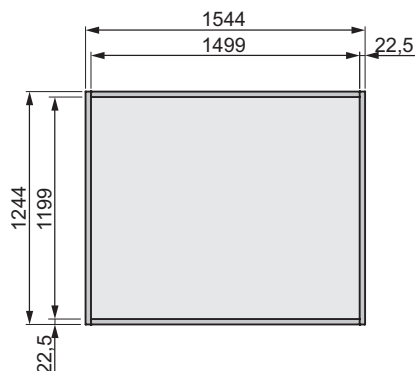
> Les tableaux de formation FM conviennent à un emploi dans votre production.

Les informations importantes comme les données de production, les conventions d'objectifs et les consignes de travail sont donc présentes sur place.

### Schulungs- und Infotafel für Wandbefestigung

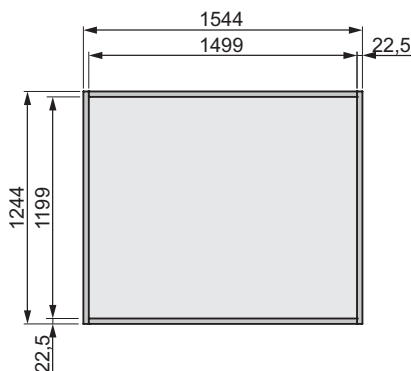
> training and information board for wall mountings

> tableau d'information & formation à fixer sur un mur



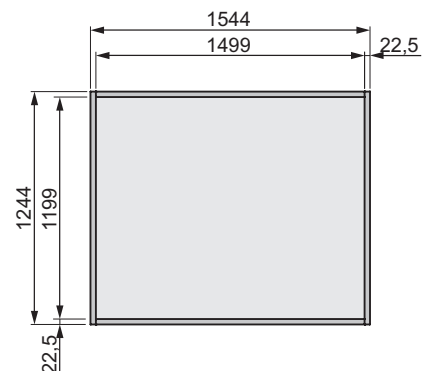
● 07.00841.00

● 07.00844.00  
Bausatz Wandbefestigung  
> assembly set for fixation to wall  
> kit pour fixation au mur



● 07.00842.00  
beschichtet  
> coated  
> enduit

● 07.00842.10  
verzinkt  
> galvanized  
> galvanisé



● 07.00843.00  
zweiseitig beschreibbar  
> two-sided writeable  
> écrire bilatéral

● 07.00843.10  
einseitig beschreibbar  
> one-sided writeable  
> écrire unilatéral



# SCHULUNGS- UND INFOTAFEL

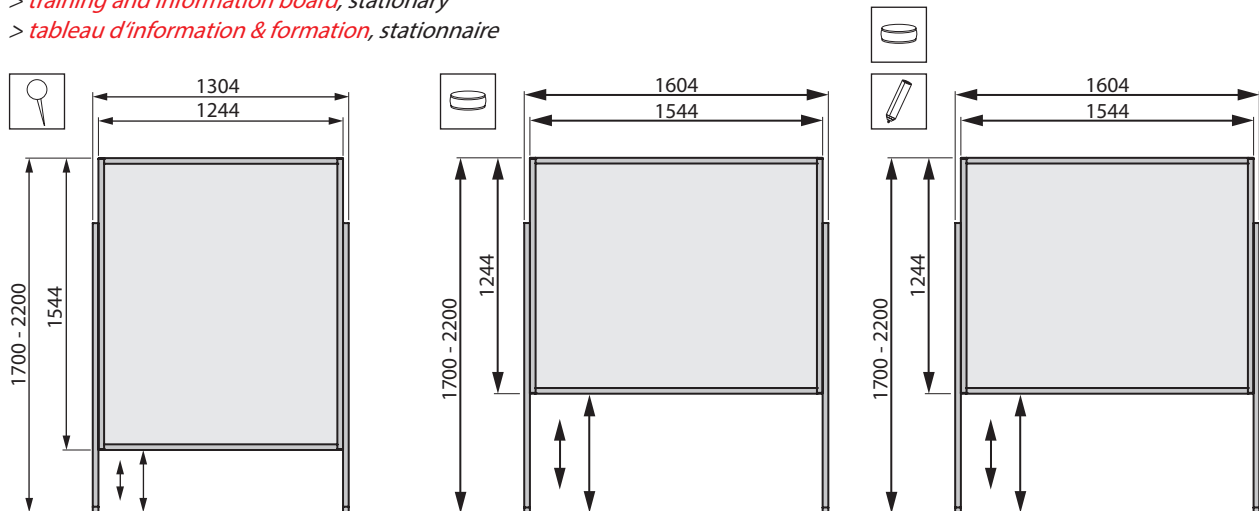
## TRAINING AND INFORMATION BOARD <

### TABLEAU D'INFORMATION ET FORMATION <



### Schulungs- & Infotafel, stationär

- > *training and information board, stationary*
- > *tableau d'information & formation, stationnaire*



Tafel mit:

Stützen aus ECO-Rohr / holder frame made of ECO-pipe / châssis de réceptacle en tubes ECO  
 Rohrfarbe: grau / pipe colour: grey / couleur de tuyaux : gris

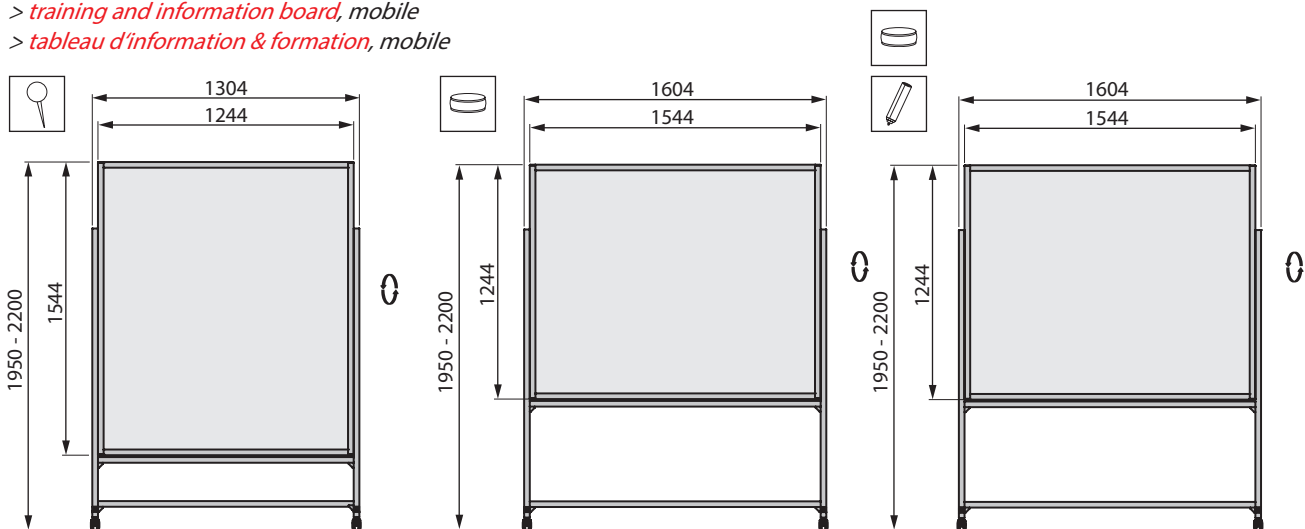
- 08.00634.50
- 08.00635.50
- 08.00636.50

Stützen aus Aluprofil / holder frame made of aluminium profile / châssis de réceptacle en profilé alu

- 07.00841.50
- 07.00842.50
- 07.00843.50

### Schulungs- & Infotafel, fahrbar

- > *training and information board, mobile*
- > *tableau d'information & formation, mobile*



Tafel mit:

Stützen aus ECO-Rohr / trolley frame made of ECO-pipe / châssis roulant en tubes ECO  
 Rohrfarbe: grau / pipe colour: grey / couleur de tuyaux : gris

- 08.00634.60
- 08.00635.60
- 08.00636.60

Stützen aus Aluprofil / trolley frame made of aluminium profile / châssis roulant en profilé alu

- 07.00841.60
- 07.00842.60
- 07.00843.60



# KVP-TAFEL ALS VISUELLES MANagementsYSTEM

> CIP BOARD AS A VISUAL MANAGEMENT SYSTEM

> TABLEAU KVP COMME SYSTÈME DE GESTION VISUEL

## Organisierter Verbesserungsprozess

> *organised improvement process*

> *processus d'amélioration organisé*

## KAIZEN – Die stetige Optimierung in kleinen Schritten

> *KAIZEN – continuous optimisation in small steps*

> *KAIZEN – l'optimisation constante par petites étapes*

### Ihre Vorteile:

- > **einfache Handhabung**
- > **individuelles Logo auf dem Board**
- > **einsetzbar in der Produktion und der Administration**
- > **garantiert die Nachhaltigkeit und Entwicklung zur lernenden Organisation**
- > **Mitarbeiter werden zum KVP motiviert und aktiviert**

### Your advantages:

- > *simple handling*
- > *individual logo on the board*
- > *can be used in production and administration*
- > *guarantees sustainability and development into a learning organisation*
- > *employees are motivated and encouraged to participate in the CIP*

### Vos avantages:

- > *manipulation simple*
- > *logo individuel sur le tableau*
- > *utilisable dans la production et l'administration*
- > *garantit la durabilité et le développement de l'organisation en apprentissage*
- > *les employés sont motivés par KVP et activés*

## an der KVP-Tafel zur Problemlösung

> *on the CIP board for solving problems*

> *sur le tableau KVP de résolution des problèmes*



> **Schritt 1**  
**auf dem Standard-**  
**formular Vorschläge**  
**sammeln**

> *Step 1*  
*gather suggestions on*  
*the standard form*

> *Etape 1*  
*collecter les*  
*propositions sur le*  
*formulaire standard*



> **Schritt 2**  
**Team erarbeitet die**  
**Maßnahmen**

> *Step 2*  
*team comes up with*  
*action*

> *Etape 2*  
*l'équipe élabore les*  
*mesures*



> **Schritt 3**  
**Festlegung des**  
**Endtermins mit dem**  
**Verantwortlichen**

> *Step 3*  
*a final deadline is*  
*defined with the*  
*responsible person*

> *Etape 3*  
*détermination de la*  
*date finale avec le*  
*responsable*



> **Schritt 4**  
**Team bewertet und**  
**vergleicht Ergebnis**  
**mit der Zielvorgabe**

> *Step 4*  
*team assesses and*  
*compares the result*  
*with the target*

> *Etape 4*  
*l'équipe évalue et*  
*compare le résultat*  
*avec l'objectif*

**Wir unterstützen Sie bei der Einführung Ihrer KVP-Prozesse durch unsere Seminare und vor Ort!**

> *We help you introduce your CIP processes by means of seminars and also on-site support!*

> *Nous vous assistons lors de la mise en oeuvre de vos processus KVP par nos séminaires et sur place!*

# KVP-TAFEL ALS VISUELLES MANAGEMENTSYSTEM

CIP BOARD AS A VISUAL MANAGEMENT SYSTEM <

TABLEAU KVP COMMEV SYSTÈME DE GESTION VISUEL <



## KVP-Tafel für Wandbefestigung

> CIP board for wall mounting

> tableau KVP pour fixation murale



### KVP-Tafel für Wandbefestigung

> CIP board for wall mounting

> tableau KVP pour fixation murale

● 07.00845.00

### Aufbausatz für Wandbefestigung

> attachment set for wall mounting

> kit de montage pour fixation murale

● 07.00844.00

auf der KVP-Tafel kann individualisiert Ihr Logo aufgedruckt werden

> your individual logo can be printed onto the CIP board

> votre logo peut être imprimé de manière individualisée sur le tableau KVP

## KVP-Tafel mit Gestell, stationär oder fahrbar

> CIP board with frame, stationary or mobile

> tableau KVP avec socle, stationnaire ou mobile



### stationäre Ausführung

> stationary model

> modèle stationnaire

### Rohrfarbe: grau

> pipe Colour: grey

> couleur de tube : gris

### Gestell mit ECO-Rohr

> frame with ECO-pipe

> socle avec tube ECO

● 08.00637.50

### Gestell mit Aluprofil

> frame with aluminium profile

> socle avec profilé alu

● 07.00845.50



### fahrbare Ausführung

> mobile model

> modèle mobile

### Rohrfarbe: grau

> pipe Colour: grey

> couleur de tube : gris

### Gestell mit ECO-Rohr

> frame with ECO-pipe

> socle avec tube ECO

● 08.00637.60

### Gestell mit Aluprofile

> srame with aluminium profile

> socle avec profilé alu

● 07.00845.60



# BEREITSTELLUNGSWAGEN

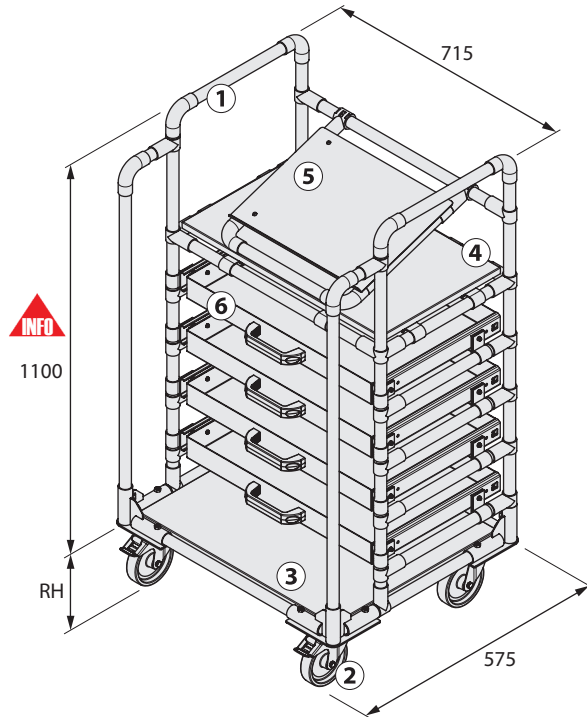
> SUPPLY TROLLEY

> CHARIOT DE LIVRAISON

## Bereitstellungswagen Nutzmaße BxTxH = 605x405x1250 mm

> supply trolley - used dimensions WxDxH = 605x405x1250 mm

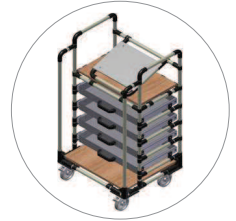
> chariot de livraison - dimensions utilise BxTxH = 605x405x1250 mm



08.00622.99

### Ihre Vorteile

- > kostengünstiger Standard
- > individuelle Bestückung



### Your advantages

- > inexpensive standard
- > individual configuration

### Vos avantages

- > standard peu coûteux
- > garnissage individuel

### Anzahl der gewünschten Wagen

- > number of required trolleys
- > nombre de chariots souhaités



### bei Angebotsanforderung bitte ein Kreuz für die gewünschte Ausführung bzw. die gewünschte Stückzahl eintragen

- > if a quotation is requested, please tick the required model and enter the required quantity



- > pour une demand, frime la version et nombre de pièces s'il vous plaît

## Ausrüstungsangaben

> configuration information

> données d'équipement



### Rohrfarbe: lichtgrau

- > pipe colour: light grey
- > couleur de tube : gris clair



Ø 80  
RH = 110



Ø 100  
RH = 128

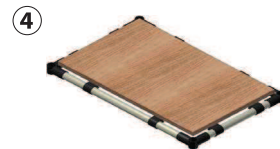


Ø 125  
RH = 150



### Ablage auf den Radplatten

- > shelf on the wheel plates
- > dépôt sur les plaques de roues



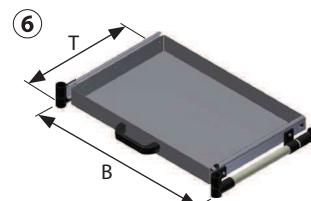
### Ablagebrett

- > shelf
- > tablette



### Schwenkbrett

- > pull out board
- > tablette basculante



### Schublade H2 = 50 mm

- B x T = 605x405 mm
- > drawer H2 = 50 mm
- > tiroir H2 = 50 mm

### Anzahl pro Wagen

- > number per trolley
- > nombre par chariot



### Sicherheitsverriegelung (ja/nein)

- > safety lock (yes/no)



- > fermeture de sécurité (oui/non)

# BEREITSTELLUNGSWAGEN

SUPPLY TROLLEY <

CHARIOT DE LIVRAISON <



## Bereitstellungswagen Nutzmaße BxTxH = 805x605x1250 mm

> *supply trolley* - used dimensions WxDxH = 805x605x1250 mm

> *chariot de livraison* - dimensions utilise BxTxH = 805x605x1250 mm

08.00627.99

### Ihre Vorteile

- > kostengünstiger Standard
- > individuelle Bestückung

### Your advantages

- > inexpensive standard
- > individual configuration

### Vos avantages

- > standard peu coûteux
- > garnissage individuel

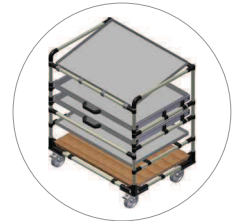
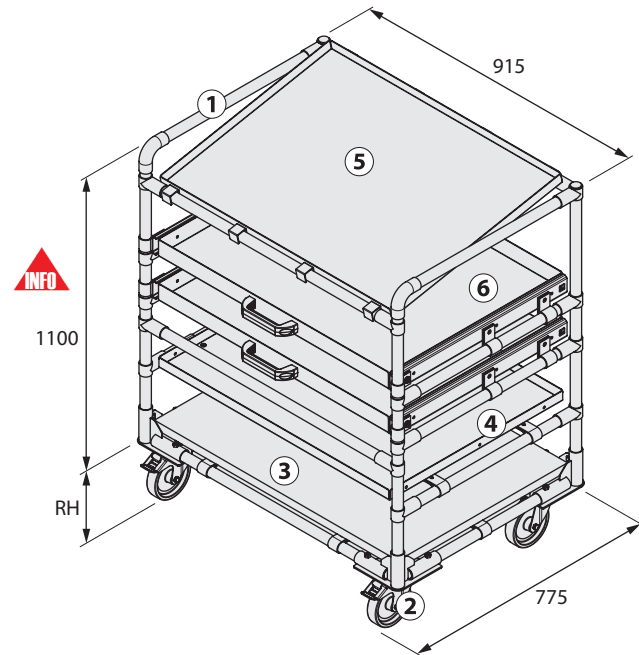
### Anzahl der gewünschten Wagen

- > number of required trolleys
- > nombre de chariots souhaités

bei Angebotsanforderung bitte ein Kreuz für die gewünschte Ausführung bzw. die gewünschte Stückzahl eintragen.

> if a quotation is requested, please tick the required model and enter the required quantity


> pour une demand, frime la version et nombre de pièces s'il vous plaît




## Ausrüstungsangaben

> configuration information

> données d'équipement

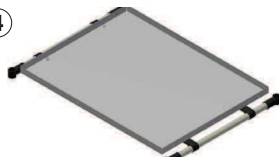
①  **Rohrfarbe: lichtgrau**  
 > pipe colour: light grey  
 > couleur de tube : gris clair

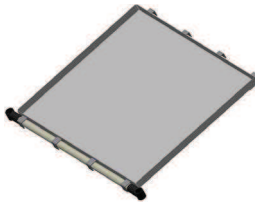
②  **Ø 100**   
 RH = 128

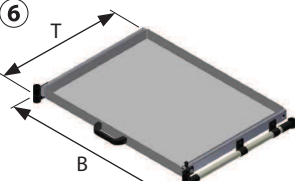
**Ø 125**   
 RH = 155

**Ø 160**   
 RH = 200

③  **Bodenablagebrett**  
 > floor shelf  
 > planche de tablette de base

④  **Ablagetasse**  
 > shelf  
 > tasse de tablette

⑤  **Schräglage**  
 > sloped shelf  
 > tablette inclinée

⑥  **Schublade H2 = 50 mm**  
**B x T = 805x605 mm**  
 > drawer H2 = 50 mm  
 > tiroir H2 = 50 mm

**Anzahl pro Wagen**   
 > number per trolley  
 > nombre par chariot

**Sicherheitsverriegelung (ja/nein)**   
 > safety lock (yes/no)  
 > fermeture de sécurité (oui/non)







## SHOOTER SYSTEM

> SHOOTER SYSTEM

> SYSTÈME DE SHOOTER

### GLT Regal (Großladungsträger)

> *GLT shelf (large carrier)*

> *étagère GLT (porteur de charge grand)*

> für GLT (Großladungsträger) Größen bis  
BxTxH = 1210 x 1000 x 1000 mm

> max. Last pro GLT: 200 kg

> ergonomische Entnahme der Teile aus dem GLT

> for GLT (large carrier) size till

WxDxH = 1210 x 1000 x 1000 mm

> max. load for carrier: 200 kg

> ergonomic removal

> pour GLT (porteur de charge grand)

BxTxH = 1210 x 1000 x 1000 mm

> charge limite: 200 kg

> prélèvement ergonomique

#### Maße GLT-Regal

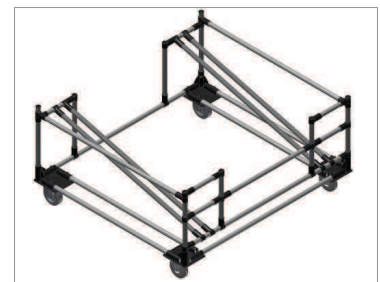
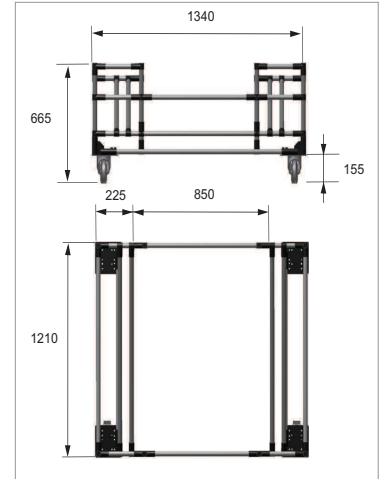
> *dimensions GLT shelf*

> *dimension de la étagère  
GLT*

#### 3D Darstellung

> *3D illustration*

> *3D présentation*



### GLT Regal (Großladungsträger)

> *GLT shelf (large carrier)*

> *étagère GLT (porteur de charge grand)*



80.00650.00

aus KUMA-Rohr Ø 28x2 mm

Farbe: dunkelgrau

> made of KUMA pipe Ø 28x2 mm

colour: dark grey

> de tube KUMA Ø 28x2 mm

couleur: gris foncé

Abmessungen BxTxH

1340 x 1210 x 665

> measurement WxDxH

> dimension BxTxH

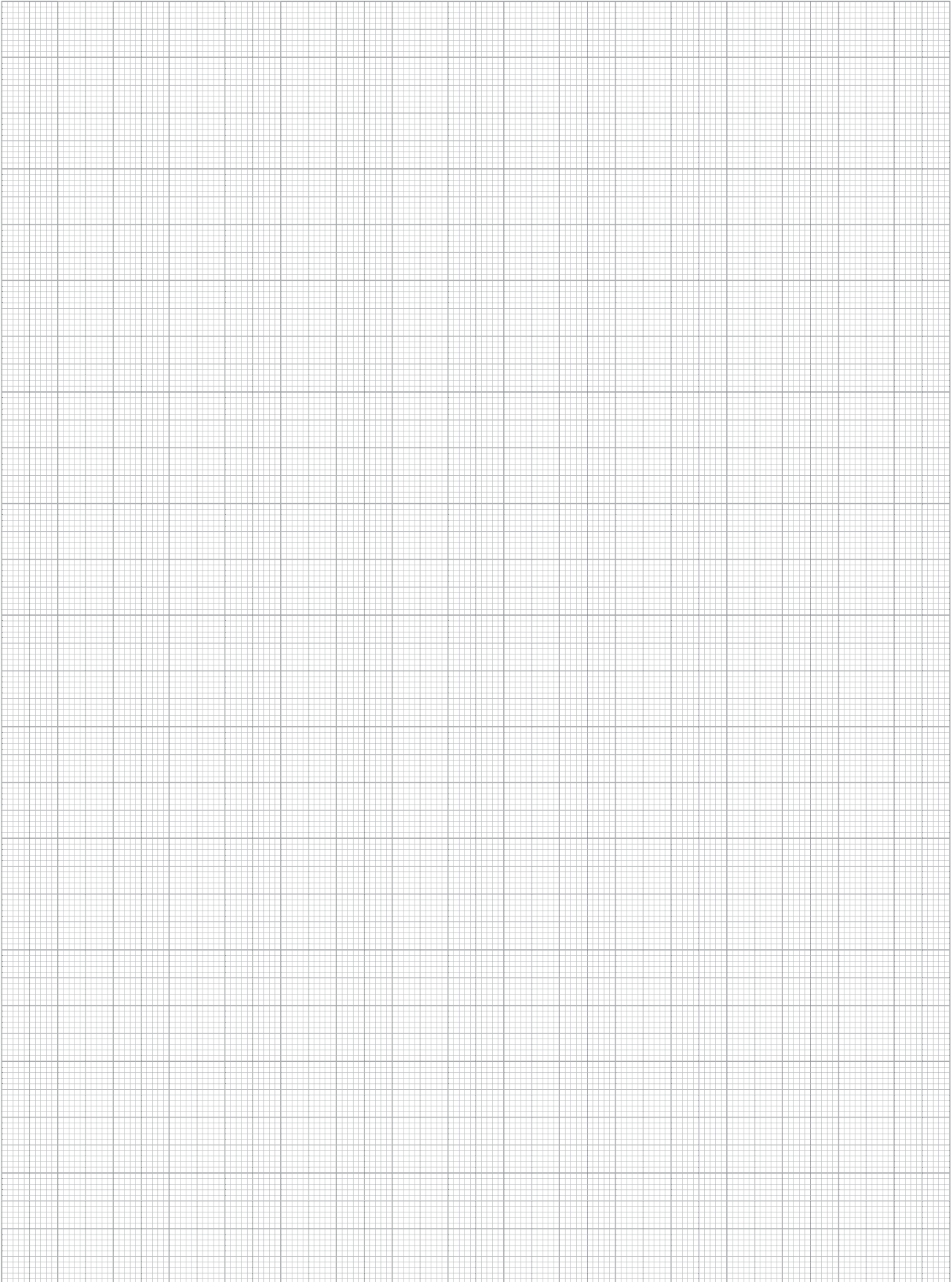
lichte Beladebreite (BL)

BL = 1260

> clear load width (BL)

> largeur intérieure de la charge  
large (BL)







## **EASY-DRIVE-FAHRWAGEN**

> *EASY-DRIVE TROLLEY*

> *CHARIOT EASY-DRIVE*

---



**14** 14.00 - 14.02

## **EASY-DRIVE**

Arbeitserleichterung durch Schiebehilfe oder  
automatische Transporte

*> makes tasks easier thanks to slide feature or automatic transports*

*> facilitation du travail par une aide à la traction transport automatique*





## EASY-DRIVE-FAHRWAGEN

- > EASY-DRIVE TROLLEY
- > CHARIOT EASY-DRIVE

### Easy-Drive-Fahrwagen

- > easy-drive trolley
- > chariot easy-drive



### „Schwere Lasten“ sicher und leicht transportieren

- > safe and easy transportation of heavy loads'
- > transporter les „charges lourdes“ de manière facile et sécurisée

### Vorteile und Nutzen

- > advantages and benefits
- > avantages et utilité

- > transportieren von schweren Gegenständen ohne Kraftaufwand
- > leichte und wendige Rangierbarkeit
- > drei Typen für Gewichtsklassen 150/300/600 kg
- > leichte Bedienung
  - Geschwindigkeitsregulierung über „Gasgriff“
  - Schlüsselschalter für zugelassene Personen
  - Umschalter Vor-/Rückwärtsfahrt mit Anzeige
- > Abmessungen nach Vorgabe
- > ergonomisch und gesundheitsschonend
- > geringe Krankheitsausfälle
- > Motivation für Ihre Mitarbeiter
- > 20 - 25 % mehr Leistung

- > transportation of heavy objects without physical effort
- > light and agile
- > three types for weight classes 150/300/600 kg
- > easy to use
  - speed control via „accelerator handle“
  - key switch for approved persons
  - switch for forward/reverse with display
- > dimensions acc. to specifications
- > ergonomic, requires little physical effort
- > low absenteeism as a result of illness
- > motivation for your employees
- > 20 - 25 % higher performance

- > transporter avec un minimum d'effort
- > facile à ranger et maniable
- > trois types pour classes de poids 150/300/600 kg
- > manipulation facile
  - régulation de vitesse par la „poignée des gaz“
  - interrupteur à clé pour personne autorisée
  - commutateur marche avant/arrière avec affichage
- > dimensions selon prescription
- > ergonomique et protégeant la santé
- > moindres risques de maladies
- > motivation pour vos employés
- > 20-25 % plus de rendement



### Systembeschreibung

> *system description*

> *description du système*

- |  |  |  |
|--|--|--|
| > <b>aufgebaut aus dem leichten ECO-Rohrstecksystem</b>              | > <i>built using the lightweight ECO-pipe insertion system</i> | > <i>monté sur le système de tubes enfichables ECO léger</i>                       |
| > <b>Rad über eine Batterie angetrieben</b>                          | > <i>wheel is driven via a battery</i>                         | > <i>roue actionnée par une batterie</i>   |
| > <b>Geschwindigkeit bis max. ca. 5-6 km/h</b>                       | > <i>speed up to max. approx. 5-6km/h</i>                      | > <i>vitesse max jusqu'à env 5-6 km/h</i>  |
| > <b>Geschwindigkeit durch Programmierung einstellbar</b>            | > <i>speed can be set via programming</i>                      | > <i>vitesse réglable par programmation</i>  |
| > <b>zulässige Last mit einem angetriebenen Rad: 150 oder 300 kg</b> | > <i>allowed load with one driven wheel: 150 or 300 kg</i>     | > <i>charge autorisée avec une roue entraînée 150 ou 300 kg</i>                    |
| > <b>zulässige Last mit zwei angetriebenen Rädern: 600 kg</b>        | > <i>allowed load with two driven wheels: 600 kg</i>           | > <i>charge autorisée avec deux roues entraînées : 600 kg</i>                      |
| > <b>Gasgriff für Geschwindigkeitswahl</b>                           | > <i>accelerator handle for speed selection</i>                | > <i>poignée des gaz pour sélection de vitesse</i>                                 |
| > <b>Vor- und Rückwärtslauf</b>                                      | > <i>forwards and reverse movement</i>                         | > <i>marche avant et arrière</i>   |
| > <b>Schlüsselschalter für Ein/Aus und für Berechtigung</b>          | > <i>key switsh for ON/OFF and authorisation</i>               | > <i>interrupteur à clé pour mise en service/hors service et pour autorisation</i> |

### Antriebsbausätze

> *drive kit*

> *kit de montage d'entraînement*

#### Antriebsatz für Wagenlast 300 kg

**08.00563.00**

> *drive kit for trolley load 300 kg*

> *jeu d'entraînement pour charge de chariot 300 kg*

#### Antriebsatz für Wagenlast 600 kg

**08.00564.00**

> *drive kit for trolley load 600 kg*

> *jeu d'entraînement pour charge de chariot 600 kg*

#### Lieferumfang:

*delivery includes:*

*inclus dans la livraison :*

- |                            |                        |                               |
|----------------------------|------------------------|-------------------------------|
| > <b>Radantrieb</b>        | > <i>wheel drive</i>   | > <i>Entraînement de roue</i> |
| > <b>Fahrsteuerung</b>     | > <i>drive control</i> | > <i>Commande de conduite</i> |
| > <b>Schlüsselschalter</b> | > <i>key switch</i>    | > <i>Interrupteur à clé</i>   |
| > <b>Batterie</b>          | > <i>battery</i>       | > <i>Batterie</i>             |

#### Angebot über einen kompletten Wagen auf Anfrage

> *quotation for a complete trolley on request*

> *offre d'un chariot complet sur demande*



## **BEARBEITUNGS- & MONTAGEWERKZEUGE**

> *PROCESSING & ASSEMBLY TOOLS*

> *OUTILS D'USINAGE & MONTAGE*

---





**15** 15.00 - 15.06

# **BEARBEITUNGS- & MONTAGEWERKZEUGE**

**> PROCESSING & ASSEMBLY TOOLS**

**> OUTILS D'USINAGE & MONTAGE**





## BEARBEITUNGS- & MONTAGEWERKZEUGE

> *PROCESSING & ASSEMBLY TOOLS*

> *OUTILS D'USINAGE & MONTAGE*

### Teleskop-Rohrabschneider 6-38mm/ 1/4"-1 1/2" \_\_\_\_\_ 08.00442.00

> *telescopic pipe cutter*

> *coupe tube télescopique*



**Material: Stahl, grau beschichtet**

> *material: steel, grey coated*

> *matériel: acier, peinture noire*

> vier Führungsrollen

> Ersatzschneidrad mit Drehknopf

> exakte Teleskopführung

> leichtes, schnelles Verstellen des Arbeitsbereiches

> mit integriertem Entgrater für V2A-Stahlrohre

> *four guide rollers*

> *cutting wheel for replacement with rotary knob*

> *accurate telescope guide*

> *easy and fastening readjusting of the working range*

> *integrated burr reamer for pipes made of V2A-steel*

> *quatre galets de guidage*

> *molette de coupe de rechange dans le pomméau rotatif*

> *guidage télescopique de précision*

> *réglage rapide et aisé*

> *ebarbeur intégré pour tubes acier V2A*

### Ersatz-Schneidrad für Teleskop-Rohrabschneider \_\_\_\_\_ 08.00443.00

> *spare cutting wheel for pipe cutter*

> *molette de rechange pour coupe-tube télescopique*



**Material: Stahl, HSS**

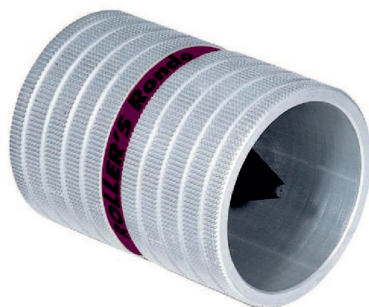
> *material: steel, high-speed-steel*

> *matériel: acier, à haute vitesse*

### Rohr-Innen/Außen-Entgratfräser für Rohre 10-54 mm \_\_\_\_\_ 08.00444.00

> *inner/outer pipe burr remover for pipes 10-54 mm*

> *tube interne/externe fraise à ébavurer pour tubes 10-54 mm*



**Material: Alu, poliert**

> *material: alu, polished*

> *matériel: acier, peinture gris*

> speziell gehärtete und geschliffene Schneiden für leichtes, schnelles Entgraten

> für nichtrostende Stahlrohre, Kupfer-, Messing-, Aluminium- und Kunststoffrohre

> *special hardened grinded bits for easy reaming*

> *for pipes made of copper, steel, stainless steel, aluminium, brass and plastics*

> *lames spéciales trempées et rectifiées assurant un ébavurage rapide et aisé*

> *pour tubes acier inox, acier, cuivre, laiton, aluminium et plastiques*



### Entgrat-Werkzeugsatz B, dreiteilig

08.00445.00

- > *deburring tool kit B, 3-piece*
- > *jeu d'outils d'ébavurage B, 3 éléments*



- > **Entgrat-Werkzeugsatz der Ausführung B**
- > **Universal-Kunststoffgriff mit verstellbarem Klingenhalter B für Klingen mit Schaft-Ø 2,6 mm**
- > **einschließlich HSS-Klingen B 10 und B 20**

- > *deburring Tool Kit Type B*
- > *universal plastic handle with adjustable blade holder B for blades with shaft-Ø 2,6 mm*
- > *including HSS blades B 10 and B 20*

- > *jeu d'outils d'ébavurage version B*
- > *poignée universelle avec porte-lame réglable B pour lames avec queue Ø 2,6 mm*
- > *avec lames acier rapide B 10 et B 20*

#### Material: Stahl und Kunststoff

- > *material: steel and plastic*
- > *matériel: lame acier, poignée plastique*

### Sechskant-Stiftschlüssel mit T-Griff mit SW 5,0x150 mm

08.00446.00

- > *hexagonal pin key with T-handle with SW 5,0x150 mm*
- > *clé mâle coudée 6 pans avec poignée en T avec empreinte 5,0x150 mm*



- > **ergonomischer Weichzonen-Griff mit Stubby (Seitenantrieb)**
- > **durchgehende, gehärtete und verchromte Klinge**
- > **Chrom-Vanadium-Stahl**

- > *ergonomic soft-zone handle with Stubby (side angle key)*
- > *continuous, hardened and chrome-plated blade*
- > *chrome vanadium steel*

- > *poignée ergonomique avec zone de contact souple*
- > *lame trempée et chromée*
- > *acier au chrome vanadium*

#### Material: Chrom-Vanadium Stahl

- > *material: chrome vanadium steel*
- > *matériel: acier au chrome vanadium*

### Metallsäge mit Tischgestell

08.00453.01

- > *metal saw with saw frame*
- > *scie à métaux avec plateau*



- > **stabile und robuste Ausführung**
- > *stable and robust design*
- > *conception stable et robuste*

#### > **Micro-Spray-System** 08.00453.02

- > *micro-spray system*
- > *système de pulvérisation micro*

#### > **Sägeblatt Ø 250 mm** 08.00453.10

- > *saw blade Ø 250 mm*
- > *lame de scie Ø 250 mm*



## BEARBEITUNGS- & MONTAGEWERKZEUGE

> PROCESSING & ASSEMBLY TOOLS

> OUTILS D'USINAGE & MONTAGE

### Drehmomentschlüssel mit Pilzkopf 1/4" 4-20 Nm \_\_\_\_\_ 08.00447.00

> torque key with mushroom head 1/4" 4-20 Nm

> clé dynamométrique avec tête 1/4" 4-20 Nm



**Material: Stahl, grau**

> material: steel, grey

> matériel: acier, gris

- > Drehmomentschlüssel 1/4" mit Pilzkopf und Einstellbereich 4-20 Nm in stabiler Kunststoffbox
- > mit Umsteckvierkant für Rechts-/Linksgang
- > Auslösegenauigkeit +/- 3 % Toleranz vom eingestellten Wert

> torque key 1/4" with mushroom head and adjustment range 4-20 Nm in sturdy plastic box

> convertible for clockwise/anti-clockwise operation

> trigger precision +/- 3 % tolerance from set value

> clé dynamométrique 1/4" avec tête et plage de réglage 4-20 Nm sous coffret plastique robuste

> avec inverseur pour marche droit/gauche

> tolérance de précision +/- 3 % de la valeur réglée

### Gummi-Kompositionshammer DIN 5128-90 Ø 50 mm \_\_\_\_\_ 08.00448.00

> rubber composite hammer DIN 5128-90 Ø 50mm

> maillet caoutchouc DIN 5128-90 Ø 50 mm



**Material: Gummi und Holzstiel**

> material: rubber and wooden shaft

> matériel: caoutchouc et manche en bois

- > mit zwei flachen Bahnen und Eschenstiel

> ca. 95 Shore-Härte

- > mit kräftiger Schlagwirkung und wenig Rückprall

> with two flat faces and ash shaft

> ca. 95 Shore hardness

> with high-force impact action and low rebound

> avec deux côtés plats et manche en bois de frêne

> dureté shore env. 95

> grande force de percussion et peu de rebond

### Rückschlagfreier Schonhammer Ø 35x110 mm \_\_\_\_\_ 08.00449.00

> non-rebounding soft-faced hammer Ø 35 x 110 mm

> maillet à frappe amortie, sans rebond Ø 35 x 110 mm



**Material: PA und Holzstiel**

> material: PA and wooden shaft

> matériel: PA et manche en bois

- > mit Nylon-Köpfen und Hickorstiel

> Schlagköpfe austauschbar

> Doppelschlageffekt, der die Schlagkraft annähernd zu 100 % auf das Werkstück bringt (übliche Hämmer nur ca. 55 %)

- > Stahlschrotfüllung im Hammerkörper

> with nylon head and hickory shaft

> exchangeable hammer heads

> double impact effect, impact force nearly 100 % on the workpiece (standard hammers only about 55 %)

> steel shot filling for rebound delay

> avec têtes nylon et manche en bois hickory

> embouts interchangeables

> force de percussion doublée: près de 100 % sur la pièce (maillets usuels seulement env. 55 %)

> rebond amorti par garniture grenaille d'acier



## Taschen-Bandmaß

08.00450.00

- > *pocket tape measure*
- > *mètre ruban*



**Material: ABS mit Gummiüberzug**

- > *material: ABS with rubber cover*
- > *matériel: ABS avec revêtement caoutchouc*

- > **Endhaken mit Magnet zur besseren Fixierung**
- > **Länge 3 m und EG-Genauigkeitsklasse II**
- > **ergonomisches Gehäuse aus schlagfestem ABS-Kunststoff mit Gummiüberzug**
- > **abnehmbarer Clip und Handschleife**

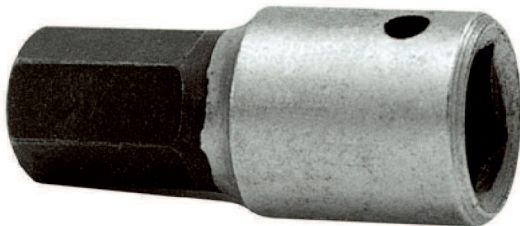
- > *end hook with magnet for better fastening in place*
- > *3 m long, EC precision class II*
- > *ergonomic housing made of impact-proof ABS-plastic with rubber cover*
- > *removable clip and hand strap*

- > *embout magnétique*
- > *longueur 3 m et classe de précision II CEE*
- > *boîtier ergonomique ABS à revêtement caoutchouc résistant aux chocs*
- > *clip amovible*

## Sechskant-Schraubendreher-Einsatz

08.00451.00

- > *hexagon screwdriver adapter*
- > *douille tournevis 6 pans*



**Material: Chrom-Vanadium-Stahl**

- > *material: chrome vanadium steel*
- > *matériel: acier chrome vanadium*

- > **Sechskant-Schraubendreher-Einsatz 1/4" für Innensechskant SW 5,0 mm**
- > **Chrom-Vanadium-Stahl, gesenkgeschmiedet und verchromt**

- > *hexagon screwdriver adapter 1/4" for hexagon socket SW 5,0 mm*
- > *chrome vanadium steel, drop-forged and chrome-plated profiles*

- > *douille tournevis 6 pans 1/4" pour 6 pans creux empreinte 5,0 mm*
- > *acier chrome vanadium, matricé et chromé d'alu*

## Bithalter Innenvierkant 1/4" mit Haltefeder sechskant

08.00452.00

- > *square socket bit holder 1/4"*
- > *porte-embouts carré femelle 1/4" avec ressort de maintien à 6 pans*



**Material: Chrom-Vanadium-Stahl**

- > *material: chrome vanadium steel*
- > *matériel: acier chrome vanadium*

- > **Bithalter mit Innenvierkant 1/4"**
- > **Innensechskant mit Haltefeder zur Aufnahme von Bits**

- > *bit holder with 1/4" square socket*
- > *hexagon socket with retaining spring for locating bits*

- > *porte-embouts avec carré femelle 1/4"*
- > *six pans creux avec ressort de maintien pour le logement d'embouts*





## BEARBEITUNGS- & MONTAGEWERKZEUGE

> *PROCESSING & ASSEMBLY TOOLS*

> *OUTILS D'USINAGE & MONTAGE*

---

### Einschlagwerkzeug für Federkralle M6

08.00496.00

> *driver tool for spring-loaded M6*

> *outil d'insertion pour griffes élastiques M6*



### Einschlagwerkzeug für Federkralle M10

08.00544.00

> *driver tool for spring-loaded M10*

> *outil d'insertion pour griffes élastiques M10*



### Sicherungszange

08.00673.00

> *fuse tongs*

> *blochet*

> **Montagezange für die Montage, Demontage von Rollen**

> **für die Rollenschiene Typ 40**

> *fuse tongs for installation and disassembly of rollers*

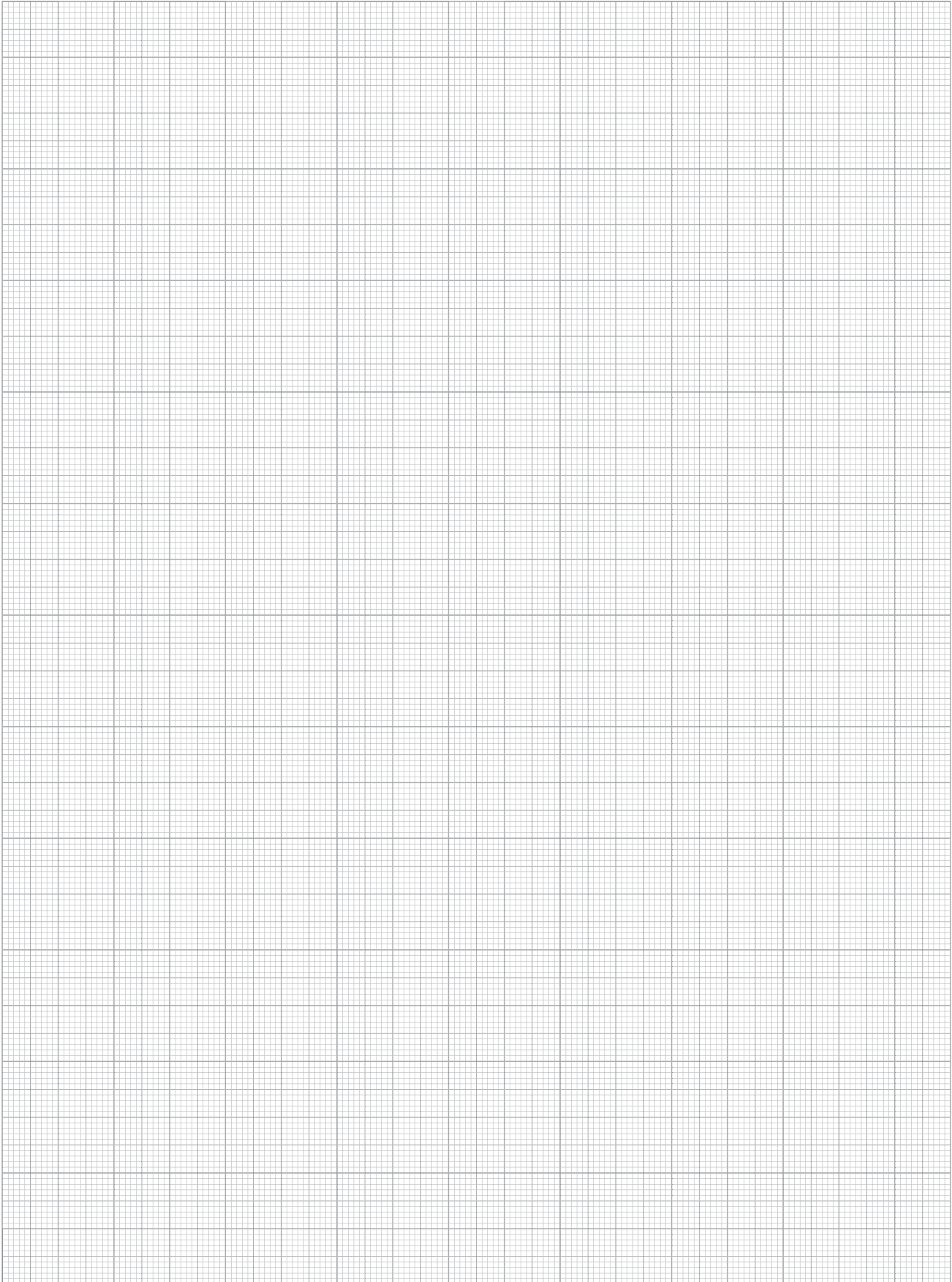
> *for roller tracks type 40*

> *blochet pour montage et démontage de rouleau*

> *pour rails à rouleau type 40*







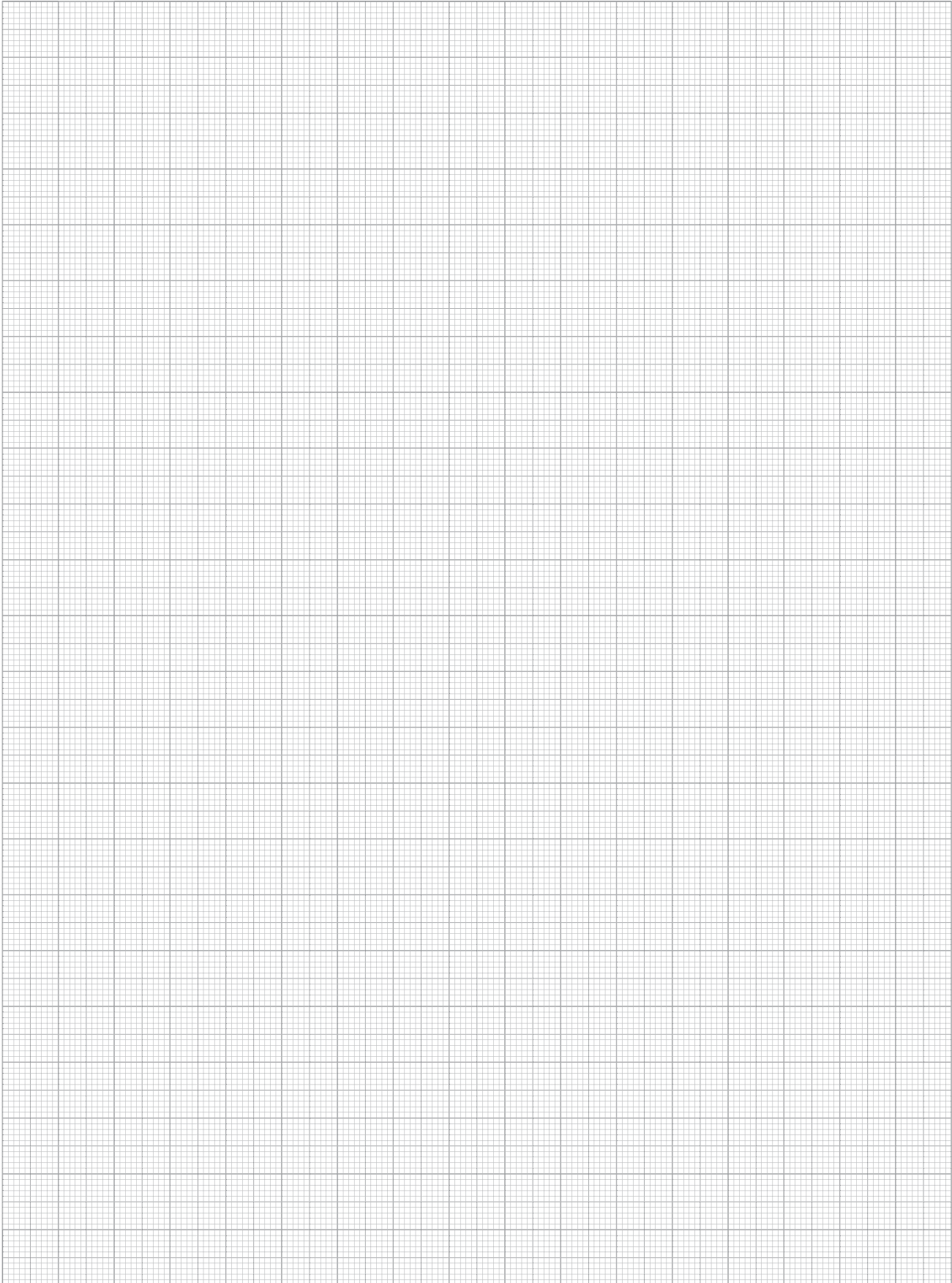


## **ANWENDUNGSBEISPIELE, FOTOS**

*> APPLICATION EXAMPLES, PHOTOS*

*> EXEMPLES D'APPLICATION, PHOTOS*

---





# ÜBERSICHT BESTELLNUMMERN

> *PARTNUMBER OVERVIEW*

> *INDEX*

<u>03.00517.00</u>	<u>5.09</u>	<u>07.00230.10</u>	<u>10.07</u>	<u>07.00840.56</u>	<u>13.02</u>	<u>07.05039.00</u>	<u>9.13</u>
<u>05.01002.00</u>	<u>11.03</u>	<u>07.00233.00</u>	<u>10.08</u>	<u>07.00840.99</u>	<u>13.01</u>	<u>07.05040.00</u>	<u>9.13</u>
<u>05.01009.00</u>	<u>8.02</u>	<u>07.00234.00</u>	<u>10.08</u>	<u>07.00841.00</u>	<u>13.03</u>	<u>07.05041.00</u>	<u>9.13</u>
<u>05.01010.00</u>	<u>8.02</u>	<u>07.00235.00</u>	<u>10.08</u>	<u>07.00841.50</u>	<u>13.04</u>	<u>07.05042.00</u>	<u>9.13</u>
<u>05.01050.00</u>	<u>6.08</u>	<u>07.00236.00</u>	<u>10.08</u>	<u>07.00841.60</u>	<u>13.04</u>	<u>07.05043.00</u>	<u>9.13</u>
<u>05.01082.00</u>	<u>5.10</u>	<u>07.00237.00</u>	<u>10.08</u>	<u>07.00842.00</u>	<u>13.03</u>	<u>07.05044.00</u>	<u>9.13</u>
<u>05.01117.00</u>	<u>9.17</u>	<u>07.00400.20</u>	<u>9.12</u>	<u>07.00842.10</u>	<u>13.03</u>	<u>07.05045.00</u>	<u>9.13</u>
<u>05.01118.00</u>	<u>9.17</u>	<u>07.00400.80</u>	<u>9.14</u>	<u>07.00842.50</u>	<u>13.04</u>	<u>07.05046.00</u>	<u>9.13</u>
<u>05.01146.00</u>	<u>9.17</u>	<u>07.00401.20</u>	<u>9.12</u>	<u>07.00842.60</u>	<u>13.04</u>	<u>07.05047.00</u>	<u>9.13</u>
<u>05.01147.00</u>	<u>9.17</u>	<u>07.00401.80</u>	<u>9.14</u>	<u>07.00843.00</u>	<u>13.03</u>	<u>07.05048.00</u>	<u>9.13</u>
<u>05.01214.00</u>	<u>7.04</u>	<u>07.00402.20</u>	<u>9.12</u>	<u>07.00843.10</u>	<u>13.03</u>		
<u>05.01215.00</u>	<u>7.04</u>	<u>07.00402.80</u>	<u>9.14</u>	<u>07.00843.50</u>	<u>13.04</u>	<u>08.00001.00</u>	<u>2.01</u>
<u>05.01216.00</u>	<u>7.04</u>	<u>07.00403.20</u>	<u>9.12</u>	<u>07.00843.60</u>	<u>13.04</u>	<u>08.00002.00</u>	<u>2.01</u>
<u>05.01217.00</u>	<u>7.04</u>	<u>07.00403.80</u>	<u>9.14</u>	<u>07.00844.00</u>	<u>13.03</u>	<u>08.00003.00</u>	<u>2.01</u>
<u>05.01219.00</u>	<u>7.04</u>	<u>07.00404.20</u>	<u>9.12</u>	<u>07.00844.00</u>	<u>13.06</u>	<u>08.00004.00</u>	<u>2.01</u>
<u>05.01220.00</u>	<u>7.04</u>	<u>07.00404.80</u>	<u>9.14</u>	<u>07.00845.00</u>	<u>13.06</u>	<u>08.00005.00</u>	<u>2.01</u>
<u>05.01245.00</u>	<u>7.06</u>	<u>07.00405.20</u>	<u>9.12</u>	<u>07.00845.50</u>	<u>13.06</u>	<u>08.00006.00</u>	<u>2.01</u>
<u>05.01246.00</u>	<u>7.06</u>	<u>07.00405.80</u>	<u>9.14</u>	<u>07.00845.60</u>	<u>13.06</u>	<u>08.00007.00</u>	<u>2.01</u>
<u>05.01247.00</u>	<u>7.06</u>	<u>07.00406.20</u>	<u>9.12</u>	<u>07.01348.00</u>	<u>10.11</u>	<u>08.00008.00</u>	<u>2.01</u>
<u>05.01380.00</u>	<u>7.04</u>	<u>07.00406.80</u>	<u>9.14</u>	<u>07.01349.00</u>	<u>10.11</u>	<u>08.00009.00</u>	<u>2.01</u>
<u>05.01381.00</u>	<u>7.04</u>	<u>07.00407.20</u>	<u>9.12</u>	<u>07.01380.20</u>	<u>9.13</u>	<u>08.00010.00</u>	<u>2.01</u>
<u>05.01382.00</u>	<u>7.04</u>	<u>07.00407.80</u>	<u>9.14</u>	<u>07.01381.20</u>	<u>9.13</u>	<u>08.00011.00</u>	<u>2.01</u>
<u>05.01383.00</u>	<u>7.04</u>	<u>07.00408.20</u>	<u>9.12</u>	<u>07.01382.20</u>	<u>9.13</u>	<u>08.00013.00</u>	<u>2.01</u>
<u>05.01386.00</u>	<u>7.04</u>	<u>07.00408.80</u>	<u>9.14</u>	<u>07.01383.20</u>	<u>9.13</u>	<u>08.00016.00</u>	<u>2.01</u>
<u>05.01387.00</u>	<u>7.04</u>	<u>07.00409.20</u>	<u>9.12</u>	<u>07.01384.20</u>	<u>9.13</u>	<u>08.00017.00</u>	<u>2.01</u>
<u>05.01395.00</u>	<u>7.04</u>	<u>07.00409.80</u>	<u>9.14</u>	<u>07.01385.20</u>	<u>9.13</u>	<u>08.00018.00</u>	<u>2.01</u>
<u>05.01396.00</u>	<u>7.04</u>	<u>07.00410.20</u>	<u>9.12</u>	<u>07.01386.20</u>	<u>9.13</u>	<u>08.00019.00</u>	<u>2.01</u>
<u>05.01397.00</u>	<u>7.04</u>	<u>07.00410.80</u>	<u>9.14</u>	<u>07.01398.00</u>	<u>10.11</u>	<u>08.00019.10</u>	<u>2.01</u>
<u>05.01431.00</u>	<u>6.08</u>	<u>07.00411.20</u>	<u>9.12</u>	<u>07.01399.00</u>	<u>10.11</u>	<u>08.00020.00</u>	<u>2.01</u>
<u>05.01436.00</u>	<u>5.07</u>	<u>07.00411.80</u>	<u>9.14</u>	<u>07.01495.00</u>	<u>10.13</u>	<u>08.00021.00</u>	<u>2.01</u>
<u>05.01436.00</u>	<u>6.08</u>	<u>07.00413.20</u>	<u>9.12</u>	<u>07.01496.00</u>	<u>10.13</u>	<u>08.00022.00</u>	<u>2.01</u>
<u>05.01481.00</u>	<u>7.02</u>	<u>07.00413.80</u>	<u>9.14</u>	<u>07.05002.20</u>	<u>9.13</u>	<u>08.00023.00</u>	<u>2.01</u>
<u>05.01481.00</u>	<u>7.09</u>	<u>07.00414.20</u>	<u>9.12</u>	<u>07.05003.20</u>	<u>9.13</u>	<u>08.00026.00</u>	<u>2.01</u>
<u>05.01483.00</u>	<u>7.02</u>	<u>07.00414.80</u>	<u>9.14</u>	<u>07.05004.20</u>	<u>9.13</u>	<u>08.00027.00</u>	<u>2.01</u>
<u>05.01483.00</u>	<u>7.09</u>	<u>07.00415.20</u>	<u>9.12</u>	<u>07.05005.20</u>	<u>9.13</u>	<u>08.00028.00</u>	<u>2.01</u>
<u>05.01485.00</u>	<u>7.02</u>	<u>07.00415.80</u>	<u>9.14</u>	<u>07.05006.20</u>	<u>9.12</u>	<u>08.00029.00</u>	<u>2.01</u>
<u>05.01485.00</u>	<u>7.09</u>	<u>07.00416.20</u>	<u>9.12</u>	<u>07.05006.80</u>	<u>9.14</u>	<u>08.00030.00</u>	<u>3.02</u>
<u>05.01487.00</u>	<u>7.02</u>	<u>07.00416.80</u>	<u>9.14</u>	<u>07.05007.20</u>	<u>9.12</u>	<u>08.00030.10</u>	<u>3.02</u>
<u>05.01487.00</u>	<u>7.09</u>	<u>07.00417.20</u>	<u>9.12</u>	<u>07.05007.80</u>	<u>9.14</u>	<u>08.00031.00</u>	<u>3.36</u>
<u>05.01489.00</u>	<u>7.02</u>	<u>07.00417.80</u>	<u>9.14</u>	<u>07.05008.20</u>	<u>9.12</u>	<u>08.00031.10</u>	<u>3.36</u>
<u>05.01520.00</u>	<u>7.06</u>	<u>07.00418.20</u>	<u>9.12</u>	<u>07.05008.80</u>	<u>9.14</u>	<u>08.00032.00</u>	<u>3.02</u>
<u>05.01521.00</u>	<u>7.06</u>	<u>07.00418.80</u>	<u>9.14</u>	<u>07.05009.20</u>	<u>9.12</u>	<u>08.00032.10</u>	<u>3.02</u>
<u>05.01522.00</u>	<u>7.06</u>	<u>07.00419.20</u>	<u>9.12</u>	<u>07.05009.80</u>	<u>9.14</u>	<u>08.00033.00</u>	<u>3.36</u>
<u>05.01620.00</u>	<u>9.19</u>	<u>07.00419.80</u>	<u>9.14</u>	<u>07.05024.20</u>	<u>9.13</u>	<u>08.00033.10</u>	<u>3.36</u>
<u>05.01662.00</u>	<u>6.08</u>	<u>07.00420.20</u>	<u>9.12</u>	<u>07.05025.20</u>	<u>9.13</u>	<u>08.00034.00</u>	<u>3.02</u>
<u>05.01758.00</u>	<u>9.19</u>	<u>07.00420.80</u>	<u>9.14</u>	<u>07.05026.20</u>	<u>9.13</u>	<u>08.00034.10</u>	<u>3.02</u>
<u>05.01870.00</u>	<u>6.08</u>	<u>07.00421.20</u>	<u>9.12</u>	<u>07.05027.20</u>	<u>9.13</u>	<u>08.00035.00</u>	<u>3.36</u>
<u>05.01951.00</u>	<u>11.03</u>	<u>07.00421.80</u>	<u>9.14</u>	<u>07.05029.20</u>	<u>9.12</u>	<u>08.00035.10</u>	<u>3.36</u>
<u>05.01988.00</u>	<u>7.04</u>	<u>07.00422.20</u>	<u>9.12</u>	<u>07.05029.80</u>	<u>9.14</u>	<u>08.00036.00</u>	<u>3.02</u>
<u>05.01989.00</u>	<u>7.04</u>	<u>07.00422.80</u>	<u>9.14</u>	<u>07.05030.20</u>	<u>9.12</u>	<u>08.00036.10</u>	<u>3.02</u>
<u>05.01990.00</u>	<u>7.04</u>	<u>07.00840.10</u>	<u>13.02</u>	<u>07.05030.80</u>	<u>9.14</u>	<u>08.00037.00</u>	<u>3.36</u>
<u>05.02342.00</u>	<u>9.19</u>	<u>07.00840.20</u>	<u>13.02</u>	<u>07.05031.20</u>	<u>9.12</u>	<u>08.00037.10</u>	<u>3.36</u>
<u>05.02343.00</u>	<u>9.19</u>	<u>07.00840.21</u>	<u>13.02</u>	<u>07.05031.80</u>	<u>9.14</u>	<u>08.00038.00</u>	<u>3.02</u>
<u>05.02346.00</u>	<u>9.19</u>	<u>07.00840.22</u>	<u>13.02</u>	<u>07.05032.20</u>	<u>9.12</u>	<u>08.00038.10</u>	<u>3.02</u>
<u>05.02351.00</u>	<u>9.19</u>	<u>07.00840.30</u>	<u>13.02</u>	<u>07.05032.80</u>	<u>9.14</u>	<u>08.00039.00</u>	<u>3.36</u>
<u>05.02353.00</u>	<u>9.19</u>	<u>07.00840.31</u>	<u>13.02</u>	<u>07.05033.00</u>	<u>9.13</u>	<u>08.00039.10</u>	<u>3.36</u>
<u>05.02354.00</u>	<u>9.19</u>	<u>07.00840.40</u>	<u>13.02</u>	<u>07.05034.00</u>	<u>9.13</u>	<u>08.00040.00</u>	<u>3.06</u>
<u>07.00230.00</u>	<u>10.07</u>	<u>07.00840.45</u>	<u>13.02</u>	<u>07.05035.00</u>	<u>9.13</u>	<u>08.00040.10</u>	<u>3.06</u>
		<u>07.00840.50</u>	<u>13.02</u>	<u>07.05036.00</u>	<u>9.13</u>	<u>08.00041.00</u>	<u>3.38</u>
		<u>07.00840.55</u>	<u>13.02</u>	<u>07.05038.00</u>	<u>9.13</u>	<u>08.00041.10</u>	<u>3.38</u>

# ÜBERSICHT BESTELLNUMMERN

PARTNUMBER OVERVIEW <

INDEX <



08.00042.00	3.08	08.00074.00	3.03	08.00123.10	3.12	08.00169.10	3.11
08.00042.10	3.08	08.00074.10	3.03	08.00124.00	3.27	08.00170.00	3.12
08.00043.00	3.38	08.00075.00	3.21	08.00125.00	6.07	08.00170.10	3.12
08.00043.10	3.38	08.00075.10	3.21	08.00126.00	3.28	08.00171.00	3.16
08.00044.00	3.04	08.00076.00	3.03	08.00127.00	6.07	08.00171.10	3.16
08.00044.10	3.04	08.00076.10	3.03	08.00128.00	3.28	08.00172.00	3.25
08.00045.00	3.10	08.00077.00	3.37	08.00129.00	6.04	08.00172.10	3.25
08.00045.10	3.10	08.00077.10	3.37	08.00131.00	3.13	08.00176.00	7.01
08.00046.00	3.04	08.00078.00	3.15	08.00131.10	3.13	08.00178.00	7.01
08.00046.10	3.04	08.00078.10	3.15	08.00132.00	3.23	08.00179.00	7.01
08.00047.00	3.38	08.00079.00	3.22	08.00133.00	3.14	08.00181.00	7.01
08.00047.10	3.38	08.00079.10	3.22	08.00133.10	3.14	08.00184.00	7.01
08.00048.00	3.16	08.00080.00	3.03	08.00134.00	3.23	08.00185.00	7.01
08.00048.10	3.16	08.00080.10	3.03	08.00136.00	3.23	08.00186.00	7.01
08.00049.00	3.10	08.00081.00	3.09	08.00137.00	3.16	08.00187.00	6.05
08.00049.10	3.10	08.00081.10	3.09	08.00137.10	3.16	08.00188.00	6.08
08.00050.00	3.04	08.00082.00	3.05	08.00138.00	3.23	08.00206.20	7.04
08.00050.10	3.04	08.00082.10	3.05	08.00139.00	6.10	08.00207.20	7.04
08.00051.00	3.26	08.00083.00	3.09	08.00140.00	3.27	08.00208.20	7.05
08.00051.10	3.26	08.00083.10	3.09	08.00141.00	7.02	08.00209.20	7.05
08.00052.00	3.06	08.00084.00	3.05	08.00142.00	3.24	08.00210.20	7.05
08.00052.10	3.06	08.00084.10	3.05	08.00142.10	3.24	08.00214.00	10.15
08.00053.00	3.12	08.00085.00	3.09	08.00144.00	3.24	08.00214.10	10.15
08.00053.10	3.12	08.00085.10	3.09	08.00144.10	3.24	08.00214.50	10.15
08.00054.00	3.22	08.00086.00	3.21	08.00145.00	2.03	08.00215.00	10.15
08.00054.10	3.22	08.00086.10	3.21	08.00146.00	3.29	08.00215.10	10.15
08.00057.00	2.03	08.00087.00	3.22	08.00147.00	7.02	08.00215.50	10.15
08.00057.00	4.01	08.00087.10	3.22	08.00147.15	7.02	08.00216.20	7.04
08.00059.00	2.03	08.00088.00	3.21	08.00148.00	7.02	08.00217.20	7.04
08.00059.00	4.01	08.00088.10	3.21	08.00148.15	7.02	08.00220.00	7.07
08.00059.10	2.03	08.00090.00	5.03	08.00149.00	7.02	08.00221.00	7.07
08.00059.10	4.01	08.00091.00	5.03	08.00149.15	7.02	08.00229.00	7.07
08.00060.00	3.01	08.00092.00	5.05	08.00150.00	3.29	08.00230.00	7.07
08.00060.10	3.01	08.00093.00	5.04	08.00151.00	3.29	08.00231.00	9.19
08.00061.00	3.35	08.00094.00	5.03	08.00152.00	3.29	08.00231.10	9.19
08.00061.10	3.35	08.00094.10	5.04	08.00153.00	3.30	08.00232.00	9.07
08.00062.00	3.01	08.00095.00	5.06	08.00153.00	3.34	08.00232.00	9.19
08.00062.10	3.01	08.00096.00	5.03	08.00154.00	3.30	08.00233.00	9.19
08.00063.00	3.35	08.00097.00	5.04	08.00155.00	7.02	08.00233.10	9.19
08.00063.10	3.35	08.00098.00	6.02	08.00155.15	7.02	08.00235.00	9.19
08.00064.00	3.01	08.00100.00	5.07	08.00156.00	3.19	08.00236.00	7.01
08.00064.10	3.01	08.00100.00	6.01	08.00156.10	3.19	08.00237.00	7.01
08.00065.00	3.35	08.00102.00	6.01	08.00156.20	3.19	08.00238.00	7.01
08.00065.10	3.35	08.00104.00	6.02	08.00157.00	3.31	08.00239.00	9.19
08.00066.00	3.01	08.00106.00	6.02	08.00159.00	7.02	08.00239.10	9.19
08.00066.10	3.01	08.00107.00	6.07	08.00160.00	3.25	08.00248.50	6.09
08.00067.00	3.35	08.00108.00	6.01	08.00160.10	3.25	08.00248.90	6.09
08.00067.10	3.35	08.00109.00	5.06	08.00161.00	3.11	08.00254.10	7.08
08.00068.00	3.07	08.00110.00	6.03	08.00161.10	3.11	08.00254.20	7.08
08.00068.10	3.07	08.00111.00	6.06	08.00162.00	3.26	08.00257.20	7.05
08.00069.00	3.37	08.00112.00	6.03	08.00162.10	3.26	08.00258.20	7.05
08.00069.10	3.37	08.00113.00	6.06	08.00163.00	6.05	08.00259.20	7.05
08.00070.00	3.07	08.00114.00	5.07	08.00164.00	6.05	08.00260.20	7.06
08.00070.10	3.07	08.00114.00	6.01	08.00165.00	3.07	08.00261.20	7.06
08.00071.00	3.37	08.00117.00	6.11	08.00165.10	3.07	08.00262.20	7.06
08.00071.10	3.37	08.00119.00	6.11	08.00167.00	3.08	08.00263.20	7.06
08.00072.00	3.05	08.00120.00	3.27	08.00167.10	3.08	08.00264.20	7.06
08.00072.10	3.05	08.00121.10	2.03	08.00168.00	3.11	08.00265.20	7.06
08.00073.00	3.37	08.00122.00	3.27	08.00168.10	3.11	08.00266.20	7.06
08.00073.10	3.37	08.00123.00	3.12	08.00169.00	3.11	08.00267.20	7.06



# ÜBERSICHT BESTELLNUMMERN

> PARTNUMBER OVERVIEW

> INDEX

08.00268.20	7.06	08.00356.00	6.13	08.00456.20	7.06	08.00512.00	8.18
08.00269.00	7.06	08.00357.00	6.02	08.00457.20	7.06	08.00513.00	8.18
08.00270.00	7.06	08.00358.00	5.07	08.00458.20	7.06	08.00514.50	8.16
08.00271.00	7.06	08.00358.00	6.03	08.00459.20	7.06	08.00515.50	8.15
08.00272.20	7.05	08.00359.00	6.03	08.00460.20	7.06	08.00519.50	8.15
08.00273.20	7.05	08.00360.00	6.12	08.00461.20	7.06	08.00521.10	8.17
08.00274.20	7.05	08.00361.00	6.12	08.00462.20	7.06	08.00522.10	8.09
08.00277.20	7.05	08.00362.00	6.12	08.00464.00	10.19	08.00522.90	8.09
08.00278.20	7.05	08.00363.00	6.13	08.00465.00	10.19	08.00523.10	8.09
08.00279.20	7.05	08.00364.00	6.13	08.00465.10	10.19	08.00523.90	8.09
08.00281.00	4.01	08.00368.00	3.30	08.00465.40	10.20	08.00524.10	8.09
08.00282.00	4.01	08.00369.00	3.30	08.00465.45	10.20	08.00524.90	8.09
08.00282.00	9.01	08.00370.00	3.31	08.00466.00	10.17	08.00525.00	8.10
08.00283.00	4.01	08.00371.00	3.31	08.00466.10	10.17	08.00526.10	8.17
08.00284.00	4.02	08.00372.00	3.31	08.00466.40	10.18	08.00527.10	8.17
08.00285.00	4.02	08.00373.00	3.32	08.00466.45	10.18	08.00528.50	8.15
08.00286.00	4.03	08.00374.00	3.32	08.00467.40	10.20	08.00529.50	8.16
08.00287.00	4.02	08.00380.00	3.32	08.00467.45	10.20	08.00530.10	8.05
08.00288.00	4.03	08.00381.00	3.32	08.00468.00	10.17	08.00530.90	8.05
08.00293.00	5.02	08.00382.00	9.02	08.00468.10	10.17	08.00532.00	8.09
08.00293.10	5.02	08.00384.00	9.02	08.00469.00	3.15	08.00532.00	8.10
08.00293.20	5.02	08.00386.00	9.02	08.00469.10	3.15	08.00533.00	8.03
08.00293.30	5.02	08.00387.00	9.02	08.00470.10	4.04	08.00533.00	8.05
08.00293.40	5.02	08.00388.00	9.03	08.00475.00	3.16	08.00533.00	8.10
08.00294.00	5.02	08.00390.00	7.01	08.00475.10	3.16	08.00534.50	8.16
08.00294.10	5.02	08.00398.05	3.33	08.00476.00	3.15	08.00535.00	9.08
08.00294.20	5.02	08.00399.00	3.33	08.00476.10	3.15	08.00536.00	9.08
08.00294.30	5.02	08.00400.00	3.34	08.00477.00	3.08	08.00537.10	8.11
08.00294.40	5.02	08.00401.00	9.04	08.00477.10	3.08	08.00537.90	8.11
08.00298.00	5.02	08.00402.00	3.28	08.00479.00	10.18	08.00540.08	7.09
08.00299.00	5.02	08.00403.00	3.28	08.00481.00	9.03	08.00540.10	7.09
08.00302.00	5.08	08.00404.00	3.28	08.00483.00	5.03	08.00541.08	7.09
08.00305.00	4.05	08.00405.00	3.28	08.00490.00	10.19	08.00541.10	7.09
08.00307.00	9.02	08.00406.20	7.04	08.00491.00	10.09	08.00542.08	7.09
08.00308.00	9.02	08.00407.20	7.04	08.00491.10	10.09	08.00542.10	7.09
08.00309.00	9.02	08.00418.00	7.01	08.00491.20	10.10	08.00543.08	7.09
08.00313.00	5.02	08.00419.00	7.01	08.00492.00	3.34	08.00543.10	7.09
08.00314.00	2.01	08.00435.00	5.08	08.00493.00	3.34	08.00544.00	15.05
08.00315.00	2.01	08.00436.20	7.06	08.00494.00	3.34	08.00545.10	8.13
08.00317.00	7.01	08.00437.20	7.06	08.00495.00	3.34	08.00545.90	8.13
08.00334.00	3.15	08.00438.20	7.06	08.00496.00	15.05	08.00546.10	8.13
08.00334.10	3.15	08.00439.00	7.06	08.00497.90	6.09	08.00546.90	8.13
08.00335.00	9.03	08.00440.00	7.06	08.00498.90	6.09	08.00547.10	8.13
08.00336.90	6.09	08.00441.00	7.06	08.00499.40	10.18	08.00547.90	8.13
08.00337.00	3.06	08.00442.00	15.01	08.00499.45	10.18	08.00548.00	8.12
08.00337.10	3.06	08.00443.00	15.01	08.00501.00	8.02	08.00549.00	8.10
08.00338.00	4.03	08.00444.00	15.01	08.00502.10	8.10	08.00549.00	8.12
08.00339.00	4.03	08.00445.00	15.02	08.00502.90	8.10	08.00550.20	9.07
08.00340.00	3.20	08.00446.00	15.02	08.00503.10	8.05	08.00550.30	9.07
08.00340.10	3.20	08.00447.00	15.03	08.00503.90	8.05	08.00550.40	9.07
08.00341.00	3.21	08.00448.00	15.03	08.00504.00	8.02	08.00551.10	8.14
08.00341.10	3.21	08.00449.00	15.03	08.00505.00	10.10	08.00551.90	8.14
08.00342.00	3.22	08.00450.00	15.04	08.00506.00	5.08	08.00552.10	8.14
08.00342.10	3.22	08.00451.00	15.04	08.00507.00	5.07	08.00552.90	8.14
08.00345.00	4.02	08.00452.00	15.04	08.00508.10	8.07	08.00553.10	8.14
08.00347.00	4.04	08.00453.01	15.02	08.00508.90	8.07	08.00553.90	8.14
08.00350.00	9.01	08.00453.02	15.02	08.00509.10	8.03	08.00554.10	8.10
08.00351.00	9.01	08.00453.10	15.02	08.00509.90	8.03	08.00554.90	8.10
08.00352.00	9.01	08.00454.20	7.06	08.00510.10	8.05	08.00555.90	8.18
08.00355.00	6.13	08.00455.20	7.06	08.00510.90	8.05	08.00556.10	7.08



# ÜBERSICHT BESTELNUMMERN

PARTNUMBER OVERVIEW <

INDEX <



08.00556.90	7.08	08.00642.10	8.18	08.00709.10	4.06	97.10028.00	9.09
08.00563.00	14.02	08.00642.90	8.18	08.00709.10	5.09	97.10066.00	9.16
08.00564.00	14.02	08.00644.00	5.08	08.00710.00	6.08	97.10068.00	9.16
08.00566.10	8.05	08.00645.00	5.07	08.00711.00	6.08	97.10073.00	9.16
08.00566.90	8.05	08.00647.00	5.07	08.00712.00	3.13		
08.00567.10	7.07	08.00648.00	5.07	08.00712.10	3.13	99.00009.00	9.19
08.00567.90	7.07	08.00649.00	9.04	08.00713.00	3.14	99.00011.00	5.10
08.00568.50	8.16	08.00650.00	13.09	08.00713.10	3.14	99.00011.00	9.20
08.00569.00	8.16	08.00652.00	8.03	08.00714.00	3.13	99.00019.00	8.06
08.00574.45	10.16	08.00652.00	9.19	08.00714.10	3.13	99.00019.00	9.19
08.00574.50	10.16	08.00652.10	8.03	08.00715.00	3.14	99.00024.00	9.20
08.00574.55	10.16	08.00652.10	9.19	08.00715.10	3.14	99.00029.00	9.20
08.00574.60	10.16	08.00653.00	8.12	08.00716.00	3.13	99.00031.00	9.20
08.00576.00	3.19	08.00653.00	8.14	08.00716.10	3.13	99.00032.00	9.20
08.00576.10	3.19	08.00654.00	8.12	08.00717.00	3.14	99.00035.00	9.20
08.00577.00	7.09	08.00654.00	8.13	08.00717.10	3.14	99.00038.00	9.19
08.00578.00	7.09	08.00657.00	3.17	08.00718.00	3.18	99.00046.00	5.10
08.00581.00	9.06	08.00657.10	3.17	08.00718.10	3.18	99.00046.00	9.20
08.00581.20	9.06	08.00658.00	3.17	08.00719.00	3.18	99.00049.00	9.20
08.00582.00	9.06	08.00659.00	3.17	08.00719.10	3.18	99.00056.00	9.20
08.00582.20	9.06	08.00660.00	3.17	08.00723.00	9.03	99.00057.00	9.20
08.00583.00	9.06	08.00661.20	7.04			99.00062.00	9.19
08.00583.20	9.06	08.00662.20	7.04	80.00824.00	13.11	99.00063.00	9.19
08.00584.00	9.06	08.00663.00	5.09	80.00824.10	13.11	99.00068.00	9.19
08.00584.20	9.06	08.00664.00	5.09	80.00871.00	13.12	99.00070.00	9.19
08.00585.00	9.05	08.00669.00	4.05	80.00825.00	13.12	99.00072.00	9.20
08.00585.20	9.05	08.00669.00	5.09			99.00073.00	9.20
08.00586.00	9.05	08.00670.00	4.05	93.10003.00	9.15	99.00081.00	9.20
08.00586.20	9.05	08.00673.00	15.05	93.10008.00	9.15	99.00091.00	9.19
08.00587.00	9.05	08.00674.00	9.03	93.10009.00	9.15	99.00097.00	9.20
08.00587.20	9.05	08.00676.00	8.19	93.10013.00	9.15	99.00104.00	9.20
08.00588.00	9.05	08.00676.10	8.19	93.10014.00	9.15	99.00109.00	9.19
08.00588.20	9.05	08.00677.00	8.19	93.10032.00	9.10	99.00118.00	9.19
08.00589.00	9.06	08.00677.10	8.19	93.10033.00	9.11	99.00119.00	9.19
08.00589.20	9.06	08.00678.00	8.19	93.10034.00	9.10	99.00121.00	9.19
08.00590.00	6.15	08.00678.10	8.19	93.10036.00	9.10	99.00146.00	9.19
08.00591.00	6.15	08.00688.00	9.04	93.10038.00	9.10	99.00160.00	9.19
08.00592.00	6.15	08.00689.10	7.08	93.10048.00	9.11	99.00161.00	9.19
08.00593.10	4.04	08.00689.90	7.08	93.10049.00	9.11	99.00164.00	9.20
08.00594.10	8.17	08.00691.00	5.05	93.10050.00	9.11	99.00165.00	9.20
08.00595.00	5.08	08.00692.00	5.05	93.10056.00	9.11	99.00167.00	9.19
08.00596.00	3.07	08.00693.00	5.05	93.10057.00	9.09	99.00182.00	9.19
08.00596.10	3.07	08.00694.00	5.05	93.10060.00	9.15	99.00213.00	9.19
08.00598.00	3.20	08.00695.00	1.05	93.10062.00	9.11	99.00219.00	9.20
08.00598.10	3.20	08.00695.00	9.07	93.10063.00	9.11	99.00220.00	9.20
08.00599.10	8.18	08.00695.00	9.19	93.10064.00	9.11	99.00221.00	9.20
08.00622.99	13.07	08.00699.00	9.04	93.10065.00	9.15	99.00226.00	9.20
08.00627.99	13.08	08.00701.00	8.20	93.10072.00	9.11	99.00228.00	9.20
08.00631.99	10.05	08.00701.10	8.20	93.10074.00	9.09	99.00229.00	9.20
08.00632.99	10.06	08.00702.00	8.20	93.10080.00	9.10	99.00248.00	9.20
08.00633.00	9.04	08.00702.10	8.20	93.10094.00	9.10	99.00269.00	9.20
08.00633.20	9.04	08.00703.00	8.20	93.10112.00	9.10	99.00276.00	9.19
08.00634.50	13.04	08.00703.10	8.20	93.10124.00	9.10	99.00280.00	9.20
08.00634.60	13.04	08.00704.00	8.20	93.10131.00	9.11	99.00332.00	9.20
08.00635.50	13.04	08.00704.10	8.20	93.10151.00	9.09	99.00333.00	9.20
08.00635.60	13.04	08.00705.90	5.09	93.10180.00	9.08	99.00359.00	9.20
08.00636.50	13.04	08.00706.90	5.09	93.10181.00	9.08	99.00363.00	9.19
08.00636.60	13.04	08.00707.90	5.09	93.10182.00	9.08	99.00395.00	9.19
08.00637.50	13.06	08.00708.10	4.06	93.10186.00	9.08	99.00401.00	9.19
08.00637.60	13.06	08.00708.10	5.09	93.10213.00	9.15	99.00408.00	9.19



# ÜBERSICHT BESTELLNUMMERN

> *PARTNUMBER OVERVIEW*

> *INDEX*

---

<u>99.00409.00</u>	<u>9.19</u>
<u>99.00410.00</u>	<u>9.19</u>
<u>99.00642.00</u>	<u>9.19</u>
<u>99.00645.00</u>	<u>9.20</u>
<u>99.00646.00</u>	<u>9.20</u>
<u>99.00647.00</u>	<u>9.20</u>
<u>99.00652.00</u>	<u>8.16</u>
<u>99.00660.00</u>	<u>9.19</u>
<u>99.00670.00</u>	<u>9.20</u>
<u>99.00678.00</u>	<u>9.19</u>
<u>99.00687.00</u>	<u>9.19</u>
<u>99.00713.00</u>	<u>9.19</u>
<u>99.00719.00</u>	<u>9.20</u>
<u>99.00821.00</u>	<u>9.19</u>
<u>99.00849.00</u>	<u>9.20</u>
<u>99.01097.00</u>	<u>9.20</u>
<u>99.01157.00</u>	<u>9.19</u>



<b>A</b>	
Abdeckkappe	2.03
Allgemeine Verbinder	3.29
Alu-Rohr	2.01
Arbeitsplatz	10.05
Arbeitsplatzbeleuchtung	10.07
Auflage- & Klemmprofil	4.05
Aufsteckverbinder	3.13
<b>B</b>	
Basisverbinder Ø 28	3.01
Basisverbinder Ø 32	3.35
Bereistungswagen	13.07
Beschriftungselemente	9.01
Besenwagen	13.01
<b>D</b>	
Deichseln	8.15
Diagonalverbinder	3.07
Dreh- und Gleitverbinder	3.15
<b>E</b>	
Easy Drive Fahrwagen	14.01
ECO-Rohre	2.01
<b>F</b>	
Flächenelemente	9.08
Füsse und Räder	7.01
<b>G</b>	
gebogenes Rohr	2.03
Gefachewagen	11.01
Gewinde-Einpressbuchse	7.01
Gewindefüße	7.02
Gleitbuchsen	3.17
Gleitrohr	2.01
GLT-Regal	13.09
GLT-Shooter	13.11
<b>H</b>	
Hybrid-Regal	11.03
Höhenverstellung	10.09
<b>I</b>	
Intralogistik	12.01
<b>K</b>	
Klemmbrett	10.15
Kreuzverbinder	3.05
KUMA-Rohr	2.01
Kunststoffverbinder	4.01
Kupplungen	8.15
KVP-Tafel	13.05
<b>M</b>	
Mittenführung	5.07
MyShadowboard	10.01

<b>N</b>	
NICO-Rohr	2.01
<b>P</b>	
Parallelverbinder	3.03
Plattenbefestigungen	3.21
<b>R</b>	
Radbefestigungen	7.07
Räder & Rollen	7.03
Rohr-Stoßverbinder	3.19
Rohrverbinder	3.01
Rollenbahn	5.09
Rollenschienen	5.01
Rollenschienen Typ 40	5.03
Rollenschienen Typ 60	5.05
Rollenschienen Typ 80	5.06
Rollenschienenverbinder	6.01
Rollenschienenverbinder Alu	6.06
Rollenschienenverbinder 40	6.01
Rollenschienenverbinder 60	6.11
Rollenschienenverbinder 80	6.12
Rücklaufsperre	6.10
<b>S</b>	
Schellenkörper	4.06
Schienenbremse	6.09
Shooter-Technik	8.19
Schrauben, Muttern, Scheiben	9.19
Schienenbrücken	6.15
Schulungs- und Infotafel	13.03
Schutzdecken	9.05
Schutzschlauch	9.04
Seitenführungen	5.08
<b>V</b>	
Verbinder für Aluprofile	3.33
Verbinder für Gleitrohre	3.25
<b>W</b>	
Wagenmodule	8.01
Werkzeuge	15.01
Werkzeughalter	10.16
Winkelverbinder	3.11



# INDEX ENGLISH

> INDEX ENGLISH

> INDEX ANGLAIS

<b>A</b>	
Add-on connector	3.13
Aluminium pipe	2.01
Angled connectors	3.11
Arcuate pipe	2.03

<b>B</b>	
Backstop for roller tracks	6.10
Basic connectors Ø 28	3.01
Basic connectors Ø 32	3.35
Broom trolley	13.01

<b>C</b>	
Centre guides	5.08
CIP board	13.05
Clamping piece	4.06
Clipboard	10.15
Compartment trolley	11.01
Connector for alu profiles	3.33
Connector for slide tubes	3.25
Connector for roller tracks	6.01
Connector for roller tracks alu	6.06
Connector for roller tracks 40	6.01
Connector for roller tracks 60	6.11
Connector for roller tracks 80	6.12
Coupling	8.15
Covering cap	2.03
Cross connectors	3.05

<b>D</b>	
Diagonal connectors	3.07
Drawbars	8.15

<b>E</b>	
Easy-drive trolley	14.01
ECO-Pipe	2.01

<b>F</b>	
Feet and wheels	7.01

<b>G</b>	
General connectors	3.29
GLT shelf	13.09
GLT shooter	13.11

<b>H</b>	
Height adjustment	10.09
Hybrid shelf	11.03

<b>I</b>	
Intra logistics	12.01

<b>K</b>	
KUMA pipe	2.01

<b>L</b>	
Labelling elements	9.01
Lateral guides	5.07
Lighted work station	10.07

<b>M</b>	
MyShadowboard	10.01

<b>N</b>	
NICO pipe	2.01

<b>P</b>	
Panel elements	9.08
Parallel connectors	3.03
Pipe joint connectors	3.19
Pipe connectors	3.01
Plastic connectors	4.01
Plate attachments	3.21
Profile overlay	4.05
Protective corners	9.05
Protective hose	9.04

<b>R</b>	
Roller conveyor	5.09
Roller tracks	5.01
Roller tracks type 40	5.03
Roller tracks type 60	5.05
Roller tracks type 80	5.06

<b>S</b>	
Screws, nuts, washers	9.19
Shooter technology	8.19
Slide bushes	3.17
Slide tube	2.01
Supply trolley	13.07
Swivel and slide connectors	3.15

<b>T</b>	
Threaded feet	7.02
Threaded press-in bushes	7.01
Tool holders	10.16
Tools	15.01
Track brake	6.09
Track bridges	6.15
Track connector	6.00
Training and information board	13.03
Trolley modules	8.01

<b>W</b>	
Wheels and castors	7.03
Wheel attachments	7.07
Workplace	10.05



<b>A</b>	
Attelage	8.15
<b>B</b>	
Blocage anti-retour	6.10
<b>C</b>	
Chariot compartimenté	11.01
Chariot de livraison	13.07
Chariot Easy-Drive	14.01
Clapet de couvercle	2.03
Coins de protection	9.05
Collier de serrage	4.06
Connecteur coudé	3.11
Connecteur de base Ø 28	3.01
Connecteur de base Ø 32	3.35
Connecteur diagonale	3.07
Connecteur en croix	3.05
Connecteur général	3.29
Connecteur parallèle	3.03
Connecteur plastique	4.01
Connecteur pour profilé alu	3.33
Connecteur - rails à rouleaux	6.01
Connecteur - rails à rouleaux alu	6.06
Connecteur - rails à rouleaux40	6.01
Connecteur - rails à rouleaux 60	6.11
Connecteur - rails à rouleaux 80	6.12
Connecteur pour tubes coulissants	3.25
Connecteur rotatif et coulissant	3.15
Connecteur tubulaire	3.01
Convoyeur à rouleaux	5.09
<b>D</b>	
Déplacement en hauteur	10.09
Douilles de serrage filetées	7.01
<b>E</b>	
Éléments de signalisation	9.01
Étagère GLT	13.09
Étagère hybride	11.03
Embout pièce de connecteur	3.13
<b>F</b>	
Fixations de plaque	3.21
Fixations de roue	7.07
Flexible de protection	9.04
Frein de rail	6.09
<b>G</b>	
Glissières centre	5.08
Glissières latérales	5.07
GLT shooter	13.11
<b>I</b>	
Illumination de poste de travail	10.07
Intra logistique	
<b>M</b>	
Manchon coulissants	3.17
Modules de chariot	8.01

MyShadowboard	10.01
---------------	-------

<b>O</b>	
Outils	15.01

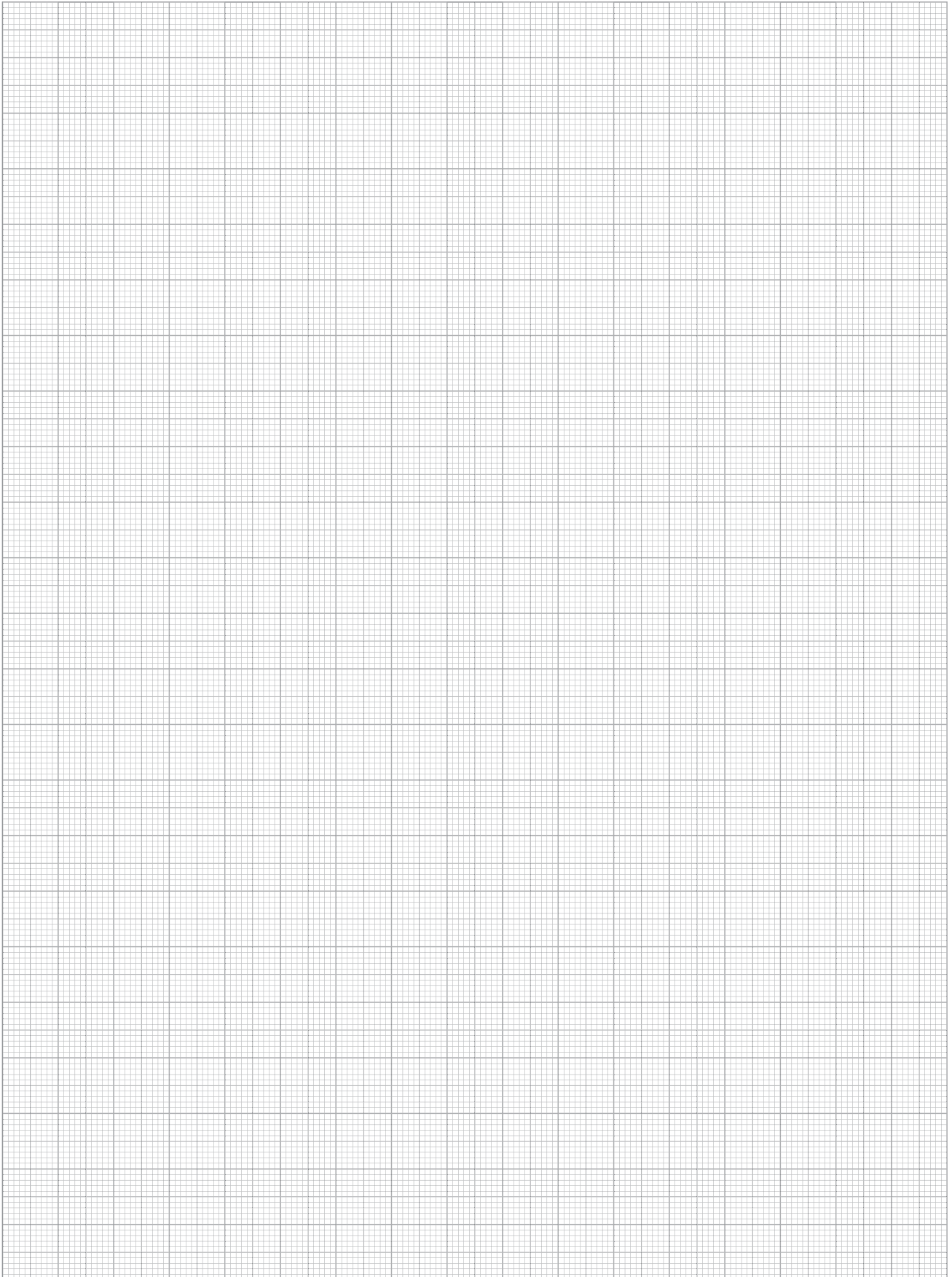
<b>P</b>	
Pieds et roues	7.01
Pieds filetés	7.02
Ponts de rail	6.15
Porte-Bloc	10.15
Poste de travail	10.05
Profilé revêtement	4.05

<b>R</b>	
Raccord tubulaire bout à bout	3.19
Rails à rouleaux	5.01
Rails à rouleaux type 40	5.03
Rails à rouleaux type 60	5.05
Rails à rouleaux type 80	5.06
Remplissage	9.08
Roulettes et roues	7.03

<b>S</b>	
Support d'outil	10.16

<b>T</b>	
Tableau KVP	13.05
Tableau d'information	13.03
Technique shooter	8.19
Timmon d'attelage	8.15
Tube aluminium	2.01
Tube arqué	2.03
Tube coulissant	2.01
Tube ECO	2.01
Tube KUMA	2.01
Tube NICO	2.01

<b>V</b>	
Vis, écrous, rondelles	9.19
Voiture balai	13.01







# DAS UNTERNEHMEN MIT SYSTEM-DIENSTLEISTUNG

> *THE COMPANY WITH SYSTEM SERVICE*  
 > *UNE ENTREPRISE AVEC SYSTEME*



**Vertrieb**  
 > *Sales*  
 > *Vente*



**Kontakt**  
 > *Contact*  
 > *Contact*



**Briefing**  
 > *Briefing*  
 > *Briefing*



**Information**  
 > *Information*  
 > *Information*



**Planung**  
 > *Planning*  
 > *Planification*



**Kalkulation**  
 > *Calculation*  
 > *Calcul*



**Entwicklung**  
 > *Development*  
 > *Développement*



**Konstruktion**  
 > *Construction*  
 > *Construction*



**Produktion**  
 > *Production*  
 > *Production*



**Bearbeitung**  
 > *Processing*  
 > *Elaboration*



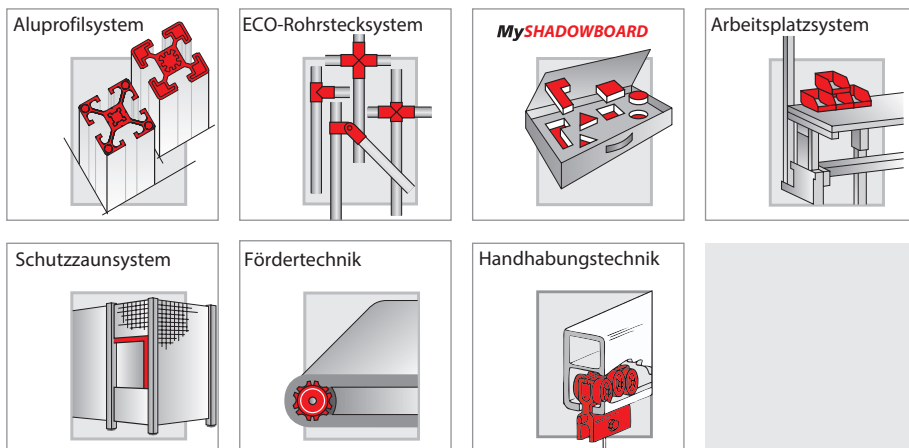
**Montage**  
 > *Assembly*  
 > *Assemblage*



**Lieferung**  
 > *Delivery*  
 > *Livraison*



**Inbetriebnahme**  
 > *Implementing*  
 > *Mis en service*



**FM SYSTEME GmbH**  
**FÖRDER- und MONTAGETECHNIK**

Industriegebiet Tiefental  
 Jakob-Dieffenbacher-Str. 1  
 75031 Eppingen  
 Deutschland  
 Telefon: +49 7262 6186-0  
 Fax: +49 7262 6186-59  
 info@fm-systeme.com  
 www.fm-systeme.com